



THE UNION OF SOUTH AFRICA Government Gazette.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

Staatskoerant VAN DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

UITGEGEVEN OP GEZAG.

VOL. LVIII.]

PRICE 6d.

PRETORIA, 17TH OCTOBER, 1924.

PRIJS 6d.

[No. 1429.

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

Alle Proklamaties, Gouvernementse en Algemene Kennisgevingen, gepubliceerd voor de eerste keer, worden gemerkt met een * in de linkerhoek van boven.

PROCLAMATIONS

BY MAJOR-GENERAL HIS EXCELLENCE THE RIGHT HONOURABLE THE EARL OF ATHLONE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST HONOURABLE ORDER OF THE BATH, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF ST. MICHAEL AND ST. GEORGE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE ROYAL VICTORIAN ORDER, COMPANION OF THE DISTINGUISHED SERVICE ORDER, PERSONAL AIDE-DE-CAMP TO HIS MAJESTY THE KING, HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA, AND GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 243, 1924.]

Whereas it is provided by sub-section (1) of section eighty-two of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that His Excellency the Governor-General may, provided an Irrigation Board has not during any consecutive period of twelve months held a meeting attended by a quorum of its members, disestablish such Irrigation District;

And whereas the requirements of the said Act relative to the disestablishment of the undermentioned Irrigation District have been fulfilled inasmuch as no meeting of the Board has been held for the said period;

Now therefore under and by virtue of the powers in me vested by the said sub-section (1) of section eighty-two of the said Act, I do hereby declare, proclaim and make known that the Irrigation District known as the Du Plessis Irrigation District in the District of Humansdorp, Province of the Cape, as constituted by Proclamation No. 47 dated 19th April 1918, under the provisions of sub-section (1) of section eighty-one of the said Act, shall be disestablished, the Proclamation herein before referred to being hereby cancelled and withdrawn as from date of publication hereof.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Eighth day of October One thousand Nine hundred and Twenty-four.

ATHLONE,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

P. G. W. GROBLER.

* No. 244, 1924.]

Whereas a petition has, under sub-section (1) of section eighty of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912 been transmitted to the Minister of Lands stating that in the opinion of the petitioners it is expedient that there should be a combined system of irrigation for the area, specified in the petition and comprising all such land as is described in the annexure to this Proclamation, and that recourse should be had to artificial means of supplying water in that area;

And whereas all the provisions of the said Act relating to such petition have been complied with;

Now therefore, under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section eighty-one of the said Act, I do hereby declare, proclaim and make known that the area described in the annexure to this Proclamation shall be an Irrigation District within the meaning and for the purpose of the said Act;

PROKLAMATIES

VAN GENERAAL-MAJOOR ZIJN EXCELLENTIE DE HOOGEDELACHTBARE DE GRAAF VAN ATHLONE, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE MEEST EDELACHTBARE BATONNE, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE MEEST ONDERSCHEIDEN ORDE VAN ST. MICHAEL EN ST. GEORGE, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE KONINKLIKE VICTORIA ORDE, RIDDER VAN DE ONDERSCHEIDEN DIENSTORDE, PERSOONLIKE AIDE-DE-CAMP VAN ZIJN MAJESTEIT DE KONING, HOGE KOMMISSARIS VOOR ZUIDAFRIKA EN GOEVERNEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OVER DE UNIE VAN ZUIDAFRIKA.

* No. 243, 1924.]

Aangesien ooreenkomsdig subartikel (1) van artikel tweë-en-tigtyg van die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, dat Sy Eksellensie die Goewerneurgeneraal, ingeval een Besproeiingsraad gedurende een onafgebroke tydperk van twaalf maande geen vergadering gehou het waarop 'n kworum teenwoordig was, sodanig besproeiingsdistrik kan ontheft;

En nademaal die bepalinge van die genoemde Wet wat die ontlasting betref van die ondergemelde Besproeiingsdistrik nagekom is, aangesien geen vergadering van die Raad gehou is gedurende die gesegde tydperk;

So is dit dat ek, onder en kragtens die bevoegdhede aan my verleent deur genoemde subartikel (1) van artikel tweë-en-tigtyg van genoemde Wet, hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat die Besproeiingsdistrik bekend as die Du Plessis Besproeiingsdistrik, in die Distrik Humansdorp, Kaap Provincie, soos ingestel by Proklamasie No. 47, gedateer 19 April 1918, volgens die bepalinge van subartikel (1) van artikel een-en-tigtyg van genoemde Wet, ontheft sal word, en die Proklamasie hierbo genoemd word hierby gekanselleer en herroep vanaf die datum van publikasie hiervan.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseil van die Unie van Suidafrika, te Pretoria, op hierdie Agste dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Vier-en-twintig.

ATHLONE,
Goewerneurgeneraal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneurgeneraal-in-Rade.

P. G. W. GROBLER.

* No. 244, 1924.]

Aangesien ooreenkomsdig subartikel (1) van artikel tagtyg van die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, 'n versoekskrif aan die Minister van Lande voorgelê is, meldende dat dit na die mening van die petisionaris dienstig sal wees om 'n gekombineerde besproeiingstelsel te hê vir die oppervlakte wat in die versoekskrif gespesifieer word, welke oppervlakte al sulke grond omvat wat in die bylae van hierdie Proklamasie beskrywe word, en dat daardie oppervlakte op 'n kunsmatige manier van water bevoegd moet word;

En aangesien al die bepalinge van die genoemde Wet met betrekking tot sodanige versoekskrif alreeds nagekom is;

So is dit dat ek, onder en kragtens die bevoegdhede aan my verleent deur subartikel (1) van artikel een-en-tigtyg van genoemde Wet, hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat die oppervlakte in die bylae van hierdie Proklamasie beskrywe 'n Besproeiingsdistrik sal vorm binne die betekenis en vir die doeleinde van genoemde Wet;

And under and by virtue of the powers vested in me by sections eighty-three and eighty-four of the said Act, I do hereby further declare, proclaim and make known that there shall be an Irrigation Board for the said district, which shall consist of three members and shall be styled the "Twyfelpoort Irrigation Board."

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Eighth day of October One thousand Nine hundred and Twenty-four.

ATHLONE,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

P. G. W. GROBLER.

ANNEXURE.

TWYFELPOORT IRRIGATION DISTRICT, DISTRICT OF RUSTENBURG, TRANSVAAL.—DESCRIPTION OF BOUNDARIES.

Commencing at the western boundary of the farm Twyfelpoort No. 899, District Rustenburg, where the southern boundary of the railway fence crosses the said western boundary, generally south-eastwards along the southern boundary of the railway ground to a point on the eastern boundary of the farm Twyfelpoort No. 899; thence southwards along the eastern boundary of the said farm to the south-eastern beacon of Portion No. 7 as appears on diagram S.G. No. A.1107/17 filed in the Surveyor-General's Office, Pretoria; thence westwards along the southern boundary of Portions Nos. 7 and 5 of the farm Twyfelpoort as appears on diagrams S.G. No. A.1107/17 and S.G. No. A.1105/17 to the south-western beacon of the last-named portion; thence northwards along the western boundary of the last-named portion to beacon "k"; thence westwards along the southern boundary "d" "e" of Portion No. 6 as appears on diagram S.G. No. A.1108/17, continuing westwards from beacon "e" of Portion No. 6 across Portions Nos. 3 and 1 to beacon "f" of Portion No. 1 as appears on diagram No. S.G. A.1101/17 on the farm boundary; thence north-eastwards along the farm boundary to the point where the railway fence crosses the boundary, the place of beginning.

* No. 245, 1924.]

Whereas a petition has, under sub-section (1) of section eighty of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, been transmitted to the Minister of Lands, stating that in the opinion of the petitioners it is expedient that there should be a combined system of irrigation for the area specified in the petition, comprising all such land as is described in the annexure to this Proclamation; and that recourse should be had to artificial means of supplying water in that area;

And whereas all the provisions of the said Act relating to such petition have been complied with;

Now therefore, under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section eighty-one of the said Act, I do hereby declare, proclaim, and make known that the area described in the annexure to this Proclamation shall be an Irrigation District within the meaning and for the purpose of the said Act.

And under and by virtue of the powers vested in me by sections eighty-three and eighty-four of the said Act, I do hereby further declare, proclaim and make known that there shall be an Irrigation Board for the said district which shall consist of six members, and shall be styled the "Middelburg Irrigation Board."

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Eighth day of October One thousand Nine hundred and Twenty-four.

ATHLONE,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

P. G. W. GROBLER.

ANNEXURE.

MIDDELBURG IRRIGATION DISTRICT, DISTRICTS OF MIDDELBURG AND PIETERSBURG, TRANSVAAL.—DESCRIPTION OF BOUNDARIES.

From the southernmost beacon of the farm Veeplaats No. 220, in an easterly direction along the common boundary of the farms Veeplaats No. 22 and De Oude Stad van Sekwatie No. 238, then south-eastwards along the common boundary of the farms Vlakplaats No. 107 and Lekkerland No. 243; then eastwards along the common boundary of the farms Haakdoornraai No. 41 and Heerlykheid No. 215; then north-eastwards along the common boundary of the farms Strydkraal No. 569 and Vlakplaats No. 1304, and along the common boundary of the farms Mooiplaats No. 568 and Middelin No. 1138; then north-westwards along the common boundary of the farms Mooiplaats No. 568 and Hoeraroepl No. 1376 and Eersteregt till it reaches the Great Oliphants River, and continuing therefrom north-westwards along the common boundary of the farm Fortdraai No. 680 and Oliphantspoort No. 675; then southwards along the common boundary of the farms Fortdraai No. 680 and Zwarthoek No. 681; then westwards along the common boundary of the farms Crocodilval No. 1871 and Zwarthoek No. 681; then southwards along the common boundary of the farms Crocodilval No. 1871 and Zoetbult No. 512 till it reaches the Great Oliphants River; then continuing westwards along the Great Oliphants River until it reaches the common boundary of the farms Graslaagte No. 653 and Taaiboschspruit No. 732; then north-westwards along the common boundary of the farm Taaiboschspruit No. 732 and of the farms Graslaagte No. 653 and Plaatdoorns No. 1958,

En verder, onder en kragtens die bevoegdhede aan my verleen deur artikels drie-en-tachtig en vier-en-tachtig van genoemde Wet, verklaar, proklameer en maak ek hiermee bekend dat daar 'n Besproeiingsraad vir genoemde distrik sal wees bestaande uit drie lede, welke Besproeiingsraad genoem sal word die "Twyfelpoort Besproeiingsraad."

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suidafrika, te Pretoria, op hierdie Agste dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Vier-en-twintig.

ATHLONE,
Goewerneurgeneraal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneurgeneraal-in-Rade.

P. G. W. GROBLER.

BYLAE.

TWYFELPOORT BESPROEIINGSDISTRIK, DISTRIK RUSTENBURG, TRANSVAL PROVINSIE.—BESKRYWING VAN GRENSE.

Vanaf die westelike grens van die plaas Twyfelpoort No. 899, Distrik Rustenburg, waar die suidelike grens van die spoorwegheining oor die gesegde westelike grens loop oor die algemeen suidwaarts langs die suidelike grens van die spoorweggrond tot by 'n punt op die oostelike grens van die plaas Twyfelpoort No. 899; vandaar suidwaarts langs die oostelike grens van die gesegde plaas tot by die suidoostelike baken van Gedeelte No. 7 soos dit op Sketskaart S.G. No. A.1107/17 verskyn, wat in die kantoor van die Landmeter-generaal te Pretoria gebêre is; daarvandaan weswaarts langs die suidelike grens van Gedeeltes Nos. 7 en 5 van die plaas Twyfelpoort soos dit op Sketskaart S.G. No. A.1107/17 en S.G. No. A.1105/17 verskyn, tot by die suidwestelike baken van die laasgenoemde gedeelte; vandaar noordwaarts langs die westelike grens van die laasgenoemde gedeelte tot by baken "k"; vandaar weswaarts langs die suidelike grens "d" "e" van Gedeelte No. 6 soos dit op Sketskaart S.G. No. A.1106/17 verskyn, aanhouende weswaarts van baken "e" van Gedeelte No. 6 dwarsoor Gedeeltes Nos. 3 en 1 tot by baken "f" van Gedeelte No. 1 soos dit op Sketskaart No. S.G. A.1101/17 verskyn; vandaar noordooswaarts langs die grenslyn tot by die punt waar die spoorwegheining oor die grens loop, welke punt die punt van begin is.

* No. 245, 1924.]

Aangesien ooreenkomsig subartikel (1) van artikel tagtig, van die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, 'n versoekakrif aan die Minister van Lande voorgelê is meldende dat dit na die mening van die peticionaris dienstig sal wees om 'n gekombineerde besproeiingsteis te hê vir die oppervlakte wat in die versoekskrif gespesifiseer word, welke oppervlakte al sulke grond omvat wat in die bylae van hierdie Proklamasie beskrywe word, en dat daardie oppervlakte op 'n kunsmatige manier van water behoort voorsien te word:

En aangesien al die bepalinge van die genoemde Wet met betrekking tot sodanige versoekskrif alreeds nagekom is;

So is dit dat ek, onder en kragtens die bevoegdhede aan my verleen deur subartikel (1) van artikel een-en-tachtig van genoemde Wet, hierby verklaar, proklameer en bekendmaak dat die oppervlakte in die bylae van hierdie Proklamasie beskrywe 'n Besproeiingsdistrik sal vorm binne die betekenis en vir die doeleinde van genoemde Wet;

En verder, onder en kragtens die bevoegdhede aan my verleen deur artikels drie-en-tachtig en vier-en-tachtig van die genoemde Wet, verklaar, proklameer en maak ek hiermee bekend dat daar 'n Besproeiingsraad vir genoemde distrik sal wees bestaande uit ses lede, welke Besproeiingsraad genoem sal word die "Middelburg Besproeiingsraad."

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suidafrika, te Pretoria, op hierdie Agste dag van Oktober Eenduisend Negehonderd Vier-en-twintig.

ATHLONE,
Goewerneurgeneraal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneurgeneraal-in-Rade.

P. G. W. GROBLER.

BYLAE.

MIDDELBURG BESPROEIINGSDISTRIK, DISTRIKTE MIDDELBURG EN PIETERSBURG, TRANSVAAL.—BESKRYWING VAN GRENSE.

Vanaf die mees suidelike baken van die plaas Veeplaats No. 220, in 'n oostelike rigting langs die gemeenskaplike grens van die plaas Veeplaats No. 220 en De Oude Stad van Sekwatie No. 238; dan suidooswaarts langs die gemeenskaplike grens van die plaas Vlakplaats No. 107 en Lekkerland No. 243; dan ooswaarts langs die gemeenskaplike grens van die plaas Haakdoornraai No. 41 en Heerlykheid No. 215; dan noordooswaarts langs die gemeenskaplike grens van die plaas Strydkraal No. 569 en Vlakplaats No. 1304, en langs die gemeenskaplike grens van die plaas Mooiplaats No. 568 en Middelin No. 1138; dan noordweswaarts langs die gemeenskaplike grens van die plaas Mooiplaats No. 568 en Hoeraroepl No. 1376 en Eersteregt, tot dit die Groot Oliphants Rivier bereik, en daarvandaan aanhouende noordweswaarts langs die gemeenskaplike grens van die plaas Fortdraai No. 680 en Oliphantspoort No. 675; dan suidwaarts langs die gemeenskaplike grens van die plaas Fortdraai No. 680 en Zwarthoek No. 681; dan weswaarts langs die gemeenskaplike grens van die plaas Crocodilval No. 1871 en Zwarthoek No. 681; dan suidwaarts langs die gemeenskaplike grens van die plaas Crocodilval No. 1871 en Zoetbult No. 512 tot dit die Groot Oliphants Rivier bereik; dan aanhouende weswaarts langs die Groot Oliphants Rivier tot dit die gemeenskaplike grens van die plaas Graslaagte No. 653 en Taaiboschspruit No. 732 bereik; dan noordweswaarts langs die gemeenskaplike grens van die plaas Taaiboschspruit No. 732 en van die

to the north-eastern beacon of the farm Taaiboschspruit No. 732; then south-westwards along the common boundary of the farm Taaiboschspruit No. 732 and the farms Kameelbult No. 551, Grootkop No. 1961, and Boschplaats No. 531, continuing south-westwards along the common boundary of the farm Badfontein No. 733 and the farms Vlaklaagte No. 1969, Hartebeestlaagte No. 556, Koppie Enkel No. 553, and Rooiboschbult No. 549 to the south-western beacon of the farm Badfontein No. 733; then south-eastwards along the common boundary of the farm Badfontein No. 733 and Adriaans Draai No. 739, till it reaches the Great Oliphants River; then along the common boundary of the farms Veeplaats No. 220 and Goedverwacht No. 230 to the point of beginning, so as to include the whole of the farms Veeplaats No. 220, Wonderboom No. 201, Vlakplaats No. 107, Haakdoordraai No. 41, Strydkraal No. 569, and Mooiplaats No. 568, in the Magisterial District of Middelburg, and the whole of the farms Fortdraai No. 680, Crocodilwal No. 1871, Taaiboschspruit No. 732, and Badfontein No. 733, in the Magisterial District of Pietersburg.

★ No. 246, 1924.]

Whereas by Proclamation No. 277 of the 26th July, 1893, Ward No. 3 (Highlands), in the Division of Barkly East, Province of the Cape of Good Hope, has been duly declared to be an area in which contributions towards the cost of dividing fences are compulsory, and whereas application has now been made by the Divisional Council of Barkly East, in terms of the provisions of the Fencing Act Amendment Act, 1922, for contributions towards the cost of—

- (a) converting dividing fences into vermin-proof fences; and
- (b) erecting vermin-proof fences as dividing fences,

to be declared obligatory in this area;

Now therefore under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section one of the Fencing Act Amendment Act, 1922 (Act No. 11 of 1922), I do hereby declare, proclaim and make known that from and after the date of this Proclamation such contributions shall be obligatory in the area described in the Schedule hereto.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Bloemfontein on this the Eighteenth day of September One thousand Nine hundred and Twenty-four.

ATHLONE,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. KEMP.

SCHEDULE.

Ward No. 3 (Highlands), in the Division of Barkly East, Province of the Cape of Good Hope.

please Graslaagte No. 653 en Platdoorns No. 1958, tot die noordooste-like baken van die plaas Taaiboschspruit No. 732; dan suidwestwaarts langs die gemeenskaplike grens van die plaas Taaiboschspruit No. 732, en die please Kameelbult No. 551, Grootkop No. 1961 en Boschplaats No. 531, aanhouende suidwestwaarts langs die gemeenskaplike grens van die plaas Badfontein No. 733 en die plaas Vlaklaagte No. 1969, Hartebeestlaagte No. 556, Koppie Enkel No. 553 en Rooiboschbult No. 549, tot die suidwestelike baken van die plaas Badfontein No. 733; dan suidooswaarts langs die gemeenskaplike grens van die plaas Badfontein No. 733 en Adriaans Draai No. 739, tot dit die Groot Oliphants Rivier bereik; dan langs die gemeenskaplike grens van die please Veeplaats No. 220 en Goedverwacht No. 230, in die Magistraatsdistrik Middelburg, en die gehele please Veeplaats No. 220, Wonderboom No. 201, Vlakplaats No. 107, Haakdoordraai No. 41, Strydkraal No. 569, en Mooiplaats No. 568, in die Magistraatsdistrik Middelburg, en die gehele please Fortdraai No. 680, Crocodilwal No. 1871, Taaiboschspruit No. 732 en Badfontein No. 733 in die Magistraatsdistrik Pietersburg insluit.

★ No. 246, 1924.]

Nademaal bij Proklamatie No. 277 van 26 Julie 1893, Wijk No. 3 (Highlands), in de Afdeling Barkly Oost, Provincie Kaap de Goede Hoop, behoorlik verklaard werd en streek te zijn waarin bijdragen tot dekking van kosten in verband met tussenheiningen verplichtend zijn, en nademaal daar nu door de Afdelingsraad, Barkly Oost, aanzoek gedaan is in termen van de bepalingen van de Omheiningswet Wijzigings Wet, 1922, om bijdragen tot de kosten van—

- (a) het veranderen van tussenheiningen en ongediertekerende heiningen; en
- (b) het oprichten van ongediertekerende heiningen als tussenheiningen;

in deze streek verplichtend te verklaren;

Zo is het dat ik, onder en krachtens de machten mij verleend door subartikel (1) van artikel een van de Omheiningswet Wijzigings Wet, 1922 (Wet No. 11 van 1922), hierbij verklaar, proklameer en bekend maak dat van en na de datum van deze Proklamatie zulke bijdragen in de streek in de hierbij aangehechte schedule omschreven verplichtend zullen zijn.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Bloemfontein, op deze Achttiende dag van September Een duizend Negen honderd Vier en twintig.

ATHLONE,
Gouverneur-generaal.

Op last van Zijn Excellentie de
Gouverneur-generaal-in-Rade.

J. KEMP.

SCHEDULE.

Wijk No. 3 (Highlands), in de Afdeling Barkly Oost, Provincie Kaap de Goede Hoop.

Government Notices—Gouvernements Kennisgevingen.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information.

J. F. HERBST,
Secretary for Native Affairs.
Department of Native Affairs, Pretoria.

* No. 1687.] [14th October, 1924.

It is hereby notified for general information that the extent of the native location established by the Springs Municipality on the site described in Government Notice No. 1426 of 1924 should be 67 morgen 16 square roods, and not 73 morgen 16 square roods as stated in the said notice.

* No. 1690.] [14th October, 1924.

It is hereby notified for general information that the figures "202" appearing in the title to the Dutch version of Government Notice No. 1546 of 1924, published on page 534 of the Government Gazette issued on the 26th September, 1924, are corrected to read "203."

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information.

W. E. BOK,
Secretary for Justice.
Department of Justice.

* No. 1708.] [14th October, 1924.

APPOINTMENT OF ASSISTANT MAGISTRATES.

His Excellency the Governor-General has, under the provisions of section eight of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1917, approved of the undermentioned appointments, with effect in each case from the date of assumption of duty in the new post:—

Malcolm Charles Hill, to be Senior Clerk and Assistant Magistrate on the staff of the Magistrate of Rustenburg, vice Annee Zylstra, transferred.

Annee Zylstra, to be Senior Clerk and Assistant Magistrate on the staff of the Magistrate of Harrismith, vice Malcolm Charles Hill, transferred.

DEPARTEMENT VAN NATURELLEZAKEN.

De volgende Gouvernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

J. F. HERBST,
Sekretaris voor Naturellezaken.
Departement van Naturellezaken, Pretoria.

* No. 1687.]

[14 Oktober 1924.

Hiermee word vir algemene informasie bekend gemaak dat die grootte van die naturelle lokasie, deur die Springs Municipaaliteit gestig op die terrein in Gouvernementskennisgewing No. 1426 van 1924 beskrywe, behoort 67 morgen 16 vierkante roede te wees en nie 73 morgen 16 vierkante roede nie soos in die genoemde kennisgewing gemeld.

* No. 1690.]

[14 Oktober 1924.

Hiermee word vir algemene informasie bekend gemaak dat die syfers "202," wat voorkom in die opschrift van die Afrikaanse lesing van Gouvernementskennisgewing No. 1546 van 1924, op bladsy 534 van die Staatskoerant, op 26 September 1924 uitgegee, gepubliseer, word tot "203" gekorrigeer.

DEPARTEMENT VAN JUSTITIE.

De volgende Gouvernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

W. E. BOK,
Sekretaris voor Justitie.
Departement van Justitie.

* No. 1708.]

[14 Oktober 1924.

AANSTELLING VAN ASSISTENT MAGISTRATEN.

Zijn Excellentie de Gouverneur-generaal heeft, ingevolge de bepalingen van artikel acht van de Magistraatshovenwet, No. 32 van 1917, de onderstaande aanstellingen goedgekeurd, met effekt in ieder van die gevallen van de datum van aanvaarding van de werkzaamheden in die nieuwe betrekking:—

Malcolm Charles Hill, als Senior Klerk en Assistent Magistraat op de staf van de Magistraat van Rustenburg, in die plaats van Annee Zylstra, die overgeplaatst is.

Annee Zylstra, als Senior Klerk en Assistent Magistraat op de staf van de Magistraat van Harrismith, in die plaats van Malcolm Charles Hill, die overgeplaatst is.

* No. 1709.]

[14th October, 1924.]

SOUTH AFRICAN POLICE.—PROMOTION.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section five of the Police Act, No. 14 of 1912, approved of the promotion of Sub-Inspector William Smith Dunn to the rank of Inspector, with effect from 1st September, 1924.

* No. 1710.]

[14th October, 1924.]

APPOINTMENT.—LIQUOR TRAFFIC SUB-INSPECTOR, SPRINGS AND BENONI.

His Excellency the Governor-General-in-Council has, in terms of section seventy-one of Ordinance No. 32 of 1902 (Transvaal), appointed Sub-Inspector Herbert Edward Mantell as a Liquor Traffic Sub-Inspector for the Districts of Springs and Benoni, Province of the Transvaal, with effect from the 1st October, 1924.

* No. 1711.]

[14th October, 1924.]

LIQUOR LICENSING COURT, MIDDELBURG.—APPOINTMENT OF SECRETARY.

His Excellency the Governor-General-in-Council has, in terms of section seventeen of Ordinance No. 32 of 1902 (Transvaal), appointed John Ambrose Dodd as Secretary of the Liquor Licensing Court for the District of Middelburg, in the Province of the Transvaal, vice V. G. Chowles.

* No. 1712.]

[14th October, 1924.]

A. A. SMITH.—ADMISSION AS NOTARY PUBLIC, NATAL.

His Excellency the Governor-General-in-Council has, in terms of Government Notice No. 148 of 1898 (Natal), approved of the admission of Arthur Austen Smith, of New Hanover, as a Notary Public for and within the Province of Natal.

* No. 1713.]

[14th October, 1924.]

SPECIAL JUSTICE OF THE PEACE.—BRAKPAN.

It is hereby notified for general information that the Minister of Justice has, in terms of section nine of Act No. 2 of 1918, appointed Herbert Oswald Cullingworth as Special Justice of the Peace on the staff of the Magistrate, Brakpan, in the District of Benoni, with effect from 1st November, 1924, vice B. V. Callanan, transferred.

* No. 1714.]

[14th October, 1924.]

JUSTICES OF THE PEACE.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section two of Act No. 16 of 1914, (1) appointed the persons mentioned in the first portion of the following Schedule to be Justices of the Peace, during pleasure, for the wards indicated opposite their names; (2) cancelled the appointments held by the persons set forth in the second portion of the Schedule referred to:—

District.	Ward.	Person.	Address.
Heilbron	Vechtkop	Johannes Marthinus Els	Bloemhof, P.O. Box 70, Heilbron.
Zoutpansberg	Zoutpan	Frans A. Smit	Diamant, P.O. Waterpoort.
Malmesbury	Zwartwater	Martin Versfeld	Slangkop, P.K. Darling.
Victoria	Upper West	Augustus Charles Hodgson	Loxton, P.O. Loxton.
Gordonia	No. 7	Hermias Hendrik van Heerden	Askham, P.O. Mier.
Ventersdorp	Upper River	Edward August Papendorf	Reismierbuilt, P.O. Reismierhult.
Vryburg	No. 1	Richard Albert Cecil Pavitt	Victoria Street, Vryburg.
Somerset East	Somerset East	Louis Gustave Triegardt	Welcome, Somerset East.
Mafeking	No. 6	Nimrod Jerome Daly	Logaging, P.O. Logaging via Maribogo.
Hoopstad	Odendaalsrust	Johannes Hendrikus Viljoen	Verblyding, P.O. Wesselsbron.
Barkley East	Vaalhoek	Pieter Willem Adriaan v. d. Merwe	Slaapkrantz, P.O. Clifford.
Fraserburg	No. 2	Jakobus Petrus Hongh	Kiewietsfontein, P.O. Loxton.
Hlabisa	No. 31	James McCulloch Robertson	Emdonini, Hluhluwe, via Somkele P.O.
Bloemfontein	Kaalspruit	Johannes Stefanus Theron jun.	Aasvogelkopp, P.O. De Brug Station.
Marico	Molopo	Joseph Johannes David Davis	Windheuvel 206, P.O. Ottoshoop.
Port Shepstone	Port Shepstone	Gustav Adolph Lehr	Gustavsborg, P.O. Oribi Flats.
Port Shepstone	Port Shepstone	Karl Emil Zierau	Parkville, P.O. Plains.
Port Shepstone	Port Shepstone	Major Leslie John Westbrook	Avondale Estate, P.O. Paddock.
Port Shepstone	Umtamvuna	Alfred Eyles	South Broom, Fasdale, via Port Shepstone.
Port Shepstone	Umtamvuna	Thomas Kenneth McIvor Pringle	Banner Rest, P.O. Izingolweni.
Port Shepstone	Umzumbi	Alfred Harry Garnet Blamey	Melbourne 2, Umzimkulu Rail, South Coast.
Wakkerstroom	Amersfoort	Frans Jacobus Lotz (J.J.'s son)	Hartebeestfontein, P.O. Amersfoort.
Waterberg	Zwagershoek	J. P. Swanepoel	P.O. Rankins Pass.

* No. 1709.]

[14 Oktober 1924.]

ZUIDAFRIKAANSE POLITIE.—BEVORDERING.

Zijn Excellentie de Gouverneur-generaal heeft, in termen van artikel vijf van de Politiewet, No. 14 van 1912, de bevordering van Onderinspekteur William Smith Dunn tot de rang van Inspekteur goedgekeurd, met effect van 1 September 1924.

* No. 1710.]

[14 Oktober 1924.]

AANSTELLING.—DRANKHANDEL ONDERINSPEKTEUR, SPRINGS EN BENONI.

Zijn Excellentie de Gouverneur-generaal-in-Rade heeft, in termen van artikel één en zeventig van Ordóantie No. 32 van 1902 (Transvaal), Onderinspekteur Herbert Edward Mantell als een Drankhandel Onderinspekteur voor de Distrikten Springs en Benoni aangesteld, met effect van 1 Oktober 1924.

* No. 1711.]

[14 Oktober 1924.]

DRANKLICENTIEHOF MIDDELBURG.—AANSTELLING VAN SEKRETARIS.

Zijn Excellentie de Gouverneur-generaal-in-Rade heeft, in termen van artikel zeventien van Ordóantie No. 32 van 1902 (Transvaal), John Ambrose Dodd in de plaats van V. G. Chowles als Sekretaris van het Dranklicentiehof voor het Distrikt Middelburg, in de Provincie Transvaal, aangesteld.

* No. 1712.]

[14 Oktober 1924.]

A. A. SMITH.—TOELATING ALS NOTARIS PUBLIEK, NATAL.

Zijn Excellentie de Gouverneur-generaal-in-Rade heeft, in termen van Gouvernements Kennisgeving No. 148 van 1898 (Natal), de toelating van Arthur Austen Smith, van Nieuw Hanover, als een Notaris Publiek voor en in de Provincie Natal goedgekeurd.

* No. 1713.]

[14 Oktober 1924.]

SPECIALE VREDERECHTER.—BRAKPAN.

Hiermede wordt ter algemene kennis gebracht, dat de Minister van Justitie, in termen van artikel negen van Wet No. 2 van 1918, in de plaats van B. V. Callanan, die overgeplaatst is, Herbert Oswald Cullingworth als Speciale Vrederechter op de staf van de Magistrat van Brakpan, in het Distrikt Benoni, heeft aangesteld, met effect van 1 November 1924.

* No. 1714.]

[14 Oktober 1924.]

VREDERECHTERS.

Zijn Excellentie de Gouverneur-generaal heeft, in termen van artikel twee van Wet No. 16 van 1914, (1) voor zo lang het hem zal goeddunken de personen genoemd in het eerste gedeelte van de onderstaande lijst als Vrederechters voor de tegenover hunne namen genoemde wijken aangesteld; en (2) de aanstellingen gehouden door de personen vermeld in het tweede gedeelte van die lijst weder ingetrokken:—

District.	Wijk.	Person.	Adres.
Heilbron	Vechtkop	Johannes Marthinus Els	Bloemhof, Postbus 70, Heilbron.
Zoutpansberg	Zoutpan	Frans A. Smit	Diamant, P.K. Waterpoort.
Malmesbury	Zwartwater	Martin Vresfeld	Slangkop, P.K. Darling.
Victoria	Boven West	Augustus Charles Hodgson	Loxton, P.K. Loxton.
Gordonia	No. 7	Hermias Hendrik van Heerden	Askham, P.K. Mier.
Ventersdorp	Boven River	Edward August Papendorf	Reismierbuilt, P.K. Reismierhult.
Vryburg	No. 1	Richard Albert Cecil Pavitt	Victoria Street, Vryburg.
Somerset East	Somerset East	Louis Gustave Triegardt	Welcome, Somerset East.
Mafeking	No. 6	Nimrod Jerome Daly	Logaging, P.K. Logaging via Maribogo.
Hoopstad	Odendaalsrust	Johannes Hendrikus Viljoen	Verblyding, P.K. Wesselsbron.
Barkley East	Vaalhoek	Pieter Willem Adriaan v. d. Merwe	Slaapkrantz, P.K. Clifford.
Fraserburg	No. 2	Jakobus Petrus Hongh	Kiewietsfontein, P.K. Loxton.
Hlabisa	No. 31	James McCulloch Robertson	Emdonini, Hluhluwe, via Somkele P.K.
Bloemfontein	Kaalspruit	Johannes Stefanus Theron jun.	Aasvogelkopp, P.K. De Brug Station.
Marico	Molopo	Joseph Johannes David Davis	Windheuvel 206, P.K. Ottoshoop.
Port Shepstone	Port Shepstone	Gustav Adolph Lehr	Gustavsborg, P.K. Oribi Flats.
Port Shepstone	Port Shepstone	Karl Emil Zierau	Parkville, P.K. Plains.
Port Shepstone	Port Shepstone	Major Leslie John Westbrook	Avondale Estate, P.K. Westbrook.
Port Shepstone	Port Shepstone	Alfred Eyles	Kiewietsfontein, P.K. Paddock.
Port Shepstone	Umtamvuna	Thomas Kenneth McIvor Pringle	South Broom, Fasdale, via Port Shepstone.
Port Shepstone	Umtamvuna	Alfred Harry Garnet Blamey	Melbourne 2, Umzimkulu Rail, South Coast.
Wakkerstroom	Amersfoort	Frans Jacobus Lotz (J.J.'s son)	Hartebeestfontein, P.K. Amersfoort.
Waterberg	Zwagershoek	J. P. Swanepoel	P.O. Rankins Pass.

CANCELLATION OF APPOINTMENTS.

District.	Ward.	Person.
Victoria West	Upper Nieuwveld	Johan Coenraad Theunissen.
Somerset East	Somerset East	Eduard Henry le Roux.
Zoutpansberg	Mara	Jacobus Johannes Potgieter.
Fraserburg	No. 2	Johann Georg van Wyk.
Port Shepstone	No. 107	Alfred Eyles.
Port Shepstone	No. 107	Thomas Kenneth McIvor Pringle.
Port Shepstone	No. 107	Alfred Harry Garnet Blamey.
Vryburg	No. 1	Alan Christopher Pohl.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information.

H. B. SHAWE,
Secretary for the Interior.

Department of the Interior, Pretoria.

* No. 1679.] [8th October, 1924.
CONSUL OF THE NETHERLANDS AT DURBAN.

The King's Exequatur empowering Mr. H. Altmann to act as Consul of the Netherlands at Durban has received His Majesty's signature.

* No. 1682.] [9th October, 1924.

The Minister of the Interior has been pleased, in terms of section two of Act No. 43 of 1916, to designate the following persons, whilst ministers of the Anglican Church, Marriage Officers for the Union of South Africa, with effect from 4th September, 1924:—

Very Reverend Julius Gordon.
Rt. Reverend John Latimer Fuller.
Reverend Alfred Roberts.
" Sydney Norman Bishop.
" Josiah Harold Boyd.
" William Lockett.
" Richard William Loffhagen.
" Edward Watson Shennan.
" Charles James Tapsfield.
" Wilfred Orford Wellington.
" Albert Mortimer Jenkin.

* No. 1683.] [9th October, 1924.

The Minister of the Interior has been pleased, in terms of section two of Act No. 43 of 1916, to designate the following persons as Marriage Officers during such time as they continue as ministers or missionaries of the denominations or congregations indicated:—

UNION OF SOUTH AFRICA.

1. Reverend Llewellyn Burchell, Full Gospel Church, with effect from 26th September, 1924.
2. Reverend Edmund Franke, Roman Catholic Church, with effect from 18th September, 1924.
3. Reverend Frank Charles Goddard, Congregational Church, with effect from 29th September, 1924.
4. Reverend Hugo Ille, Roman Catholic Church, with effect from 6th September, 1924.
5. Reverend Joseph Musar, Roman Catholic Church, with effect from 6th September, 1924.
6. Reverend Charles Pettman, Wesleyan Methodist Church, with effect from 8th September, 1924.
7. Reverend Walter Noel Haden Tarrant, Congregational Church, with effect from 29th September, 1924.

PROVINCE OF THE TRANSVAAL.

Marriage Officers for White Persons.

1. Reverend Israel Goldberg, United Hebrew Congregation of Johannesburg, with effect from 12th September, 1924.
2. Reverend David Liebowitz, Rustenburg Hebrew Congregation, with effect from 1st September, 1924.

* No. 1689.] [13th October, 1924.

The Minister of the Interior has been pleased, in terms of section one, sub-section (2), of Act No. 43 of 1916, to designate Anton Francois Daniel Carinus, of the staff of the Detached Clerk, Native Affairs Department, Hamanskraal, a Marriage Officer for Coloured Persons for the District of Pretoria, with effect from 1st September, 1924, vice M. Israel, transferred.

* No. 1695.] [13th October, 1924.

CONSUL-GENERAL OF PORTUGAL AT JOHANNESBURG.

The King's Exequatur empowering Senator José Augusto Ribeiro de Melo to act as Consul-General of Portugal at Johannesburg has received His Majesty's signature.

INTREKKING VAN AANSTELLINGEN.

District.	Wijk.	Person.
Victoria West	Boven Nieuwveld	Johan Coenraad Theunissen.
Somerset Oost	Somerset Oost	Eduard Henry le Roux.
Zoutpansberg	Mara	Jacobus Johannes Potgieter.
Fraserburg	No. 2	Johann Georg van Wyk.
Port Shepstone	No. 107	Alfred Eyles.
Port Shepstone	No. 107	Thomas Kenneth McIvor Pringle.
Port Shepstone	No. 107	Alfred Harry Garnet Blamey.
Vryburg	No. 1	Allan Christopher Pohl.

DEPARTEMENT VAN BINNENLANDSE ZAKEN.

De volgende Goevernemente Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

H. B. SHAWE,
Sekretaris voor Binnenlandse Zaken.

Departement van Binnenlandse Zaken, Pretoria.

* No. 1679.] [8 Oktober 1924.
KONSUL VAN NEDERLAND IN DURBAN.

Die Koning se Eksekutuur, waarby Mnr. H. Altmann gemagtig word om as Konsul van Nederland in Durban op te tree, is deur Sy Majesteit se Handtekening bekratig geword.

* No. 1682.] [9 Oktober 1924.

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, ooreenkomsdig artikel twee van Wet No. 43 van 1916, die volgende persone, so lank as hulle predikante is van die Anglikaanse Kerk, te benoem tot Huweliksbevestigers vir die Unie van Suidafrika, met ingang vanaf 4 September 1924:—

Weelderwaarde Julius Gordon.
Hoogeerwaarde John Latimer Fuller.
Eerwaarde Alfred Roberts.
" Sydney Norman Bishop.
" Josiah Harold Boyd.
" William Lockett.
" Richard William Loffhagen.
" Edward Watson Shennan.
" Charles James Tapsfield.
" Wilfred Orford Wellington.
" Albert Mortimer Jenkin.

* No. 1683.] [9 Oktober 1924.

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, ooreenkomsdig artikel twee van Wet No. 43 van 1916, die volgende persone te benoem tot Huweliksbevestigers vir solank as hulle predikante of sendelinge is van die aangeduide kerkgenootskappe of gemeentes:—

UNIE VAN SUIDAFRIKA.

1. Eerwaarde Llewellyn Burchell, Volle Evangelie Kerk, met ingang van 26 September 1924.
2. Eerwaarde Edmund Franke, Rooms-katolieke Kerk, met ingang van 18 September 1924.
3. Eerwaarde Frank Charles Goddard, Independente Kerk, met ingang van 29 September 1924.
4. Eerwaarde Hugo Ille, Rooms-katolieke Kerk, met ingang van 6 September 1924.
5. Eerwaarde Joseph Musar, Rooms-katolieke Kerk, met ingang van 6 September 1924.
6. Eerwaarde Charles Pettman, Wesleyaanse Metodiste Kerk, met ingang van 8 September 1924.
7. Eerwaarde Walter Noel Haden Tarrant, Independente Kerk, met ingang van 29 September 1924.

PROVINSIE TRANSVAAL.

Huweliksbevestigers vir Blanke.

1. Eerwaarde Israel Goldberg, Verenigde Hebreuse Gemeente van Johannesburg, met ingang van 12 September 1924.
2. Eerwaarde David Liebowitz, Rustenburgse Hebreuse Gemeente, met ingang van 1 September 1924.

* No. 1689.]

[13 Oktober 1924.

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, ooreenkomsdig artikel een, onderartikel (2), van Wet No. 43 van 1916, Anton Francois Daniel Carinus van die kantoor van die Gedeta-sjeerde Klerk, Departement van Naturellesake, Hamanskraal, te benoem tot Huweliksbevestiger van Kleurlinge vir die Distrik Pretoria, met ingang vanaf 1 September 1924, in die plek van M. Israel, verplaas.

* No. 1695.]

[13 Oktober 1924.

KONSULGENERAAL VAN PORTUGAL TE
JOHANNESBURG.

Die Koning se Eksekutuur waarby Senhor José Augusto Ribeiro de Melo gemagtig word om as Konsulgeneraal van Portugal te Johannesburg op te tree is deur Sy Majesteit se handtekening bekratig geword.

* No. 1700.] [14th October, 1924.
APPOINTMENT OF PUBLIC OFFICERS AS MARRIAGE OFFICERS.

The Minister of the Interior has been pleased, in terms of section one, sub-section (2), of Act No. 43 of 1916, to designate the following public officers Marriage Officers for the districts set opposite their names. The designation shall have effect from the dates stated, and, unless otherwise indicated, shall continue during such time as the officers concerned respectively hold their present posts of Additional Magistrate, Assistant Magistrate, or Special Justice of the Peace at the places indicated:—

* No. 1700.] [14 Oktober 1924.
AANSTELLING VAN PUBLIEKE BEAMPTES AS HUWELIKSBEVESTIGERS.

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, ooreenkomsdig artikel een, onderartikel (2), van Wet No. 43 van 1916, die volgende publieke beampies te benoem tot Huweliksbevestigers vir die distrikte wat regoor hul name staan. Die benoeming sal ingaan vanaf die gemelde datums, en tensy anders aangedui, sal van krag bly solank as die betrokke beampies hul teenswoordige poste van Addisionele Magistraat, Assistent Magistraat, of Spesiale Vrederegter op die aangeduide plekke, onderskeidelik, beklee:—

TRANSVAAL PROVINCE (PROVINSIE TRANSVAAL).

Name (Naam).	Post (Pos).	Station (Standplaas).	District (Distrik).	Period (Tydperk).
Honey, Claude Henry Matthews....	Assistant Magistrate (<i>Assistent Magistraat</i>)....	Johannesburg.....	Johannesburg.....	From (Van). To (Tot). 7/10/24—10/10/24
Emmett, Edgar Martin.....	Special Justice of the Peace (<i>Spesiale Vrederegter</i>).	Haenertsburg.....	Pietersburg.....	1/9/24 —
Durham, Leonard Danielson.....	Assistant Magistrate (<i>Assistent Magistraat</i>)....	Pretoria.....	Pretoria.....	10/9/24—10/10/24

NATAL PROVINCE (PROVINSIE NATAL).

Johnson, Charles Douglas.....	Assistant Magistrate (<i>Assistent Magistraat</i>)....	Eshowe	Eshowe.....	1/ 8/24—31/10/24
Austin, Charles Henry Bruce.....	" " "	Stanger.....	Lower Tugela.....	8/ 8/24— 7/11/24
Eyles, Alfred.....	" " "	Pietermaritzburg....	Pietermaritzburg....	15/ 9/24—14/10/24
Attles, Walter Harold.....	" " "	Port Shepstone....	Port Shepstone....	19/ 9/24—18/10/24
Lavoipierre, Marie Joseph Innocent Charles	" " "	Durban.....	Durban.....	22/ 9/24—23/10/24

CAPE PROVINCE (PROVINSIE KAAP).

Liefeldt, Aubrey William.....	Assistant Magistrate (<i>Assistent Magistraat</i>)....	Grahamstown.....	Albany.....	13/ 9/24—27/ 9/24
Tritton, Egerton Isaacson.....	Special Justice of the "Peace (<i>Spesiale Vrederegter</i>).	Uitenhage.....	Uitenhage.....	24/ 9/24—31/10/24
Pells, Ernest Henry.....	" " "	Somerset West (Wes)	Stellenbosch.....	1/10/24 —
Joubert, Guillaume Johannes.....	" " "	Swellendam.....	Swellendam.....	14/10/24— 5/11/24

ORANGE FREE STATE PROVINCE (PROVINSIE ORANJE VRIJSTAAT).

Camp, Rex Gerald.....	Assistant Magistrate (<i>Assistent Magistraat</i>)....	Harrismith.....	Harrismith.....	27/ 9/24— 4/10/24
De Villiers, Johannes du Toit.....	Special Justice of the Peace (<i>Spesiale Vrederegter</i>).	Trompsburg.....	Edenburg.....	3/11/24—31/ 1/25
De Swardt, Barend Jacobus Gericke.	" " "	Vredefort.....	Vredefort.....	1/10/ 4 —

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

The following Government Notices are published for general information.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.
Department of Public Health, Pretoria.

* No. 1696.] [14th October, 1924.

The Minister of Public Health has been pleased, under section thirty-six (k) of the Public Health Act, No. 36 of 1919, to make the following regulations regarding the prevention of rodent infestation of buildings and premises in Urban Areas, to be in force throughout the Union, with effect from the date hereof.

This notice cancels Government Notice No. 189 of 1924.

REGULATIONS REGARDING THE PREVENTION OF RODENT INFESTATION OF BUILDINGS AND PREMISES IN URBAN AREAS.

Definitions.

1. In these regulations, except where otherwise specified, "shop" or "store" means any shop, store, or other building used or intended to be used for business purposes and for containing or storing grain, forage, hides, or other foodstuff, material, or articles, likely to attract or harbour rodents; and includes any office, stable, workshop, or similar structure in connection therewith.

"Rat-proof material" means material, or a combination of materials, which cannot be penetrated by rats or similar rodents.

"Rat-proof netting," means wire netting of galvanized iron or steel or brass or other rust-proof alloy, of half-inch mesh, B.W. gauge 19, or other rat-proof material which has been approved by the local authority.

2. Every person who shall:—

(i) erect a new shop or store; or

(ii) add to an existing shop or store; or

(iii) convert to use as a shop or store an existing building or part thereof; or

(iv) alter or adapt an existing shop or store or part thereof; shall comply with the following requirements in respect of such new shop or store, or addition, or, as the case may be, the whole or the part of an existing building, shop or store, so converted, altered or adapted:—

Site.

(a) All disused drains existing on the site shall be removed, and all cavities firmly filled in so that no harbourage for rodents remains.

Interspaces.

(b) Interspaces likely to afford harbourage to rodents, such as spaces between ceilings and overlying floors and behind matchboard linings or skirting-boards, shall be, as far as possible avoided.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGEZONDHEID.

De volgende Goovernements Kennisgevingen worden ter algemene kennisname gepubliceerd.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris voor Volksgezondheid.
Departement van Volksgezondheid.

* No. 1696.]

[14 Oktober 1924.

Dit het die Minister van Volksgesondheid behaag om, kragtens artikel ses-en-dertig (k) van die Volksgezondheidswet, No. 36 van 1919, die volgende regulasies betreffende die voorkoming van die knaagdierplaag in geboue en persele in Stadsgebiede deur geheel die Unie van Krag te maak, vanaf datum hiervan.

Hierdie kennisgewing kanseleer Goewernementskennisgewing No. 189 van 1924.

REGULATIES BETREFFENDE HET VOORKOMEN VAN DE RATTEPLAAG IN GEBOUWE EN PEROELEN IN STADSGBIEDEN.

Woordbepaling.

1. Behalwe waar nadruklik anders vermeld betrekent in deze regulaties "winkel" of "magazijn" elke winkel, magazijn of ander gebouw gebezigd of bestemd om te worden gebezigd voor bezigheidsdoeleinden en voor het opbergen van graan, voer, vellen of andere eetwaren, materiaal of voorwerp, welke vermoedelik knaagdieren mocht aanlokken of schuilen, daarbi tot begrepen elk kantoor, stal, werkplaats of dergelyk gebouw in verband daarmee.

"Ratproof materiaal" betrekent een materiaal of een kombinatie van materialen, ondoordringbaar voor ratten of dergelyke knaagdieren.

"Ratproof draadnet" betrekent draadgaas van gegalvaniseerd ijzer of staal of koper of ander roestproof allooi met halfduims maas, B.W. No. 19, of ander ratproof materiaal, hetwelk door die plaatselflike autoriteit goedgekeurd is.

2. Een ieder die een—

(i) winkel of magazijn bouwt;

(ii) aanbouwt aan een bestaande winkel of magazijn; of

(iii) een bestaand gebouw of gedeelte ervan verandert voor gebruik als winkel of magazijn; of

(iv) een bestaande winkel of magazijn of gedeelte ervan verandert of pasklaar maakt,

moet aan die volgende vereisten voldoen ten opzichte van zulke nieuwe winkel of magazijn of aanbouw, of, naar het geval mocht zijn, het geheel of het gedeelte van een bestaand gebouw, winkel of magazijn, also veranderd of pasklaar gemaakt:—

Terrein.

(a) Alle ongebruikte waterafvoerbuisen welke zich op het terrein bevinden moet verwijderd en alle gaten stevig opgevuld worden zodat er geen schuilplaats voor knaagdieren blijft bestaan.

Tussenruimten.

(b) Tussenruimten welke een schuilplaats zouden kunnen verschaffen aan knaagdieren, zoals ruimten tussen zolderingen of plafonds en de daarboven liggende vloeren en achter houten beschotten of plinten langs de vloeren, moeten zo veel mogelijk vermoeid worden.

Basement and Ground Floor.

(c) The basement and ground floor shall be constructed of concrete or other durable rat-proof material. Any material superimposed upon any solid floor shall be laid without interspace. Every large space below floors, under roofs, or elsewhere within a building shall be provided with access easy to man.

Spaces between Ceilings and Overlying Floors.

(d) Interspaces between ceilings and overlying floors (not made of rat-proof material) shall be protected in the following manner:—

To the under side of the flooring boards and to the upper surface of every non-rat-proof ceiling shall be affixed rat-proof netting extending not less than twelve inches horizontally inwards from the walls all round, brought up to the walls and continued upwards to line the walls at the back of the skirting-boards (if any), but in any case for not less than six inches, or, alternatively, built at least four inches into the walls. In the case of buildings of wood and iron or other buildings in which the walls are not solid, rat-proof netting shall be similarly affixed to the upper side of the ceiling, in addition to the under side of the floor, brought up to the iron of the framework, and carried up above the level of the floor, and secured to the iron with corrugated strips and bolts and nuts.

Walls.

(e) Walls shall be constructed of rat-proof materials. All interspaces in connection with panelling, lining, or wall finishing shall be protected by a complete lining of rat-proof netting. In the case of every building the outer walls of which are of galvanized iron, the foundations and walls up to six inches above the level of the lowest floor or, if there be a cellar, the floor of the storey above shall be built of brick, stone, concrete, or other approved rat-proof material. Any opening which affords entry for rodents into any cavity, wall, or other space in, behind, or beyond any bricks, stone, or other wall, shall be effectively covered with rat-proof netting of not more nor less than $\frac{1}{2}$ -inch mesh. Where such cavity extends upwards so as to afford communication for rodents to a floor-space or roof-space, it shall be closed with at least one course of burnt bricks laid on $3\frac{1}{2}$ to 1 lime-mortar or else effectively covered with rat-proof netting of not more nor less than $\frac{1}{2}$ -inch mesh.

In the case of wood-and-iron walls, the lower and free edge of the corrugated iron shall be finished with a continuous line of galvanized sheet-iron securely fixed behind the corrugated iron to the wall-plate and brought down and outwards under the lower and free edge of the corrugations so as to close the space formed by the corrugations, in such a manner as to prevent passage of rodents.

Roofs.

(f) Roofs shall be covered with rat-proof material. Permanent openings shall be protected by a covering of rat-proof netting. Roof-space, i.e. space bounded by the lines of the roof-covering and the level of the roof wall-plates, shall be efficiently protected by rat-proof netting fixed horizontally at the wall-plate level so as to extend inwards continuously for a width of not less than 12 inches from the inner face of the wall, and, where efficient beam-filling hard against the underside of the roof-covering is not provided, the rat-proof netting shall be continued upwards over purlins or battens and under roof-covering in such a manner as effectively to prevent passage of rodents between it and the roof-covering.

Apertures.

(g) Ventilation openings and other apertures throughout the building, except doors, windows, and chimneys, shall be screened with durable rat-proof material in such a way that no opening is more than half an inch in diameter. Domical gratings of rat-proof netting shall be provided at the top of rain-water and other open pipes.

External Doors.

(h) External doors, if not constructed of rat-proof material, shall be protected to a distance of six inches from the bottom of the door by a covering of rat-proof material. The threshold of external doors shall be constructed of concrete or other durable rat-proof material extending for a distance of not less than six inches from the threshold outwards.

3. No urban local authority shall pass or approve of plans or specifications of any shop or store unless they are in accordance with the requirements of regulation No. 2 hereof.

4. No person shall occupy or use or suffer to be occupied or used any shop or store erected, altered, adapted, or added to after the promulgation of these regulations unless such shop or store is in accordance with the requirements of regulation No. 2 hereof, and unless any regulation of the local authority requiring a certificate to that effect from a qualified and duly authorized officer of that authority has been complied with.

Power of Local Authority to make Orders.

5. The local authority or its duly authorized officer may make an order requiring the owner or occupier of any premises to carry out measures for eliminating harbourage of facilities for ingress of rodents to the satisfaction of its duly authorized officer. Such

Kelderverdieping en Gelijkvloers.

(c) Vloeren van kelderverdieping en benedenverdieping moeten gemaakt worden van beton of ander duurzaam ratproef materiaal. Alle materiaal dat bovenop enig solide vloer gelegd wordt, moet gelegd worden zonder enige tussenruimte. Elke grote open ruimte onder de vloeren, onder de daken of elders in een gebouw moeten van mangaten voorzien worden zodat het gemakkelijk is er in te komen.

Ruimten tussen Plafonds en bovenliggende Vloeren.

(d) Tussenruimten tussen plafonds en bovenliggende vloeren (niet gemaakt van ratproef materiaal) moeten op de volgende wijze beschermd worden:

Aan de onderkant van de vloerplanken en aan de bovenkant van elk niet-ratproef plafond moet ratproef draadnet vastgemaakt worden, dat zich horizontaal van de muren rondom uitstrekter breedte van niet minder dan 12 duim; dit moet tegen de muur aan de achterkant van de plinten (zo die er zijn) worden vastgemaakt ter hoogte van minstens zes duim, of anders moet het draadnet minstens vier duim diep in de muren worden ingebouwd. In het geval van gebouwen van hout en ijzer of andere gebouwen waarvan de muren niet massief zijn, moet ratproef draadnet op de beschreven wijze worden vastgemaakt aan de bovenkant van het plafond en ook aan de onderkant van de vloer; het draadnet wordt dan opgebracht tegen het ijzer van de muur tot boven de vloer en dan aan het ijzer vastgemaakt door middel van gegolfd plaatijzeren stroken en bouten en moeren.

Muren.

(e) Muren moeten worden opgetrokken van ratproef materiaal. Alle tussenruimten ontstaan door panelen, betimmeringen of het afwerken van de muren moeten beschut worden door een complete bekleding van ratproef draadnet. In het geval van elk gebouw waarvan de buitenmuren niet van gegalvaniseerd ijzer zijn, moeten de fonderingen en muren tot zes duim boven het vlak van de laagste vloer, of zo er een kelder is, de vloer van de verdieping daarboven, van baksteen, klip, beton of ander goedgekeurd ratproef materiaal worden gebouwd. Elke opening welke aan knaagdieren toegang verschafft tot een holte, muur of andere ruimte in, achter of voorbij een bakstenen, klip, of andere muur, moet op doeltreffende wijze overdekt worden met ratproef draadnet van niet meer en niet minder dan $\frac{1}{2}$ duims maaswijdte. Waar zulk een holte zich naar boven uitstrokt zodat knaagdieren daارlangs hun weg naar een hoger gelegen vloer- of dakruimte kunnen vinden, moet hij dichtgemaakt worden met minstens een laag bakstenen gelegd op $3\frac{1}{2}$ op 1 kalkmortel of anders op doeltreffende wijze worden bedekt met ratproef draadnet van niet meer en niet minder dan $\frac{1}{2}$ duim maaswijdte.

In het geval van hout-en-ijzeren muren moet de onder en vrije kant van het gegolfd plaatijzer worden afgewerkt met een onafgebroken lijn van gegalvaniseerd plaatijzer dat achter het gegolfd plaatijzer stevig moet worden vastgemaakt aan de muurplant en naar onder en naar buiten worden uitgebracht onder het lagere en vrije einde van de platen gegolfd ijzer, zodat de ruimte gevormd door de golven gesloten worden op een wijze dat er geen knaagdieren in kunnen komen.

Daken.

(f) De daken moeten bedekt worden met ratproef materiaal. Permanente openingen moeten beschermd worden door een bedekking van ratproef draadnet. De dakruimte (kapruimte), d.w.z. de open ruimten tussen de dakbedekking en het vlak van de muurplaten van het dak, moet afdoende beschermd worden door ratproef draadnet horizontaal vastgemaakt op de hoogte van de muurplant, zodat het onafgebroken van de binnenkant van de muur naar binnen uitsteekt ter breedte van niet minder dan 12 duim, en waar er tussen de balken vlak tegen de onderkant van de dakbedekking geen kalk is ingevoegd, moet het ratproef draadnet naar boven worden opgebracht over de dwarsbalken of latten en onder de dakbedekking op een wijze dat aan knaagdieren belet wordt daartussen door te gaan.

Openingen.

(g) Ventilatie-openingen en andere openingen overall in het gebouw, behalve de deuren, vensters en schoorstenen, moeten dichtgemaakt worden met duurzaam ratproef materiaal zodat er geen openingen zijn van meer dan een halve duim doorsnede. Dovenvormige draadroosters van ratproef draadnet moeten aangebracht worden aan het boveneinde van goot- en andere open pijpen.

Buitendeuren.

(h) Buitendeuren, zo niet gemaakt van ratproef materiaal, moeten tot op een hoogte van zes duim van de onderkant van de deur een beschutende bekleding van ratproef materiaal hebben. De drempel van buitendeuren moet gemaakt zijn van beton of ander duurzaam ratproef materiaal dat zich nog minstens zes duim van de drempel naar buiten moet uitstrekken.

3. Geen stedelike plaatselijke autoriteit zal de plannen of specificaties van een winkel of magazijn passeren of goedkeuren tenzij deze overeenkomstig de vereisten van regulatie 2 hiervan zijn.

4. Niemand zal een winkel of magazijn gebouwd, veranderd, pasbaar gemaakt of waaraan bijgebouwd is na de uitvaardiging van deze regulaties okkuperen of gebruiken of de okkupatie of het gebruik daarvan toelaten, tenzij zodanige winkel of magazijn voldoet aan de vereisten van regulatie 2 hiervan, en tenzij aan een regulatie van de plaatselijke autoriteit, de overlegging van een certificaat te dien effekte van een bevoegde en behoorlijk gemachtigde beambte van die autoriteit neerleggende, voldaan is.

Bevoegdheid van Plaatselijke Autoriteit om Orders te geven.

5. De plaatselijke autoriteit of zijn behoorlijk gemachtigde beambte kan orders geven, de eigenaar of okkupant van een perceel gelastende zekere maatregelen te treffen voor het opruimen van schuilplaatsen of gemakkelijke ingangen van knaagdieren, ten genoegen van de behoorlijk gemachtigde beambte. Zodanige order

order shall specify the measures required and may fix a time-limit for their completion. If an order is not complied with, the local authority may itself carry out the measures required and recover the cost incurred by action in a competent court.

Maintenance of Rat-proof Netting and Materials.

6. The owner or occupier of every shop or store shall maintain all rat-proof netting or materials, and all rat-proofing arrangements or devices therein or in connection therewith, at all times in good order and repair and so as to be impervious to rats or similar rodents.

Destruction of Rodents.

7. The owner or occupier of any premises found to be rodent-infested shall take all practicable measures for their destruction, and for subsequent exclusion of them from the buildings, and shall carry out the instructions of the local authority or its duly authorized officer in connection therewith.

Collection, Storage, etc., of Refuse and Dunnage.

8. The owner or occupier of any premises shall make provision to the satisfaction of the local authority or its duly authorized officer for the collection, storage, or disposal of garbage, refuse, and rubbish, and for the storage of forage, grain, or other food for animals, or of any material which is of a nature to attract, or so placed or arranged as to afford harbourage for rodents.

Penalty Clause.

9. Any person who contravenes or fails to comply with any of these regulations or any order made thereunder shall be liable on conviction to a fine of not exceeding £50, and in the case of a continuing offence, to a further fine not exceeding £5 for every day during which such contravention or failure continues after the date fixed in any written notice in respect thereof.

* No. 1706.]

[15th October, 1924.

COMMITTEE OF INQUIRY RE PUBLIC HOSPITALS AND KINDRED INSTITUTIONS.

It is hereby notified that the Honourable the Minister of Public Health has been pleased to appoint—

Michael Christiaan Vos, Esquire, B.A. (Chairman),
Albert Jacobus Stals, Esquire, M.L.A., M.D.
George Reyburn, Esquire, M.L.A.
John Ralph Booth, Esquire, J.P.
Adrian Hofmeyr Louw, Esquire, M.B., Ch.B.
Sir Edward Newbury Thornton, K.B.E., M.R.C.S.,
L.R.C.P., D.P.H. (Members),

William Powell Morgan, Esquire (Member and Secretary),
to be a committee for the following purposes:—

1. To examine and report upon the present position, system, laws, and arrangements as to—

- (a) the accommodation and facilities available in, and the equipment of, public hospitals and kindred institutions, including tuberculosis, venereal diseases, and school clinics, dispensaries, sanatoria, and institutions for dealing with maternity, neurological, infectious or communicable, and chronic sick cases;
- (b) the establishment, financing, administration, management, and working of such institutions;
- (c) the hospital facilities available for the training of medical and dental students, nurses, and midwives; and
- (d) public medical, dental, nursing, and midwifery-nursing services generally and as regards both urban and rural areas, and the co-ordination of the various institutions and agencies for dealing with the sick, with each other, and with the organizations for preventing or limiting disease, dealing with epidemics, and promoting or safeguarding the public health.

2. To make recommendations as to the best means of meeting the present and providing for the future needs of the Union in connection with the above-mentioned matters, and also as to any amendments of existing laws relating thereto which the committee may consider desirable.

DEPARTMENT OF EDUCATION.

The following Government Notice is published for general information.

GEO. M. HOFMEYR,
Secretary for Education.

Pretoria.

* No. 1698.]

[15th October, 1924.

It is hereby notified for general information that, in terms of sections four, five, six, and seven of the Transvaal University College Incorporation Act, 1910, His Excellency the Governor-General has been pleased to approve of the appointment of the following as members of the Transvaal University College Council:

- (1) C. Maggs, Esquire, for a further period of five years, with effect from the 1st July, 1924.
- (2) T. N. de Villiers, Esquire, for a further period of five years, with effect from the 1st July, 1924.
- (3) J. de V. Roos, Esquire, B.A., LL.B., for the unexpired period of the term of office of the late Sir A. Weir Mason, i.e. to 30th June, 1925.
- (4) Reverend D. J. Keet, D.D., for the unexpired period of the term of office of Sir John E. Adamson, resigned, i.e. to 30th June, 1926.

zal de maatregelen vermelden welke genomen moeten worden en de tijd vaststellen binnen welke dit gedaan moet zijn. Indien aan zulk een order geen gevolg wordt gegeven, kan de plaatselijke autoriteit zelf de vereiste maatregelen uitvoeren en de kosten daarvan verhalen door een geding in een bevoegd hof.

Onderhoud van Ratproef Draadnet en Materialen.

6. De eigenaar of okkupant van enige winkel of magazijn moet al het ratproef draadnet of materialen en alle ratproef voorzieningen of inrichtingen daarin of in verband daarmee ten alle tijde in goede orde en staat onderhouden en zo dat het voor ratten of dergelijke knaagdieren onteigankelijk is.

Vernietiging van Ratten.

7. De eigenaar of okkupant van een perceel waarin ratten gevonden worden moet al het mogelijke doen om ze te vernietigen en de gebouwen voor hen onteigankelijk te maken, en in verband daarmee zal hij de instructies gegeven door de plaatselijke autoriteit of zijn behoorlijk gemachtigde beambte nakomen.

Vergaren, Bewaren, enz., van Aaval en Pakmateriaal.

8. De eigenaar of okkupant van een perceel moet ten genoegen van de plaatselijke autoriteit of zijn behoorlijk gemachtigde beambte voorziening maken voor het vergaren, bewaren of uit de weg ruimen van ingewanden, aaval of vuil en voor het bergen van groenvoer, graan of ander voedsel voor dieren, of van enig materiaal van zulk een aard dat het ratten aantrekt, of zo geplaatst of geschikt dat het een schuilplaats voor de ratten oplevert.

Straffen.

9. Een ieder die een van deze regulaties of een krachtens dezelve gemaakte order overtreedt of in gebreke blijft na te komen wordt bij schuldig bevinding gestraft met een boete van hoogstens £50, en in het geval van een voortduren van de overtreding met een verdere boete van hoogstens £5 voor iedere dag waarop zodanige overtreding of niet-nakoming na de datum vastgesteld in een desbetreffende schriftelike kennisgeving blijft voortduren.

* No. 1706.]

[15 Oktober 1924.

KOMITEE VAN ONDERSOEK RE PUBLIEKE HOSPITALE EN VERWANTE INRIGTINGE.

Hiermee word bekendgemaak dat dit Sy Edele die Minister van Volksgesondheid behaag het om die volgende persone—

Mnr. Michael Christiaan Vos, B.A. (Voorsitter),	(Leden).
Dr. Albert Jacobus Stals, L.V., M.D.	
Mnr. George Reyburn, L.V.	
Mnr. John Ralph Booth, V.R.	
Dr. Adrian Hofmeyr Louw, M.B., Ch.B.	
Sir Edward Newbury Thornton, K.B.E., M.R.C.S., L.R.C.P., D.P.H.	

en Mnr. William Powell Morgan (Lid en Sekretaris), aan te stel as 'n Komitee vir die volgende doeleindes:—

1. Om ondersoek in te stel en rapport uit te bring aangaande die teenswoordige toestand, wette, en reëlings en sisteem wat betref:

- (a) die beskikbare akkomodasie en faciliteite in, en die uitrusting van, publieke hospitale en verwante inrigtinge—inbegrepe klinieke vir tuberkulose, veneriese siektes en skole, apteke, sanatoria en inrigtinge vir die behandeling van gevalle van moederskap, en senuweekwale, van besmetlike, aansteeklike kroniese siektes;
- (b) die oprichting, finansieer, administrasie, bestuur en werking van sodanige inrigtinge;
- (c) die hospitaalfasilitate wat beskikbaar is vir die opleiding van studente in medisyne en tandheelkunde, van verpleegsters en vroedvrouwe; en
- (d) publieke mediese, tandheelkundige, verpleeg- en vroedvrouwerpleegdienste in die algemeen en wat betrek beide stedelike en landelike streke, en die in ooreenstemming bring van die verskillende inrigtinge, en middele vir die behandeling van sieke, vir onderhandeling met elkaar en met die organisasies vir voorkoming of beperking van siektes, behandeling van epidemiese siektes en bevordering of versekering van die volksgesondheid.

2. Om aanbevelinge te maak aangaande die beste middele om vir die teenswoordige en toekomstige behoeftes van die Unie in verband met bogemelde sake voorsiening te maak, en ook wat betrek eventuele wysiginge van bestaande wette in verband daarmee, wat die Komitee wenslik mag ag.

DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS.

De volgende Goevernemente Kennisgeving word voor algemene informatie gepubliceerd.

GEO. M. HOFMEYR,
Sekretaris van Onderwijs.

Pretoria.

* No. 1698.]

[15 Oktober 1924.

Vir algemene kennisname word hierby bekerd gemaak dat in terme van sekssies vier, vyf, ses en sewe van die Transvaal Universiteitskollege Inlywings Wet, 1910, dit Sy Eskellensie die Goeverneurgeneral behaag het om die aanstelling van die volgende as lede van die Transvaal Universiteitskollege Raad goed te keur:—

- (1) Dit heer C. Maggs vir 'n verdere tydperk van vyf jaar vanaf 1 Julie 1924.
- (2) Die heer T. N. de Villiers vir 'n verdere tydperk van vyf jaar vanaf 1 Julie 1924.
- (3) Die heer J. de V. Roos, B.A., LL.B., vir die onverstreke dienstyd van wyle Sir A. Weir Mason, d.i. tot 30 Junie 1925.
- (4) Ds. D. J. Keet, D.D., vir die onverstreke dienstyd van Sir John E. Adamson, wat bedank het, d.i. tot 30 Junie 1926.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information.

A. J. BRINK, Brigadier-General,
Chief of the General Staff and Secretary for Defence.
Department of Defence, Pretoria.

★ No. 1701.]

[15th October, 1924.

ARTILLERY PRACTICE.

It is notified for information that the S.A. Field Artillery will carry out gun practice in the following area in the Pretoria District on the 23rd and 24th October, 1924:

AREA.

North.—Minden Hill—Musketry Ridge—Signal Hill—Proclamation Hill.

East.—Blockhouse Hill—Proclamation Hill.

South.—Kaffir Boom—Quagga Ridge—Blockhouse Hill.

West.—Kaffir Boom—Minden Hill.

2. Whilst firing is being carried out a red flag will be hoisted on Signal Hill.

3. The public are warned that it will be dangerous to cross this area whilst practice is taking place, except by public roads.

4. On these roads posts will be placed with orders to cause the practice to be suspended during the necessary passage of travellers.

5. All persons are warned against handling unexploded shells; in the event of any such shells being discovered an immediate report should be made to the Officer Commanding, S.A. Field Artillery, Roberts Heights, or the District Staff Officer, U.D.F., Artillery Barracks, Pretoria. The public are warned not to touch or remove any wood, copper, or iron from the ranges; persons found interfering with the targets are liable to prosecution.

★ No. 1702.]

[15th October, 1924.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (5) of section twenty-eight of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint to commissioned rank in the Union Defence Forces:

RESERVE OF OFFICERS.**Section I.****Mounted Rifles Branch**

As Lieutenant.—Ben Petrus Albertus Gildenhuys, D.T.D., late Lieutenant, South African Republican Burgher Forces, 15th September, 1924.

Section II.**Mounted Rifles Branch**

As Major.—Johannes Nicolaas Jacobs, Major, Boshof Commando, 19th September, 1924.

As Captains (in alphabetical order).—Hermanus Gerhardus de Wet, late Captain, Lindley Commando, 17th September, 1924; Jan Cornelius Marthinus Erasmus, Captain, Boshof Commando, 16th September, 1924; Rudolph Phillip Botha Erasmus, Captain and Adjutant, Boshof Commando, 15th September, 1924; Johannes Steyn Theunissen, Captain and Adjutant, Vrede Commando, late Temporary Field Cornet, Standerton "B" War Commando, 12th September, 1924.

As Lieutenants (in alphabetical order).—Bartle Hermanus Brink, Lieutenant, Kroonstad Commando, 6th September, 1924; Frederick Dodd Kidson, Lieutenant, Bethulie Commando, 12th September, 1924; Jacobus Malan, Lieutenant, Wijk Boven Moerivier Commando, 3rd September, 1924.

As Quartermaster, with the rank of Lieutenant.—Jacobus Bernardus Moolman, Lieutenant and Quartermaster, Boshof Commando, 15th September, 1924.

Section III.**Infantry Branch**

As Captain.—Archibald Lauchlan, late Temporary Lieutenant (Acting Captain), South African General List (Overseas), 10th September, 1924.

South African Air Force Special Reserve of Pilot Officers

As Lieutenant.—Albert Percy Rapson, late Lieutenant, South African Air Force (Permanent Force), 4th September, 1924.

South African Air Force General Reserve of Officers

As Lieutenant.—Alexander Joseph Fraser, late Temporary Second Lieutenant, Royal Air Force, 4th September, 1924.

★ No. 1703.]

[15th October, 1924.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (1) of section thirty-four of the South Africa Defence Act, 1912, to place on the Retired List:

Major (Temporary Lieutenant-Colonel) Charles Roscoe Burgess, C.B.E., D.S.O., South African Staff Corps (Permanent Force), on retirement on pension, and is granted the rank of Lieutenant-Colonel, 2nd October, 1924.

DEPARTMENT OF LABOUR.

The following Government Notices are published for general information.

C. W. COUSINS,
Secretary for Labour.

Department of Labour, Pretoria.

★ No. 1693.]

[4th October, 1924.

APPOINTMENT OF AN OFFICER IN TERMS OF SECTION THIRTEEN OF THE REGULATION OF WAGES, APPRENTICES, AND IMPROVERS ACT, 1918.

It is hereby notified that the Honourable the Minister of Labour has been pleased to designate George Leslie Dickerson as an officer in terms of section thirteen of the Regulation of Wages,

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

De volgende Goevernemente Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

A. J. BRINK, Brigadier-generaal,
Hoofd van de Generale Staf en Sekretaris voor Verdediging.
Departement van Verdediging, Pretoria.

★ No. 1701.]

[15 Oktober 1924.

ARTILLERIE OEFENING.

Kennis word gegee dat op 23 en 24 Oktober 1924 die S.A. Veldartillerie skietoefening sal hou op die volgende terrein in die Distrik Pretoria:—

Noord.—"Minden" Kop, "Musketry" rant, "Signal" Kop, "Proclamation" Kop.

Oos.—"Blockhouse" Kop, "Proclamation" Kop.

Suid.—Kafferboom, Kwaggarrant, "Blockhouse" Kop.

Wes.—Kafferboom, "Minden" Kop.

2. Gedurende die tyd dat geskiet word, sal op "Signal" Kop in rooi vlag te sien wees.

3. Die publiek word gewaarsku dat dit gevaelik is om oor die terrein te gaan terwyl oefening plaas vind, behalwe langs die publieke weë.

4. Op hierdie weë sal manne geplaas word met orders om die oefening te laat staak vir die nodige verkeer van reisigers.

5. Elkeen word gewaarsku geen bomme aan te ruk nie; as bomme gevind word moet dit daadlik meegeedeel word aan die offisier in bevel van die S.A. Veldartillerie, Robertshoogte, of die Distrikstaaffisier, U.V.M., Artilleriekaserne, Pretoria. Die publiek word gewaarsku geen hout, koper of yster aan te raak of dit van die skietbane weg te neem nie; persone wat hulle onwettig bemoei met die skywe, stel hulle bloot aan vervolging.

★ No. 1702.]

[15 Oktober 1924.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, kragtens subartikel (5) van artikel ag-en-twintig van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, met offisiersrang by die Unie Verdedigingsmagte aan te stel:—

RESERVE VAN OFFISIERE.**Afdeling I.****Berede Skutters**

As Luitenant.—Ben Petrus Albertus Gildenhuys, D.T.D., voorheen Luitenant, Burgermagte van die Suidafrikaanse Republiek, 15 September 1924.

Afdeling II.**Berede Skutters**

As Majoor.—Johannes Nicolaas Jacobs, Majoor, Boshof Kommando, 19 September 1924.

As Kapteins (in alfabetiese volgorde).—Hermanus Gerhardus de Wet, voorheen Kaptein, Lindley Kommando, 17 September 1924; Jan Cornelius Marthinus Erasmus, Kaptein, Boshof Kommando, 16 September 1924; Rudolph Phillip Botha Erasmus, Kaptein-adjudant, Boshof Kommando, 15 September 1924; Johannes Steyn Theunissen, Kaptein-adjudant, Vrede Kommando, voorheen Tydelike Veldkornet, Standerton "B" Oorlogskommando, 12 September 1924.

As Luitenant (in alfabetiese volgorde).—Bartle Hermanus Brink, Luitenant Kroonstad Kommando, 6 September 1924; Frederick Dodd Kidson, Luitenant Bethulie Kommando, 12 September 1924; Jacobus Malan, Luitenant, Wyk Boven Moerivier Kommando, 3 September 1924.

As Kwartiermeester met die rang van Luitenant.—Jacobus Bernardus Moolman, Luitenant-kwartiermeester, Boshof Kommando, 15 September 1924.

Afdeling III.**Infanterie**

As Kaptein.—Archibald Lauchlan, voorheen Tydelike Luitenant (Waarnemende Kaptein), Suidafrikaanse Algemene Lys (Oorsee), 10 September 1924.

Suidafrikaanse Lugmag Spesiale Reservé van Offisier-vlieërs

As Luitenant.—Albert Percy Rapson, voorheen Luitenant, Suidafrikaanse Lugmag (Staande Mag), 4 September 1924.

Suidafrikaanse Lugmag Algemene Reservé van Offisiere

As Luitenant.—Alexander Joseph Fraser, voorheen Tydelike Tweede Luitenant, Koninklike Lugmag, 4 September 1924.

★ No. 1703.]

[15 Oktober 1924.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, kragtens subartikel (1) van artikel vier-en-dertig van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, op die Lys van Afgedanktes te plaas:—

Majoor (Tydelike Luitenant-kolonel) Charles Roscoe Burgess, C.B.E., D.S.O., Suidafrikaanse Stafkorps (Staande Mag), by sy afdanking op pensioen en aan hom is die rang van Luitenant-kolonel toegestaan, 2 Oktober 1924.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

De volgende Goevernemente Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

C. W. COUSINS,
Sekretaris voor Arbeid.

Departement van Arbeid, Pretoria.

★ No. 1693.]

[14 Oktober 1924.

BENOEMING VAN EEN AMBTENAAR OVEREENKOMSTIG ARTIKEL DERTIEN VAN DE WET TOT REGELING VAN LONEN, LEERLINGEN EN AMBACHTSGEZELLEN, 1918.

Hiermede word bekendgemaakt dat het Zijn Hoogedele de Minister van Arbeid behaagd heeft George Leslie Dickerson te benoem as een ambtenaar, overeenkomstig artikel dertiend van die Wet tot Regeling van Lonen, Leerlingen en Ambachtsgezellen

Apprentices, and Improvers Act (Act No. 29 of 1918), in respect of the districts of the Cape Province north of the southern boundaries of Philipstown, Britetown, Prieska, and Kenhardt Districts for purposes set out in the said section from 1st October, 1924, vice F. L. A. Buchanan, transferred. L.C. 372.

* No. 1722.] [15th October, 1924.
APPRENTICESHIP IN THE BUILDING INDUSTRY.—
WITWATERSRAND.

Under the powers vested in him by section eleven of the Apprenticeship Act (Act No. 26 of 1922), the Honourable Minister of Labour has been pleased to extend the area of jurisdiction of the Witwatersrand Building Apprenticeship Committee, appointed under Government Notice No. 967 of 12th June, 1923, to include the Magisterial Areas of Benoni and Springs.

Further, the Minister proposes, in terms of sections thirteen and fifteen of the above Act, to apply the provisions of Government Notice No. 474 of 19th March, 1924, and Government Notice No. 1409 of 27th August, 1924, to the area as extended above.

Any objections to the above proposal must be lodged with the Secretary of the Witwatersrand Building Apprenticeship Committee, P.O. Box 2483, Johannesburg, within fourteen days of the date of this notice.

J.A.B. 346.

(Wet No. 29 van 1918), ten opzicht van de distrikte van die Provincie Kaap ten noorden van die zuidelike grens van die Distrikte Philipstown, Britetown, Prieska en Kenhardt, voor die doeleinden als uiteengezet in het vermelde artikel, vanaf 1 Oktober 1924, in plaats van F. L. Buchanan, die overgeplaatst is.

* No. 1722.] [15 Oktober 1924.
LEERLINGSCHAP IN DIE BOUVAK.—WITWATERSRAND.

Kragtens die magte hom verleen by artikel elf van die Vakleerlinge Wet (Wet No. 26 van 1922), het dit die Edelbare Minister van Arbeid behaag om die gebied waarin die Vakleerlinge Komitee vir die Bouvak op die Witwatersrand, aangestel onder Goewermentskennisgewing No. 967 van 1923, jurisdiksie het uit te brei sodat dit die Magistraatsdistrikte van Benoni en Springs insluit.

Verder is die Minister, ooreenkomsdig artikels dertien en vyftien van die hierbovenoemde Wet, voornemens om die bepalings van Goewermentskennisgewings No. 474 en 1409 van 1924 in hierdie gebied van toepassing te maak.

Enige besware teen die bestaande voorstel moet ingedien word by die Sekretaris van die Vakleerlinge Komitee vir die Bouvak op die Witwatersrand, Posbus 2483, Johannesburg, binne veertien dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing.

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

E. H. FARRER,
Treasury, Pretoria. Secretary for Finance.

* No. 1686.] [13th October, 1924.

Statement, under the provisions of section six of Act No. 31 of 1920, of the gold certificates issued, redeemed, and outstanding, and of the gold held for redemption of the certificates, on Saturday, the 11th October, 1924:—

Gold certificates issued up to the 4th October, 1924 ...	£10,450,501
Gold certificates issued during the week ended the 11th October, 1924 ...	Nil.
	£10,450,501
Gold certificates redeemed ...	91,933
Gold certificates outstanding at the 11th October, 1924	£10,358,568
Gold held for redemption of certificates on the 11th October, 1924 ...	£10,358,568

DEPARTEMENT VAN FINANCIËN.

De volgende Goewernements Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

E. H. FARRER,
Thesaurie, Pretoria. Sekretaris voor Financiëën.

* No. 1686.] [13 Oktober 1924.

Opgave, ingevolge de bepalingen van artikel zes van Wet No. 31 van 1920, van goudcertifikaten uitgegeven, ingewisseld en in omloop, en van het goud beschikbaar voor inwisseling van de certifikaten, op Zaterdag, 11 Oktober 1924:—

Goudcertifikaten uitgegeven tot 4 Oktober 1924 ...	£10,450,501
Goudcertifikaten uitgegeven gedurende week geëindigd	Nil.
11 Oktober 1924 ...	Nil.
Goudcertifikaten ingewisseld ...	£10,450,501
	91,933
Goudcertifikaten uitstaande op 11 Oktober 1924 ...	£10,358,568
Goud beschikbaar voor inwisseling van certifikaten op 11 Oktober 1924 ...	£10,358,568

* No. 1692.]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

[15th October, 1924.

Statement, pursuant to Section twenty-five (1) of Act No. 31 of 1920, and Section thirteen of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 11th day of October, 1924.

LIABILITIES.	
	£ s. d.
Capital	1,000,000 0 0
Reserve	152,824 19 9
Notes in Circulation	10,334,795 0 0
Deposits:—	
(a) Government	—
(b) Bankers	4,576,096 10 2
(c) Other	8,895 17 1
Bills Payable	—
Other Liabilities	580,089 10 7
	£16,652,701 17 7

ASSETS.	
	£ s. d.
Gold Coin and Bullion (of which £ held outside Union)	551,462 0 0
Gold Certificates	10,223,288 0 0
Subsidiary Coin	50,216 18 5
Bills Discounted:—	
(a) Domestic	1,883,484 3 0
(b) Foreign	398,286 9 7
(c) Union Government Treasury Bills ...	800,000 0 0
(d) British Government Treasury Bills ...	1,190,000 0 0
Loans and Advances to the Government	1,000,000 0 0
Other Loans and Advances	—
Investments	423,138 1 10
Other Assets	132,826 4 9
	£16,652,701 17 7

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 70·7 per cent.

Dated this 11th day of October, 1924.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

* No. 1692.]

ZUIDAFRIKAANSE RESERVEBANK.

[15 Oktober 1924.

Opgave ingevolge de bepalingen van Artikel vijf en twintig (1) van Wet No. 31 van 1920 en Artikel dertien van Wet No. 22 van 1923, van Lasten en Baten op de 11de dag van Oktober 1924.

VERPLICHTINGEN.	
	£ s. d.
Kapitaal	1,000,000 0 0
Reserve	152,824 19 9
Banknoten in Omloop	10,334,795 0 0
Deposito's van:—	
(a) Regering	—
(b) Bankiers	4,576,096 10 2
(c) Anderen	8,895 17 1
Te betalen Wissels	—
Andere verplichtingen	580,089 10 7
	£16,652,701 17 7

BATEN.	
	£ s. d.
Gemunt en Ongemunt Goud (waarvan £ buiten de Unie gehouden)	551,462 0 0
Goudcertifikaten	10,223,288 0 0
Pasmunt	50,216 18 5
Gediskonterde Wissels:—	
(a) Binnenlandse	1,883,484 3 0
(b) Buitenlandse	398,286 9 7
(c) Unie Regering Schatkist Promessen ...	800,000 0 0
(d) Britse Regering Schatkist Promessen ...	1,190,000 0 0
Leningen en Voorschotten aan de Regering ...	1,000,000 0 0
Andere Leningen en Voorschotten ...	—
Beleggingen	423,138 1 10
Andere Baten	132,826 4 9
	£16,652,701 17 7

Verhouding van specie-reserves tot verplichtingen tegenover het publiek 70·7 percent.
Gedateerd de 11de dag van Oktober 1924.

E. W. CATTELL, Hoofdkassier.

★ No. 1699.]

[14th October, 1924.

CUSTOMS NOTICE.

APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas Messrs. Lurie Bros. & Co., Ltd., of Durban, in the Province of Natal, have submitted for approval for the deposit of general merchandise in bond, the warehouse herein described, viz., a brick building under asbestos roof, containing one floor measuring 82 feet by 44 feet, situated at Williams Road, Durban, the property of the firm;

Notice is hereby given that, under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act, 1913, the Commissioner of Customs has appointed and licensed the above-mentioned premises, which have been approved by him, to be a bonded warehouse for the free warehousing and securing of general merchandise imported without payment of duty on the first entry thereof.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

The following Government Notices are published for general information.

H. WARINGTON SMYTH,
Secretary for Mines and Industries.

Department of Mines and Industries, Pretoria.

★ No. 1691.]

[14th October, 1924.

Notice is hereby given that the claims situate in the Mining Districts of Johannesburg, Klerksdorp, Barberton, Pilgrims Rest, and Pietersburg, in the Province of the Transvaal, and detailed in the attached Schedule having lapsed to the Crown under section one hundred of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by sections thirty and one hundred of the said Act, to declare that the ground over which such rights have been held shall be open for the pegging of claims in accordance with the provisions of Chapter V of the said Act on and after 9 a.m. on the 10th day of November, 1924.

M.M. 88/7/24.

[14 Oktober 1924.

★ No. 1699.]

[14 Oktober 1924.

DOEANE KENNISGEVING.

AANWIJZING VAN EEN ENTREPOT.

Nademaal de heren Gebroeders Lurie & Kompanjie, Beperkt, van Durban, in de Provincie Natal, verlof gevraagd hebben voor het opslaan van algemene koopmansgoederen in entrepot, in het pakhuis hierin omschreven, nl. een baksteen gebouw onder asbest dak, bevattende een verdieping, metende 82 voet bij 44 voet, gelegen te Williams Weg, Durban, zijnde eigendom van de firma;

Zo wordt mits deze kennis gegeven dat, krachtens de bepalingen van artikel twee en vijftig van de Wet van 1913 op het Doeane Beheer, de Kommissaris van Invoerrechten het bovennoemde gebouw, dat door hem is goedgekeurd, heeft aangewezen en gelicenteerd om te dienen als een entrepot voor het vrij opslaan en in verzekerde bewaring houden van algemene koopmansgoederen ingevoerd zonder betaling van invoerrechten bij de eerste inklaring.

DEPARTEMENT VAN MIJNWEZEN EN NIJVERHEID.

De volgende Gouvernemente Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

H. WARINGTON SMYTH,
Sekretaris voor Mijnwezen en Nijverheid.

Departement van Mijnwezen en Nijverheid, Pretoria.

★ No. 1691.]

[14 Oktober 1924.

Hiermee word kennis gegeve dat daar die kleims geleë in die Myndistrikte Johannesburg, Klerksdorp, Barberton, Pelgrimsrust en Pietersburg, in die Provinie Transvaal, en in die bygaande bylae uiteengeset aan die Kroon vervalle is, onder artikel honderd van die Wet op Edelle en Onedole Metale, 1908, van die Transvaal (Wet No. 35 van 1908), dit Sy Eksellensie die Goewerneurgeneraal behaag het onder die magte hom verleent by artikels dertig en honderd van die genoemde wet te verklaar dat die grond oor welke sodanige regte gehou was oop sal wees vir die afpenning van kleims ooreenkomsdig die bepalinge van Hoofstuk V van die genoemde wet op en na 9 uur v.m. op die 10de dag van November 1924.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

MINING DISTRICT OF JOHANNESBURG.—MIJNDISTRIKT JOHANNESBURG.

PROSPECTING CLAIMS.—PROSPEKTEERCLAIMS.

Lic. No. Lic. No.	Distinctive Nos. Onderscheidende Nos.	No. of Claims. Aantal Claims.	Diagram No. Kaart Nr.	Name of last Registered Owner. Naam van de laatste Geregistreerde Eigenaar.	Farm and No. Plaats en No.	Farm Owner. Eigenaar van Plaats.
2741	Unnumbered	47	—	G. B. K. McIntosh	Vogelstruisfontein No. 62	Vogelstruis Estates and Gold Mines, Ltd.
2742	"	50	—	M. L. Webster	" "	" "
2756	"	20	—	C. Strachan	" "	" "
2818	"	50	—	C. J. Groenewald	" "	" "
2819	"	2	—	J. Hutt	" "	" "
2791	"	30	—	W. S. Moyse	" "	" "
872	1258/77, 1280/1300	41	1902	E. Brayshaw	Witpoortje No. 44	Bantjes Consolidated Mines, Ltd.
1525	2148/2150	3	2038	West Rand Consolidated Mines, Ltd.	Luipaardsvlei No. 8	J. P. Grey and Others.
3148	4973	1	2134	P. B. Osborn	Witpoortje No. 44	Luipaardsvlei Estate and Gold Mining Co., Ltd.
3938	3587/8	2	S.P. 5812	R. E. Webb	Middelvlei No. 6	J. P. Grey and Others.
4092	Unnumbered	45	—	H. A. H. Walker	Luipaardsvlei No. 8	Transvaal and Rhodesian Estates, Ltd.
4096	"	3	—	E. Jones	Elandsfontein No. 26	Luipaardsvlei Estate and Gold Mining Co., Ltd.
2772	"	1	—	M. M. Patterson	"	Elandsfontein Estate Company, Ltd.
2773	"	1	—	H. C. Kotze	"	"
2774	Unnumbered	1	—	J. B. Haytread	"	"
2775	"	1	—	C. Sanbrook	"	"
2776	"	1	—	E. A. Williams	"	"
2777	"	1	—	E. B. Low	"	"

DIGGERS' CLAIMS.—DELVERSCLAIMS.

209 27	1278/9 681/3	2 3	1902 104	E. Brayshaw Denver Gold Mine, Limited	Witpoortje No. 44 Doornfontein No. 24	J. P. Grey and Others. Central Rand Freehold Proprietary, Ltd.
-----------	-----------------	--------	-------------	--	--	---

MINING DISTRICT OF KLERKS DORP.—MIJNDISTRIKT KLERKS DORP.

PROSPECTING CLAIMS.—PROSPEKTEERCLAIMS.

2598	Unnumbered	6	—	Van Niekerk, Sarel Johannes	Klerksdorp Town Lands No. 44	Klerksdorp Municipality.
2607	"	4	—	Stafford, William	Rietkull No. 626	Lombard and Others.

MINING DISTRICT OF BARBERTON.—MIJNDISTRIKT BARBERTON.

PROSPECTING CLAIMS.—PROSPEKTEERCLAIMS.

1741	35156/35165	10	S.P. 3605	Verdite Mines, Ltd.	Kaapsche Hoop	Government.
3729	Unnumbered	2	P.S. 1560	J. Pachner	"	"
3749	"	1	P.S. 1863	H. M. Bousfield	Barberton	"

BASE METAL CLAIMS.—*ONEDELE METALEN CLAIMS.*

Lic. No. <i>Lic. Nr.</i>	Distinctive Nos. <i>Onderscheidende Nos.</i>	No. of Claims, <i>Aantal Claims.</i>	Diagram No. <i>Kaart No.</i>	Name of last Registered Owner. <i>Naam van de laatste Geregistreerde Eigenaar.</i>	Farm and No. <i>Plaats en No.</i>	Farm Owner. <i>Eigenaar van Plaats.</i>
2638	Unnumbered	1	P.S. 1261	J. Colquhoun	Barberton	Government.
2940	"	12	P.S. 1450	C. Nielsen	Kaapsche Hoop	"
2992	"	12	P.S. 1486	T. Kaufman	"	"
3029	"	3	P.S. 1498	L. Lambourn	"	"
3072	"	30	P.S. 1500	A. M. Sole	"	"
3082	"	12	P.S. 1504	C. J. Sole	"	"
3083	"	10	P.S. 1555	L. Lambourn	"	"
3089	"	6	—	J. W. Roux	"	"
3095	"	12	P.S. 1505	C. J. Sole	"	"
3101	"	18	P.S. 1528	J. W. Roux	"	"
3178	"	6	—	C. Nielsen	"	"
3207	"	25	P.S. 1544	W. Roux	"	"
3208	"	25	—	C. Nielsen	"	"
3244	"	24	—	"	"	"
3245	"	6	—	"	"	"
3254	"	10	—	J. F. Field	Barberton	"
3256	"	6	—	A. Coetzee	Kaapsche Hoop	"

MINING DISTRICT OF PILGRIMS REST.—*MIJNDISTRIKT PELGRIMSRUST.*PROSPECTING CLAIMS.—*PROSPEKTEERCLAIMS.*

5673	Unnumbered	1	—	De Lorme, W. G.	Nooitgedacht No. 945	T.G.M.E., Ltd.
5689	"	50	—	Buchanan, R. K.	Tweefontein No. 24	Ceylon Lydenburg, Ltd.
5711	"	10	—	Mulligan, G.	"	"
5721	"	1	—	Steyn, H. P.	Finsbury No. 621	T.G.M.E., Ltd.
5747	"	10	—	Long, F. B.	Tweefontein No. 24	Ceylon Lydenburg, Ltd.
5759	"	1	—	Rink, A. L.	Finsbury No. 621	T.G.M.E., Ltd.
5766	"	4	—	Krugel, J. J.	Ceylon No. 804	Ceylon Lydenburg, Ltd.
5770	"	2	—	Bell, W. J.	Finsbury No. 621	T.G.M.E., Ltd.
5776	"	1	—	Olivier, W.	"	"
5788	"	6	—	Dreyer, J. J.	Lisbon No. 9	New Lisbon Berlyn, Ltd.
5809	"	1	—	Touzalin, R.	Finsbury 621	T.G.M.E., Ltd.
5813	"	10	—	Lindsay, J. D.	Tweefontein No. 24	Ceylon Lydenburg, Ltd.
5819	"	1	—	Steyn, H. P.	Finsbury No. 621	T.G.M.E., Ltd.
5843	"	1	—	Van Vuuren, G. J. J.	Nooitgedacht No. 945	"
5846	"	2	—	Keller, C.	Finsbury No. 621	"
5851	"	1	—	Bell, W. J.	"	"
5854	"	4	S.P. 333	Evans, A. J.	Lisbon No. 9	New Lisbon Berlyn, Ltd.
5856	"	1	—	Poland, D.	Finsbury No. 621	T.G.M.E., Ltd.
5861	"	2	—	Harris, R. C.	Kliprots No. 614	"
5863	"	2	—	Rink, A. L.	"	"
5865	"	1	—	Lombard, H. P.	"	"
5867	"	1	—	Strydom, M. J.	"	"
5868	"	1	—	Strydom, M. J.	Finsbury No. 621	"
5869	"	2	—	Rink, A. L.	Kliprots No. 614	"
5986	"	4	—	Miller, J. B.	Erasmushoop No. 1270	Lydenburg Estates, Ltd.
4526	26915/39	25	R.M.T. 97	Hannan, F. W.	Sunlight No. 283	Government.
5517	Unnumbered	6	—	Williams, J.	Lot D No. 658	"

DIGGERS' CLAIMS.—*DELVERSCLAIMS.*

435	"	1	—	Loxton, T. P. N.	Finsbury No. 621	T.G.M.E., Ltd.
454	Unnumbered	1	—	Koekemoer, D. J.	Nooitgedacht No. 945	"
473	"	1	S.P. 708	Joubert, J. B.	Tweefontein No. 24	Ceylon Lydenburg, Ltd.
474	"	1	—	De Lorme, W. G.	Nooitgedacht No. 945	T.G.M.E., Ltd.
478	"	1	—	Kruger, J. J.	Natalshoop No. 1491	Katz, Gordon and Others.
450	27463"	1	R.M.T. 33 & 271	Buchanan, R. K.	Waterval No. 48, S.P.	Government.

MINING DISTRICT OF PIETERSBURG.—*MIJNDISTRIKT PIETERSBURG.*PROSPECTING CLAIMS.—*PROSPEKTEERCLAIMS.*

2713	Unnumbered	2	—	Jones, J. P.	Roodepoort No. 88	Berliner Missions Gesellschaft.
------	------------	---	---	--------------	-------------------	---------------------------------

BASE METAL CLAIMS.—*ONEDELE METALEN CLAIMS.*

3850	Unnumbered	12	—	O'Donnell, F. J.	Leydsdorp	Government.
4356	52331/410	80	S.P. 603	Freibold, C. F. O.	"	"
4376	Unnumbered	35	—	Meyer, M. C. G.	Klein Letaba	"
4401	"	50	—	Meyer, M. C. G.	"	"
4421	"	100	—	Fleig, A.	Leydsdorp	"
4426	"	100	—	Behr, J.	"	"
4460	"	100	—	Williams, J. R.	"	"
4500	"	100	—	Williams, A. M.	"	"
4515	"	100	—	Bradley, A. M.	"	"
4516	"	100	—	Stevenson, E. M.	"	"
4544	"	20	—	Burgess, J. A.	"	"
4579	"	50	—	Whittome, A. C.	"	"
4580	"	8	—	Whittome, W. A. J.	"	"
4581	"	100	—	Beatty, R. W. S.	"	"
4582	"	58	—	Willcocks, E. P.	"	"
4595	"	42	—	Willcocks, L.	"	"
4597	"	91	—	Betz, J. G. J.	"	"
4601	"	4	—	Wedeohl, M.	Klein Letaba	"
4602	"	100	—	Lyall, W. F.	Pietersburg II	"
4606	"	100	—	Hall, D. S.	"	"
4720	"	100	—	Larkins, G. W. H.	Rhenosterhoekspruit No. 662	"
4728	"	100	—	Budke, H. G.	Baviaansberg No. 639	"

★ No. 1707.]

[15th October, 1924.

Notice is hereby given that the Boksburg and Krugersdorp Offices of the Mining Commissioner, Johannesburg, will be abolished and closed down on 30th November, 1924, except for the Offices of the Claim Inspectors, and that on and after 1st December, 1924, all licences will be issued and all business transacted at the Office of the Mining Commissioner, New Law Courts, Johannesburg.

M.M. 1437/24.

17-24-31-7

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information.

J. SOMMERVILLE,
Secretary for Lands.

Department of Lands, Pretoria.

No. 1422.]

[29th August, 1924.

In terms of section two, Act No. 15 of 1887, as amended by sections four and six of Act No. 40 of 1895, it is hereby notified that the following pieces of Crown land will be offered for sale by public auction at the places and the times, and on the dates specified, subject to the conditions and stipulations in the above Act and in the general conditions of sale set forth, and further to such conditions as may be declared on the day of sale:—

Each piece of land will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall have the option of paying either the whole or part of the purchase money on the day of sale, provided—

- (i) that if no payment be made on the day of sale one-tenth of the purchase price shall be paid at six and one-tenth at twelve months from the date of sale;
- (ii) that if less than one-tenth of the purchase price be paid on the day of sale the balance of such one-tenth shall be paid at the expiration of six months and the remaining one-tenth at the expiration of twelve months from the day of sale;
- (iii) that if the amount paid on the day of sale be one-tenth or any sum between one-tenth and one-fifth of the purchase price the balance of one-fifth of the purchase price shall be paid at the expiration of twelve months from the day of sale.

Interest on the instalments above mentioned shall be paid at the rate of 6 per centum per annum; and the payment of the instalments, together with the interest thereon, shall be secured on the day of sale by two good and sufficient sureties to the satisfaction of the Magistrate, which sureties will bind themselves in regard to such payment as sureties in *solidum* and co-principal debtors, renouncing the exceptions of excussum and division.

If the purchaser or his sureties fail or are unable to make the necessary payment of purchase money as above within the stipulated time, it shall be competent for the Government to cancel the sale, and all payments already made in respect of such sale shall be forfeited to the Government.

The expenses of survey, etc., on each lot and of the title-deed (viz., 12s. 3d.), and Deeds Office registration fee (viz., 5s.) shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The purchaser shall be bound to pass a mortgage bond, bearing interest at the rate of 6 per centum per annum, in favour of the Government for four-fifths of the purchase price, unless he shall have paid on the day of sale more than one-fifth thereof, in which case the amount of the bond shall be for the balance of the purchase price, the purchaser having the right to pay off the bond, or any portion thereof not being less than fifty pounds, at any time.

If the purchaser be desirous of holding the balance of the purchase money on mortgage, as above, he will be required to pass the bond within thirteen (13) calendar months from the day of sale, failing which a fine of one shilling will be imposed for every day allowed to pass beyond it up to eighteen months from the date of sale, after which, should such failure still continue, the balance of the purchase money, with interest thereon, and the amount of fine, if any, so imposed, shall forthwith become due and payable, and shall be recoverable in any competent court of law without further notice, and if not paid within one month after the date of judgment the sale shall become null and void, and payments already made shall be forfeited to the Government.

Each lot will be offered for sale subject to the following special condition, viz.:—

That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base minerals, on or under the land hereby sold, which right shall not be impaired or in any way affected by the title-deed.

The diagrams and conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the offices of the respective Magistrates.

★ No. 1707.]

[15 Oktober 1924.

Hiermede wordt kennis gegeven dat de Boksburg en Krugersdorp Kantoren van de Mijncommissaris van Johannesburg afgeschaft en gesloten zullen worden op 30 November 1924, do Kantoren van de Claim Inspecteurs uitgesloten, en dat van af 1 Desember 1924 alle licenties uitgereikt zullen worden en alle bezigheid behandeld zal worden ten Kantore van de Mijncommissaris, Nieuw Gerechtshof Gebouw, Johannesburg.

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Goevernemente Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

J. SOMMERVILLE,
Sekretaris voor Landen.

Departement van Landen, Pretoria.

No. 1422.]

[29 Augustus 1924.

Overeenkomstig artikel twee van Wet No. 15 van 1887, zoals gewijzigd bij artikels vier en zes van Wet No. 40 van 1895, wordt hiermede kennis gegeven, dat de volgende percelen Kroonland bij publieke veiling te koop zullen worden aangeboden op de plaatsen en op de hieronder vermelde datums en tijden onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen in bovengenoemde wet en in de algemene koopvoorwaarden uiteengezet, en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag mogen worden vermeld:—

Ieder stuk grond zal te koop worden aangeboden tegen de inzelprijs als vastgesteld en de meestbiedende, die niet minder geboden zal hebben dan die inzelprijs, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper zal de koopsom naar verkiezing geheel of gedeeltelijk op de verkoopdag kunnen betalen. Met dien verstande

(i) dat, indien geen betaling geschiedt op de verkoopdag, één-tiende van de koopprijs betaald moet worden binnen zes maanden en één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;

(ii) dat, indien minder dan één-tiende van de koopsom op de verkoopdag betaald wordt, het overige van zodanige één-tiende moet betaald worden binnen zes maanden, en het andere één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag;

(iii) dat, indien het bedrag betaald op de verkoopdag, het één-tiende mocht zijn, of enige som tussen het één-tiende en één-vijfde deel van de koopsom, het overige van het één-vijfde van de koopsom betaald moet worden binnen twaalf maanden, te worden gerekend van af de verkoopdag.

Rente moet op de bovengenoemde paaiemmenten betaald worden, berekend tegen zes percent per jaar; en de betaling van de paaiemmenten, met de rente erop, zal op de verkoopdag door twee door de Magistraat goedgekeurde en voldoende borgen verzekerd worden, welke borgen zich met betrekking tot die betaling als borgen in *solidum* en mede-hoofdschuldenaars verbinden, afstand doende van de excepties van inbeslagneming en verdeling.

Indien de koper of zijn borgen in gebreke blijven of niet in staat zijn de nodige betalingen van de koopsom als bovenvermeld binnen de vastgestelde tijd te doen zal de Regering het recht hebben de koop te vernietigen, en alle gelden reeds in verband met die koop betaald zullen aan de Regering vervallen.

De kosten verbonden aan de opmeting, enz., van elk perceel en van de grondbrief (nl. 12s. 3d.) en registratiekantoor-fooi voor registratie (nl. 5s.) moeten aan de magistraat, of ander te dien opzichte behoorlik gemachtigd persoon, op de verkoopdag betaald worden.

De koper zal verplicht zijn, ten gunste van het Goevernement, voor vier-vijfde van de koopsom een verband te passeren, rente dragende tegen zes percent per jaar, tenzij hij op de verkoopdag meer dan één-vijfde van de koopsom betaald zal hebben, in welk geval het bedrag van het verband voor het saldo van de koopprijs zal zijn; de koper het recht hebende om het verband, of enig gedeelte daarvan, niet minder dan vijftig pond bedragende, te eniger tijd af te betalen.

Indien de koper het saldo van de koopsom op verband wenst te houden, als bovenvermeld, moet hij het verband binnen dertien (13) maanden van af de verkoopdag passeren, bij gebreke waarvan een boete van één shilling opgelegd zal worden voor iedere dag, welke men daarna voorbij laat gaan tot op achttien maanden van af de datum van de verkoop; indien er daarna nog geen verband gepasseerd mocht zijn, zal het saldo van de koopsom, met interest erop, en het bedrag van de boete, indien aldus enige boete is opgelegd, terstond betaalbaar zijn en betaald moeten worden en in enig bevoegd gerechtshof zonder verdere kennisgeving opgevorderd kunnen worden, en indien niet binnen een maand na datum van de uitspraak betaald, zal de koop van nul en gener waarde worden en zullen reeds gedane betalingen aan de Regering vervallen.

Ieder perceel zal te koop worden aangeboden onderworpen aan de hiernagenoemde speciale voorwaarde, nl.:—

Dat alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën en edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, te zamen met het recht van toegang tot alle mijnen of werken, ondernomen voor mijn- of prospektedoeleinden door enig persoon daartoe behoorlijk gerechtigd, uitdrukkelijk gereserveerd zijn voor de Kroon. De grond is onderworpen aan zodanige verdere rechten als het publiek of de Regering nu of hierna moge hebben, of gerechtigd is te verkrijgen onder of krachtens enige wet betreffende het prospektieren, graven en delven voor, of de ontginnung van mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, welke rechten niet beschadigd of op enige wijze aangetast zullen worden door de grondbrief.

De kaarten en koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op de kantoren van de respektieve Magistraten.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF PRINCE ALBERT.

Field Cornetcy of Kredouw.

Land to be offered for sale in front of the Court-house, Prince Albert, at 10 a.m., on Saturday, 8th November, 1924.

The farm Bloemendal Annex, in extent 3,080 morgen 299 square roods; bounded north by Witkrans Poort, Brand en Spoochters Gang, Bosjesmans Poort, Klein Sluitel Fontein, and Groot Sluitel Fontein, east by Bloemendal and Magermans Kraal, north-east by Remhoogte, south by Bloemendal, Magermans Kraal and Rosendal, west and south-west by Brand en Spoochters Gang, and south-west by Rosendal and Bloemendal. Upset price, £771; costs of survey, £113. 1s. 8d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

DIVISION OF MURRAYSBURG.

Field Cornetcy Sneeuberg.

Land to be offered for sale in front of the Court-house, Murraysburg, at 10 a.m., on Saturday, 25th October, 1924.

The farm Hoogte, in extent 155 morgen 187 square roods; bounded west by remainder of Ongegund, east by remainder of portion of Winterhoek, and south-east by Stilfontein. Upset price, £39; costs of survey, £12. 16s.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

No. 1444.]

[5th September, 1924.

In terms of section two, Act No. 15 of 1887, it is hereby notified for general information that the following piece of Crown land, situate in the Division of Worcester, will be offered for sale by public auction in front of the Magistrate's Office, Worcester, at 10 a.m., on Saturday, 15th November, 1924, subject to the conditions and stipulations in the above Act and in the general conditions of sale set forth and further to such conditions as may be declared on the day of sale.

The lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall be bound to pay the whole of the purchase money on the day of sale as required by sub-section (3), section two, of Act No. 41 of 1902.

The expenses of survey, title-deed, and Deeds Office registration fee shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The plan and general conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the office of the Magistrate, Worcester.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF WORCESTER.

Field Cornetcy Voorste Bosjesveld.

Called The Triangle, in extent 8 morgen 254 square roods 84 square feet, bounded on the north and north-west by Annex Stettyn and on the south-west by Roode Hoogte Outspan. Upset price £26; expenses of survey £5. 2s.; title-deed 12s. 3d.; Deeds Office registration fee 5s.

[5-12-19-26-3-10-17-24]

No. 1601.]

[3rd October, 1924.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General will, on the 5th March, 1925, resume possession of the following pieces of derelict land, situate in Debe Location, Keiskama Hoek, Division of Kingwilliamstown, in terms of the first section of the Derelict Lands Act (No. 3 of 1879), as amended by Acts Nos. 24 of 1887 and 15 of 1895 (all of the Cape of Good Hope), unless by that time such claims shall have been established and such payments of arrear rents shall have been made to the Magistrate of the district as required in the above-mentioned section of the said Act.

3-10-17

Name of Original Grantee. <i>Naam van Oorspronkelike Houder.</i>	Date of Title. <i>Datum van Titel.</i>	Description of Land. <i>Beskrivings van Grond.</i>	Area.—Grootte. Morgen, Sq. Rds, Vrh. Rdns.	Quitrent Payable Annually. Rekognitie Jaarliks Betaalbaar.	Quitrent due from. Rekognitie verschuldigd vanaf.
Ntoazifani-Ngqabe	7th March, 1910 ...	{ Building Lot 99 ... Garden Lot 8B ... Building Lot 221 ... Garden Lot 4B ...	{ 100 — 2 100 — 2 — } { 100 — 2 100 — 2 — }	{ 12s. 6d. — 12s. 6d. — } { 12s. 6d. — 12s. 6d. — }	{ 1st January, 1915. — 1st January, 1919. — }
Lente Notshe	10th January, 1910 ...				

* No. 1680.]

[10th October, 1924.

OLIPHANTS NEK IRRIGATION DISTRICT.—REVISION OF VOTERS' LIST.

In terms of section eighty-six of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, and Clause 3 of Part IV of the regulations framed thereunder, it is hereby notified for general information that the Voters' List of the Oliphants Nek Irrigation District has been revised by the Magistrate of Rustenburg and will be open for inspection at the Office of the Secretary to the Oliphants Nek Irrigation Board during the ordinary hours of attendance for a period of fourteen days from the 17th October, 1924.

It is further notified, in terms of clause 4 of the above-mentioned regulations, that the Magistrate of Rustenburg will hold a Court in the Court-house, Rustenburg, at 10 a.m. on Wednesday, 5th November, 1924, for the purpose of hearing and determining all claims of persons to be inserted on the Voters' List, or objections to any names included therein.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING PRINCE ALBERT.

Veldkornetschap Kredouw.

Grond te koop te worden aangeboden voor de Hofzaal, Prince Albert, op Zaterdag, 8 November 1924, des morgens om 10 uur.

De plaats Bloemendal Annex, groot 3080 morgen 299 vierkante roeden; begrensd ten noorden door Witkrans Poort, Brand en Spoochters Gang, Bosjesmans Poort, Klein Sluitel Fontein en Groot Sluitel Fontein, ten oosten door Bloemendal en Magermans Kraal, ten noordoosten door Remhoogte, ten zuiden door Bloemendal, Magermans Kraal en Rosendal, ten westen en ten zuidwesten door Brand en Spoochters Gang en ten zuidwesten door Rosendal en Bloemendal. Inzetprijs, £771; kosten van opmeting, £113. 1s. 8d.; titel bewijs, 12s. 3d.; Registratiekantoor fooi, 5s.

AFDELING MURRAYSBURG.

Veldkornetschap Sneeuberg.

Grond te koop te worden aangeboden voor de Hofzaal, Murraysburg, op Zaterdag, 25 Oktober 1924, des morgens om 10 uur.

De plaats Hoogte, groot 155 morgen 187 vierkante roeden; begrensd ten westen door resterend gedeelte van Ongegund, ten oosten door resterende gedeelte van Winterhoek en ten zuidoosten door Stilfontein. Inzetprijs, £39; kosten van opmeting, £12. 16s.; titel bewijs, 12s. 3d.; Registratiekantoor fooi, 5s.

[5 September 1924.

Overeenkomstig artikel twee, Wet No. 15 van 1887, wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt, dat het volgend stuk Kroongrond, in de Afdeling Worcester, bij publieke veiling te koop aangeboden zal worden voor het Kantoor van de Magistraat, Worcester, op Zaterdag, 15 November 1924, des voormiddags om 11 ure, onderhevig aan de voorwaarden en bepalingen in boven- genoemde wet en in de algemene koopkondities uiteengezet, en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag mogen worden vermeld.

Het perceel zal te koop aangeboden worden tegen de vastgestelde inzetprijs, en de hoogste bieder, die niet minder dan die inzetprijs zal geboden hebben, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper is verplicht de gehele koopprijs op de dag van de verkoop te betalen, zoals vereist bij subartikel (3), artikel twee van Wet No. 41 van 1902.

De kosten van opmeting, grondbrief en Registratiekantoorfooi moeten aan de magistraat, of ander daartoe behoorlik gemachtigd persoon, op de verkoopdag betaald worden.

De kaart en algemene koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op het kantoor van de Magistraat, Worcester.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING WORCESTER.

Veldkornetschap Voorste Bosjesveld.

Genaamd "The Triangle," groot 8 morgen 254 vierkante roeden 84 vierkante voeten; begrensd ten noorden en noordwesten door Annex Stettyn en ten zuidwesten door Roode Hoogte Uitspanning. Inzetprijs, £26; kosten van opmeting, £5. 2s.; titelbewijs, 12s. 3d.; Registratiekantoorfooi, 5s.

[3 October 1924.

Ter algemene informatie wordt hiermede bekendgemaakt, dat Zijn Excellentie de Gouverneur-generaal de volgende stukken verlaten grond, gelegen in Debe Lokatie, Keiskama Hoek, Afdeling Kingwilliamstown, op de 5de Maart 1925, weder in bezit zal nemen in termen van het eerste artikel van de Wet op Verlaten Gronden (No. 3 van 1879), zoals gewijzigd door Wetten Nos. 24 van 1887 en 15 van 1895 (alle van de Kaap de Goede Hoop) tenzij tegen die tijd zulke aanspraken bewezen mochten zijn en zoveel achterstallige pachten aan de Magistraat van het distrik zullen zijn betaald als bij bovenvermeld artikel van de genoemde wet vereist.

No. 1601.]

[3 October 1924.

* No. 1680.]

[10th October, 1924.

OLIPHANTS NEK BESPROEIINGSDISTRIK.—HERSIENING VAN KIESERSLYS.

In terme van artikel ses-en-tigtyng van die Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, en klousule 3, Afdeling IV, van die regulasies ingevolge genoemde wet vasgestel, word hiermee bekendgemaak vir algemene informasie dat die kieserslys vir die Oliphants Nek Besproeiingsdistrik hersien is geword deur die Magistraat van Rustenburg, en sal vir inspeksie oopê in die kantoor van die sekretaris van die Oliphants Nek Besproeiingsraad gedurende die gewone kantoorure, gedurende 'n tydperk van veertien dae, vanaf 17 Oktober 1924.

Verder word bekendgemaak, in terme van klousule 4 van die bogenoemde regulasies, dat die Magistraat van Rustenburg 'n sitting sal hou te 10 v.m., op Woensdag, 5 November 1924, in die hofsaal te Rustenburg, om alle aansprake van persone, om op die kieserslys geplaas te word, of besware teen name die daarin voorkom, te hoor en te beslis.

★ No. 1681.] [17th October, 1924.

SUNDAYS RIVER SETTLEMENTS, DISTRICT UITENHAGE.

NON-RIPARIAN LAND.

Notice is hereby given that it is the intention of the Minister of Lands to introduce a Bill to make certain land, described in Schedule "A" hereto, in the Division of Uitenhage, riparian, and certain other land, described in Schedule "B" hereto, non-riparian to the Sundays River and to alter the boundaries of the Sundays River Irrigation District accordingly.

Plans showing the proposed alterations are lying for inspection at the following places:—

The Office of the Magistrate, Uitenhage.
The Office of the Magistrate, Port Elizabeth.
The Office of the Sundays River Irrigation Board, Selborne.
The Office of the Superintendent, Sundays River Settlement, Addo (late C.S.R.S. Offices).

SCHEDULE "A."

The area lying between the line of the present eastern boundaries of riparian land and a line drawn 30 feet away from the centre line of the existing main irrigation canal and on the upper side of it from and including the farm Carlton Vale, a subdivision of Selborne Estate, to and including the farm Milverton.

SCHEDULE "B."

Those portions of the Commando Kraal Estates which lie west of the Sundays River; a portion of the farm Zoetgenoegd.

[17-24-31-7]

★ No. 1694.] [17th October, 1924.

In terms of section two, Act No. 15 of 1887, and section six of Act No. 26 of 1891, it is hereby notified for general information that the following piece of Crown land, situate in the Division of Swellendam, will be offered for sale by public auction in front of the Magistrate's Office at Swellendam at 10 o'clock a.m. on Saturday, 27th December, 1924, subject to the conditions and stipulations in the above Acts and in the general conditions of sale set forth and further to such conditions as may be declared on the day of sale.

The lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall be bound to pay the whole of the purchase money on the day of sale as required by sub-section (3), section two, of Act No. 41 of 1902.

The expenses of survey, title-deed, and Deeds Office registration fee shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The plan and general conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the office of the Magistrate, Swellendam.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF SWELLENDAM.

Field Cornetey River Zonder End.

Called Reenen Vlei, in extent 125 morgen 591 square roods, bounded on the north-west by Storms Vlei F, Reenen Reserve, and the remainder of portion of Avontuur, and on the north, east, south-east, and south by Brom Berg No. 1. Upset price, £650; expenses of survey, £39. 14s.; title-deed 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

This land (Reenen Vlei) will be offered for sale subject to the following special conditions:—

(a) That the furrow running to and from the Reenen Reserve and the furrow crossing the land near the beacon "G," both shown on the diagram, shall remain free and uninterrupted, and the rights of access thereto at all reasonable times shall be reserved in favour of the owners thereof for the purposes of maintenance and repair.

(b) That a right of way over the land from the Swellendam-Caledon road to the River Zonder End and thence round the beacon "A" shall be reserved in favour of the owner of the adjoining property, Brom Berg No. 1, and the Swellendam Divisional Council, the said Council to have the right of watering animals at the furrow running to and from the Reenen Reserve and also at the River Zonder End.

17-24-31-7-14-21-28-5

★ No. 1697.] [17th October, 1924.

Tenders are hereby invited and will be received at the Department of Lands, Pretoria, for a period of one month from the date of this notice, and for such time thereafter as the holding remains unsold, for the purchase, under section three (1) of Act No. 21 of 1922, of the following portion of the remaining extent of the farm Roodepoort No. 49, District Krugersdorp, known as Roseneath Estate, viz.:—

Portion L. L., measuring 21 morgen 256 square roods, at an upset price of £1,129.

The portion is situate between Roseneath and Ennerdale North Townships, in the vicinity of Lawley Station on the Vereeniging-Langlaagte railway line, and is covered with a timber plantation, consisting of box and match wood pines and various kinds of gums.

2. All rights to minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious and base metals on or under the land described will be expressly reserved to the Crown.

3. Registration fee of 5s. and transfer duty shall be payable by the purchaser.

★ No. 1681.] [17 Oktober 1924.
ZONDAGSRIVIER NEDERZETTINGEN, DISTRIKT UITENHAGE.—GEEN OEVERGROND.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat de Minister van Landen voorneemt een Wetsontwerp voor te stellen om zekere grond, als beschreven in de onderstaande Schedule A, gelegen in de Afdeling Uitenhage, oevergrond en zekere andere grond, als beschreven in onderstaande Schedule B, niet tot oevergrond van de Zondagsrivier te maken en om de grenslijnen van het Zondagsrivier Besproeiingsdistrict dienovereenkomstig te veranderen.

Plannen, de voorgestelde veranderingen aantreffende, liggen ter inzage op de volgende plekken:—

Het Kantoor van de Magistraat te Uitenhage.
Het Kantoor van de Magistraat te Port Elizabeth.
Het Kantoor van de Zondagsrivier Besproeiingsraad te Selborne.
Het Kantoor van de Superintendent, Zondagsrivier Nederzetting te Addo (vroeger kantoren van de C.S.R.S.).

SCHEDULE A.

De landstreek gelegen tussen de lijn van de tegenwoordige oostelijke grens van de oevergrond en een lijn getrokken een afstand van 30 voet vanaf het midden van het bestaande hoofdbesproeiingskanaal en aan de bovenkant daarvan vanaf en met inbegrip van de plaats Carlton Vale, een onderverdeling van het Selborne Landgoed, tot en met inbegrip van de plaats Milverton.

SCHEDULE B.

Die gedeelten van de Kommandokraal Landgoederen, welke ten westen van de Zondagsrivier gelegen zijn; een gedeelte van de plaats Zoetgenoegd.

★ No. 1694.] [17 Oktober 1924.

Overeenkomstig artikel twee, Wet No. 15 van 1887, en artikel zes van Wet No. 26 van 1891, wordt hiermede ter algemene informatie bekend gemaakt, dat het volgend stuk Kroongrond, in de Afdeling Swellendam, bij publieke veiling te koop aangeboden zal worden vóór het Kantoor van de Magistraat, Swellendam, op Zaterdag, 27 Desember 1924, des voormiddags om 10 ure, onderhevig aan de voorwaarden en bepalingen in bovengenoemde wetten en in de algemene koopkondities uiteengezet, en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag mogen worden vermeld.

Het perceel zal te koop aangeboden worden tegen de vastgestelde inzetprijs, en de hoogste bieder, die niet minder dan die inzetprijs zal geboden hebben, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper is verplicht de gehele koopprijs op de dag van de verkoop te betalen, zoals vereist bij subartikel (3), artikel twee van Wet No. 41 van 1902.

De kosten van opmeting, grondbrief en Registratiekantoorfooi moeten aan de magistraat, of ander daartoe behoorlik gemachtigd persoon, op de koopdag betaald worden.

De kaart en algemene koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op het kantoor van de Magistraat, Swellendam.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING SWELLENDAM.

Veldkornetschap River Zonder End.

Genaamd Reenen Vlei, groot 125 morgen 591 vierkante roeden, begrensd ten noordwesten door Storms Vlei F, Reenen Reserve en resterend gedeelte van gedeelte van Avontuur en ten noorden, oosten, zuidoosten en zuiden door Brom Berg No. 1. Inzetprijs, £650; kosten van opmeting, £39. 14s.; titelbewijs, 12s. 3d.; Registratiekantoorfooi, 5s.

Deze grond (Reenen Vlei) zal te koop worden aangeboden onderworpen aan de volgende speciale voorwaarden:—

(a) De waterloop lopende naar en van de Reenen Reserve en de waterloop welke over de grond gaat nabij de baken G, beiden op de kaart aangeduid, moeten vrij en onbelemmerd blijven, en ten gunste van de eigenaars daarvan zullen rechten worden gereserveerd om zich op alle redelijke tijden daarheen te begeven voor doeleinden van onderhoud en reparatie.

(b) Het recht van weg over de grond vanaf de Swellendam-Caledon weg tot de Rivier Zonder End en van daar rondom de baken A zal ten gunste van de eigenaar van het aangrenzend eigendom, de Brom Berg No. 1, en de Afdelingsraad van Swellendam worden gereserveerd, de genoemde Raad het recht te hebben om dieren te drenken aan de voor welke naar en van de Reenen Reserve loopt alsook aan de Rivier Zonder End.

★ No. 1697.]

[17 Oktober 1924.

Tenders worden hierbij gevraagd en zullen door het Departement van Landen, Pretoria, in ontvangst worden genomen, gedurende een maand van af de datum van deze kennisgeving en zolang daarna als het eigendom onverkocht blijft voor de aankoop, onder de bepalingen van sectie drie (1) van Wet No. 21 van 1922, van het volgend gedeelte van het Resterend Gedeelte van de plaats Roodepoort No. 49, Distrik Krugersdorp, Transvaal, bekend als "Roseneath Estate," te weten:—

Gedeelte L.L., groot 21 morgen 256 vierkante roeden, tegen 'n inzetprijs van £1,129.

Het gedeelte is tussen Roseneath en Ennerdale North dorpen gelegen, in de nabijheid van Lawley Station op de Vereeniging-Langlaagte spoorweglijn en is met een boom-plantatie bedekt, welke uit kist- en vuurhoutje-pijnbomen en verskillende soorten gombomen bestaat.

2. Alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele en onedele metalen op of onder de omschreven gronden zullen uitdrukkelijk voor de Kroon zijn gereserveerd.

3. Registratiefooi van 5s. en hererechten moeten door de koper worden betaald.

4. The purchase price may, at the option of the purchaser, either be paid in cash on acceptance of tender or in twenty (20) equal half-yearly instalments, bearing interest at the rate of 6 per cent. per annum, the first of which instalments will be payable to the Secretary for Lands, Pretoria, within fourteen days from the date of notification of acceptance of tender.

5. On payment of the final instalment of the purchase price, registration fee, and on the production of the transfer duty receipt, a Crown grant will be issued to the purchaser.

6. In default of payment of any one of the several instalments of the purchase of money at the time mentioned, or in default of payment of the costs of transfer and production of the transfer duty receipt within one month from the date of these being demanded, the land may be forfeited to the Government, together with the purchase money and such fees as may have been paid.

7. From the date of the acceptance of the tender the purchaser shall in respect of fencing assume all rights, obligations, and duties of an owner under the Fencing Act, 1912. He shall, further, in respect of fencing already erected by adjoining owners accept liability, if any, towards such owners to contribute to the cost of such fencing.

8. In the event of any expenses being incurred by the Government on fencing after the date of this notice, and prior to the purchaser assuming liability for fencing, as provided in clause 7 above, such expenditure must be paid in cash by the purchaser, together with interest thereon, from the date the expenditure was incurred.

9. Tenders, setting forth the amount applicants are prepared to pay for the land mentioned above should be addressed to the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria, in a sealed envelope, marked "Tender for portion L.L. of the farm Roodepoort No. 49."

10. The highest or any tender will not necessarily be accepted.

* No. 1719.]

[17th October, 1924.

In terms of section four, Act No. 26 of 1891, as re-enacted by Act No. 18 of 1897, it is hereby notified that the following piece of Crown land will be offered for lease by public auction at Marydale, Prieska, at 10 o'clock on Wednesday, 10th December, 1924, subject to the conditions and stipulations herein after contained, and further to such conditions as may be declared on the day of sale:—

Each lot will be put up for lease at the upset rent fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset rent shall be declared the lessee for any term not less than one year and not exceeding five years.

The following are general conditions of all such leases:—

1. One year's rent shall be paid to the Resident Magistrate on the day of sale, and if the term of the lease shall exceed one year the due payment in advance of the rent for the subsequent year or years shall be secured by approved sureties, provided that the Resident Magistrate may receive two years' rent in advance, in which case the security shall not be required.

2. The Government reserves the right of terminating the lease, should it be thought expedient to sell the land or other circumstances render it necessary or expedient at any time, at two months' notice; and in such case the proportion of paid rent for any unexpired portion of the current year shall be refunded to the lessee.

3. Government land surveyors employed in the survey of Crown or other lands, with their assistants and servants, shall have the right of access at any time to any part of the land leased for professional purposes, and the right of occupying any part of the land and grazing and watering their cattle or horses on all pastures and at all waters.

4. The right of searching and mining for ores, metals, minerals, or precious stones is reserved to the Government or to any person authorized by it.

5. That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious or base metals on or under the land hereby leased are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base minerals on or under the land hereby leased.

6. The Government does not undertake to point out any beacons. The description of each lot will be given on the day of sale of the leases, and the lessee will thereupon be expected to find the extent leased by him.

7. The lessee shall not be at liberty to cut down timber, trees, underwood, or brushwood, except such as shall be reasonably necessary for his own use and for the beneficial occupation of the land, in and upon the land leased by him.

8. The lessee hereby expressly waives any right he may possess by law to claim, and undertakes not to claim from the lessor compensation for any improvements which, at the termination of the lease, the lessee may have made upon the land hereby leased or for the value of any materials used by him in effecting such improvements.

9. The lessee shall be required to keep all existing improvements on the land in good repair during the lease, and to deliver up the same in good repair, but shall not be entitled to any compensation for the same.

4. De koopprijs kan naar goeddunken van de koper worden betaald, hetzij kontant, bij aanname van de tender, hetzij in twintig (20) gelijke halfjaarlijkse paaiemtenen, rente dragende tegen 6 percent per jaar, waarvan het eerste binne veertien dagen van af de datum van de kennisgeving van de aanname van de tender betaalbaar zal zijn aan de Sekretaris voor Landen, Pretoria.

5. Bij opbetaling van het laatste paaiemt van de koopprijs, registratiefooi, en bij overlegging van de kwitantie voor herechten, zal de koper een grondbrief worden uitgereikt.

6. Bij niet-betaling van de verschillende paaiemtenen van de koopsom op de voorschreven tijd, of bij niet-betaling van de transportkosten en niet-overlegging van de kwitantie voor hererechten binnen een maand na de datum waarop daartoe aangeschreven, kan de grond worden vervallen verklaard aan de Regering, te zamen met de kooppenningen en fooien, welke reeds mochten zijn betaald.

7. Van de datum van de aanname van de tender moet de koper ten aanzien van omheiningen alle rechten, verplichtingen en plichten, van een eigenaar onder de Omheiningswet, 1912, op zich nemen. Hij moet verder ten aanzien van reeds door aangrenzende eigenaars opgerichte omheiningen tegenover die eigenaars aansprakelijkheid, indien die bestaat aanvaarden om bij te dragen tot de kosten van zodanige omheining.

8. Ingeval enige uitgaven door het Gouvernement mogen worden gedaan in verband met omheinen na de datum van deze koningsgeling en voor de koper verantwoordelikheid op zich neemt voor omheinen als uiteengezet in voornoemde klausule zal zodanige uitgave kontant door de koper moeten worden betaald te zamen met de daarbij komende rente van af de datum dat de uitgave werd gedaan.

9. Tenders, het bedrag verminderende dat applicanten bereid zijn voor de hierboven genoemde grond te betalen, behoren te worden gendresseerd aan de Sekretaris voor Landen, Uniegebouw, Pretoria, in een verzegeld kovert, gemerkt "Tender voor gedeelte L.L. van de plaats Roodepoort No. 49."

10. Het zal niet verplichtend zijn de hoogste of enige tender aan te nemen.

* No. 1719.]

[17 Oktober 1924.

Overeenkomstig artikel vier, Wet No. 26 van 1891, als opnieuw bekrachtigd bij Wet No. 18 van 1897, wordt hiermede kennis gegeven dat het volgende stuk Kroongrond bij ophof publiek te huur aangeboden zal worden te Marydale, Prieska, om 10 uur v.m., op Woensdag, 10 Desember 1924, onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen hierin vervat en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag moge worden vermeld:—

Elk perceel zal worden opgeveild tegen de vastgestelde inzethuurprijs, en de meestbiedende, die niet minder zal hebben geboden dan die inzethuurprijs, zal de huurder verklaard worden voor enig tijdsperiode van niet minder dan één jaar en niet meer dan vijf jaren.

De algemene huurvoorwaarden zijn als volgt:—

1. Een jaar huur moet op de verkoopdag aan de Resident Magistraat betaald worden, en indien die huurtijd meer dan één jaar bedraagt, zal de geredelike vooruitbetaling van de huur voor het volgende jaar of de volgende jaren door goedgekeurde borgen moeten worden gegarandeerd; met dien verstande echter, dat de Resident Magistraat twee jaar huur vooruit mag ontvangen, in welk geval de borgstelling als voormeld niet nodig is.

2. De Regering behoudt zich het recht voor om, bij opzegging van twee maanden vooruit, het huurcontract te beëindigen indien het wenselijk mocht worden geacht de grond te verkopen of andere omstandigheden het te eniger tijd nodig of wenselijk mochten maken; en in dat geval zal de huur betaald voor een nog niet afgelopen deel van het lopende jaar aan de huurder worden terugbetaald.

3. Goevernementslandmeters, bezig met het opmeten van Kroon- of andere grond, met hun assistenten en bedienden, zullen te allen tijde recht van toegang hebben tot alle delen van de verhuurde grond voor professionele doeleinden, alsook het recht om enig deel van de grond te bewonen en hun vee of paarden op alle woivelden te laten grazen en overal waar water is te laten drinken.

4. Het recht om te zoeken en te graven naar eitzen, metalen, delfstoffen of edelgesteenten, is ten faveure van de Regering of van enig door haar gemachtigd persoon gereserveerd.

5. Dat alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën en edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verhuurd, te zamen met het recht van toegang tot enige mijn of werken ondernomen voor mijn- of prospekteerdeelinden, door enig daartoe behoorlijk gemachtigd persoon, uitdrukkelijk gereserveerd zijn voor de Kroon. De grond is onderworpen aan zodanige verdere rechten als het publiek of de Regering nu of hierna mocht hebben, of gerechtigd is te verkrijgen onder of krachtens enige wet betreffende het prospektieren, graven en delven voor of de ontginning van mineralen, minerale produkten, minerale olieën, edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verhuurd.

6. De Regering neemt niet op zich enige bakens aan te wijzen. Van ieder stuk grond zal op de verkoopdag de beschrijving gegeven worden en van de huurder zal daarop verwacht worden dat hij de uitgestrektheid van de door hem gehuurde grond zal uitvinden.

7. De huurder zal op de door hem gehuurde grond geen hout, bomen of kreupelhout mogen omkappen, behalve zoveel als redelikwijs nodig mocht zijn voor zijn eigen gebruik en om de grond op voordele wijze te okkuperen.

8. De huurder doet hierbij afstand van enig recht dat hij volgens wet mocht hebben om te eisen en neemt op zich om van de verhuurder geen vergoeding te eisen voor enige verbeteringen welke de huurder bij beëindiging van het huurcontract op de hierbij verhuurde grond mocht hebben angebracht of voor de waarde van enige materialen door hem ter aanbrenging van zodanige verbeteringen gebruikt.

9. De huurder zal alle bestaande verbeteringen op de door hem gehuurde grond in goede staat moeten houden gedurende de huurtijd en die in goede staat afleveren, maar zal niet gerechtigd zijn tot enige vergoeding ervoor.

10. The lessee shall not transfer the lease or sublet the land or any portion of it, or the grazing or any buildings or erections thereon, without the written sanction of the Government first obtained.

11. The lessee shall wholly and absolutely forfeit his lease upon the breach of any condition binding him.

12. The Government reserves to itself the right to limit the number of persons who may reside on the land hereby leased during the subsistence of the lease, and, upon the recommendation of the Divisional Council, after due inquiry made with cognizance of the lessee, either to remove such numbers of persons as it may consider excessive or to cancel the lease as may seem to it equitable under the circumstances.

13. The occupation of land under this lease shall not be held to be bona fide occupation under the provisions and for the purposes of section twenty of Act No. 40 of 1895.

14. The public travelling shall have the right of outspanning along any road running over the land so leased.

15. All roads running over the land leased may be used by the public as cattle thoroughfares (trekpaths) to the extent of 200 yards on each side of such road.

16. The lessee shall not have the right to kill, catch, capture, hunt, or wound any wild ostriches, or take, remove, interfere with, or disturb the eggs, except under a licence issued under Act No. 33 of 1889 or such similar Act.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF PRIESKA.

Field Cornetcy of Stuurman.

Description of Land.	Extent: Morgen.	Upset Annual Rental.	Value of Improvements.
Reserve portion of Keukendraai	10,840 (about)	72	136
Reserve portion of Stofkraal	5,452	60	197
Reserve portion of Zeekoebaard	4,082	36	16
Reserve portion of Luidraai	3,071	48	Nil.

The lots will be leased subject to the following special condition:—That the lessee, not being the improver, shall pay, in cash, on the day of sale the value of the improvements existing on the lots.

* No. 1720.]

[17th October, 1924.

In terms of section two, Act No. 15 of 1887, as amended by sections four and six of Act No. 40 of 1895, it is hereby notified that the following lot of Crown land will be offered for sale by public auction in front of the Magistrate's Offices, Murraysburg, at 10 a.m. on Saturday, 13th December, 1924, subject to the conditions and stipulations set forth in the above Act and in the general conditions of sale, and further to such conditions as may be declared on the day of sale:—

The lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and such purchaser shall have the option of paying either the whole or part of the purchase money on the day of sale; provided—

- (i) that if no payment be made on the day of sale one-tenth of the purchase price shall be paid at six and one-tenth at twelve months from the day of sale;
- (ii) that if less than one-tenth of the purchase price be paid on the day of sale, the balance of such one-tenth shall be paid at the expiration of six months and the remaining one-tenth at the expiration of twelve months from the day of sale;
- (iii) that if the amount paid on the day of sale be one-tenth or any sum between one-tenth and one-fifth of the purchase price, the balance of one-fifth of the purchase price shall be paid at the expiration of twelve months from the day of sale.

Interest on the instalments above mentioned shall be paid at the rate of 6 per centum per annum; and the payment of the instalments, together with the interest thereon, shall be secured on the day of sale by two good and sufficient sureties to the satisfaction of the Magistrate, which sureties will bind themselves in regard to such payment as sureties in solidum and co-principal debtors, renouncing the exceptions of exequion and division.

If the purchaser or his sureties fail or are unable to make the necessary payment of purchase money as above within the stipulated time, it shall be competent for the Government to cancel the sale, and all payments already made in respect of such sale shall be forfeited to the Government.

The expenses of survey, etc., on such lot and of the title-deed (viz., 12s. 3d.) and Deeds Office registration fee (viz., 5s.) shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The purchaser shall be bound to pass a mortgage bond, bearing interest at the rate of 6 per centum per annum, in favour of the Government for four-fifths of the purchase price, unless he shall have paid on the day of sale more than one-fifth thereof, in which case the amount of the bond shall be for the balance of the purchase price, the purchaser having the right to pay off the bond, or any portion thereof not being less than fifty pounds, at any time.

If the purchaser be desirous of holding the balance of the purchase money on mortgage as above, he will be required to pass the bond within thirteen (13) calendar months from the day of sale, failing which a fine of one shilling will be imposed for every day allowed to pass beyond it up to eighteen months from the date of sale, after which, should such failure still continue,

10. De huurder zal het huurcontract niet overdragen, noch de grond of enig gedeelte daarvan onderverhuren. Evenmin het weirecht of enig gebouw of wat daarop staat, zonder eerst de schriftelijke toestemming van de Regering daartoe te hebben verkregen.

11. Bij het verbreken van enige hem bindende voorwaarde zal de huurder zijn huurcontract geheel en al verbeuren.

12. De Regering behoudt zich het recht voor om vast te stellen hoeveel personen op de hierbij verhuurde grond mogen wonen zolang het huurcontract bestaat, en om, op aanbeveling van de Afdelingsraad en na met medeweten van de huurder behoorlijk onderzoek te hebben ingesteld, hetzij zovele personen te verwijderen als zij te veel moge oordelen, of het huurcontract nietig te verklaren, naar gelang haar zulks onder de omstandigheden rechtmatig moge voorkomen.

13. Het bewonen van grond onder het huurcontract zal niet beschouwd worden bona fide okkupatie te zijn onder bepalingen en voor de doeleinden van artikel twintig van Wet No. 40 van 1895.

14. Het reizend publiek zal het recht hebben langs enige weg lopende over de aldus verhuurde grond uit te spannen.

15. Alle wegen over de hierbij verhuurde grond mogen door het publiek als veepaden (trekpaden) gebruikt worden tot op een afstand van 200 yards aan iedere kant van zodanige wegen.

16. De huurder zal geen recht hebben om wilde struisvogels te doden, te vangen, er op jacht te maken of te verwonden, of om de eieren weg te nemen of te verstoren, tenzij krachtens een licentie uitgereikt volgens Wet No. 33 van 1889, of een dergelijke wet.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING PRIESKA.

Veldkornetschap Stuurman.

Beschrijving van Grond.	Grootte: Morgen.	Jaarlijkse Inzet- huurprijs.	Waarde van Verbe- ringen.
Reservegedeelte van Keukendraai	10,840 (omtrent)	72	136
Reservegedeelte van Stofkraal	5,452	60	197
Reservegedeelte van Zeekoebaard	4,082	36	16
Reservegedeelte van Luidraai	3,071	48	Nil.

De percelen zullen worden verhuurd behoudens de navolgende biezondere bepaling.—Dat de huurder, indien hij niet zelf de verbeteringen heeft aangebracht, op de dag van de verkoop de waarde van de verbeteringen op de percelen bestaande kontant moet betalen.

* No. 1720.]

[17 Oktober 1924.

Overeenkomstig artikel twee van Wet No. 15 van 1887, zoals gewijzigd bij artikels vier en zes van Wet No. 40 van 1895, wordt hiermede kennis gegeven, dat het volgende perceel Kroonland bij publieke veiling te koop zal worden aangeboden voor het Magistratskantoor, Murraysburg, op Zaterdag, 13 Desember 1924, des morgens om 10 uur, onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen in bovengenoemde wet en in de algemene koopvoorwaarden uiteengezet, en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag mochten worden vermeld:

Het perceel zal te koop worden aangeboden tegen de inzetprijs als vastgesteld en de meestbiedende, die niet minder geboden zal hebben dan die inzetprijs, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper zal de koopsom naar verkiezing geheel of gedeeltelijk op de verkoopdag kunnen betalen. Met dien verstaande,

verkoopdag betaald wordt, het overige van zodanig één-tiende van de koopprijs betaald moet worden binnen zes maanden en één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend vanaf de verkoopdag;

(ii) dat indien minder dan één-tiende van de koopsom op de verkoopdag betaald wordt, het overige van zodanig één-tiende moet betaald worden binnen zes maanden, en het andere één-tiende binnen twaalf maanden, te worden gerekend vanaf de verkoopdag;

(iii) dat, indien het bedrag betaald op de verkoopdag het één-tiende mocht zijn, of enige som tussen het één-tiende en één-vijfde deel van de koopsom, het overige van het één-vijfde van de koopsom betaald moet worden binnen twaalf maanden, te worden gerekend vanaf de verkoopdag.

Rente moet op de bovengenoemde paaiemmenten betaald worden, berekend tegen zes percent per jaar; en de betaling van de paaiemmenten, met de rente erop, zal op de verkoopdag door twee door de Magistraat goedgekeurde en voldoende borgen verzekerd worden, welke borgen zich met betrekking tot die betaling als borgen in solidum en mede-hoofdschuldenaars verbinden, afstand doende van de exceptions van inbeslagneming en verdeling.

Indien de koper of zijn borgen in gebreke blijven of niet in staat zijn de nodige betalingen van de koopsom als bovenvermeld binnen de vastgestelde tijd te doen zal de Regering het recht hebben de koop te vernietigen, en alle gelden reeds in verband met die koop betaald zullen aan de Regering vervallen.

De kosten verbonden aan de opmeting, enz., van' elk perceel en van de grondbrief (nl. 12s. 3d.) en Registratiekantoor-fooi voor registratie (nl. 5s.) moeten aan de Magistraat, of ander te dien opzichte behoorlijk gemachtigd persoon, op de verkoopdag betaald worden.

De koper zal verplicht zijn, ten gunste van het Gouvernement, voor vier-vijfde van de koopsom, een verband te passeren, rente dragende tegen zes percent per jaar, tenzij hij op de verkoopdag meer dan één-vijfde van de koopsom betaald zal hebben, in welk geval het bedrag van het verband voor het saldo van de koopprijs zal zijn; de koper het recht hebbende om het verband, of enig gedeelte daarvan, niet minder dan vijftig pond bedragende, te eniger tijd af te betalen.

Indien de koper het saldo van de koopsom op verband wenst te houden, als bovenvermeld, moet hij het verband binnen dertien (13) maanden vanaf de verkoopdag passeren, bij gebreke waarvan een boete van één shilling opgelegd zal worden voor iedere dag, welke men daarna voorbij laait gaan tot op achttien maanden vanaf de datum van de verkooping; indien er daarna nog geen verband gepasseerd mocht zijn, zal het saldo van de koopsom,

the balance of the purchase money, with interest thereon, and the amount of fine, if any, so imposed, shall forthwith become due and payable, and shall be recoverable in any competent court of law without further notice, and if not paid within one month after the date of judgment the sale shall become null and void, and payments already made shall be forfeited to the Government.

The lot will be offered for sale subject to the following special condition; viz.:—

That all rights to minerals, mineral products, mineral oils, and precious stones, precious and base minerals, on or under the land hereby sold are expressly reserved to the Crown, together with the right of access to any mines or works undertaken for mining or prospecting purposes by any person duly authorized in that behalf. The land is subject to such further rights as the public or the Government now may or may hereafter have or be entitled to obtain under or by virtue of any law relating to the prospecting, digging, mining, or exploitation of minerals, mineral products, mineral oils, precious stones, precious or base minerals on or under the land hereby sold, which right shall not be impaired or in any way affected by the title-deed.

The diagrams and conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the Office of the Magistrate of Murraysburg.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF MURRAYSBURG.

Field Cornetcy of Lower Sneeuberg.

The Trouk, in extent 126 morgen 416 square roods; bounded north-eastwards by Annexure de Uitspruitsel van de Kleine Zondags Rivier, eastwards by Zondags Rivier Hoek, and westwards by Watergat, Annex Ossekuij, and Annex Paarde Vlei. Upset price, £76; costs of survey, £16. 8s. 1d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

* No. 1721.] [15th October, 1924.
OBERHOLZER IRRIGATION DISTRICT, POTCHEF-STROOM.—ELECTION OF MEMBERS.

With reference to Government Notice No. 1616, which appeared in the *Union Gazette* of the 3rd October, 1924, notice is hereby given that the Magistrate of Potchefstroom will hold a Public Court at 2 p.m. on Wednesday, the 5th November, 1924, in the School-room, Rooipoort, for the election of three members from Sub-District No. 1 in the Oberholzer Irrigation District, in addition to the Public Court to be held on the same date at Welverdiend at 11 a.m.

* No. 1723.] [15th October, 1924.
HOUGHAM ABRAHAMSON IRRIGATION DISTRICT.

Whereas by Government Notice No. 55 of 25th January, 1924, it was notified that the period of office of the members of the Hougham Abrahamson Irrigation Board was determined on the 31st January, 1924, and that the functions of the Board were vested in me for a period;

Now, therefore, as I deem fit to terminate this period, notice is hereby given that the period of my control over the district shall cease and determine as from the date of the publication of the result of the election of the new Board in the *Gazette*.

It is hereby further notified that an election will be held by the Magistrate of Somerset East on the 19th day of November, 1924, for the purpose of electing a Board of six members for the district. The two members who stand highest on the poll shall continue in office for a period of three years, the two members who stand next highest on the poll shall continue in office for a period of two years, and the remaining two members elected shall remain in office for a period of one year from the date of the publication of the result of the election in the *Gazette*.

(Sgd.) P. G. W. GROBLER,
Minister of Lands.

* No. 1724.] [17th October, 1924.
It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased to approve of the amendment, under section fourteen of the Crown Land Disposal Ordinance, 1903 (Transvaal), of the Reserves described in the Schedule hereunder:—

File No. Minute No.	Town or District. Dorp of Distrik.	Description of Land Reserved. <i>Omschrijving van de Grond Gereserveerd.</i>	Purpose of Reserve. <i>Doeleinde waarvoor Gereserveerd.</i>	Amendment. <i>Wijziging.</i>
5007/19	Bethal,..... Heidelberg.....	Erven Nos. 509, 593, and (en) 620... Erven Nos. 467 and (en) 523.....	Police (Politie)..... Railways (Spoorweg).....	Delete (Schrap uit) Erf No. 509. Delete (Schrap uit) portions (gedeelten) A of (van) Erven Nos. 467 and (en) 523.
5037/319	Johannesburg.....	Stands (Standplaatsen) Nos. 3007/10	Educational (Onderwijs).....	Delete (Schrap uit) portion (gedeelte) A of (van) Stand (Standplaats) No. 3007, in extent (groot) 4 sq. roods (vk. roeden) 24 sq. feet (vk. voeten).
1012/319	PRETORIA— Sunnyside.....	Erven Nos. 92/3, 96/7.....	Public (Publiek).....	Delete portion A of (Schrap uit gedeelte A van) Erf No. 92, in extent (groot) 44 sq. roods (vk. roeden) 99 sq. feet (vk. voeten).

met interest erop, en het bedrag van de boete, indien aldus enige boete is opgelegd, terstand betaalbaar zijn en betaald moeten worden en in enig bevoegd gerechtshof zonder verdere kennisgeving opgevoerd kunnen worden, en indien niet binnen één maand na datum van de uitspraak betaald, zal de koop van nul en gener waarde worden en zullen reeds gedane betalingen aan de Regering vervallen.

Ieder perceel zal te koop worden aangeboden onderworpen aan de hiergenoemde speciale voorwaarde, nl.:—

Dat alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale oliën en edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, te zamen met het recht van toegang tot alle mijnen of werken, ondernomen voor mijn- of prospektorendeelinden door enig persoon daartoe behoorlik gerechtigd, uitdrukkelijk gereserveerd zijn voor de Kroon. De grond is onderworpen aan zodanige verdere rechten als het publiek of de Regering nu of hiernaa moge hebben, of gerechtigd is te verkrijgen onder of krachtens enige wet betreffende het prospektieren, graven en delven voor, of de ontginning van mineralen, minerale produkten, minerale oliën, edelgesteenten, edele of onedele metalen op of onder de grond hieronder verkocht, welke rechten niet beschadigd of op enige wijze aangetast zullen worden door de grondbrief.

De kaarten en koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op het kantoor van de Magistraat, Murraysburg.

PROVINCIE KAAP-DE GOEDE HOOP.

AFFELING MURRAYSBURG.

Veldkornetschap Lower Sneeuberg.

De Trouk, groot 126 morgen 416 vierkante roeden; begrens noordoostwaarts door Annexure Uitspruitsel van de Kleine Zondags Rivier, oostwaarts door Zondags Rivier Hoek en westwaarts door "Watergat," Annex "Ossekuij" en Annex Paarde Vlei. Inzetprijs, £76; kosten van opmeting, £16. 8s. 1d.; titelbewijs, 12s. 3d.; Registratiekantoor-fooi, 5s.

* No. 1721.] [15 Oktober 1924.
OBERHOLZER BESPROEIINGSDISTRIK, POTCHEF-STROOM.—VERKIESING VAN LEDE.

Met referre tot Goewermentskennisgewing No. 1616, wat in die *Staatskoerant* van 3 Oktober 1924 verskyng het, word hierby kennis gegee dat die Magistraat van Potchefstroom 'n publieke hof sal hou om 2 n.m., op Woensdag, 15 November 1924, in die Skoolkamer, Rooipoort, vir die verkiezing van drie lede van Onderdistrik No. 1, in die Oberholzer Besproeiingsdistrik; buiten die publieke hof wat gehou sal word te Welverdiend om 11 v.m. op die selfde datum.

* No. 1723.] [15 Oktober 1924.
HOUGHAM ABRAHAMSON BESPROEIINGSDISTRIK.

Nademaal by Goewermentskennisgewing No. 55 van 25 Januarie 1924, dit bekendgemaak was dat die tydsduur van die lede van die Hougham Abrahamson Besproeiingsraad op die 31ste Januarie 1924 geëindig het en dat die verrigtinge van die Raad my verleen was vir 'n tydperk, so is dit dat ek dit nou raadsaam denk om hierdie tydperk te eindig, word kennis hierby gegee dat die tydperk van my beheer oor die Distrik sal sluit en eindig vanaf die datum van publikasie van die resultaat van die verkiezing van die nuwe Raad in die *Staatskoerant*.

Verder word hierby bekendgemaak dat 'n verkiezing gehou sal word deur die Magistraat van Somerset East op die 19de dag van November 1924 vir die doel om 'n Raad van ses lede te kies vir die distrik. Die twee lede wat die hoogste staan met die stemming sal voortgaan met beheer van sake vir 'n tydperk van drie jaar, die twee lede wat die tweedehoogste staan met die verkiezing sal voortgaan met beheer van sake vir 'n tydperk van twee jaar, en die oorblywende twee lede verkose sal in beheer van sake bly vir 'n tydperk van een jaar vanaf die datum van publikasie van die uitslag van die verkiezing in die *Staatskoerant*.

(Get.) P. G. W. GROBLER,
Minister van Landen.

* No. 1724.] [17 Oktober 1924.
Ter algemene informacie wordt hiermede bekendgemaak dat het Zijn Excellentie de Gouverneur-generaal-in-Rade behaagd heeft om, krachtens artikel veertien van die Kroonlanden Beschikkings Ordonantie, 1903 (Transvaal), die wijziging van de reserven in de onderstaande schedule omschreven te bekrachtigen:—

★ No. 1725.]

[17th October, 1924.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased to approve of the cancellation, under section *fourteen* of the Crown Land Disposal Ordinance, 1903 (Transvaal), of the reserves in the Schedule hereunder:—

★ No. 1725.]

[17 Oktober 1924.

Ter algemene informatie wordt hiermede bekendgemaakt dat het Zijn Excellentie de Gouverneur-generaal-in-Rade behaagd heeft zijn goedkeuring te hechten aan de kansellatie, krachtens artikel *veertien* van de Kroonlanden Beschikkings Ordonantie, 1903 (Transvaal), van de reserven in de onderstaande schedule onschreven:—

File No. Minute No.	Town or District. Dorp of Distrik.	Description of Land. Omschrijving van de Grond.	Purpose of Reserve. Doelinde waarvoor Gereserveerd.
18492	Barberton.....	Lot (<i>Perceel</i>) No. 2, Section (<i>Sektie</i>) C, Kaap Block, 25 morgen 109 sq. roods (<i>vk. roeden</i>)	
18492	"	Lot (<i>Perceel</i>) No. 3, Section (<i>Sektie</i>) C, Kaap Block, 32 morgen 39 sq. roods (<i>vk. roeden</i>)	Prison (<i>Gevangenis</i>).
18492	"	Lot (<i>Perceel</i>) No. 6, Section (<i>Sektie</i>) C, Kaap Block, 192 morgen 515 sq. roods (<i>vk. roeden</i>)	
5058/6 5058/16 7019/7	Bethal..... Krugersdorp.....	Erven Nos. 608/13, 635/40..... Erf No. 622..... Stands (<i>Standplaatsen</i>) Nos. 928/30, 947/9.....	Public (<i>Publiek</i>). Transvaal Volunteers (<i>Vrijwilligers</i>). Teachers' Hostel (<i>Onderwijsers Legieshuis</i>). Transvaal Volunteers (<i>Vrijwilligers</i>). Public Works Department (<i>Departement van Publieke Werken</i>). Roman Catholic Church (<i>Rooms-katholieke Kerk</i>). Educational (<i>Onderwijs</i>). Educational (<i>Onderwijs</i>). Volunteer Drill Hall (<i>Vrijwilligers Oefeningzaal</i>). District Veterinary Surgeon (<i>Districtsveeararts</i>). Government (<i>Gouvernement</i>). Anglican Church (<i>Engelse Kerk</i>). Anglican Church (<i>Engelse Kerk</i>). Transvaal Provincial Administration (<i>Transvaal Provinciale Administratie</i>). Public (<i>Publiek</i>). Educational (<i>Onderwijs</i>). Public Health Department Plague Camp (<i>Publieke Gezondheid Departement Peskamp</i>). Railways (<i>Spoorweg</i>). Defence (<i>Verdediging</i>). Future Government Requirements (<i>Toekomstige Gouvernementsbenodigheden</i>). Police Convalescent Home (<i>Politie Herstellingsstehuis</i>).
5021/16 5064/7	Lydenburg..... Balfour.....	Erf No. 158..... Erven Nos. 1209 and (en) 1230.....	
5016/10	Middelburg.....	Erven Nos. 191/2.....	
2011	Pietersburg.....	Erf No. 492.....	
—	Piet Retief.....	Erven Nos. 125/8.....	
5023/1	"	Erf No. 132.....	
5023/19	"	Erf No. 139.....	
5023/47 3012/17 3012/17 1012/550	Potgietersrust..... Pretoria.....	Erf No. 375..... Erf No. 182..... Erf No. 183..... Erven Nos. 1986/1989.....	
1012/173 3676 5031/33	Rustenburg..... Volksrust.....	Erven Nos. 1103 and (en) 1124..... Portion (<i>Gedeelte</i>) No. 1 of portion (<i>van gedeelte</i>) Brakfontein No. 278, 1 morgen Portion of town lands (<i>Gedeelte van Dorpsgronden</i>), 3 morgen 171 sq. roods (<i>vk. roeden</i>)	
5031/40 5009/8 5009/8	Wakkerstroom..... "	Portion of town lands (<i>Gedeelte van Dorpsgronden</i>), 71 sq. roods (<i>vk. roeden</i>) Erven Nos. 19/23..... Erf No. 94.....	
3032/1	Warmbaths (Waterberg)	Lots (<i>Percelen</i>) Nos. 400/1.....	

★ No. 1726.]

[17th October, 1924.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased to approve of the following grants of Crown Lands under section *five* of the Crown Land Disposal Ordinance, 1903 (Transvaal):—

★ No. 1726.]

[17 Oktober 1924.

Ter algemene informatie wordt hiermede bekendgemaakt dat het Zijn Excellentie de Gouverneur-generaal-in-Rade behaagd heeft de volgende toekenningen van Kroonlanden, krachtens artikel *vijf* van de Kroonlanden Beschikkings Ordonantie, 1903 (Transvaal), te bekraftigen:—

File No. Minute No.	District or Town and Grantee. Distrik of Dorp en aan wie Toegekend.	Description of Land. Omschrijving van de Grond.	Remarks. Opmerkingen.
20914	GERMISTON— Harris, Victor Lionel.....	Portion (<i>Gedeelte</i>) "A" of Lot (<i>van Perceel</i>) No. 2, Goldenhuys Small Holdings (<i>Kleine Plaatsen</i>), measuring (<i>groot</i>) 1 morgen 467 sq. roods (<i>vk. roeden</i>)	In exchange for Lot (<i>in ruil voor Perceel</i>) No. 274, Goldenhuys Small Holdings (<i>Kleine Plaatsen</i>), measuring (<i>groot</i>) 1 morgen 467 sq. roods (<i>vk. roeden</i>).
5007/29	HEIDELBERG— The Council of the Municipality (<i>De Stadsraad</i>), Heidelberg	Erf No. 535.....	Donation (<i>Donatie</i>).
5007/29	The Council of the Municipality (<i>De Stadsraad</i>), Heidelberg	Erven Nos. 237, 244, 253, 265, 268, 270, 280, 281, 294, 300, 302, 304, 314, 325, 332, 341, 345, 348, 359, 365, 377, 396, 403, 431, 436, 453, 457/9, 499, 519, and (en) 362	Donation (<i>Donatie</i>).
5037/319	JOHANNESBURG— The Council of the Municipality (<i>De Stadsraad</i>), Johannesburg	Portion (<i>gedeelte</i>) "A", Stand (<i>Standplaats</i>) No. 3007.....	Donation (<i>Donatie</i>).
5021/38	LYDENBURG— The Council of the Municipality (<i>De Stadsraad</i>), Lydenburg	Erven Nos. 56, 160, 170, 199, 201, 205, 207, 210, 211, 214, 215, 218/9, 234/5, 240/1, 246/7, 250/1, 257/8, 264/7, 286/7, 308/9, 312/3, 329/30, 332/3, 343/4, 357/60, 377/80, 415/6, 501/2, 505/6, 619/20, 629/31, 371/2	Donation (<i>Donatie</i>).
5021/34	De Gemeente Lijdenburg van de Ned. Herv. of Geref. Kerk van Zuid-Afrika	Erf No. 632.....	Donation in fulfilment of Republican grant (<i>Donatie in vervulling van Republikeinse toekennung</i>).
5023/47	PIET RETIEF— The Village Council (<i>Dorpsraad</i>), Piet Retief	Erven Nos. 120, 125/8, 132, 339/40, and (en) 375.....	Donatie (<i>Donatie</i>).
3012/182	POTGIETERSRUST— Pretoria Diocesan Trustees.....	Erven Nos. 182/3.....	Donation (<i>Donatie</i>).
5009/8	WAKKERSTROOM— The Village Council (<i>Dorpsraad</i>), Wakkerstroom	Erven Nos. 20/3, 94, 130/1, 438/40, 522/4, 622/7.....	Donation (<i>Donatie</i>).
2001/81	ZOUTPANSBERG— LOUIS TRICHAARDT— The Council of the Municipality (<i>De Stadsraad</i>), Louis Trichardt	Erven Nos. 6, 8, 464/5, 603, 623, 759, 765, 767, 1501/6.....	Donation (<i>Donatie</i>).

★ No. 1727.]

[17th October, 1924.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased to approve of the following sales of Crown lands under section five of the Crown Land Disposal Ordinance, 1903 (Transvaal):—

★ No. 1727.]

[17 Oktober 1924.

Ter algemene informatie wordt hiermede bekendgemaakt dat het Zijn Excellentie de Gouverneur-generaal-in-Rade behaagd heeft de volgende verkoopingen van Gouvernementsgrond, krachtens artikel *vijf* van de Kroonlanden Beschikkings Ordonantie, 1903 (Transvaal), te bekrachtigen:—

File No. Minute No.	District or Town and Purchaser. <i>District of Dorp en Koper.</i>	Description and Area of Land. <i>Omschrijving en Grootte van Grond.</i>	Purchase Price. <i>Koopsom.</i>
*18324/1	BARBERTON— Lister, Henry.....	The farm (<i>De plaats</i>) The Two Sisters, No. 343, formerly Lot (<i>vroeger perceel</i>) No. 120, Section (<i>Sektie</i>) "C," Kaap Block	Mor. Sq. Rdn. Mor. Vh. Rdn. 936 490 493 12 0
*7274	Van der Merwe, Johannes Lodewicus.....	The farm (<i>De plaats</i>) Vogelfontein No. 325, formerly Lots (<i>vroeger percelen</i>) Nos. 144, 166, 170/1, Section (<i>Sektie</i>) "D," Kaap Block	850 73 242 1 0
*4551 *17139/1	Van der Merwe, David Christoffel Jacobus..... Liversage, Charles Vivian.....	The farm (<i>De plaats</i>) Uitkijk No. 342..... The farm (<i>De plaats</i>) Eerstegeluk No. 345.....	2,026 45 1,606 27 539 10 0 437 10 0
4043/61 4043/52 4043/53 4043/50 4043/54 4043/55 4043/56 4043/57 4043/58 4043/59 4043/60 4043/51	KAAPSCHÉ HOOP— Hall, Constance Mary, major spinster (<i>jonge dochter</i>) Lambourn, Charles Rupert..... Lambourn, May Violet, major spinster (<i>jonge dochter</i>) Grobler, Wessel Hendrik..... Lambourn, Leonard..... Gouws, Stefanus Johannes..... Nel, Willem Adriaan..... Poyntre, Maurice..... Stone, Frank..... Topham, Edward Henry Frederick..... Worthington, Samuel Henry..... Klock, Cornelius.....	Stands (<i>Standplaatsen</i>) Nos. 114, 117, 119, and (<i>en</i>) 121..... Stands (<i>Standplaatsen</i>) Nos. 102/5..... Stands (<i>Standplaatsen</i>) Nos. 201/7, 210, 212/14..... Stand (<i>Standplaats</i>) No. 145..... Stand (<i>Standplaats</i>) No. 144..... Stands (<i>Standplaatsen</i>) Nos. 159/60..... Stand (<i>Standplaats</i>) No. 167..... Stands (<i>Standplaatsen</i>) Nos. 146/8..... Stands (<i>Standplaatsen</i>) Nos. 149/56..... Stands (<i>Standplaatsen</i>) Nos. 36, 38, and (<i>en</i>) 42..... Stands (<i>Standplaatsen</i>) Nos. 141/3..... Stands (<i>Standplaatsen</i>) Nos. 45/6.....	— — 17 10 0 — — 12 10 0 — — 55 10 0 — — 2 10 0 — — 4 0 0 — — 12 5 0 — — 3 10 0 — — 7 10 0 — — 28 10 0 — — 15 0 0 — — 7 10 0 — — 5 0 0
5037/76	JOHANNESBURG— Gauf, Johannes Ludwig.....	Stands (<i>Standplaatsen</i>) Nos. 3001/4.....	— — 130 0 0
7019/95 21969	KRUGERSDORP— (a) De Gereformeerde Kerk van Krugersdorp..... (b) De Ned. Herv. Kerk van Krugersdorp..... (c) De Ned. Herv. of Geref. Kerk van Krugersdorp Briel, Johan Machiel (jun.).....	An undivided (<i>een onverdeelde</i>) $\frac{1}{2}$ share (<i>aandeel</i>), Stands (<i>Standplaatsen</i>) Nos. 199, 200, 217/8.	— — 100 0 0
5487/58 5487/48 5487/71 5487/68	KOCKSOORD— Beukes, Johannes Stephanus..... De Beer, Christiaan Johannes..... Kleingeld, J. H..... Kleingeld, Dirk Pieter.....	The farm (<i>De plaats</i>) Humbug No. 24..... Stands (<i>Standplaatsen</i>) Nos. 15 and (<i>en</i>) 16..... Stand (<i>Standplaats</i>) No. 207..... Stands (<i>Standplaatsen</i>) Nos. 228, 231, and (<i>en</i>) 232..... Stand (<i>Standplaats</i>) No. 259.....	3 511 — — 10 0 0 — — 7 10 0 — — 17 10 0 — — 7 10 0
*4335	LICHTENBURG— Rall, Joseph Johannes.....	The farm (<i>De plaats</i>) Uitkijk No. 286.....	122 244 135 9 0
8371/91	LYDENBURG— GRASKOP— Engelbrecht, Hendrik Stephanus.....	Lots (<i>Percelen</i>) Nos. 44 and (<i>en</i>) 45.....	— — 20 0 0
*6004/2	MARICO— Gubbins, John Gaspard.....	Portion (<i>Gedeelte</i>) "A" of the northern portion (<i>van het noordelike gedeelte</i>), Naauwpoort No. 102	2,143 208 1,225 10 0
*12870 *12834 *7339	MIDDELBURG— Lindeque, Gert Thomas..... Dreyer, Lucas Ignatius, now deceased (<i>tans overleden</i>) Luus, Phillipus Jacobus.....	Lot (<i>Perceel</i>) No. 12, called (<i>genaamd</i>) Goedvergund No. 157, Mapoche Gronden Lot (<i>Perceel</i>) No. 9, called (<i>genaamd</i>) Kleinfontein No. 331, Mapoche Gronden Lot (<i>Perceel</i>) No. 92, called (<i>genaamd</i>) Babylons Toren No. 194, Mapoche Gronden	12 — 23 15 0 12 — 40 15 0 13 53 62 0 0
*4466 *4896 *2008/302 17411	PIETERSBURG— Groome, Frederick Horatio Donnison, and (<i>en</i>) Olivier, Pieter Schalk Rossouw Steyn, Johannes Jurie..... Liversage, John Peter James..... The Minister of Native Affairs, in trust for the Chief Mamatwa (<i>De Minister van Naturellezaken in trust voor Opperhoofd Mamatwa</i>)	The farm (<i>De plaats</i>) Koedoesrivier No. 638..... The farm (<i>De plaats</i>) Deelkraal No. 1975..... The farm (<i>De plaats</i>) Voorspoed No. 199..... The farm (<i>De plaats</i>) Runnymede No. 238.....	1,266 597 686 0 3 1,915 351 1,047 7 0 695 394 104 0 0 2,663 471 799 2 9
2101/3	ANNIE LOUIS— Lombard, Hans Jurgens.....	Lot (<i>Perceel</i>) No. 13.....	— — 10 0 0
17316/41	HAENEERTSBURG— Long, W. J.....	Erf No. 904.....	— — 31 0 0
*11080 Vol. II 18369/19 18369/18 18369/20 18369/22 18369/21 *1550/114 *1550/59	POTCHEFSTROOM— Berman, Moses, and Kark, Victor Sais, trading under the style or firm of (<i>handelende onder de stijl of firma van</i>) Berman, Kark, and Company Ungerer, Johannes Stephanus Francois..... Van Niekerk, Johanna, major spinster (<i>jonge dochter</i>) Van der Westhuizen, Albertus Arnoldus..... Du Plessis, Daniel Petrus..... Pretorius, Petrus Johannes David..... Beckman, Nils Evald..... Bredell, Johannes Petrus.....	(1) Portion (<i>Gedeelte</i>) "A," Goudvlakte West No. 136 1,047 440 (2) Portion (<i>Gedeelte</i>) "B," Goudvlakte West No. 136. 213 238 (3) The farm (<i>De plaats</i>) Goudvlakte Oost No. 115.... 524 522 Lot (<i>Perceel</i>) No. 15, Mooibank Settlement (<i>Nederzetting</i>) 14 67 Lot (<i>Perceel</i>) No. 10, Mooibank Settlement (<i>Nederzetting</i>) 14 67 Lot (<i>Perceel</i>) No. 49, Mooibank Settlement (<i>Nederzetting</i>) 13 549 Lot (<i>Perceel</i>) No. 45, Mooibank Settlement (<i>Nederzetting</i>) 13 544 Lot (<i>Perceel</i>) No. 54, Mooibank Settlement (<i>Nederzetting</i>) 13 364 Lots (<i>Percelen</i>) Nos. 32, 199, and (<i>en</i>) 382, Vyfhoek No. 131 12 384 Lots (<i>Percelen</i>) Nos. 46, 191, 365, 369, and (<i>en</i>) 370, Vyfhoek No. 131 14 222	1,219 19 6 421 0 0 380 0 0 405 0 0 407 0 0 441 0 0 417 18 0 426 19 0
*5683 *5514/1 *4937 *12193 *4751/1 *7615 *8586 *5971 *5971	POTGIETERSRUST— Smit, Gert Johannes Abraham..... Van Nieuwenhuizen, Lucas Jacobus Albertus Jansen Smit, Johannes Cornelis..... Bodemer, Hans Ludwig Jacob..... Kruger, Sarel Jacobus..... Smit, Gert Johannes Abraham..... Muller, William Henry, and (<i>en</i>) Muller, Joseph Pieter Van Heerden, Stephanus Johannes..... Van Heerden, Louis Johannes..... Moodie, Malcolm Mauwitz.....	Portion (<i>Gedeelte</i>) "A," Hoogbult No. 936.... 781 445 Portion (<i>Gedeelte</i>) "B," Hoogbult No. 936.... 761 103 The farm (<i>De plaats</i>) Doornlaagte No. 934..... 1,642 551 The farm (<i>De plaats</i>) Doornstock No. 500..... 1,508 105 Portion (<i>Gedeelte</i>) "B," Geluksfontein No. 845..... 398 577 Portion (<i>Gedeelte</i>) "A," Platlaagte No. 935..... 795 399 The farm (<i>De plaats</i>) Uitzichtspunt No. 776..... 1,828 510	244 16 6 244 16 6 519 19 0 478 17 0 175 16 8 252 9 3 485 7 0 203 2 4 203 2 4

* Formerly held under conditional purchase lease (*Vroeger gehouden onder voorwaardelik koophuur kontrak*).

File No. Minute No.	District or Town and Purchaser. <i>Distrik of Dorp en Koper.</i>	Description and Area of Land. <i>Omschrijving en Grootte van Grond.</i>	Purchase Price. <i>Koopsom.</i>
		Mor. Sq. Rds. <i>Mor. Vk. Rdn.</i>	£ s. d.
1012/219	PRETORIA— Hofmeyr, Jacobe Johettie, born (<i>geboren</i>) Fourie, married without community of property to (<i>gehuwd buiten gemeenschap van goederen met</i>) Petrus Jacobus Hercules Hofmeyr	Portion (<i>Gedeelte</i>) "A," Erf No. 2378..... — —	1,050 0 0
1012/185	Heukelman, Jan.....	Erf No. 359, Sunnyside..... — —	290 0 0
1012/171	Acton, Lilian Margaret, major spinster (<i>jonge dochter</i>)	Erf No. 2176..... — —	900 0 0
1012/27	Niemeyer, Gustav.....	Portion (<i>Gedeelte</i>) "A," Erf No. 92, Sunnyside..... — —	100 0 0
*650 Vol. II	STANDERTON— Swemmer, Ivan Victor.....	The farm (<i>De plaats</i>) Kromdraai No. 281..... 2,333 427	7,729 9 0
5015/45	Nepgen, Johan.....	Erf No. 537..... — —	5 10 0
5015/46	Swemmer, Ivan Victor.....	Erf No. 399..... — —	110 0 0
5015/44	Steyn, Irving.....	Erven Nos. 560 and (<i>en</i>) 575..... — —	13 5 0
5015/47	Van der Heever, Tobias Jacobus.....	Erf No. 252..... — —	2 0 0
5015/48	Bouwer, Jan Jonathan.....	Erf No. 155..... — —	1 15 0
*1443	VENTERSDORP— Young, Thomas Alexander.....	(1) The farm (<i>De plaats</i>) Digby Plain No. 63..... 2,982 214 (2) The farm (<i>De plaats</i>) Drylands No. 132..... 543 213	1,154 3 0
3515	WAKKERSTROOM— Struwig, Nicolaas Wilhelmus.....	Portion (<i>Gedeelte</i>) "D," Zoetendalsvlei No. 221..... 1 —	2 0 0
*4563	WATERBERG— Geldenhuys, Jacobus Johannes.....	The farm (<i>De plaats</i>) Hermansdal No. 636..... 1,412 127	213 18 0
	WARMBATHS—		
3032/167	Louw, Johannes Roelof.....	Lot (<i>Perceel</i>) No. 259..... — —	50 0 0
3032/131	Ahrenson, Julian.....	Lots (<i>Percelen</i>) Nos. 353/4..... — —	70 0 0
3032/169	Jacobs, Hendrik Frederik.....	Lot (<i>Perceel</i>) No. 417..... — —	30 0 0
3032/170	Turkstra, Jouwert.....	Lots (<i>Percelen</i>) Nos. 256 and (<i>en</i>) 402..... — —	125 0 0
3032/168	Twersky, Nathan.....	Lot (<i>Perceel</i>) No. 518..... — —	130 0 0
3032/171	Hay, David Steel.....	Lot (<i>Perceel</i>) No. 546..... — —	150 0 0
3032/172	Cohen, Harry.....	Lot (<i>Perceel</i>) No. 503..... — —	60 0 0
3032/173	Israel, Lewis.....	Lot (<i>Perceel</i>) No. 375..... — —	55 0 0
3032/174	Orlek, Jacob, and (<i>en</i>) Orlek, Hyman, trading in partnership as (<i>handelende in vennootschap als</i>) Orlek Brothers	Lot (<i>Perceel</i>) No. 529..... — —	220 0 0
3032/175	Pack, Max, and (<i>en</i>) Dawidowitz, Max.....	Lots (<i>Percelen</i>) Nos. 544/5..... — —	260 0 0
3032/176	Gray, Thomas Philips.....	Lots (<i>Percelen</i>) Nos. 643/4..... — —	110 0 0
3032/177	Gemeente van de Ned. Herv. of Geref. Kerk, Warmbad	Lots (<i>Percelen</i>) Nos. 185/7..... — —	150 0 0
3032/178	Cohen, Jack.....	Lot (<i>Perceel</i>) No. 516..... — —	130 0 0
3032/179	Wormser, Margaretha, widow (<i>weduwe</i>)	Lot (<i>Perceel</i>) No. 54..... — —	35 0 0
3032/180	Potgieter, Carel Stephanus Hendrik.....	Lots (<i>Percelen</i>) Nos. 190 and (<i>en</i>) 192..... — —	113 0 0
3032/182	Denton, Nowell.....	Lot (<i>Perceel</i>) No. 521..... — —	140 0 0
3032/181	Grobblehaar, Evert Johannes.....	Lot (<i>Perceel</i>) No. 466..... — —	100 0 0
3032/183	Duff, Cecilia, born (<i>geboren</i>) Smith, married in Scotland in 1894 to (<i>gehuwd in Schotland in 1894 met</i>) John Duff	Lot (<i>Perceel</i>) No. 629..... — —	40 0 0
3032/182	Bradfield, Stanley Ford.....	Lot (<i>Perceel</i>) No. 638..... — —	40 0 0
3032/184	Du Preez, Lilian, married out of community of property to (<i>gehuwd buiten gemeenschap van goederen met</i>) Cornelius Janse du Preez	Lot (<i>Perceel</i>) No. 146..... — —	30 0 0
3032/185	Christie, John.....	Lot (<i>Perceel</i>) No. 517..... — —	130 0 0
3032/188	Willson, George Vernon.....	Lot (<i>Perceel</i>) No. 540..... — —	155 0 0
3032/189	Krause, Ludwig Emil.....	Lot (<i>Perceel</i>) No. 467..... — —	75 0 0
3032/187	Goldblum, Israel.....	Lot (<i>Perceel</i>) No. 257..... — —	50 0 0
3032/190	MacRobert, Norman.....	Lot (<i>Perceel</i>) No. 64..... — —	30 0 0
3032/186	Goldblum, Israel, and (<i>en</i>) Glass, Solomon, trading together as (<i>handelende tezamen als</i>) Goldblum and Glass	Lots (<i>Percelen</i>) No. 513/14..... — —	270 0 0
3032/191	Du Toit, Jean Marius.....	Lot (<i>Perceel</i>) No. 21..... — —	32 0 0
3032/192	Du Toit, Marguerite Corona, major spinster (<i>jonge dochter</i>)	Lot (<i>Perceel</i>) No. 36..... — —	34 0 0
3032/114	Van Rensburg, Gerrit Hendrik Jansen.....	Lot (<i>Perceel</i>) No. 221..... — —	50 0 0
3032/195	Hutchinson, Anna Elizabeth, born (<i>geboren</i>) De Villiers, married out of community of property to (<i>gehuwd buiten gemeenschap van goederen met</i>) Charles Henry Hutchinson	Lot (<i>Perceel</i>) No. 427..... — —	50 0 0
3032/194	Hutchinson, Charles Henry.....	Lots (<i>Percelen</i>) Nos. 30, 37, and (<i>en</i>) 421..... — —	130 0 0
3032/196	De Lorne, Robert.....	Lot (<i>Perceel</i>) No. 86..... — —	30 0 0
3032/197	Sutter, Florence Helen, major spinster (<i>jonge dochter</i>)	Lot (<i>Perceel</i>) No. 362..... — —	30 0 0
3032/198	Johnson, John Mackenzie.....	Lots (<i>Percelen</i>) Nos. 61/2..... — —	80 0 0
3032/199	Grobler, Susanna Sophia, major spinster (<i>jonge dochter</i>)	Lot (<i>Perceel</i>) No. 225..... — —	50 0 0
3032/204	McCord, Ellen Elizabeth, major spinster (<i>jonge dochter</i>)	Lot (<i>Perceel</i>) No. 202..... — —	74 0 0
3032/58	Pietersen, Hermanus.....	Lot (<i>Perceel</i>) No. 52..... — —	35 0 0
3032/205	Hutchinson, George Louis.....	Lot (<i>Perceel</i>) No. 446..... — —	75 0 0
3032/202	De Pradines, Stephen Armond.....	Lot (<i>Perceel</i>) No. 20..... — —	30 0 0
3032/201	Abrahamson, Joseph.....	Lots (<i>Percelen</i>) Nos. 396 and (<i>en</i>) 434..... — —	160 0 0
3032/203	Wallach, Violet Lomas, born (<i>geboren</i>) Wright, married out of community of property to (<i>gehuwd buiten gemeenschap van goederen met</i>) Charles Wallach	Lots (<i>Percelen</i>) Nos. 56 and (<i>en</i>) 65..... — —	100 0 0
3032/200	Cogill, Anna Maria Johanna Thomasina, born (<i>geboren</i>) Liversage, widow of the late (<i>weduwe van wijlen</i>) James Cogill	Lot (<i>Perceel</i>) No. 171..... — —	50 0 0
3032/206	Pretorius, Maria Hermina Dorothea, major spinster (<i>jonge dochter</i>)	Lot (<i>Perceel</i>) No. 442..... — —	50 0 0
*11278	WOLMARANSSTAD— Lombard, Syas Rynier.....	The farm (<i>De plaats</i>) Kareeboom No. 103..... 667 260	743 5 0
*18340/1	ZOUTPANSBERG— Albasini, Susanna Maria Elizabeth, born (<i>geboren</i>) de Jager, married without community of property to (<i>gehuwd buiten gemeenschap van goederen met</i>) Joao Albasini	Lots (<i>Percelen</i>) Nos. V, VI, VII, VIII of the farm (<i>van de plaats</i>) Goede Hoop No. 362..... 1,072 386	352 7 0

* Formerly held under conditional purchase lease (*Vroeger gehouden onder voorwaardelik koophuur kontrakt*).

File No. Minute No.	District or Town and Purchaser. <i>District of Dorp en Koper.</i>	Description and Area of Land. <i>Omschrijving en Grootte van Grond.</i>	Purchase Price. <i>Koopsom.</i>
*1707/7	ZOUTPANSBERG (continued)— Morgan, Thomas Henry.....	Portion (<i>Gedeelte</i>) VIII, Schoonuitzicht No. 359.....	Mor. Sq. Rds. <i>Mor. Vk. Rdn.</i> £ s. d.
*1707/2	Banks, John.....	Lots (<i>Percelen</i>) Nos. 4 and (en) 7, Schoonuitzicht No. 359.....	289 172 303 192 135 6 0 171 4 0
1632	Limpopo Trading Stores.....	Portion (<i>Gedeelte</i>) "A" of the farm (<i>van de plaats</i>) Messina No. 815.....	300 325 0 0
Vol. II	Sacks, George.....	Two portions (<i>Twee gedeelten</i>) of the farm (<i>van de plaats</i>) Messina No. 815.....	545 500 0 0
Vol. II			

* Formerly held under conditional purchase lease (*Vroeger gehouden onder voorwaardelijk koophuur kontrakt*).

* No. 1728.]

[17th October, 1924.
It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased to set apart as public reserves, under section twelve of the Crown Land Disposal Ordinance, 1903 (Transvaal), the land described in the Schedule below for the purposes therein set forth:—

* No. 1728.]

[17 Oktober 1924.
Ter algemene informatie wordt hiermede bekendgemaakt dat het Zijn Excellentie de Gouverneur-generaal-in-Rade behaagd heeft om, krachtens artikel *twalf* van de Kroonlanden Beschikkings Ordonantie, 1903 (Transvaal), de gronden in de onderstaande schedule beschreven te reserveren voor de doeleinden in de schedule uiteengeset:—

File No. Minute No.	Town or District. <i>Dorp of Distrik.</i>	Description of Land. <i>Omschrijving van de Grond.</i>	Purpose of Reserve. <i>Doeleinden waarvoor Gereserveerd.</i>
5058/64	Bethal.....	Erven Nos. 594, 595, and (en) 621.....	Government (<i>Gouvernement</i>).
7084/51	BLOEMHOF— Schweizer Reneke...	Portion (<i>gedeelte</i>) "L," Town and Town Lands (<i>Dorp en Dorpsgronden</i>) No. 261, 3 morgen	Defence (<i>Verdediging</i>).
4673	Carolina.....	Portion (<i>gedeelte</i>) A, Hartebeestkop No. 100, 5 morgen 142 sq. roods (<i>vk. roeden</i>)	Police (<i>Politie</i>).
22252	Heidelberg.....	Holding (<i>Hoewe</i>) No. 237, Withok Small Holdings (<i>Kleine Plaatsen</i>) No. 149, 4 morgen 433 sq. roods (<i>vk. roeden</i>)	Educational (<i>Onderwijs</i>).
22252	"	Holdings (<i>Hoeven</i>) Nos. 239 and 375, Withok Small Holdings (<i>Kleine Plaatsen</i>) No. 149, 6 morgen 347 sq. roods (<i>vk. roeden</i>)	Public (<i>Publiek</i>).
8553	Johannesburg.....	Portion (<i>gedeelte</i>) 13 of portion (<i>van gedeelte</i>) K, Turffontein No. 21, 384 sq. roods (<i>vk. roeden</i>)	Educational (<i>Onderwijs</i>).
5037/504	.....	Portion (<i>gedeelte</i>) 5, Turffontein No. 19, 380 sq. roods (<i>vk. roeden</i>).....	Educational (<i>Onderwijs</i>).
5037/473	Jeppestown.....	Stands (<i>Standplaatsen</i>) Nos. 702/3, 706, 708, 710, and (en) 711.....	Educational (<i>Onderwijs</i>).
7019/80	Krugersdorp.....	Erven Nos. 113/7, 130/4.....	Dutch Reformed Church Orphanage (<i>Weeshuis van de Ned. Herv. Kerk</i>), Krugersdorp.
7019/65	Kocksoord.....	Stands (<i>Standplaatsen</i>) Nos. 928/30, 947/9.....	Educational (<i>Onderwijs</i>).
5487/69	"	Stands (<i>Standplaatsen</i>) Nos. 123/130.....	Animal Burial Ground (<i>Begraafplaats voor Dieren</i>).
5021/38	Lydenburg.....	Erven Nos. 146, 158/9, 166, 274/7.....	Public (<i>Publiek</i>).
19206	"	Portions (<i>Gedeelten</i>) C and B, Witklip No. 26, 6 morgen 44 sq. roods (<i>vk. roeden</i>)	Railways (<i>Spoorweg</i>).
5064/22	Balfour.....	Erven Nos. 1209, 1230, 1251, 1272, 1293/4, 1314/5.....	Educational (<i>Onderwijs</i>).
20014	Middelburg.....	Portion (<i>Gedeelte</i>) Blesboklaagte No. 331, 104 sq. roods (<i>vk. roeden</i>).....	Educational (<i>Onderwijs</i>).
21331	Pietersburg.....	The farm (<i>De plaats</i>) Mabin No. 175, 2,104 morgen 103 sq. roods (<i>vk. roeden</i>)	Mabin's Location (<i>Lokatie</i>).
5023/47	Piet Retief.....	Erven Nos. 139/40.....	Government (<i>Gouvernement</i>).
4648	Potchefstroom.....	Portion of portion (<i>gedeelte van gedeelte</i>) A of portion (<i>van gedeelte</i>) 12, Welverdiend No. 654, 3 morgen	Educational (<i>Onderwijs</i>).
Vol. III	"	Remainder of portion (<i>Restant van gedeelte</i>) A of portion (<i>van gedeelte</i>) 12, Welverdiend No. 654, 12 morgen 165 sq. roods (<i>vk. roeden</i>)	Postmaster-General (<i>Postmeester-generaal</i>).
4648	"	Portion (<i>gedeelte</i>) No. 31, Town and Town Lands (<i>Dorp en Dorpsgronden</i>) No. 558, 36 morgen 7 sq. roods (<i>vk. roeden</i>)	Educational (<i>Onderwijs</i>).
7020/305	"	Erf No. 796.....	Educational (<i>Onderwijs</i>).
7020/256	"	Erf No. 1308.....	Educational (<i>Onderwijs</i>).
7020/73	Pretoria.....	Erven Nos. 1986, 1987, and southern portion of (<i>en zuidelike gedeelte van</i>) Erf No. 1988	Site for Stores for the Transvaal Provincial Administration (<i>Terrein voor Pakhuis voor Transvaal Provinciale Administratie</i>).
1012/550	"	Northern Portion (<i>Noordelik Gedeelte</i>) Erf No. 1988 and (en) Erf No. 1989 ...	Site for Stores for South African Police (<i>Terrein voor Pakhuis voor de Zuid Afrikaanse Politie</i>).
1012/357	New Muckleneuk.....	Lots (<i>Percelen</i>) Nos. 282/3, 304/5.....	Educational (<i>Onderwijs</i>).
1012/279	Pretoria.....	(1) Portion (<i>Gedeelte</i>) Town and Town Lands (<i>Dorp en Dorpsgronden</i>) No. 599, 184 morgen 534 sq. roods (<i>vk. roeden</i>) (2) Portion (<i>Gedeelte</i>) 30, Town and Town Lands (<i>Dorp en Dorpsgronden</i>) No. 599, 41 morgen 314 sq. roods (<i>vk. roeden</i>)	Mental Hospital (<i>Krankzinnige Gesticht</i>).
1012/29	"	Portion (<i>Gedeelte</i>) Groenkloof No. 419, 113 sq. roods (<i>vk. roeden</i>).....	Railways (<i>Spoorweg</i>).
1012/220	"	Erven Nos. 1103, 1124, 1092/1102, 1113/23, 1134/5, and remainder (<i>en restant</i>) Erf No. 1152	Railways (<i>Spoorweg</i>).
744/3	Rustenburg.....	Portion (<i>Gedeelte</i>) A, Kwikstaart No. 1012, 2 morgen.....	Police (<i>Politie</i>).
22649	"	Portion (<i>Gedeelte</i>) 1 of portion (<i>van gedeelte</i>) C, Koornfontein No. 881, 3 morgen	Educational (<i>Onderwijs</i>).
5009/8	Wakkerstroom.....	Erven Nos. 268/273	Educational (<i>Onderwijs</i>).
3032/3	WATERBERG— Warmbaths.....	Lot (<i>Perceel</i>) No. 198.....	Gereformeerde Gemeente van Waterberg.
3032/1	"	Lots (<i>Percelen</i>) Nos. 400/1.....	Police Convalescent Home and Holiday Resort (<i>Politie Herstellend Tehuis</i>).
3032/60	"	Lot (<i>Perceel</i>) No. 393.....	Het Kinder-Tehuis der Ned. Herv. of Geref. Kerk van Zuid-Afrika.
18666/2	Zoutpansberg.....	Portion (<i>Gedeelte</i>) A, Jan van Rensburg No. 1086, 1 morgen.....	Railways (<i>Spoorweg</i>).
22607	"	Portion (<i>Gedeelte</i>) A, Erasmus No. 1078, 8 morgen 29 sq. roods (<i>vk. roeden</i>).....	Railways (<i>Spoorweg</i>).
22598	"	Portion (<i>Gedeelte</i>) A, Albasini No. 1085, 398 sq. roods (<i>vk. roeden</i>).....	Railways (<i>Spoorweg</i>).
2001/81	Louis Trichardt.....	Erven Nos. 781, 783, and (en) 785.....	Educational (<i>Onderwijs</i>).

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

The following Government Notices are published for general information.

P. J. DU TOIT,
Secretary for Agriculture.

Department of Agriculture, Pretoria.

* No. 1684.] [11th October, 1924.
EXCISION OF LOT No. 278, BEING PORTION OF WOLF RIVER FOREST RESERVE, KINGWILLIAMSTOWN DIVISION.

It is notified for general information that, in terms of the resolution adopted by virtue of section six of the Forest Act, No. 16 of 1913, by both Houses of Parliament during the 1924 session (Assembly, 15th August, 1924; Senate, 29th August, 1924), a certain piece of land, in extent approximately 5 morgen, known as Lot No. 278, being portion of Sub-reserve (g), School Forest, of Reserve IV, Wolf River Forest Reserve, Division of Kingwilliamstown, Province of Cape, is hereby withdrawn from the demarcated forest area, declared as such by Government Notice No. 1204 of 1913.

* No. 1685.] [11th October, 1924.
EXCISION OF PORTION OF SUB-RESERVE (C), COAST STRIP, OF RESERVE I, COAST FOREST RESERVE, KOMGHA DIVISION.

It is notified for general information that, in terms of the resolution adopted by virtue of section six of the Forest Act, No. 16 of 1913, by both Houses of Parliament during the 1924 session (Assembly, 15th August, 1924; Senate, 29th August, 1924), a certain piece of land west of the Inxara River Mouth, in extent approximately 6 morgen, portion of Sub-reserve (c), Coast Strip, of Reserve I, Coast Forest Reserve, situate in the Division of Komgha, Province of Cape, is hereby withdrawn from the demarcated forest area, declared as such by Government Notice No. 697 of 1906.

* No. 1688.] [13th October, 1924.
PROPOSED DEMARCATON OF SUB-RESERVES (A) TO (X) OF RESERVE I, LUSIKISIKI WESTERN FOREST RESERVE, AND SUB-RESERVES (A) TO (L) OF RESERVE II, LUSIKISIKI CENTRAL RESERVE.

In terms of section five of the Forest Act, No. 16 of 1913, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister of Agriculture to declare the areas described in the Schedule hereto, and situate in the District of Lusikisiki, Province of Cape, and of which diagrams and descriptions are filed in the Offices of the Surveyor-General, Capetown, the Conservator of Forests, Umtata, and the Magistrate, Lusikisiki, to be demarcated forests.

SCHEDULE:

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.
I	Lusikisiki Western Forest Reserve :— Sub-reserve— (a) Gobane 5 (b) Ntafufu Drift Forest ... 9 (c) Istiavi 60 (d) Mzwane 68 (e) Isizilo Group 487 (f) Ngewine 29 (g) Ingo Group 119 (h) Mtambalala Group 234 (j) Lujazo 251 (k) Lotana 1,059 (l) Endliniyokozi 215 (m) Poko 72 (n) Noqekwana Group 375 (o) Ginya 13 (p) Ntloopeni Group 815 (q) Dedeni 162 (r) Wakeni 169 (s) Mpundokazi 32 (t) Msukazi 36 (u) Butyabuse 12 (v) Mpato Forest 69 (w) Isipata Forest 53 (x) Hlakaleni 41	Morgen. (approx.)
II	Lusikisiki Central Forest Reserve :— Sub-reserve— (a1) Egos 1,283 (a2) Mhlanga 8 (a3) Makileni 23 (a4) Ishleza 52 (a5) Lwandlana 150 (b1) Ntsubane 2,387 (c) Mazize 110 (d) Msikaba Mouth 22 (e) Embotyi Group 168 (f1) Umzimpunzi Group 997 (f2) Hili 1,198 (g) Mbanya 12 (h) Kebenge 14 (j) Hollow Tree Bush or Mahlakene 62 (k) Forest of Lusikisiki Commonage 6 (l) Umzimhlava Drift 5	

N.B.—Upon the publication of the final demarcation notice, Government Notices Nos. 1539 of 1908 (whereby the Egos and Ntsubane Forests were demarcated) and 182 of 1922 (whereby the Mtambalala Forest was demarcated) will be cancelled.

17 O—7 N—5 D

DEPARTEMENT VAN LANDBOUW.

De volgende Goevernemente Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

P. J. DU TOIT,
Sekretaris van Landbouw.

Departement van Landbouw, Pretoria.

* No. 1684.] [11 Oktober 1924.
ONTTREKKING VAN PERCEEL No. 278, ZIJNDE GEDEELTE VAN WOLFRIVIER-BOSRESERVAAT, AFDELING KINGWILLIAMSTOWN.

Ter algemene informatie wordt kennis gegeven dat, volgens het besluit, aangenomen krachtens artikel zes van de Boswet, No. 16 van 1913, door beide Parlementsruizen gedurende de 1924 zitting (Volksraad, 15 Augustus 1924; Senaat, 29 Augustus 1924), 'n zekere stuk grond, ongeveer 5 morgen groot, bekend als Perceel No. 278, zijnde gedeelte van Subreservaat (g), Schoolbos, van Reservaat IV, Wolfrivier-bosreservaat, Afdeling Kingwilliamstown, Kaap Provincie, hiermede ontrokken wordt aan de gedemarkeerde bosstreek, als zulks verklaard door Goevernemente Kennisgeving No. 1204 van 1913.

* No. 1685.] [11 Oktober 1924.
ONTTREKKING VAN GEDEELTE VAN SUBRESERVAAT (C), KUSTSTROOK, VAN RESERVAAT I, KUSTBOSRESERVAAT, AFDELING KOMGHA.

Ter algemene informatie wordt kennis gegeven dat, volgens het besluit, aangenomen krachtens artikel zes van de Boswet, No. 16 van 1913, door beide Parlementsruizen gedurende de 1924 zitting (Volksraad, 15 Augustus 1924; Senaat, 29 Augustus 1924), 'n zekere stuk grond, west van de Inxararivier-mond, ongeveer 6 morgen groot, gedeelte van Subreservaat (c), Kuststrook, van Reservaat I, Kustbosreservaat, Afdeling Komgha, hiermede ontrokken wordt aan de gedemarkeerde bosstreek, als zulks verklaard door Goevernemente Kennisgeving No. 697 van 1906.

* No. 1688.] [13 Oktober 1924.
VOORGESTELDE DEMARKATIE VAN SUBRESERVATEN (A) TOT (X) VAN RESERVAAT I, LUSIKISIKI WESTLIK BOSRESERVAAT, EN SUBRESERVATEN (A) TOT (L) VAN RESERVAAT II, LUSIKISIKI CENTRAAL BOSRESERVAAT.

Overeenkomstig afdeling vijf van de Boswet, No. 16 van 1913, wordt hiermede ter algemene informatie kennis gegeven dat de Minister van Landbouw van voornemen is om de streken in de bijlage hiernevens beschreven en gelegen in het Distrik Lusikisiki, Provincie Kaap, en waarvan plannen en beschrijvingen ter inzage liggen aan de Kantoren van de Landmeter-generaal te Kaapstad, de Bosbewaarder te Umtata, en de Magistraat te Lusikisiki, gedemarkeerde bossen te verklaren.

BIJLAGE.

Reservaat No.	Naam van Reservaat.	Grootte.
I	Lusikisiki Westelik Bosreservaat :— Subreservaat— (a) Gobane 5 (b) Ntafufu Drift Bos ... 9 (c) Istiuri 60 (d) Mzwane 68 (e) Isizilo Groep 487 (f) Ngewine 29 (g) Ingo Groep 119 (h) Mtambalala Groep 234 (j) Lujazo 251 (k) Lotana 1,059 (l) Endliniyokozi 215 (m) Poko 72 (n) Noqekwana Groep 375 (o) Ginya 13 (p) Ntloopeni Groep 815 (q) Dedeni 162 (r) Wakeni 169 (s) Mpundokazi 32 (t) Msukazi 36 (u) Butyabuse 12 (v) Mpato Bos 69 (w) Isipata Bos 53 (x) Hlakaleni 41	Morgen. (ongeveer)
II	Lusikisiki Centraal Bosreservant :— Subreservant— (a1) Egos 1,283 (a2) Mhlanga 8 (a3) Makileni 23 (a4) Ishleza 52 (a5) Lwandlana 150 (b1) Ntsubane 2,387 (c) Mazize 110 (d) Msikaba Mond 22 (e) Embotyi 168 (f1) Umzimpunzi Groep 997 (f2) Hili 1,198 (g) Mbanya 12 (h) Kebenge 14 (j) Hollow Tree Bush of Mahlakene 62 (k) Bosse op Lusikisiki Dorpsgronden 6 (l) Umzimhlava Drift 5	

N.B.—Bij publicatie van de finale demarkatie kennisgeving zullen Goevernemente Kennisgevingen Nos. 1739 van 1908 (waardoor de Egos en Ntsubane Bossen gedemarkeerd werden) en 182 van 1922 (waardoor het Mtambalala Bos gedemarkeerd werd) ingetrokken worden.

* No. 1704.]

[15th October, 1924.

COMPULSORY DIPPING.

Under the powers vested in him under section sixteen, subsection (e), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All cattle on the undermentioned area shall be regularly dipped by the owners thereof, as prescribed by the regulations published under section 35 of Government Notice No. 638 of 1915, or any amendment thereof, and in the manner therein set forth, in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and hand-dressing, as prescribed by the aforesaid regulations and in the manner therein set forth:—

- (a) Every seven days in the seven-day dip on Kete Kete cattle dipping tank area, Mount Fletcher District, Transkei.
- (b) Every five days in the five-day dip on H. Volker's portion of Hoedberg No. 553 and Nootgedacht No. 567, Vryheid District, Natal.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties provided under section twenty-one of the Diseases of Stock Act.

The following Government Notices are hereby cancelled:—

Paragraph (h), Government Notice No. 1572 of 19th September, 1923.

Paragraph (b), Government Notice No. 2 of 3rd January, 1922.

Paragraph (b), Government Notice No. 1101 of 28th June, 1921.

Paragraph (d), Government Notice No. 1077 of 13th July, 1921.

Paragraph (b), Government Notice No. 1571 of 28th September, 1921.

Paragraph (d), Government Notice No. 206 of 1st February, 1922.

Paragraph (a), Government Notice No. 440 of 25th March, 1919.

Paragraph (b), Government Notice No. 425 of 16th March, 1921.

Paragraph (b), Government Notice No. 950, of 22nd June, 1921.

Paragraph (d), Government Notice No. 1714 of 26th October, 1921.

Paragraph (c), Government Notice No. 145 of 24th January, 1922.

Paragraph (b), Government Notice No. 1639 of 11th October, 1921.

Paragraph (c), Government Notice No. 1639 of 11th October, 1921.

Paragraph (g), Government Notice No. 145 of 24th January, 1922.

Paragraph (c), Government Notice No. 206 of 1st February, 1922.

Paragraph (c), Government Notice No. 269 of 14th February, 1922.

Paragraph (c), Government Notice No. 399 of 7th March, 1922.

Paragraph (g), Government Notice No. 691 of 24th April, 1923.

Paragraph (b), Government Notice No. 324 of 21st February, 1923.

Paragraph (c), Government Notice No. 556 of 4th April, 1922.

Paragraph (d), Government Notice No. 1025 of 27th June, 1922.

Paragraph (c), Government Notice No. 943 of 6th June, 1923.

Remainder of Government Notice No. 1744 of 18th December, 1917.

This order shall have effect from and after the date of its appearance in the Gazette.

* No. 1705.]

[15th October, 1924.

COMPULSORY DIPPING.

Under the powers vested in him under section sixteen, subsection (e), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All cattle on the undermentioned areas shall be regularly dipped by the owners thereof as prescribed by the regulations published under section 35 of Government Notice No. 638 of 1915, or any amendment thereof, and in the manner therein set forth:—

- (a) Every seven days in the seven-day dip on Elandshoogte No. 532, Weltevreden No. 878, Blyfstaanbospruit No. 928, Waterval No. 697, Elandshoek No. 32, Kindergoed No. 394, and Doornhoek No. 799, Lydenburg District, Transvaal.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties provided under section twenty-one of the Diseases of Stock Act.

This order shall have effect from and after the date of its appearance in the Gazette.

* No. 1715.]

[15th October, 1924.

INFECTED AREAS.

The Minister of Agriculture has ordered the following infected and neighbouring farms to be declared infected for the purposes of sub-section (4), section nine, of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911) in consequence of an outbreak of East Coast fever:—

Farm.	Owner of Stock.	District.
Onverwacht No. 322	Natives	Vryheid.

* No. 1716.]

[15th October, 1924.

INFECTED AREAS.—CANCELLATION.

The areas mentioned in the Schedule annexed being declared free from disease, the Minister of Agriculture has, under section

* No. 1704.]

[15 Oktober 1924.

VERPLICHTEND DIPPEN.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend door artikel zestiende, subartikel (e), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw als volgt bevolen:—

Alle beesten in de hieronder genoemde streken moeten door de eigenaars geregeld worden gedipt zoals voorgeschreven in de regulaties gepubliceerd onder artikel 35 van Goevernementen Kennisgeving No. 638 van 1915, of enige wijziging daarvan; behalve dit moeten de beesten nog verder ontsmet worden door middel van knippen en handwassen, zoals voorgeschreven in de voorgenomen regulaties en op de wijze daarin uitgezet:—

(a) Iedere zeven dagen in de zevendaagse dip op Kete Kete Dipbakstreek, Distrik Mount Fletcher, Transkei.

(b) Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op H. Volker's gedeelte van Hoedberg No. 553 en Nootgedacht No. 567, Distrik Vryheid, Natal.

Nalatigheid dit bevel na te komen zal de eigenaar blootstellen aan de straffen bepaald in artikel een en twintig van de Veeziekten Wet.

De volgende Goevernementen Kennisgevingen zijn hierdoor gekanseleerd:—

Paragraaf (h), Goevernementen Kennisgeving No. 1572 van 19 September 1923.

Paragraaf (b), Goevernementen Kennisgeving No. 2 van 3 Januari 1922.

Paragraaf (b), Goevernementen Kennisgeving No. 1101 van 28 Junie 1921.

Paragraaf (d), Goevernementen Kennisgeving No. 1077 van 13 Julie 1921.

Paragraaf (b), Goevernementen Kennisgeving No. 1571 van 28 September 1921.

Paragraaf (d), Goevernementen Kennisgeving No. 206 van 1 Februarie 1922.

Paragraaf (a), Goevernementen Kennisgeving No. 440 van 25 Maart 1919.

Paragraaf (b), Goevernementen Kennisgeving No. 425 van 16 Maart 1921.

Paragraaf (b), Goevernementen Kennisgeving No. 950 van 22 Junie 1921.

Paragraaf (d), Goevernementen Kennisgeving No. 1714 van 26 Oktober 1921.

Paragraaf (c), Goevernementen Kennisgeving No. 145 van 24 Januari 1922.

Paragraaf (b), Goevernementen Kennisgeving No. 1639 van 11 Oktober 1921.

Paragraaf (c), Goevernementen Kennisgeving No. 1639 van 11 Oktober 1921.

Paragraaf (g), Goevernementen Kennisgeving No. 145 van 24 Januari 1922.

Paragraaf (c), Goevernementen Kennisgeving No. 206 van 1 Februarie 1922.

Paragraaf (c), Goevernementen Kennisgeving No. 269 van 14 Februarie 1922.

Paragraaf (c), Goevernementen Kennisgeving No. 399 van 7 Maart 1922.

Paragraaf (g), Goevernementen Kennisgeving No. 691 van 24 April 1923.

Paragraaf (b), Goevernementen Kennisgeving No. 324 van 21 Februarie 1923.

Paragraaf (c), Goevernementen Kennisgeving No. 556 van 4 April 1922.

Paragraaf (d), Goevernementen Kennisgeving No. 1025 van 27 Junie 1922.

Paragraaf (c), Goevernementen Kennisgeving No. 943 van 6 Junie 1923.

Overblijvende gedeelte van Goevernementen Kennisgeving No. 1744 van 18 Desember 1917.

Dit bevel is van kracht van en na de datum van zijn verschijnen in de Staatskoerant.

* No. 1705.]

[15 Oktober 1924.

VERPLICHTEND DIPPEN.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend door artikel zestiende, subartikel (e), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw als volgt bevolen:—

Alle beesten in de hieronder genoemde streken moeten door de eigenaars geregeld worden gedipt, zoals voorgeschreven in de regulaties, gepubliceerd onder artikel 35 van Goevernementen Kennisgeving No. 638 van 1915, of enige wijziging daarvan:—

(a) Ieder zeven dagen in de zevendaagse dip op Elandshoogte No. 532, Weltevreden No. 878, Blyfstaanbospruit No. 928, Waterval No. 697, Elandshoek No. 32, Kindergoed No. 394, en Doornhoek No. 799, Distrik Lydenburg, Transvaal.

Nalatigheid dit bevel na te komen zal de eigenaar blootstellen aan de straffen bepaald in artikel een en twintig van de Veeziekten Wet.

Dit bevel is van kracht van en na de datum van zijn verschijnen in de Staatskoerant.

* No. 1715.]

[15 Oktober 1924.

BESMETTE STREKEN.

De Minister van Landbouw heeft bevolen de volgende besmette en aangrenzende plaatzen besmet te verklaren en onderhevig te maken aan subartikel (4), artikel negen, van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911) wegens het voorkomen van Oostkustkoorts:—

Plaats.	Eigenaar van Vee.	Distrik.
Onverwacht No. 322	Naturellen	Vryheid.

* No. 1716.]

[15 Oktober 1924.

BESMETTE STREKEN.—KANSELATIE.

De in de aangehechte schedule vermelde streken verklaard vrij te zijn van ziekten, heeft de Minister van Landbouw bevolen, onder artikel negen, subartikel (4) van de Veeziekten Wet (No. 14 van

nine, sub-section (4) of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911) ordered the withdrawal of those portions of the Government Notices mentioned in the Schedule which refer to such areas.

SCHEDULE.

Farm.	District.	No. of Government Notice.
Sterkfontein No. 2370	Pietersburg	898 of 27/5/24
Ontevreden No. 2368	"	" 545 of 1/4/22
Onverwacht	Weenen	" 1026 of 27/6/22
Belle Vue	"	"
Ellenberg	"	"
Brodershoek	Krantzkop	1405 of 21/8/23
Mt. Ernestina	Umvoti	944 of 6/6/23

★No. 1717.]

[15th October, 1924.

The following outbreaks of contagious animal diseases have been reported within the Union during the week ended 9th October, 1924 :—

1911), in te trekken dat gedeelte van de Gouvernements Kennisgeving in de schedule vermeld dat betrekking heeft op zodanige streken.

SCHEDULE.

Plaats.	District.	No. van Gouvernements Kennisgeving.
Sterkfontein No. 2370	Pietersburg	898 van 27/5/24
Ontevreden No. 2368	"	" 545 van 1/4/22
Onverwacht	Weenen	" 1026 van 27/6/22
Belle Vue	"	"
Ellenberg	"	"
Brodershoek	Krantzkop	1405 van 21/8/23
Mt. Ernestina	Umvoti	944 van 6/6/23

★No. 1717.]

[15 Oktober 1924.

De volgende uitbrekingen van besmettelijke veeziekten werden gedurende de week, gesindigd 9 Oktober 1924, binnen de Unie gerapporteerd :—

Province.—Provincie.	Disease.—Ziekte.	Farm.—Plaats.	District.—District.
Natal	Anthrax—Miltziekte	Redgate	Umvoti.
Transkeian Territories—Transkeigebied	" "	Ramhlakwana's Location—Lokatie	Matatiele.
" " " " "	" "	Manundu's Location—Lokatie ...	MQandali.
" " " " "	" "	Genga's Location—Lokatie ...	Libode.
" " " " "	" "	Miti's Location—Lokatie ...	Willowvale.
" " " " "	" "	Qebe's Location—Lokatie ...	Engcobo.
" " " " "	" "	Mditshwa's Location—Lokatie ...	Idutywa.
Orange Free State—Oranje Vrijstaat	Anthrax—Miltziekte	Vrede	Hoopstad.
" " " " "	" "	Mullersvlei ...	Frankfort.
" " " " "	" "	Vryheid ...	Senekal.
" " " " "	" "	Henningskraal ...	Vrededorp.
" " " " "	" "	Cyferfontein No. 963 ...	Rustenburg.
Transvaal	" "	Grootfontein No. 63 ...	Standerton.
" " " " "	" "	North Bridge Mills ...	Potchefstroom.
" " " " "	" "	The Retreat ...	Bloemhof.
" " " " "	" "	Klippan No. 284 ...	Middelburg.
" " " " "	" "	Roodpoort North ...	Krugerdsorp.
" " " " "	" "	Spaarwater ...	Heidelberg.
" " " " "	" "	Hartebeestfontein No. 5 ...	Pretoria.
" " " " "	" "	Erasmus Township—Dorp ...	Roksburg.
" " " " "	" "	Finalspan ...	Ermelo.
" " " " "	" "	Uitgevalen No. 109 ...	Hay.
Cape—Kaap	Mange—Schurft	Koodoosdale ...	Cape—Kaap.
" " " " "	" "	Church Street, Capetown—Kerkstraat, Kaapstad ...	"
" " " " "	" "	Muizenburg Pound—Sebut ...	"

★ No. 1718.]

[15th October, 1924.

PROPOSED DEMARCTION OF SUB-RESERVES (a)-(t) AND (v)-(af) OF RESERVE II, LIBODE SOUTHERN FOREST RESERVE.

In terms of section five of the Forest Act, No. 16 of 1913, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister of Agriculture to declare the areas described in the Schedule hereto and situate in the District of Libode, Province of Cape, and of which diagrams and descriptions are filed in the offices of the Surveyor-General, Capetown, the Conservator of Forests, Umtata, and the Magistrate, Libode, to be demarcated forests.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent. Morgen.
II	Libode Southern Forest Reserve—Sub-reserve:	
(a)	Lutabeni Group...	171
(c)	Mbumbumbu ...	22
(d)	Upper Corana ...	125
(e)	Hewukile Group ...	134
(f)	Nzonzo ...	119
(g)	Sigubudu Forest ...	121
(h)	Corana (Rainy) Group ...	134
(i)	Loliwe ...	50
(j)	Kwellikulu ...	52
(k)	Mbikakulu ...	22
(l)	Mbopelélo ...	84
(m)	Plame ...	34
(n)	Hanise ...	33
(o)	Ngolo ...	21
(p)	Tungweni ...	84
(q)	Zibungu ...	140
(r)	Mqayi ...	17
(s)	Tshaka ...	19
(t)	Kali (or Kerr) ...	19
(v)	Nkaukazi ...	94
(w)	Elubanzi ...	116
(x)	Vilo ...	37
(y)	Mqokozo ...	30
(z)	Manzi ...	91
(aa)	Mputshane ...	29
(ab)	Mbolompo ...	50
(ac)	Mabululu Group ...	107
(ad)	Ngqubuse ...	67
(ae)	Mevana ...	6
(af)	Kwelengwe ...	10

N.B.—Upon the publication of the final demarcation notice Government Notice No. 600 of 1904 will be cancelled in so far as the sub-reserves numbered 3 to 22 and 24 to 30 therein are concerned.

170-7N-5D.

★ No. 1718.]

[15 Oktober 1924.

VOORGESTELDE DEMARKATIE VAN SUBRESERVATEN (a)-(t) EN (v)-(af) VAN RESERVAAT II, LIBODE ZUIDELIKE BOSRESERVAAT.

Overeenkomstig afdeling vijf van de Boswet, No. 16 van 1913, wordt hiermede ter algemene informatie kennisgegeven dat de Minister van Landbouw van voornemen is om de streken in de bijlage hiernevens beschreven en gelegen in het Distrik Libode, Provincie Kaap, en waarvan plannen en beschrijvingen ter inzage liggen aan de kantoren van de Landmeter-generaal te Kaapstad, de Bosbewaarder te Umtata en de Magistraat te Libode, gedemarkeerde bossen te verklaren.

BIJLAGE.

Reservaat No.	Naam van Reservaat.	Grootte. Morgen.
II	Libode Zuidelik Bosreservaat—Subreservaat:	
(a) en (b)	Lutabeni Groep ...	171
(c)	Mbumbumbu ...	22
(d)	Boven Corana ...	125
(e)	Hewukile Groep ...	134
(f)	Nzonzo ...	119
(g)	Sigubudu Bos ...	121
(h)	Corana (Regenachtige) Groep ...	134
(i)	Loliwe ...	50
(j)	Kwellikulu ...	52
(k)	Mbikakulu ...	22
(l)	Mbopelélo ...	84
(m)	Plame ...	34
(n)	Hanise ...	33
(o)	Ngobo ...	21
(p)	Tungweni ...	84
(q)	Zibungu ...	140
(r)	Mqayi ...	17
(s)	Tshaka ...	19
(t)	Kali (of Kerr) ...	9
(v)	Nkaukazi ...	94
(w)	Elubanzi ...	116
(x)	Vilo ...	37
(y)	Nqokozo ...	30
(z)	Manzi ...	91
(aa)	Mputshane ...	29
(ab)	Mbobompo ...	50
(ac)	Mabululu Groep ...	107
(ad)	Ngqubuse ...	67
(ae)	Mevana ...	6
(af)	Kwelengwe ...	10

N.B.—Bij publicatie van de finale demarkatiekennisgeving zal Gouvernements Kennisgeving No. 600 van 1904 ingetrokken worden wat betreft de subreservaten daarin genummerd 3 tot 22 en 24 tot 30.

General Notices—*Algemene Kennisgevingen.*

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

★ NOTICE No. 788 OF 1924.

The following particulars of changes which have taken place in the membership of co-operative agricultural societies are published for general information, in accordance with the provisions of subsection (3) of section thirty-one of the Co-operative Societies Act (No. 28 of 1922).

JOHS. RETIEF,
Registrar of Co-operative Societies.

Department of Agriculture,
Pretoria, 13th October, 1924.

BETHLEHEM KO-OPERATIEWE LANDBOUW VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS. AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No.	Name. Naam.	Address. Adres.
268	Deventer, van, Petrus Etwell	Rafidim, P.K. Paul Roux.
269	Schalkwijk, van, Petrus Lafraas	Mon Reve, P.K. Bethlehem.
270	Serfontein, Christoffel Petrus	Toevertrou, P.K. Slabberts.
	Jochemus	
271	Bester, Artemas	Roedepunt, P.K. Paul Roux.
272	Boster, Stephanus Johannes	Oudtshoorn, P.K. Paul Roux.
273	Claasen, Gehardus Johannes	Foucheschoek, P.K. Slabberts.
274	Naudé, Schalk Willem	Fonteinhock, P.K. Bethlehem.
275	Vorster, Coenrad Theofilus	Madeira, P.K. Clarens.
276	Bencke, Johannes Diedereck	Nildesperandum, P.K. Bethlehem.
277	Kritzinger, Phillip Jacob	Geluk, P.K. Slabberts.
278	Rautenbach, Lukas Johannes	Rephidom, P.K. Paul Roux.
279	Smit, Marthinus Nicolaas	Retief, P.K. Bethlehem.
280	Watt, van der, Hendrik	Hollock, P.K. Paul Roux.
281	Watt, van der, Johannes Jacobus	Waterkloof, P.K. Paul Roux.

VALLEIPLAATS KO-OPERATIEWE VERENIGING.

LIST OF MEMBERS. LIJST VAN LEDEN.

No.	Name. Naam.	Address. Adres.
1	Botha, Willem Jacobus	Schoongesicht, P.K. Sannieshof.
2	Heijmans, Louis Jacobs	Valleiplaats, P.K. Sannieshof.
3	Heijmans, Theodorus Ernst	Valeiplants, P.K. Sannieshof.
4	Jonker, Adolf Jacobus	Schoongezicht, P.K. Sannieshof.
5	Jonker, Johannes Gerhardus	Schoongesicht, P.K. Sannieshof.
6	Jooste, Jan Hendrik, junior	Valleiplants, P.K. Sannieshof.
7	Jooste, Jan Hendrik	Valleiplaats, P.K. Sannieshof.
8	Jordaan, Jan Adriaan	Valleiplaats, P.K. Sannieshof.
9	Jordaan, Johannes Hendrik	Valleiplaats, P.K. Sannieshof.
	Lodewicus	
10	Kotze, Willem Gijsberth	Kameelboom, P.K. Sannieshof.
	McDonald	
11	Strijdom, Carel Cristiaan	Schoongesicht, P.K. Sannieshof.
12	Strijdom, George Johan	Schoongesicht, P.K. Sannieshof.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Notices are published for general information.

CHAS. McGREGOR,
Acting Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Pretoria.

No. 773.]

[8th October, 1924.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, the office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

Diagram S.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc.	Name of Farm whereon situated.	No. Greg. No.	District.	Mining District.	Owner.	Area—Grootte.				Surveyed by <i>Gemeten door.</i>
							M.	M.	Rds.	Rds.	
Kaart S.G. No.	Aard en Nummer van Mijneigendom, enz.	Naam van Plaats waarop gelegen.		District.	Mijndistrik.	Eigenaar.			sq. m.	sq. ft.	
B. 88/24 B. 87/24	Water-right No. 173 Claims Nos. 3750/3758	Kaapsche Hoop Doornfontein	48 24	Barberton Johannesburg	Barberton Johannesburg	Government H. J. Ireland	—	—	285	—	H. K. Matthews. C. P. Tompkins.

* No. 798.]

[15th October, 1924.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the undermentioned farms have been sent to the Surveyor-General, Pretoria, for examination and confirmation, and will lie for inspection at his office for the term of three months from date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

KOÖPERATIEVE LANDBOUWVERENIGINGEN.

★ KENNISGEVING No. 788 VAN 1924.

De volgende biezoenderheden van veranderingen, die in het lidmaatschap van koöperatieve landbouwverenigingen plaatsgevonden hebben, worden voor algemene informatie gepubliceerd, overeenkomstig de bepalingen van subartikel (3) van artikel een en dertig van de Koöperatieve Verenigingen Wet (No. 28 van 1922).

JOHS. RETIEF,
Registrateur van Koöperatieve Verenigingen.

Departement van Landbouw,
Pretoria, 13 Oktober 1924.

CALEDON BOEREN KO-OPERATIEVE VERENIGING.

RESIGNATION OF MEMBER. BEDANKING VAN LID.

No.	Name. Naam.	Address. Adres.	Date upon which resignation takes effect. Datum van effektieve bedanking.
190	Guthrie, Francis A. C.	Krom River, Caledon	30/6/1924

THE ALBANY DAIRY FARMERS CO-OPERATIVE SOCIETY.

ADDITIONAL MEMBER. ADDITIONEEL LID.

No.	Name. Naam.	Address. Adres.
21	Adecock, Edwin John	"Rosedale," P.O. Grahamstown.

SAND SPRUIT DAIRY CO-OPERATIVE SOCIETY.

LIST OF MEMBERS. LIJST VAN LEDEN.

No.	Name. Naam.	Address. Adres.
1	Blackler, William Courtenay	Devon Barton, P.O. Bergville.
2	Coventry, Archibald Thomas	Thornbury, P.O. Acton Homes.
3	Coventry, John Cecil	Easby, P.O. Acton Homes.
4	Day, Percy Maynard	"Langham," P.O. Box 40, Bergville.
5	Rapson, Reginald Shepland	Homecroft, P.O. Bergville.
6	Sclanders, Errol Clyde Campbell	Dalmore, Private Bag, Estcourt.
7	Westwood, William Graham	North Pation, P.O. Bergville.
8	Whittaker, Leyland Feilden	P.O. Box 23, Bergville.

WESTELIKE GRAAN BOEREN KO-OPERATIEVE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS. AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No.	Name. Naam.	Address. Adres.
573	Malan, Daniel	Welbedacht, Groenberg, Malan Stasie.
574	Schalkwyk, van, Albertus Petrus Tuindrift	P.K. Vredenburg.

DEPARTEMENT OF LANDS.

De volgende Kennisgevingen worden gepubliceerd voor algemene informatie.

CHAS. McGREGOR,
Waarnemende Landmeter-generaal.

Kantoor van de Landmeter-generaal, Pretoria.

No. 773.]

[8 Oktober 1924.

De landmeterskaarten van de volgende mijneigendommen, enz., zijn te Landmeter-generalaal kantore ingezonden voor goedkeuring en zullen te kantore van de Landmeter-generaal, Pretoria, te kantore van de Registrateur van Mijnbrieven, Johannesburg, te kantore van de Mijnkommissaris in wiens mijndistrik het eigendom gelegen is, ter inzage liggen voor de tijd van een maand van af de datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

* No. 798.]

[15 Oktober 1924.

Kennis geschiedt hiermede dat de Landmeterskaarten van de ondervermelde plaatsen te Landmeter-generalaal kantore, Pretoria, zijn ingezonden voor goedkeuring en te deze kantore ter inzage zullen liggen voor de tijd van drie maanden van af datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

S.G. No.	Name of Farm or Piece of Land.	Reg. No.	District.	Owner.	Area.—Grootte.		Beacons pointed out by.	Surveyed by.
					Morgen.	Sq. M.		
A. 3262/24	Klipriviersoog, Portion 8 of portion (gedeelte 8 van gedeelte)	47	Kruggersdorp	G. F. Rieker	251	413	F. le Roux and (en) W. H. A. Pritchard	W. H. A. Pritchard
A. 3261/24	Lot No. 31, Klipriviersoog Estate Township	"	"	G. F. Rieker	{ 1 907 138 sq. ft.		"	"
A. 3480/24	Lot No. 17, Klipriviersoog Estate Township	"	"	J. and C. Cunningham	52	101	"	"
A. 3481/24	Lot No. 34, Klipriviersoog Estate Township	"	"	J. and C. Cunningham	7	825	"	"

★ No. 799.]

[15th October, 1924.]

It is hereby notified, in accordance with article two of Law No. 7 of 1897, that application has been made by the owners, J. and C. Cunningham, G. F. Rieker, for cancellation of the diagrams of Lots Nos. 17, 31, and 34, Klipriviersoog Estate Township, District Kruggersdorp, for the reason that these diagrams are incorrect in that they do not represent the position of the existing and acknowledged beacons and boundaries with sufficient accuracy.

Should the owners of the adjoining farms or other properties and other interested parties have any valid objection to the cancellation of the above diagrams they are to forward the same in writing to the Surveyor-General, Pretoria, on or before the 17th January, 1925, after which date no objections can be considered.

★ No. 800.]

[15th October, 1924.]

It is hereby notified, in accordance with article two of Law No. 7 of 1897, that application has been made by the owner, G. F. Rieker, for cancellation of the diagram of portion 8 of western portion of the farm Klipriviersoog No. 47, District Kruggersdorp, for the reason that this diagram is incorrect in that it does not represent the position of the existing and acknowledged beacons and boundaries with sufficient accuracy.

Should the owners of the adjoining farms or other properties and other interested parties have any valid objection to the cancellation of the above diagrams they are to forward the same in writing to the Surveyor-General, Pretoria, on or before the 17th January, 1925, after which date no objections can be considered.

★ No. 801.]

[15th October, 1924.]

It is hereby notified that application has been made by the South African Townships, Mining, and Finance Corporation, Limited, for the alteration, in terms of section thirty-three (1) of Act No. 13 of 1918, of the General Plan No. 4329/04 of the township of Ferndale, District Johannesburg, according to the relay-out of Lots Nos. 336/341, 1119/1193, 1218/1265, 1290/1314, 1339/1342, Reserve No. 7, Homestead Reserve, portions of Long Avenue, Fern Avenue, Vale Avenue, Pine Avenue, Main Avenue, Surrey Avenue, Kent Avenue, Grove Street, Cross Street, George Street, and Short Street, as shown on a new diagram, S.G. No. 3267/24, of these lots lying for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria.

Any objection to the said alteration of the above general plan should be lodged with the Surveyor-General, Pretoria, within one month from the date of first publication of this notice in the *Union Government Gazette*.

The following Notice is published for general information.

F. E. ELLIOTT,
Acting Surveyor-General (Province of the Cape of Good Hope).

Surveyor-General's Office, Capetown.

★ No. 789.]

[14th October, 1924.]

Under the provisions of section four of Proclamation No. 212, British Bechuanaland, 1895, notice is hereby given that the boundaries of the farm Minto, situate in Field Cornetey No. 1, Division of Kuruman, will be inspected on the 30th November, 1924.

All persons interested are hereby called upon, either personally or by some accredited agent, to attend at the homestead of Mr. W. Nicholson on the above-mentioned farm, at 10 o'clock in the forenoon, on the date specified, and then and there to lodge with the surveyor, Mr. D. Roos, their admissions or denials, as the case may be, in writing in the prescribed form with regard to the correctness of the beacons of the said farm then to be pointed out in the positions claimed by the owner of the said farm.

Should no such denials as aforesaid be lodged on such date, such beacons shall be deemed to be admittedly true and correct, and title will be prepared for the said farm in accordance with the said beacons.

17-24-31

The following Notices are published for general information.

W. MAXWELL EDWARDS,
Surveyor-General, Orange Free State.

Surveyor-General's Office, Bloemfontein.

No. 586.]

[29th July, 1924.]

It is hereby notified for general information that a survey has been made of a piece of unregistered Crown land, now known as the farm Strip No. 2021, in the District of Kroonstad, Orange Free State, and adjoining the farms Enkeldoorn No. 67, Meerholkskop No. 1548, Driehoek No. 857, Smaldeel No. 819, Zijverfontein No. 344.

★ No. 799.]

[15 Oktober 1924.]

Hiermede wordt bekend gemaakt, overeenkomstig artikel twee van Wet No. 7 van 1897, dat aanzoek is gedaan door de eigenaren J. en C. Cunningham, G. F. Rieker, voor vernietiging van de kaarten van Lotten Nos. 17, 31 en 34, Klipriviersoog Estate Township, Distrik Kruggersdorp, om reden dat deze kaarten foutief zijn, daar zij niet de positie van de bestaande en erkende bakens en grenslijnen met voldoende nauwkeurigheid aantonen.

Indien de eigenaren van de aangrenzende plaatsen of andere eigendommen en andere belanghebbenden enige gegronde objekties tegen de vernietiging van bovengemelde kaarten hebben, moeten zij die schriftelijk te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, vóór of op 17 Januarie 1925 inzenden, na welke datum geen objekties meer in aanmerking genomen kunnen worden.

★ No. 800.]

[15 Oktober 1924.]

Hiermede wordt bekend gemaakt, overeenkomstig artikel twee van Wet No. 7 van 1897, dat aanzoek is gedaan door de eigenaar G. F. Rieker voor vernietiging van de kaart van gedeelte 8 van westelik gedeelte van de plaats Klipriviersoog No. 47, Distrik Kruggersdorp, om reden dat deze kaart foutief is, daar die niet de positie van de bestaande en erkende bakens en grenslijnen met voldoende nauwkeurigheid aantonen.

Indien de eigenaren van de aangrenzende plaatsen of andere eigendommen en andere belanghebbenden enige gegronde objekties tegen de vernietiging van bovengemelde kaart hebben, moeten zij die schriftelijk te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, vóór of op 17 Januarie 1925 inzenden, na welke datum geen objekties meer in aanmerking genomen kunnen worden.

★ No. 801.]

[15 Oktober 1924.]

Hiermede wordt bekend gemaakt dat aanzoek is gedaan door de South African Townships, Mining, and Finance Corporation, Limited, voor de wijziging, involge artikel drie en dertig (1) van Wet No. 13 van 1918, van generale plan L.G. No. 4329/04 van het Dorp Ferndale, Distrik Johannesburg, volgens de nieuwe opmeting van Erven Nos. 336/341, 1119/1193, 1218/1265, 1290/1314, 1339/1342, Reserve No. 7, Reserve (Woonhuis), gedeelten van Long Avenue, Fern Avenue, Vale Avenue, Pine Avenue, Main Avenue, Surrey Avenue, Kent Avenue, Grove Straat, Cross Straat, George Straat en Short Straat, zoals aangegeund op een nieuwe kaart, L.G. No. 3267/24, van deze erven, liggende op het Kantoor van de Landmeter-generaal, Pretoria, voor inzage.

Enige objekties tegen de gezegde wijziging van bovengemeld generale plan behoord bij de Landmeter-generaal, Pretoria, ingeleverd te worden binnen een maand vanaf datum van eerste publicatie van deze kennisgeving in de *Unie Staatskoerant*.

De volgende kennisgeving wordt gepubliceerd voor algemene informatie.

F. W. ELLIOTT,
Waarnemende Landmeter-generaal (Provincie Kaap de Goede Hoop).

Kantoor van de Landmeter-generaal, Kaapstad.

★ No. 789.]

[14 Oktober 1924.]

Volgens de bepalingen van artikel vier van Proklamatie No. 212, Brits Bechuanaland, 1895, wordt mits deze kennis gegeven dat de grenzen van de plaats Minto, gelegen in het Veldkornetschap No. 1, Afdeling Kuruman, op 30 November 1924 zullen geïnspecteerd worden.

Alle belanghebbenden worden hierbij opgeroepen om te 10 uur v.m., op de genoemde datum, hetzij persoonlik of door een gemachtigd agent, tegenwoordig te zijn bij het huis van de heer W. Nicholson op de voornoemde plaats, en alsdan en aldaar bij de landmeter, de heer D. Roos, hun goed- of afkeuring, naar het geval mocht zijn, schriftelijk op de voorgeschreven vorm te kennen te geven, wat betreft de juistheid van de bakens van de genoemde plaats, alsdan te worden aangeduid op de plekken waarop aanspraak gemaakt wordt door de eigenaar van de genoemde plaats.

Indien op die datum de juistheid van die bakens niet mocht worden ontkend, dan zullen dezelve geacht worden waar en juist te zijn en zal de grondbrief voor geneemde plaats overeenkomstig de gezegde bakens worden opgetrokken.

De volgende Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

W. MAXWELL EDWARDS,
Landmeter-generaal, Oranje Vrijstaat.

Landmeter-generaalskantoor, Bloemfontein.

No. 586.]

[29 Julie 1924.]

Ter algemene informasie word hiermee bekend gemaak dat 'n opmeting gemaak is van 'n stuk ongeregistreerde Kroongrond, en nou bekend as die plaas Strip No. 2021, geleë in die Distrik Bloemfontein, Oranje Vrystaat, en grensende aan die plaas Enkeldoorn No. 67, Meerholkskop No. 1548, Driehoek No. 857, Smaldeel No. 819, Zijverfontein No. 344.

Copies of the diagram of the above-mentioned piece of land are lying for inspection at the Office of the Surveyor-General, Bloemfontein. Any objections to the issue of a grant in accordance with such diagram must be lodged with the Surveyor-General, Bloemfontein, within three months from the date of the first issue of this notice.

★ No. 780.]

[10th October, 1924.

It is hereby notified that Victor Johnson Holzer has been admitted to practise as a Land Surveyor in the Province of the Orange Free State.

MISCELLANEOUS.**NOTICE No. 736 OF 1924.****TRADING ON MINING GROUND.**

Notice is hereby given that, in terms of sub-section (2) of section four and sub-section (3) of section five of the Trading on Mining Ground Regulation Act (Act No. 13 of 1910, Transvaal), it is my intention to select provisionally a trading site as specified in the annexed Schedule, and that I shall sit in my office at Johannesburg, on Tuesday, the 21st day of October, 1924, at 10 a.m., to hear objections to the selection of the site.

All persons wishing to object to the final setting aside of the said site must give notice in writing to me either personally or by means of a registered letter on or before the 14th day of October, 1924.

Dated at Johannesburg, the 20th day of September, 1924.

J. P. DU TOIT,
Mining Commissioner.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

SCHEDULE.

<i>Area in Square Feet.</i>	<i>Claim or Mynpacht.</i>	<i>Registered Holder.</i>	<i>Farm.</i>
15,000	Mynpacht No. 473	Modderfontein B Gold Mines, Ltd.	Modderfontein No. 6. [26-3-10-17]

NOTICE No. 760 OF 1924.**LIQUOR LICENSING BOARD.—DISTRICT OF PINETOWN, NATAL.**

Notice is hereby given that a Special Meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Pinetown will be held in the Court-room, Pinetown, on Wednesday, the 5th November, 1924, at eleven o'clock in the forenoon.

B. HODSON,
Chairman, Liquor Licensing Board, Pinetown.

Magistrate's Office,
Pinetown, 27th September, 1924.

NOTICE No. 761 OF 1924.

Three pounds reward and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned prisoner who escaped from the Pretoria Gaol on the 28th September, 1924, at about 2.50 p.m.

GERALD VERWEY.

Description.—Father's name, Daniel Verwey; birthplace, Philadelphia, Cape Province; race, South African Dutch; trade, fireman; age 27 years; height, 5 ft. 8½ in.; hair, brown; eyes, brown; complexion, fresh; build, strong; forehead, high; nose, straight; face, full; beard and moustache, none; teeth, good.

Distinguishing Marks.—Scar right chin, scar right cheek, bullet scar left calf, two vaccination marks left upper arm, scar left foot.

At the time of escape he was wearing a blue-black suit, black boots, and grey socks.

He was awaiting trial on a charge of theft.

Last residence. Pretoria.

NOTICE No. 765 OF 1924.**LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT OF NQUTU.**

It is hereby notified for general information that the annual meeting of the Licensing Board for the District of Nqutu, Natal, will be held at the Court-house, Nqutu, on Wednesday, 3rd December, 1924, at 11 a.m.

All applications must be in conformity with the provisions of Act No. 38, 1896, and the regulations framed under section sixty-one thereof, and must reach this office not later than 31st October, 1924.

W. P. MAXTED,
Magistrate's Office, Magistrate, and Chairman, Licensing Board, Nqutu, 1st October, 1924.

NOTICE No. 771 OF 1924.**LICENSING BOARD, DISTRICT OF NKANDHLA.**

The annual meeting of the Licensing Board for the District of Nkandla, Zululand, will be held in the Court-house, Nkandla, on Monday, the 8th December, 1924, at 11 o'clock a.m.

All applications must be in conformity with the provisions of Act No. 38 of 1896, and the regulations framed under sections 60 and 61 thereof, and must reach this office on or before the 31st October, 1924.

R. G. BOGGS,
Magistrate, and Chairman Licensing Board, District of Nkandla.

Magistrate's Office,
Nkandla, Zululand, 2nd October, 1924.

Kopieë van die kaart van bogenoemde stuk grond lê op die kantoor van die Landmetergeneral, Bloemfontein, vir inspeksie. Enige opjeksies teen die uitreiking van 'n grondbrief, in overeenstemming met sodanige kaart moet by die Landmetergeneral, Bloemfontein, ingediend word binne drie maande vanaf die datum van die eerste verskyning van hierdie kennisgewing.

★ No. 780.]

[10 Oktober 1924.

Hiermede word bekendgemaak dat Victor Johnson Holzer toegelaten is als landmeter te praktizeren in de Provincie Oranje Vrystaat.

GEMENGD.**KENNISGEVING No. 736 VAN 1924.****HANDELDRIJVEN OP MIJNGROND.**

Kennis word hiermede gegeven dat, in termen van artikel vier, subartikel (2), en artikel vijf, subartikel (3), van Wet No. 13 van 1910 van Transvaal, ik voornemens ben voorlopig een handels terrein uit te kiezen, zoals gespecificeerd in die bijlage hieraan gehecht, en dat ik in mijn kantoor te Johannesburg zal zitten op Dinsdag, de 21ste dag van Oktober 1924, te 10 uur in de voormiddag, om bezwaren aan te horen tegen het finale terzijde zetten van het terrein.

Alle personen begerig zijnde te objekteren moeten mij schriftelik kennis geven, persoonlik of door middel van een geregistreerde brief, op of voor Dinsdag, de 14de dag van Oktober 1924.

Gedateerd te Johannesburg, deze 20ste dag van September 1924.

J. P. DU TOIT,
Mijnkommissaris.

Kantoor van de Mijnkommissaris, Johannesburg.

BIJLAGE.

<i>Grootte in vierhante voeten.</i>	<i>Claim or Mynpacht.</i>	<i>Geregistreerde Eigenaar.</i>	<i>Plaats.</i>
15,000	Mynpacht No. 473	Modderfontein B Gold Mines, Ltd.	Modderfontein No. 6.

KENNISGEVING No. 760 VAN 1924.**LICENTIEHOF.—AFDELING PINETOWN, NATAL.**

Kennis word hiermede gegeven dat een Speciale Vergadering van het Licentiehof voor de Afdeling Pinetown zal gehouden worden in het Magistraatskantoor te Pinetown, op Woensdag, 5 November 1924, om 11 uur in de voormiddag.

B. HODSON.

Voorzitter, Licentiehof.

Magistraatskantoor,
Pinetown, 27 September 1924.

KENNISGEWING No. 761 VAN 1924.

Drie pond beloning en alle billike onkoste sal betaal word vir die weergevangenneming van onderstaande gevangene, die op Sondag, 28 September 1924, te ongeveer 2.50 n.m., van die Gevangenis Pretoria, ontvlug is.

GERALD VERWEY.

Omskrywing.—Vaders naam, Daniel Verwey; geboorteplek, Philadelphia, Kaapprovincie; ras, Afrikaner; heroep, stoker; leeftyd, 27 jaar; lengte, 5 voet 8½ duim; haar, bruin; ogen, bruin; gelantskleur, fris; liggaamsbou, sterk; voorhoofd, hoog; neus, reguit; gesig, vol; baard en snor, geen; tanden, goed.

Onderskeidingsstekens.—Litteken reggs van ken, litteken regterwang, koeëlwond linkerkuit, twee entmerke linker boarm, litteken linkervnet.

Toe hy ontvlug het, het hy die volgende klere gedra: Swarthou pak, swart skoene, grys sokke. Hy was straf afwagende op 'n beskuldiging van diefstal.

Laaste woonplek: Pretoria.

KENNISGEVING No. 765 VAN 1924.**LICENTIERAAD, NQUTU DISTRIKT.**

Het word hiermede ter algemene informatie bekend gemaak dat de jaarlikse vergadering van de Licentieraad voor het Distrik Nqutu, Natal, in het Hofgebouw, Nqutu, op Woensdag, 3 Desember 1924, te 11 uur v.m., gehouden zal word.

Alle applikasies moet in overeenkomst zijn met de bepalingen van Wet No. 38 van 1896 en de regulasies onder sektie een en zestig daarvan gemaakt, en moet dit kantoor niet later dan 31 Oktober bereiken.

W. P. MAXTED,
Magistraatskantoor, Magistraat en Voorzitter, Licentieraad, Nqutu Distrik.

Nqutu, 1 Oktober 1924.

KENNISGEVING No. 771 VAN 1924.**LICENTIEHOF, DISTRIKT NKANDHLA.**

De jaarlikse vergadering van het Licentiehof voor het Distrik Nkandla, Zululand, zal in het Hofgebouw, Nkandla, op Maandag, de 8ste Desember 1924, te 11 uur v.m., gehouden word.

Alle applikasies moet in overeenkomst zijn met de bepalingen van Wet No. 38 van 1896, en de regulasies onder sekties 60 en 61 daarvan gemaakt, en moet dit kantoor op of voor de 31ste van Oktober bereiken.

R. G. BOGGS,
Magistraat en Voorzitter Licentiehof, Distrik Nkandla.
Magistraatskantoor
Nkandla, Zululand, 2 Oktober 1924.

★ NOTICE No. 777 OF 1924.

The Ordinary Annual Meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Helpmakaar will be held in the Magistrate's Office, Helpmakaar, on Wednesday, the 10th December, 1924, at 11 a.m.

H. L. GEBERS,

Magistrate, and Chairman of the Liquor Licensing Board for the District of Helpmakaar, Natal.

4th October, 1924.

★ NOTICE No. 778 OF 1924.

ZOUTPANSDRIFT IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF MEMBER.

Notice is hereby given that Mr. William Wede Stander has been duly re-elected a member of the above Board for a period of three years from date of publication hereof.

S. H. ELLIOTT,
Magistrate.

Boshof, 3rd October, 1924.

★ NOTICE No. 779 OF 1924.

NATIVE HIGH COURT, PROVINCE OF NATAL.

CIRCUIT COURTS.

In terms of Act No. 49, 1898, and the rules framed thereunder, it is hereby notified for general information that Circuit Courts will be held during the months of October and November, 1924, as under:

At Dundee, on Wednesday, the 22nd October, 1924.

At Ladysmith, on Monday, the 3rd November, 1924.

Each such Court will sit at the time appointed, or as soon thereafter as it can assemble.

W. H. D. GOSS,
Registrar, Native High Court.

Native High Court,
Pietermaritzburg, 8th October, 1924.

★ NOTICE No. 781 OF 1924.

LIQUOR LICENSING BOARD.—DISTRICT OF PORT SHEPSTONE, NATAL.

Notice is hereby given that the annual meeting of the Licensing Board for the District of Port Shepstone, Natal, will be held in the Court-room, Port Shepstone, on Monday, the 8th day of December, 1924, at 11 a.m.

G. V. ESSERY,

Magistrate, and Chairman, Liquor Licensing Court.
Magistrate's Office,
Port Shepstone, Natal, 8th October, 1924.

★ NOTICE No. 782 OF 1924.

Specification of rough and uncut diamonds registered at the Office of the Magistrate, Jagersfontein, during the month of September, 1924:

Carats: 12,801 $\frac{1}{4}$; value, £51,205.

J. DU T. DE VILLIERS,

Acting Magistrate.

Magistrate's Office,
Jagersfontein, 8th October, 1924.

★ NOTICE No. 783 OF 1924.

LOWER KAAP IRRIGATION DISTRICT.

Notice is hereby given, in terms of paragraphs 9 and 19 of Part IV of the regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that at a public meeting held at Tonetti on the 7th October, 1924, Agostino Tonetti was elected a member for the Lower Kaap Irrigation Board, and will hold office for a period of three years from the date of publication of his name in the *Government Gazette*.

W. J. THOMPSON,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Barberton, 9th October, 1924.

★ NOTICE No. 784 OF 1924.

ANNUAL LIQUOR LICENSING BOARD, DISTRICT OF DURBAN.

Notice is hereby given that the annual meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Durban (exclusive of the Borough of Durban) will be held at the Court-house, Durban, at 10 a.m. on Monday, the 8th day of December, 1924 (and following days if necessary) for the purpose of considering all applications for the granting, renewal, transfer, or removal of any liquor licence for or in respect of which proper notice shall have been given.

All applications must be lodged with the Secretary of the Board on or before the 31st day of October, 1924.

B. COLENBRANDER,

Chairman of the Liquor Licensing Board, District of Durban (exclusive of the Borough of Durban).

Office of the Magistrate,
Durban, 9th October, 1924.

★ KENNISGEWING No. 777 VAN 1924.

Die jaarlikse vergadering van die dranklisensieraad, vir die Distrik Helpmakaar, sal gehou word te Helpmakaar in die Magistraatskantoor, op Woensdag, die 10de Desember 1924, te 11 uur v.m.

H. L. GEBERS,

Magistraat en Voorzitter, Licensieraad van die Distrik Helpmakaar, Natal.

4 Oktober 1924.

★ KENNISGEVING No. 778 VAN 1924.

ZOUTPANSDRIFT BESPROEINGSRAAD.—VERKIEZING VAN LID.

Kennis geschiedt hiermede dat de heer William Wede Stander behoorlik herkozen werd als lid van de bovengenoemde Raad, voor een tydperk van drie jaren vanaf datum van publikasie hiervan.

S. H. ELLIOTT,

Magistraat.

Boshof, 3 Oktober 1924.

★ KENNISGEVING No. 779 VAN 1924.

NATURELLE HOOGGERECHTSHOF, PROVINCIE NATAL.

RONDGAANDE HOVEN.

In termen van Wet No. 49 van 1898 en de Regels daaronder, wordt ter algemene kennisneming bekendgemaakt, dat Rondgaande Hoven gehouden zullen worden gedurende de maanden Oktober en November 1924, als volgt:

Te Dundee, op Woensdag, 22 Oktober 1924, om 10 uur v.m.

Te Ladysmith, op Maandag, 3 November 1924, om 10 uur v.m.

Elk zodanig hof zal zitting houden op de tijd daarvoor bepaald, of zo spoedig daarna als het vergaderen kan.

W. H. D. GOSS,

Griffier, Naturelle Hooggerechtshof.

Hooggerechtshof,
Pietermaritzburg, 8 Oktober 1924.

★ KENNISGEVING No. 781 VAN 1924.

Kennis geschiedt hiermede dat de jaarlikse vergadering van het Licentiehof, Afdeling Port Shepstone, Natal, gehouden zal worden in het Hofgebouw, Port Shepstone, op Maandag, die 8ste Desember 1924, te 11 uur v.m.

G. V. ESSERY,

Magistraat en Voorzitter, Licentiehof.

Magistraatskantoor,
Port Shepstone, Natal, 8 Oktober 1924.

★ KENNISGEVING No. 782 VAN 1924.

Specifikasie van ruwe diamanten geregistreerd ten Kontore van de Magistraat, Jagersfontein, gedurende de maand September 1924:

Karat: 12,801 $\frac{1}{4}$; waarde, £51,205.

J. DU T. DE VILLIERS,

Waarnemend Magistraat.

Magistraatskantoor,
Jagersfontein, 8 Oktober 1924.

★ KENNISGEVING No. 783 VAN 1924.

LOWER KAAP BESPROEINGSDISTRIKT.

Kennis wordt hiermede gegeven, overeenkomstig klausules 9 en 19, Deel IV, van de regulasies onder de Besproeings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, dat bij 'n Publiek Hof, gehouende Tonetti op 7 Oktober 1924, Agostino Tonetti gekozen werd als lid voor de Lower Kaap Besproeingsraad en zal dienst houden voor 'n tydperk van drie jaren vanaf datum van publikasie van zijn naam in die Staatskoerant.

W. J. THOMPSON,

Magistraat.

Magistraatskantoor,
Barberton, 9 Oktober 1924.

★ KENNISGEWING No. 784 VAN 1924.

JAARLIKSE DRANKLISENSIEHOF, DISTRIK DURBAN.

Hiermee word kennis gegee dat die jaarlikse sitting van die Durban Distrik Dranklisensiehof (wat uitsluit die Stad Durban, Natal), sal gehou word in die Magistraatskantoor te Durban, op Maandag, 8 Desember 1924 (en volgende dae, indien nodig), om 10 v.m., om alle applikasies in oorweging te neem aangaande die toestaan, vernuwing, oordraging of verplaatsing van enige dranklisensie ten opsigte waarvan behoorlike kennisgewing gegee was.

Alle applikasies moet by die Voorsitter van die lisenstehof ingediend word op of voor 31 Oktober 1924.

B. COLENBRANDER,

Voorsitter van die Dranklisensieraad vir die Distrik Durban (wat uitsluit die Stad Durban, Natal).

Kantoor van die Magistraat,
Durban, 9 Oktober 1924.

* NOTICE No. 785 OF 1924.

ELECTION OF MEMBERS.

PENINSULA IRRIGATION BOARD, DIVISION OF ALBANY.

Notice is hereby given, in terms of paragraph 19, Part IV, of the regulations issued under Government Notice No. 1692, dated the 9th December, 1912, that a Court will be held in the Court-room, Grahamstown, at 10 a.m. on Wednesday, 29th October, 1924, for the election of a member for the Peninsula Irrigation Board in place of Alfred Greener, resigned.

R. J. GILL,
Magistrate.

Office of the Magistrate,
Grahamstown, 8th October, 1924.

* NOTICE No. 786 OF 1924.

SCANLEN IRRIGATION BOARD.—ELECTION OF MEMBER.

Notice is hereby given that a Public Court will be held in the Court-room, Cradock, on Wednesday, 19th November, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, for the election of a member for the above-mentioned Irrigation Board, in the place of Mr. W. N. Gilfillan, who has resigned.

The elected member will hold office until the 3rd March, 1925.

W. J. VLOK,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Cradock, 9th October, 1924.

* NOTICE No. 787 OF 1924.

NOTICE IN TERMS OF THE LAND BEACONS AMENDMENT
AND EXTENSION ACT OF 1879 (CAPE).

Notice is hereby given, in terms of the *seventh* section of the above Act, that it is intended on the 17th day of December, 1924, or so soon thereafter as may be practicable, to issue a certificate of amended title under the provisions of the above Act and of Act No. 13 of 1918 in favour of Walter Nicol McKinlay in respect of certain piece of land situated in the Municipality of Wynberg, Cape Division, being Lot HT, measuring one hundred and twenty (120) square rods one hundred and twenty-two (122) square feet, bounded as indicated on the diagram, the said Walter Nicol McKinlay having applied for the issue of such amended title as the registered owner of certain land held by virtue of Deed of Transfer dated 12th April, 1923, No. 2610.

GEO. DENOON,
Registrar of Deeds.

Office of the Registrar of Deeds,
Capetown, 10th October, 1924.

* NOTICE No. 790 OF 1924.

LIQUOR LICENSING BOARD, PAULPIETERSBURG
DISTRICT.

Notice is hereby given that the annual meeting of the Liquor Licensing Board will be held at 11 a.m. on Friday, the 12th day of December, 1924, at the Court-house, Paulpietersburg.

All applications must be in conformity with the provisions of the Liquor Act (Natal Act No. 38 of 1896) and the rules framed under the *sixtieth* and *sixty-first* sections thereof, and must reach this office on or before the 31st October, 1924.

H. SANGMEISTER,
Magistrate and Chairman, Paulpietersburg Liquor
Licensing Board.

Magistrate's Office,
Paulpietersburg, 13th October, 1924.

* NOTICE No. 791 OF 1924.

LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT OF
CAMPERDOWN.

It is hereby notified for general information that the annual meeting of the Licensing Board for the District of Camperdown, Natal, will be held at the Court-house, Camperdown, Natal, will be held at the Court-house, Camperdown, on Friday, the 12th December, 1924, at 11 a.m.

All applications must be in conformity with the provisions of Act No. 38 of 1896 and the regulations framed under section *sixty-one* thereof, and must reach this office not later than 31st October, 1924.

R. D. TALBOT,
Magistrate, and Chairman, Licensing Board, Camperdown
District.

Magistrate's Office,
Camperdown, 13th October, 1924.

* NOTICE No. 792 OF 1924.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 41, 1924,
for week ended 11th October, 1924.

SMALLPOX.

Fresh Outbreaks.—Cedarville Village, Matatiele District; Ngxaza Location, Tsolo District (Cape).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Kingwilliamstown (Cape); Dewetsdorp, Ladybrand, Wepener (Orange Free State).

* KENNISGEVING No. 785 VAN 1924.

VERKIEZING VAN LID.

PENINSULA BESPROEELINGSRAAD, AFDELING ALBANY.

Kennis geschiedt hiermede, overeenkomstig sektie *negentien*, Deel 4, van de reguleties onder Goevernementen Kennisgeving No. 1692 van die 9de Desember 1912, dat een Openbaar Hof gehouden zal worden in de Hofzaal, Grahamstown, om 10 uur v.m., op Woensdag, 29 Oktober 1924, voor de verkiezing van een lid voor de Peninsula Besproeelingsraad, in plaats van Alfred Greener, die bedankt heeft.

R. J. GILL,
Magistraat.

Kantoor van de Magistraat,
Grahamstown, 8 Oktober 1924.

* KENNISGEVING No. 786 VAN 1924.

SCANLEN BESPROEELINGSRAAD.—VERKIEZING VAN LID.

Kennis geschiedt hiermede dat 'n Publiek Hof zal gehouden worden in de Hofzaal, Cradock, op Woensdag, 19 November 1924, om 10 uur 's morgens, ten einde 'n lid te kiezen voor de Scanlen Besproeelingsraad, in de plaats van de heer W. N. Gilfillan, die bedankt heeft.

Het gekozen lid zal in dienst blijven tot 3 Maart 1925.

W. J. VLOK,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Cradock, 9 Oktober 1924.

* KENNISGEVING No. 787 VAN 1924.

KENNISGEVING OVEREENKOMSTIG DE LANDBAKENS
WIJZIGINGS- EN UITBREIDLINGSWET, 1879 (KAAP).

Overeenkomstig artikel *zeven* van de bovengenoemde Wet wordt hiermede bekendgemaakt dat het plan bestaat om, krachtens de bepalingen van de voornoemde Wet en van Wet No. 13 van 1918, op de 17de dag van Desember 1924, of zo spoedig mogelijk daarna, een certificaat van geamendeerde titel uit te reiken ten gunste van Walter Nicol McKinlay met betrekking tot zeker stuk grond gelegen in de Municipiteit Wynberg, Afdeling van de Kaap, zijnde Perceel HT, groot een honderd en twintig (120) vierkante roeden een honderd twee en twintig (122) vierkante voeten, begrensd soals aangewezen op de kaart; de genoemde Walter Nicol McKinlay aanzoek gedaan hebbende voor de uitreiking van zulk certificaat van geamendeerde titel als de geregistreerde eigenaar van zeker stuk grond volgens Akte van Transport, gedateerd 12 April 1923, No. 2610.

GEO. DENOON,
Registratiekantoor van Akten,
Kaapstad, 10 Oktober 1924.

* KENNISGEVING No. 790 VAN 1924.

DRANKLICENTIEHOF, DISTRIKT PAULPIETERSBURG.

Kennis geschiedt hiermede dat de Jaarlike Vergadering van het Licentiehof, voor die Afdeling Paulpietersburg, gehouden zal worden in de Hofzaal te Paulpietersburg, op Vrijdag, 12 Desember 1924, om 11 uur v.m.

Alle applikasies moet in overeenkomst zijn met de bepalingen van Drankwet, No. 38 van 1896, en de reguleties onder sekties *zestig* en *een en zestig* daarvan gemaakt, en moet dit kantoor bereiken op of voor die 31ste Oktober 1924.

H. SANGMEISTER,
Magistraat en Voorzitter, Paulpietersburg Dranklicentiehof.
Magistraatskantoor,
Paulpietersburg, 13 Oktober 1924.

* KENNISGEVING No. 791 VAN 1924.

LICENTIERAAD, CAMPERDOWN DISTRIKT.

Het wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt dat de jaarlike vergadering van de Licentieraad voor het Distrik Camperdown, Natal, in het Hofgebouw, Camperdown, op Vrydag, 12 Desember 1924, te 11 uur v.m., gehouden zal worden.

Alle applikasies moet in overeenkomst zijn met de bepalingen van Wet No. 38 van 1896 en de reguleties onder sektie *een en zestig* daarvan gemaakt, en moet dit kantoor niet later dan 31 Oktober 1924 bereiken.

R. D. TALBOT,
Magistraat en Voorzitter, Licentieraad, Camperdown Distrik.
Magistraatskantoor,
Camperdown, 13 Oktober 1924.

* KENNISGEWING No. 792 VAN 1924.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 41, 1924,
vir week geëindig 11 Oktober 1924

KINDERPOKKIE.

Nuwe Uitbreinge.—Cedarville Dorpsbestuur, Distrik Mataielie; Ngxaza Lokasie, Distrik Tsolo (Kaap).

Uitbreinge word bestry in die Distrikte Kingwilliamstown (Kaap); Dewetsdorp, Ladybrand, Wepener (Oranje Vrystaat).

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—Newcastle District (Natal).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Glen Grey, Kimberley, Mount Currie (Cape); Harrismith (Orange Free State); Potchefstroom (Transvaal).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Bombay, Calcutta, Madras; Bangkok; Manila.

Plague in Jinja (Uganda); Kikuyu, Naivasha (Kenya Colony); Saltpond (Gold Coast); Lagos (Nigeria); Port Louis (Mauritius); Antananarivo, Diego Suarez, Tamatave (Madagascar); Las Palmas; Bombay, Calcutta, Karachi, Madras, Rangoon; Colombo; Suez; Saigon; Bangkok.

Smallpox in Mongu (Rhodesia); Bukama, Elisabethville (Belgian Congo); Nigeria; Monrovia (Liberia); Algeria; Middlesbrough; Marseilles; Lisbon, Oporto; Valencia; Bombay, Calcutta, Karachi, Madras; Colombo; Hong-Kong; Saigon.

Typhus Fever in Basutoland; Algeria; Oporto; Cairo, Port Said.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

* NOTICE No. 793 of 1924.

DISCOVERER'S RIGHT.

MINING DISTRICT OF KLERKSDORP, TRANSVAAL PROVINCE.

Notice is hereby given that an application has been made by Mr. Schalk Jacobus van Aswegen to be regarded as discoverer of diamonds in alluvial on the farm Roodeval No. 68, District Potchefstroom, Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province.

This application and any objections thereto will be heard by me at Mr. N. Steyn's house, Roodeval, at 11 a.m. on Thursday, the 23rd October, 1924.

All persons having any objections to the granting of this application are hereby requested to give me notice of the same and their reasons therefor in writing on or before the 22nd October, 1924.

The applicant, with his witnesses (if any), and all persons having objections to the granting of this application, must appear before me at the time and place above mentioned.

C. M. JACK,
Mining Commissioner.

Office of the Mining Commissioner,
Klerksdorp, 11th October, 1924.

M.M. 2177/24.

* NOTICE No. 794 of 1924.

TRADING ON MINING GROUND, TRANSVAAL.

Notice is hereby given that, in accordance with the provisions of section five of Act No. 13 of 1910 of the Transvaal, as amended by Act No. 10 of 1924, the right to carry on the business of a general dealer and keeper of a kaffir eating-house upon the trading site specified in the schedule hereto annexed, as and from the first day of December, 1924, will be sold by public auction in the Court-yard adjoining the northern side of the New Law Courts, Johannesburg, on the 10th day of November, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, under the conditions laid down in Government Notice No. 995 of 1924, published in the *Union Gazette* dated 20th June, 1924, and under the further condition that the upset price shall be the sum set opposite the site in the sixth column of the said schedule.

The attention of the public is invited to the following:—

- (1) The Government assumes no responsibility for any alteration in the dispositions of the mining property which the trading site is intended to serve, such, for example, as the possible removal of the natives from, or the reduction of the number of natives, in the compound, nor for the possible closing down of mining operations from whatever cause.
- (2) The Government may create additional trading sites in these localities.

Dated at Johannesburg, this 8th day of October, 1924.

J. P. DU TOIT,
Mining Commissioner.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

M.M. 2913/13.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

Trading Site No.	Area in Sq. Feet.	On Mynpacht No. Op Mijnpacht No.	Registered Holder of Mynpacht. Geregistreerde Houder van Mijnpacht.	Farm and No. Plaats en Nr.	Upset Price. Opzetprijs.	Value of Buildings to be taken over. Waarde van Gebouwe te worden otergenomen.	Estimated value of Stock to be taken over. Geschattte Waarde van goedere te worden otergenomen.
5	10,000	612	Apex Mines, Limited	Rietfontein No. 4	£ 20	£ 1,500	£ 950

* NOTICE No. 795 OF 1924.

GOVERNMENT GUANO.

It is hereby notified that an allotment of Guano will be made early in February next.

The distribution of the guano which will be available for disposal in this allotment will be limited to bona fide farmers and gardeners only within the Union who are requiring supplies for use during the period from February, 1925, to June, 1925, inclusive.

Applications must be made on the prescribed form, obtainable from the Superintendent, Government Guano Islands, Malagas Buildings, Bree Street (P.O. Box 251), Capetown, and these will be received and booked up to and including noon on Monday, the 15th December, 1924, after which date no further applications will be accepted or entertained in respect of this allotment.

Applicants are warned that, in making applications for guano, the purpose for which this fertilizer is required must be distinctly stated on the form of application, and that only the quantity actually needed for those purposes must be asked for, as all inflated orders will be liable to be disallowed.

No application will be accepted or considered from any person who is not actually farming on his own account, and only one application will be accepted in respect of any one farm, portion of a farm, or group of farms under one ownership or partnership, as the case may be.

All applications must be signed by the individuals requiring the guano, and in no case will this fertilizer be supplied or consigned to any persons other than those for whose use it is actually required.

The price of guano will be £7 per ton of 2,000 lb., or 14s. per bag of 200 lb., including bags, and delivered on rail or on board ship in Table Bay Docks, but no remittances will be accepted until after allotments have been made.

The smallest quantity of guano which will be supplied to any applicant is one bag.

Railage in all instances is payable by the consignee, and must be prepaid where guano is to be consigned to railway sidings.

All inquiries and applications for guano must be sent direct to the Superintendent, Government Guano Islands, P.O. Box 251, Capetown.

P. J. DU TOIT,
Secretary for Agriculture

* NOTICE No. 796 OF 1924.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

INDENTS DISPATCHED TO THE HIGH COMMISSIONER,
LONDON.

The undermentioned indents were dispatched to the High Commissioner, London, on the 15th October, 1924:

Indent No.	Material.	Amount.
47 G	" Is it Safe " Pocket Tokens ...	15 15 0
50 G/2	Buffers ...	70 0 0
57 G	Cloth, etc., for Uniforms ...	13,800 0 0
37 G	Coupling Links ...	3,520 0 0
47 G	Hayes Details ...	670 0 0

All tender forms, specifications, drawings, etc., are obtainable from the High Commissioner only.

W. W. HOY,
General Manager.

Johannesburg, 14th October, 1924.

* NOTICE No. 797 OF 1924.

INDENTS FOR GOVERNMENT SUPPLIES.

The undermentioned indents for supplies are in course of transmission to the High Commissioner for the Union of South Africa in London. When drawing attention to this notice South African representatives should request their principals to intimate in any application to the High Commissioner for tender forms that such application is made at the instance of their agents in South Africa.

345A Skinner Street, Pretoria.

D. WILKIE,
Government Buyer.

Indent No.	Department.	Nature of Supplies.
86	Public Works...	Floating outlet arms and G.I. outlet arm.
A.D.C. 127	Agriculture (Veterinary Research Division) ...	Various tablets
20	Interior ...	Bexley Bedsteads for the Witrand Institution for Feeble-minded, Potchefstroom
2	Interior ...	Addition to 26-inch Refractor for the Union Astronomer, Johannesburg.
1	Mines and Industries ...	Photographic material for Miners' Phthisis Medical Bureau, Johannesburg.
A.D.C. 128	Agriculture (Dairying Division) ...	Apparatus.

* KENNISGEVING No. 795 VAN 1924.

GOEVERNEMENTSGUANO.

Hiermede wordt kennis gegeven dat vroeg in Februarie aansluitende een toewijzing van guano zal geschieden.

De verdeling van de guano, die voor deze toewijzing beschikbaar zal zijn, zal uitsluitend beperkt zijn tot bona fide boeren en tuinieren in de Unie, die deze nodig hebben voor gebruik gedurende het tijdsperiode Februarie 1925 tot en insluitende Junie 1925.

Aanvragen moeten gemaakt worden op de voorgeschreven vorm, verkrijgbaar van de Superintendent van de Goevernementsguano-eilanden, Malagas Gebouwen, Breestraat (Postbus 251), Kaapstad, en deze zullen in aanmerking komen en geboekt worden tot en insluitende het middaguur op Maandag, 15 Desember 1924, na welke datum onder geen omstandigheden verdere aanvragen in verband met deze toewijzing geboekt of overwogen zullen worden.

Aanvragers worden gewaarschuwd dat, bij het aanvragen van guano het doel waarvoor deze meststof nodig is duidelijk op de applicatievorm vermeld moet worden, en dat slechts de werkelijk voor dit doel benodigde hoeveelheid aangevraagd mag worden, want alle overdreven bestellingen kunnen van de hand gewezen worden.

Geen aanvraag van iemand die niet werkelijk voor eigen rekening hoert, zal geboekt of overwogen worden, en slechts één aanvraag zal in in aanmerking genomen worden in verband met één plaats, gedeeld van een plants of groep plaatsen van één eigenaar of maatschappij, al naar het geval moet zijn.

Alle aanvragen moeten door de personen die de guano nodig hebben getekend worden, en in geen geval zal deze meststof verstrekt of gezonden worden aan enig ander persoon dan die voor wiens gebruik deze werkelijk nodig is.

De prijs van guano zal £7 per ton van 2,000 lb. bedragen, of 14s. per zak van 200 lb. insluitende zakken en aflevering op spoor of aan boord schip in Tafelbaaidokken, maar geen betaling zal in ontvanger genomen worden totdat de toewijzing geschiedt.

De kleinste hoeveelheid guano die aan een aanvrager geleverd zal worden bedraagt een zak.

De spooryracht moet altijd door de geadresseerde betaald worden, en vooruitbetaling moet geschieden, indien de guano naar spoorwegen gestuurd moet worden.

Alle naragen omtrent en aanzoeken voor guano moeten rechtstreeks aan de Superintendent, Goevernementsguano-eilanden, Postbus 251, Kaapstad, gezonden worden.

P. J. DU TOIT,
Sekretaris van Landbouw.

* KENNISGEWING No. 796 VAN 1924.

SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

BESTELLINGE GESTUUR NA DIE HOE KOMMISSARIS,
LONDEN.

Die onderstaande bestellinge is op 14 Oktober 1924 na die Hoë Kommissaris te Londen gestuur:

Bestelling No.	Materiale.	Bedrag.
47 G	" Is dit Veilig " Saktekens	£ 15 15 0
50 G/2	Buffers ...	70 0 0
57 G	Materiaal vir Uniforms ...	13,800 0 0
37 G	Koppel Skakels ...	3,520 0 0
47 G	Hayes Ontspoor apparate ...	670 0 0

Alle tendervorms, spesifikasies, tekeninge, ens., kan alleen van die Hoë Kommissaris gekry word.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.
Johannesburg, 14 Oktober 1924.

* KENNISGEWING No. 797 VAN 1924.

OORSEESE BESTELLINGE VIR GOEWERMENTS
LEWERANSIES.

Die onderstaande oorseese bestellinge vir leweransies word aan die Hoë Kommissaris vir die Unie van Suidafrika in Londen gestuurd. Wanneer nandag op hierdie kennisgewing gevvestig word moet Suidafrikaanse verteenwoordigers hulle firmas versoeck om in enige aanvraag aan die Hoë Kommissaris vir tendervorme te meld dat die aanvraag gemaak word ten behoeve van hulle agente in Suidafrika.

D. WILKIE,
Goewermentskoper.
345A Skinnerstraat, Pretoria.

Bestelling No.	Departement.	Aard van Leweransies.
86	Publieke Werke ...	Uitloop arms.
A.D.C. 127	Landbou (Veeartsenijkunde Ondersoek, Afdeling) ...	Verskillende tablette
20	Binnelandse Sake ...	Bexley Katels vir die Witrandse Inrigting vir Swaksinniges, Potchefstroom
2	Binnelandse Sake ...	Bijvoegsel tot 26 dm. Refraktor vir die Unie Sterrekundige, Johannesburg.
1	Mijnwese en Nijverheid ...	Fotografiese materiaal vir die Mijntering Mediese Bureau, Johannesburg
A.D.C. 128	Landbou (Suiwelkunde Afdeling) ...	Apparate.

* NOTICE No. 802 of 1924.

By direction of the Right Honourable the Minister of Labour the following report of the Labour Department for the month of September, 1924, is published for general information.

C. W. COUSINS,
Secretary for Labour.

Pretoria, 15th October, 1924.

* KENNISGEVING No. 802 VAN 1924.

Onder opdracht van Zijn Hoogedele de Minister van Arbeid wordt bij deze het volgende verslag van het Arbeidsdepartement over de maand September 1924 ter algemene informatie bekend gemaakt.

C. W. COUSINS,
Sekretaris voor Arbeid.

Pretoria, 15 Oktober 1924.

OCCUPATIONS. BEROEVEN.	JOHANNES- BURG.		PRETORIA.		CAPETOWN. KAAPSTAD.		DURBAN.		BLOEM- FONTEIN.		PORT ELIZABETH.		EAST LONDON. OOST-LONDEN		KIMBERLEY.		TOTALS. TOTALEN.										
	Applications. Applikasies.	Demandas. Aanvragers vir arbeid.	Vacancies filled. Openingen gevuld.	Applications. Applikasies.	Demandas. Aanvragers vir arbeid.	Vacancies filled. Openingen gevuld.	Applications. Applikasies.	Demandas. Aanvragers vir arbeid.	Vacancies filled. Openingen gevuld.	Applications. Applikasies.	Demandas. Aanvragers vir arbeid.	Vacancies filled. Openingen gevuld.	Applications. Applikasies.	Demandas. Aanvragers vir arbeid.	Vacancies filled. Openingen gevuld.	Applications. Applikasies.	Demandas. Aanvragers vir arbeid.	Vacancies filled. Openingen gevuld.									
1. Mining Occupations— <i>Mijnberoepen</i>	127	—	—	14	2	2	5	—	—	2	—	3	—	—	—	—	5	—	156	2	2						
2. Engineering trades— <i>Ingenieursvakken</i>	120	—	—	41	4	4	55	5	5	32	5	5	15	—	8	1	1	8	—	294	15	15					
3. Building trades— <i>Bouwvakken</i>	94	6	2	86	7	7	34	—	—	5	—	37	10	4	13	3	3	14	1	291	28	17					
4. Printing and publishing trades— <i>Drukkers- en Uitgeversvakken</i>	9	—	—	5	—	—	8	—	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	24	—	—					
5. Clerical and semi-professional occupations— <i>Klerklike en semi-professionele beroepen</i>	93	—	—	53	2	2	56	4	4	33	6	6	35	3	3	25	2	2	18	2	2	16	3	3	329	22	22
6. Food industries— <i>Voedingsmiddelen-industrieën</i>	13	—	—	8	—	—	12	—	—	4	—	—	1	—	6	2	2	1	—	—	1	—	—	46	2	2	
7. Clothing and textile industries— <i>Kleren en teekstielnijverheid</i>	3	—	—	2	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	6	1	1				
8. Woodworking industries— <i>Houtbewerking</i>	3	—	—	4	—	1	7	1	1	1	—	4	—	—	1	—	—	1	—	—	22	1	1				
9. Other industries— <i>Anderenijverheden</i>	19	—	—	11	2	2	18	—	—	3	—	4	—	1	10	—	—	1	—	—	4	—	—	70	2	2	
10. Farm and garden occupations— <i>Plaats- en tuinbouwberoepen</i>	50	—	—	33	6	6	36	5	5	5	—	77	3	2	63	—	1	1	6	1	1	3	—	—	273	16	14
11. Domestic occupations— <i>Huishoudelike beroepen</i>	37	—	—	10	—	—	15	7	7	4	—	4	—	—	3	—	—	2	1	1	3	—	—	78	8	8	
12. Overseers, warders, etc.— <i>Oppichters, bewaarders, enz.</i>	22	—	—	69	5	5	33	2	2	4	1	1	23	34	34	7	1	1	3	—	8	1	1	169	44	44	
13. Handy-men and unskilled labourers— <i>Handlangers en ongeesende arbeiders</i>	992	2	2	395	46	46	100	44	44	57	15	15	508	83	33	20	1	1	58	7	7	47	7	7	2177	165	165
14. Juveniles— <i>Jeugdigen</i>	109	73	82	141	40	23	203	27	27	91	28	28	36	10	10	26	7	7	33	9	9	128	11	11	1067	205	197
15. Females— <i>Vrouwen</i>	194	22	19	86	15	15	59	22	15	15	—	13	2	2	26	7	6	9	4	4	14	1	1	416	73	62	
Totals—Totalen	2185	103	105	958	130	113	641	117	110	257	55	55	760	95	88	210	24	23	154	25	25	253	24	23	5418	573	542
Totals for previous month—Totalen voor vorige maand	2140	100	93	781	61	48	984	135	121	248	59	59	583	57	53	248	40	36	119	11	11	309	16	13	5412	479	435

* In addition, 874 men were sent to Government works as follows:—

* Bovendien werden 874 mannen naar Goevernementswerken gezonden, als volgt:—

	Harbour Construction. Havenkonstruksie.	Permanent Forestry Settlements. Permanente Bosbouw-nederzettingen.	Railway Construction. Spoorwegkonstruksie.	Irrigation Works. Irrigatie-werken.	Provincial Road Works. Provinciale Padwerken.	Municipal Relief Works (Subsidized). Municipale Bijstands-werken (Ondersteund).	Totals. Totalen.
Johannesburg	—	—	124	25	—	179	328
Pretoria	—	8	15	30	120	23	196
Capetown (Kaapstad)	—	9	—	—	—	41	50
Durban	—	1	—	—	—	26	27
Bloemfontein	—	4	136	—	40	35	215
Port Elizabeth	—	6	—	—	—	—	6
East London (Oost-Londen) ...	7	—	26	—	—	—	33
Kimberley	—	—	19	—	—	—	19
Totals (Totale)	7	28	320	55	160	304	874

COLOURED LABOUR BRANCH, CAPETOWN AND KIMBERLEY.
KLEURLINGARBEIDSTAK, KAAPSTAD EN KIMBERLEY.

Capetown. Kimberley. Capetown. Kimberley. Capetown. Kimberley.
Kaapstad. Kaapstad. Kaapstad. Vacancies Filled.
Applications. Applications. Aanvragers. Openingen Gevuld.

Males (Mannen) ... ... ...	... ... ...	727	36	97	5	* 66	5
Females (Vrouwen) ... ... ...	... ... ...	31	1	26	—	10	—
Juveniles (Jeugdigen) ... ... ...	... ... ...	4	25	4	—	4	—

Totals—Totalen .. 762 62 127 5 80 5

* At Capetown, in addition, 366 men were placed on relief works.

* Te Kaapstad, werden boven dien 366 mannen op bijstandswerken geplaatst.

* NOTICE No. 803 OF 1924.

It is hereby notified for general information that the under-mentioned Companies, Foreign Companies, Special and Extraordinary Resolutions, Notices of Increase and Decrease of Capital, Notices of Liquidation, and Notices of Change of Address have been duly registered or filed in this office during the month of September, 1924.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Companies.

Office of the Registrar of Companies,
Pretoria, 8th October, 1924.

* KENNISGEWING No. 803 VAN 1924.

Ter algemene informasie word hiermee bekend gemaak dat die hierondervermelde Maatskappye, Buitelandse Maatskappye, Spesiale en Buitegewone Besluite, Kennisgewinge van Vermeerdering en Verminderung van Kapitaal, Kennisgewinge van Likwidasie en Kennisgewinge van Verandering van Adres, gedurende die maand September 1924 behoorlik geregistreer of ingedien is in hierdie kantoor.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Maatskappye.

Kantoor van die Registrateur van Maatskappye,
Pretoria, 8 Oktober 1924.

Note.—The Companies Registration Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

Die Maatskappye Registratiekantoor kan die juishheid van sy mededelings nie waarborg nie of enige aansprakelikheid aanvaar vir onjuishes of weglatings of die gevolge daarvan.

LIST OF COMPANIES, SEPTEMBER, 1924.—*Lys van Maatskappye, September 1924.*

No.	Name of Company. <i>Naam van Maatskappy.</i>	Address. <i>Adres.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>	Capital and Remarks. <i>Kapitaal en Aanmerkings.</i>
7950	L.P. Syndicate, Limited	36-38 Stella Buildings, cor. Rissik and Marshall Streets, Johannesburg	1/9/24	£5,000 Private Company— <i>Priate Maatskappy.</i>
7951	Mineral Products, Limited	58-61 General Mining Buildings, cor. Hollard and Main Streets, Johannesburg	"	£2,000 "
7952	F. W. Mackenzie, Limited	9 Permanent Buildings, Harrison Street, Johannesburg	2/9/24	£3,000 "
7953	A. Aronis, Limited	41 Bettelheim Buildings, cor. Fox and Simmonds Streets, Johannesburg	2/9/24	£2,000 "
7955	Finchs (Zaaiplaats) Tin Company, Limited	148 Exploration Buildings, 74 Commissioner Street, Johannesburg	4/9/24	£3,250
7956	The President Wine and Brandy Company, Limited	147 President Street, Johannesburg	"	£3,000 Private Company— <i>Priate Maatskappy.</i>
7957	S.A. Guardian Society, Limited	25 Zimans Buildings, cor. Market and Harrison Streets, Johannesburg	5/9/24	£500 "
7958	South-West African Oil Venture Syndicate, Limited	60 Cullinan Buildings, 21 Simmonds Street, Johannesburg	8/9/24	£12,500
7959	The African Manganese Mines and Minerals Corporation, Limited	21 and 22 Marris Court, 94 Commissioner Street, Johannesburg	9/9/24	£1,000 Private Company— <i>Priate Maatskappy.</i>
7960	Miller Produce, Limited	2 Park Road, Germiston	"	£2,000 "
7961	Willsonia Properties, Limited	221 Mare Street, Pretoria	"	£1,500 "
7962	City and Suburban Bus Company, Limited	116 Marshall Street, Johannesburg	"	£1,000 "
7963	Insurance Advisory Board, Limited ...	United Buildings, 110 Fox Street, Johannesburg ...	"	£100 "
7964	The South African Amplitone Company, Limited	5 and 6 Leake's Buildings, Harrison Street, Johannesburg	10/9/24	£1,000 "
7965	Friedlander Brothers, Limited	New Club Buildings, 24 Loveday Street, Johannesburg	"	£5,000 "
7966	Haine Buildings, Limited	102 Blof Street, Walter Mansions, Johannesburg ...	11/9/24	£3,000 "
7967	Lights, Limited	41 Maddison Street, Jeppestown, Johannesburg ...	12/9/24	£300 "
7968	Chalmers Guthrie & Company (South Africa) Limited	96, 97, 98 Cullinan Buildings, 21 Simmonds Street, Johannesburg	"	£25,000 "
7969	The Western Wine, Brandy, and Spirit Company, Limited	84A Pritchard Street, Johannesburg	16/9/24	£15,000 "
7970	Warrington Hall, Limited	153 Nugget Street, Johannesburg	"	£500 "
7971	Johannesburg Market Agents Corporation, Limited	60 Pim Street, Newtown, Johannesburg	18/9/24	£500 "
7972	Schubart Buildings, Limited	27 Bureau Street, Pretoria	"	£1,000 "
7973	Suburban Trading Company, Limited ...	26 Sauer's Buildings, 41 and 43 Loveday Street, Johannesburg	"	£1,000 "
7974	The Great Western Chrome Company, Limited	80 Winchester House, cor. Main and Loveday Streets, Johannesburg	22/9/24	£4,000 "
7975	Burndep South Africa, Limited ...	94-5 Cullinan Buildings, 21 Simmonds Street, Johannesburg	23/9/24	£7,500 "
7976	The Caslon Press, Limited ...	55 Fox Street, Johannesburg	"	£3,000 "
7977	Transvaal Cotton Lands, Limited ...	1 Strathcarn House, cor. Fox and Rissik Streets, Johannesburg	24/9/24	£60,000 "
7978	Kavin & Faivelsohn, Limited	Kavins Buildings, 58 Troye Street, Johannesburg ...	27/9/24	£8,000 "
7979	Baranov Estates, Limited	39 City House, Harrison Street, Johannesburg ...	"	£20,000 "
7981	Hayman & Company, Limited	55 Harrison Street, Johannesburg ...	30/9/24	£1,000 "
7982	East London A 1 Ice Cream Factory, Limited	Hoffman's Buildings, Bank Street, Pretoria ...	"	£1,000 "
7983	Herz & Markus (South Africa) Limited	Marklew's Buildings, 144 Market Street, Johannesburg	"	£1,000 "
7984	Bradlows Buildings (Bloemfontein) Limited	83 Market Street, Johannesburg ...	"	£3,000 "

FOREIGN COMPANIES.—*Buitelandse Maatskappye.*

No.	Name of Company. <i>Naam van Maatskappy.</i>	Address. <i>Adres.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>	Capital. <i>Kapitaal.</i>
7954	Atlantic Refining Company of Africa, Limited	C/o Reginald John Purse, c/o Mosenthal Brothers, Limited, Market and Kruis Streets, Johannesburg	2/9/24	£25,000
7980	Bergers, Limited	C/o A. M. Lester, Manager, Bergers, Limited, Commissioner and Rissik Streets, Krugersdorp	27/9/24	£25,000

SPECIAL AND EXTRAORDINARY RESOLUTIONS.—*Spesiale en Buitegewone Besluite.*

No.	Name of Company. <i>Naam van Maatskappy.</i>	Address. <i>Adres.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>	Nature of Resolution. <i>Aard van Besluite.</i>
6560	F. T. Howard & Company, Limited ...	Johannesburg	1/9/24	Assets— <i>Bate.</i>
7694	Cohen & Hersch, Limited	Vereeniging	2/9/24	Alteration of Articles— <i>Verandering van Reglement.</i>
7608	Ben Hart, Limited	Johannesburg	"	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
6098	Upper White River Estates, Limited ...	"	"	
7635	Ama-ava Citrus, Limited	Pretoria	5/9/24	Alteration of Articles— <i>Verandering van Reglement.</i>
1585	South Village Deep, Limited	Johannesburg	9/9/24	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>
7249	The Bottlers Supplies, Limited	"	10/9/24	Alteration of Articles— <i>Verandering van Reglement.</i>
5586	I.B. Joffe, Limited	"	15/9/24	Alteration of Articles and Increase of Capital— <i>Verandering van Reglement en Vermeerdering van Kapitaal.</i>
7575	Rand Polish and Soap Manufacturers, Limited	"	16/9/24	Liquidation— <i>Likwidasie.</i>

SPECIAL AND EXTRAORDINARY RESOLUTIONS (continued).—Spesiale en Buitegewone Besluite (vervolg).

No. No.	Name of Company. Naam van Maatskappy.	Address. Adres.	Date of Registration. Datum van Registrasie.	Nature of Resolution. Aard van Besluite.
5164	Automobile Electric Supply Company, Limited	Johannesburg	16/9/24	Alteration of Articles—Verandering van Reglement.
7731	Johannesburg Central Properties, Limited	"	"	Increase of Capital—Vermeerdering van Kapitaal.
7600	Warriors, Limited	"	"	Liquidation—Likwidasie.
6124	Mountain Mines, Limited	"	18/9/24	" "
7104	B. Shelton Corbett, Limited	"	"	" "
7331	United African Transports, Limited	"	"	" "
5532	R. H. Henderson, Limited	"	22/9/24	Alteration of Articles—Verandering van Reglement.
7801	The South African Phosphates Exploration Syndicate, Limited	"	"	Increase of Capital—Vermeerdering van Kapitaal.
6928	Steyns Garage, Limited	Pretoria	"	Destruction of Books—Vernietiging van Boeke.
6916	Fama (S.A.), Limited	Johannesburg	"	Liquidation—Likwidasie.
6932	Konnick Implement Company, Limited	"	"	Alteration of Articles and Increase of Capital—Verandering van Reglement en Vermeerdering van Kapitaal.
5672	Buildings Trust, Limited	"	21/9/24	Alteration of Articles—Verandering van Reglement.
6823	A. L. Beinashowitz & Company, Limited	"	"	Liquidation—Likwidasie.
7918	National Portraits, Limited	"	27/9/24	Alteration of Articles—Verandering van Reglement.
4940	Kew Orchards, Limited	"	"	Alteration of Articles and Change of Name—Verandering van Reglement en Verandering van Naam.
7190	Ten Claims Syndicate, Limited	Roodepoort	"	Liquidation—Likwidasie.
7682	Fruit Wrappers (Derand), Limited	Johannesburg	"	Alteration of Articles and Increase of Capital—Verandering van Reglement en Vermeerdering van Kapitaal.
1445	Rogerston Collieries, Limited	"	"	"
2218	Bushveld Tin Mines, Limited	"	"	"
6599	C. W. Giovanetti, Limited	Pretoria	30/9/24	"

NOTICES OF INCREASE AND DECREASE OF CAPITAL.—Kennisgewinge van Vermeerdering en Verminderung van Kapitaal.

No. No.	Name of Company. Naam van Maatskappy.	Address. Adres.	Date of Registration. Datum van Registrasie.	Increased or Decreased from Vermeerderd of Verminderd van
6101	Albion Collieries, Limited	Johannesburg	2/9/24	£12,550 to—tot £15,430
1621	Kleinfontein Estates and Townships, Limited	"	11/9/24	£63,750 to—tot £53,125
5586	I. B. Joffe, Limited	"	15/9/24	£2,000 to—tot £5,000
7731	Johannesburg Central Properties, Ltd.	"	16/9/24	£10,000 to—tot £14,000
7530	Gipsy Tribute, Limited	"	"	£5,000 to—tot £10,000
7801	South African Phosphates Exploration Syndicate, Limited	"	22/9/24	£7,500 to—tot £10,000
6928	Steyn's Garage, Limited	Pretoria	"	£100 to—tot £2,000
5672	Buildings Trust, Limited	Johannesburg	24/9/24	£3 to—tot £20,000
6599	C. W. Giovanetti, Limited	Pretoria	30/9/24	£5,000 to—tot £7,500

THE FOLLOWING COMPANIES HAVE BEEN PLACED IN LIQUIDATION.—Die volgende Maatskappye is in Likwidasie geplaas.

No. No.	Name of Company. Naam van Maatskappy.	Address. Adres.	Capital. Kapitaal.	Remarks. Aanmerkings.
7508	Ben Hart, Limited	Johannesburg	£1,000	Voluntary—Vrywillig.
6098	Upper White River Estates, Limited	"	£20,000	" "
1585	South Village Deep, Limited	"	£633,333	" "
6175	Estate Mines Produce Supply Company, Limited	"	£1,500	Order of the Court—Order van die Hof.
7575	Rand Polish and Soap Manufacturers, Limited	"	£3,000	Voluntary—Vrywillig.
7600	Warriors, Limited	"	£1,000	" "
6124	Mountain Mines, Limited	"	£25,000	" "
7104	B. Shelton Corbett, Limited	"	£1,500	" "
7391	United African Transports, Limited	"	£3,000	" "
6932	Konnick Implement Company, Limited	"	£1,000	" "
4940	Kew Orchards, Limited	"	£1,200	" "
6850	Bourke's Luck Syndicate, Limited	"	£4,500	Order of the Court—Order van die Hof.
2218	Bushveld Tin Mines, Limited	"	£300,000	Voluntary—Vrywillig.
1445	Rogerston Collieries, Limited	"	£100,000	" "

NOTICES OF CHANGE OF ADDRESS.—Kennisgewinge van Verandering van Adres.

No. No.	Name of Company. Naam van Maatskappy.	Address. Adres.	Date of Registration. Datum van Registrasie.
7674	Platinum Farms, Limited	17, 18, and 19 Loveday Street, Loveday House, Johannesburg	18/9/24
4387	East Gate Buildings, Limited	Aegis Buildings, corner Fox and Loveday Streets, Johannesburg	23/9/24
4730	Malik Ali & Company, Limited	37/8 Asher's Buildings, corner Fox and Joubert Streets, Johannesburg	"
4739	Gilbert & Company, Limited	53/55 Marshall Street (West), Johannesburg	"
6181	Rope Reconstruction Company, Limited	53/55 Marshall Street (West), Johannesburg	"
4811	Goolam Rasool, Limited	20 Joubert Street, Pietersburg	"
5005	Die Helpmekaar Vereeniging in Transvaal, Beperk	Hoffmann Buildings, Bank Street, Pretoria	"
5045	Mohamood Akoojee, Limited	C/o Messrs. Findlay & Niemeyer, 189 St. Andries Street, Pretoria	"
5420	Smith's Nurseries, Limited	67A Rissik Street, Johannesburg	"
5603	Osman & Noor, Limited	268 Pretorius Street, Pretoria	"
5650	M. C. Desai & Son, Limited	Paardekop No. 89, District Standerton	"
6267	Harry Smith & Company, Limited	148 Bree Street, Johannesburg	"
6447	Daitz's Buildings, Limited	142 Market Street, Johannesburg	"
6591	Oswald Field, Limited	19 Wepener Street, Booyens, Johannesburg	"
6743	Turkstra, Limited	221 and 225 St. Andries Street, Pretoria	"
6787	Allenwest (S.A.), Limited	Central House, Simmonds Street, Johannesburg	"
6955	The Afrikander Lease, Limited	107 Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg	"
6991	Northern Investment Company, Limited	20 Joubert Street, Pietersburg	"
7054	Standard Clothing Company, Limited	Textile House, 52 Von Brandis Street, Johannesburg	"
7374	Brushmakers, Limited	Ussher's Industrial Site, Booyens's Road, Johannesburg	"
7541	Springfield Vereeniging Lime Works, Limited	Erf No. 424, Merriman Avenue, Vereeniging	"
7660	Transvaal Reliable Investment and Fidelity Corporation, Limited	3 and 4 New Kempsey Buildings, Joubert and Fox Streets, Johannesburg	"
7682	Fruit Wrappers (Derand), Limited	Allkin House, corner Anderson and Harrison Streets, Johannesburg	"
7694	Cohen & Hersch, Limited	Standard Bank Chambers, Market Avenue, Vereeniging	"
7771	Premier Cotton Estates of S.A., Limited	97-8 Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg	"
7920	Lydenburg Chrome Mines, Limited	Erf No. 27, Kantoer Street, Lydenburg	"
7933	Yeast Distributing Agency, Limited	64 Loveday Street, Johannesburg	"

★ NOTICE No. 804 OF 1924.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The following information is published in terms of section six (2) of the Registration of Businesses Act (No. 36 of 1909).

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Companies.

Office of the Registrar of Companies,
Pretoria, 17th October, 1924.

★ KENNISGEVING No. 804 VAN 1924.

REGISTRATIE VAN BEZIGHEDEN WET.

De volgende informatie wordt gepubliceerd onder bepalingen van artikel zes van de Registratie van Bezigheden Wet (No. 36 van 1909).

C. W. THALMAN JUTA,
Registratuer van Maatschappijen.

Kantoor van de Registratuer van Maatschappijen,
Pretoria, 17 Oktober 1924.

LIST OF BUSINESSES REGISTERED.—LIJST VAN BEZIGHEDEN GERECHTIGD.

Business Name. <i>Naam van Bezighed.</i>	Name(s) of Proprietor(s). <i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	Nature of Business. <i>Aard van Bezighed.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrik.</i>
Aaron 052165	Aaron	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Abraham, Ismail	Abraham, I.	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Abramjee, Essop	Abramjee, E.	Pedlar—Marskramer	Boksburg.
Abrahams, B.	Abrahams, B.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Achmet, J.	Achmet, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
African Clothing Manufactory	Kalmek, M., S., and J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston.
Ahmed, Abo	Ahmed, A.	Hawker—Venter	Standerton.
Ahmed, Ebrahim	Ahmed, E.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Ahmod, Miriam	Ahmod, M.	Hawker—Venter	Piet Retief.
Ahomod, Cassim	Ahomod, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Alge Brothers	Alge, A. D. and M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Barberton.
Ali, Sakavath	Ali, S.	Hawker—Venter	Springs.
Alipeya 239232	Alipeya	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Alikhan, Ameerkhan	Alikhan, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bertrams, Johannesburg.
Alli, Abdoel Gafoor	Gafoor, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Roopepoort, Dist. Krugersdorp.
Ally, Ebrahim	Ally, E.	Hawker—Venter	Boksburg.
Ally, Moosa	Ally, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Zandfontein, Johannesburg.
Andrews, M.	Andrews, M.	Hawker—Venter	Pretoria.
Andries	Detli, A.	Hawker—Venter	Potgietersrust.
Andries 37765	Andries	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Angamia Bros.	Ebrahim, I. and S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rodeon, Dist. Rustenburg.
Angelo Hairdressing Saloon	Robert, P. G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Randfontein, Dist. Krugersdorp.
The			
Annandale, C. F.	Annandale, C. F.	Hawker—Venter	Pretoria.
Antiglevich, J.	Antiglevich, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan.
Anzac Meat Market	Pfeister, U.	General Dealer—Algemene Handelaar	La Rochelle, Johannesburg.
Asvat, Hassan Mahomed	Asvat, H. M.	Hawker—Venter	Krugersdorp.
Asvat, Ismail Amod	Asvat, I. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Roopepoort, Dist. Krugersdorp.
Aswegen, J. H. van	Aswegen, J. H. v.	Laundry—Wasserij	New Clare, Johannesburg.
Aziz, Abdool	Aziz, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	La Rochelle, Johannesburg.
Baker, G.	Baker, G.	Hawker—Venter	Nylstroom.
Bank, Jack	Bank, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston.
Bantjes, A.	Bantjes, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Mooiplaats, Dist. Pretoria.
Bantu Toilet Co.	Lippiatt, F. W.; Zanella, S.; Rogers, M. S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ferreiras, Johannesburg.
Barnard, J. H.	Barnard, J. H.; Greeff, E. H.	Hawker—Venter	Schweizer Reneke.
Barnard, C. P., & M. v. Staden	Staden, M. v.; Barnard, C. P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kleinfontein, Dist. Pretoria.
Basner & Shillansky	Basner, A.; Shillansky, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppestown, Johannesburg.
Basuto Butchery, The	Mkulima, W.; Malupo, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston.
Bay, S.	Bay, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pienangs River, Dist. Pretoria.
Belse, H. J.	Belse, H. J.	Hawker—Venter	Pietersburg.
Benoni Mining Material Merchant, The	Holm, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Bentsi, A.	Bentsi, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Marabastad, Dist. Pretoria.
Berg, H. J. v. d.	Berg, H. J. v. d.	Hawker—Venter	Zeekoefontein, Dist. Potchefstroom.
Beta	Weller, B. R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppestown, Johannesburg.
Bhaga, Cussan	Bhaga, C.	Hawker—Venter	Benoni.
Bhaga, J.	Bhaga, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Bhagas, Moosa	Bhagas, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Bhana, Morar	Bhana, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kareepan, Dist. Wolmaransstad.
Bhagwan, Anop	Bhagwan, A.	Greengrocer and Fruiteller—Groente en Vruchteverkoper	Heidelberg.
Bierman, A. H.	Bierman, A. H.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Binder, M.	Binder, M.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Blake, S.	Blake, S.	Motor Cab Proprietor—Motorkareigenuar	Johannesburg.
Blakemore, R. V.	Blakemore, R. V.	Representative—Vertegenwoordiger	Pretoria.
Blanken, P. A.	Blanken, P. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Bloch, Fred	Bloch, F.	Cycle Dealer—Rijwielpandelaar	Benoni.
Biomefield & Co., R. C.	Biomefield, R. C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Boere Handelhuis, De	Kaplan, A. I.	Hawker—Venter	Wolmaransstad.
Boolay, Mahomed	Boolay, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Booyens, M. G.	Booyens, M. G.	Sheet-metul Worker	Heidelberg.
Booyens, J. J.	Booyens, J. J.	Hawker—Venter	Louis Trichardt.
Bossboy 62352	Bossboy	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Botha & Roscher	Botha, J. A.; Roscher, S. J.	General Agent—Algemene Agent	Ventersdorp.
Bouwer, L. J.	Bouwer, L. J.	Hawker—Venter	Potgietersrust.
Brakpan Motor & Cycle Works	Kirkel, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan.
Breet, L.	Breet, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
Bricknell, F. C. J.	Bricknell, F. C. J.	Representative—Vertegenwoordiger	Pretoria.
Brodowsky, A.	Brodowsky, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Bronkhorst, C. P.	Bronkhorst, C. P.	Hawker—Venter	Heidelberg.
Brinswick, H.	Brinswick, H.	Auctioneer—Afslager	Johannesburg.
Bucket	Bucket	Hawker—Venter	Boksburg.
Burger Street Fruit Shop	Ruder, P.	Fruit Shop—Vruchtwinkel	Standerton.
Burma Silk Bazaar	Chhiba, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Butsang, Philip	Butsang, P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston.
Buttercup Dairy	Webbstock, M. C.	Dairy—Melkterij	Klipfontein, Dist. Boksburg.
Caldwell, J.	Caldwell, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan.
Caledonian Meat Market	Lane, F. W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston.
Cantor, R.	Cantor, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Celliers, G. J.	Celliers, G. J.	Hawker—Venter	Potgietersrust.
Chambers, R. H.	Chambers, R. H.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Chandler, S. J.	Chandler, S. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	London, Dist. Schweizer Reneke.
Charlie 01564	Charlie	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Charlie 27574	Charlie	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Chatzkelowitz, W.	Chatzkelowitz, W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Chatzkelowitz, W.	Chatzkelowitz, W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Chibitela, Justin	Chibitela, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	New Clare, Johannesburg.
Gilliers, P. J.	Gilliers, P. J.	Bakery—Bakkerij	Boschhoek, Dist. Rustenburg.
Coiota, N.	Coiota, N.	Hawker—Venter	Pretoria.
Clark & Jackson	Coats, W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppe, Johannesburg.
Clarke, Lougbor J.	Clark, J. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Driefontein, Dist. Potgietersrust.
Clarkson, W.	Clarkson, W. P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Claydon, C. E.	Claydon, C. E.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.

Business Name. <i>Naam van Bezigheid.</i>	Name(s) of Proprietor(s). <i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	Nature of Business. <i>Aard van Bezigheid.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrik.</i>
Cleo, Madame	Cumming, K.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Clifford, E. R.	Clifford, E. R.	Hawker—Venter	Louis Trichardt.
Cochrane, Thos. A.	Cochrane, T. A.	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Coertsee, C. P.	Coertsee, C. P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Droogfontein, Dist. Pretoria.
Coetzee, I. S.	Coetzee, I. S. R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Wildeboekraal, Dist. Lydenburg.
Cohen, P.	Cohen, P.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Cohen & Co., Nahun	Cohen, N.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Cohen, R.	Cohen, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bertrams, Johannesburg.
Combrink, J. G. H.	Combrink, J. G. H.	Hawker—Venter	Schweizer Reneke.
Commercial Enquiry Bureau	Herman, G. L.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Constance, Madame	Masser, B. C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Waterberg.
Cosy Corner Cafe	Kalogeropoulos, J. and E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston.
Crooch, H.	Crooch, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Cumes, J.	Cumes, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Cyfergat Slachthuis	Vuuren, W. J. J. v.	General Dealer—Algemene Handelaar	Cyfergat, Dist. Wolmaransstad.
Cyferkuil Store	Moloko, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Cyferkuil, Dist. Pietersburg.
Daimane, Mainodie	Daimane, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	New Clare, Johannesburg.
Dakene, Moses	Dakene, M.	Hawker—Venter	Springs.
Daniel	Daniel	Hawker—Venter	Boksburg.
Daniels, M.	Daniels, M.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Darlington Tea Room, The	Cox, R. D.	General Dealer and Tearoom—Algemene Handelaar en Teekamer	Benoni.
Davel Station Butchery, The	Echakowitz, L.	Butchery—Slachterij	Davel, Dist. Ermelo.
David, Izak	David, I.	Hawker—Venter	Ermelo.
David, Tikiso	David, T.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Davies, B.	Davies, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Dawood, Sheikh	Dawood, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Day & Ronghead	Day, A. C.; Roughhead, A.	General Agent and General Dealer—Algemene Agent en Algemene Handelaar	Springs.
Deen, Sabib	Deen, S.	Hawker—Venter	Benoni.
Dhulab, Ghopal	Dhulab, G.	Pedlar—Marskramer	Standerton.
Dick	Dick	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Dicks, S. G.	Dicks, S. G.	Agent	Boksburg North.
Doya, Paima	Doya, P.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Drodsky, M. J.	Drodsky, M. J.	Hawker—Venter	Waterberg.
Duncan, G. K.	Duncan, G. K.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg.
Duneya, John	Duneya, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Dunswart Grocery	Shamsewitz, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Klipfontein, Dist. Boksburg.
Ebrahim, E.	Ebrahim, E.	Hawker—Venter	Benoni.
Ebrahim, Ismail	Ebrahim, I.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Ebrahim, Mahomed	Ebrahim, M.	Hawker—Venter	Boksburg.
Ebrahim, Rosina	Ebrahim, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vriesgewaagd, Dist. Pietersburg.
Elias	Elias	Hawker—Venter	Boksburg.
Elijah, Matswa Mahlangu	Elijah, M. M.	Hawker—Venter	Middelburg.
Elk, M.	Elk, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Engelbrecht, W. G.	Engelbrecht, W. G.	Hawker—Venter	Pretoria.
Erasmus, A. E. Z. J.	Erasmus, A. E. Z. J.	Hawker—Venter	Pretoria.
Erasmus, N. J.	Erasmus, N. J.	Hawker—Venter	Vereeniging.
Ermelo Fruit Supply Store	Bhika, K.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ermelo.
Ermes, Ettie	Ermes, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Essa, Mohamed	Essa, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pietersburg.
Essop, Fakir	Essop, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Braamfontein, Johannesburg.
Esterhuizen, W. J.	Esterhuizen, W. J.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Fakir, A.	Fakir, A.	Hawker—Venter	Pretoria.
Fakir, Moosa	Fakir, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Potchefstroom.
Farmers' Co-operative Meat Exchange	Papert, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vereeniging.
Farmers' Depot	Pantelakes, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg North.
Fineberg, S.	Fineberg, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Fishman, J.	Fishman, J.	Boarding-house—Logieshuis	Johannesburg.
Ford's Boot Warehouse	Ford, W. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Francis, R.	Francis, R.	Hawker—Venter	Benoni.
Franck, R.	Franck, R. A.	Kaffir Eating-house—Kaffer-eethuis	Sabie.
Fraser, Stephen	Dunn, S.	Agent	Klerksdorp.
Freedman, I.	Freedman, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Freedman, M.	Freedman, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Freeman, M.	Freeman, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston.
Friedman, I.	Friedman, I.	Representative—Vertegenwoordiger	Pretoria.
G.G. Laundry	Vallab, K.	Laundry—Wasseri	Klipfontein Farm, Boksburg.
Gabbe, S. I.	Gabbe, S. I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vlakkraal, Dist. Wolmaransstad.
Garlick's Dairy	Garlick, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Genosi, Maadume	Senosi, M.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Germanus, Antony	Germanus, A.	Hawker—Venter	Benoni.
Gerritsen, Albert Gerrit	Gerritsen, A. G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Middelburg.
Gilbert, A. C.	Gilbert, A. C.	Hawker—Venter	Louis Trichardt.
Glass, Trojan C. G.	Glass, T. C. G.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Goedgenoeg Store	Vuuren, M. J. v.	General Dealer—Algemene Handelaar	Goedgenoeg, Dist. Klerksdorp.
Goldin, Max	Goldin, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ophirton, Johannesburg.
Golombick & Poborze	Golombick, M.; Poborze, H.	General Dealer and Native Eating-house —Algemene Handelaar en Kaffer-eethuis	Rietkuil, Dist. Klerksdorp.
Gomer, C. A.	Gomer, C. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newclare, Johannesburg.
Goosen, O. J. J.	Goosen, O. J. J.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Gopar, Daya	Gopar, D.	Hawker—Venter	Benoni.
Gorden, Mrs.	Gordon, C. G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Gorden, D.	Gorden, D.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Gosai, Gonal	Gosai, G.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Goshia, Gonal	Goshia, G.	Hawker—Venter	Waterberg.
Gouws, A. P. H.	Gouws, A. P. H.	Boiler—Stoomketel	Boschhoek, Dist. Potchefstroom.
Govind, Khoosal	Govind, K.	General Dealer—Algemene Handelaar	Sterkstroom, Dist. Zoutpansberg.
Green, H.	Green, H.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Green S.	Green S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Gresham Auctioneering Co.	Josselowitz, W.	Auctioneer—Afslager	Fordsburg, Johannesburg.
Grevier, M.	Grevier, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan.
Grobler, N.	Grobler, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Gutner, B.	Gutner, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Hanyane, Jim	Hanyane, J.	Pedlar—Marskramer	Witbank.
Hardware Co., R.G.	Gans, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Harris & Co., A.	Harris, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vereeniging.
Hartman, G. L.	Hartman, G. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Hatfield, H.	Hatfield, H.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Heerden, W. H. van	Heerden, W. H. v.	Hawker—Venter	Pretoria.
Heever, D. van der	Heever, D. v. d.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Heiman Bros.	Heiman, I. and H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Zeekoefontein, Dist. Vereeniging.
Henry & Meshack	Henry; Meshack	General Dealer—Algemene Handelaar	Klipspruit, Dist. Johannesburg.
Hermina, C.	Hermina, C.	Hawker—Venter	Waterberg.
Herson, A.	Herson, A.; Peltz, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Randfontein, Dist. Krugersdorp.
Hira, Kalan	Hira, K.	Pedlar—Marskramer	Heidelberg.

Business Name. <i>Naam van Bezigheid.</i>	Name(s) of Proprietor(s). <i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	Nature of Business. <i>Aard van Bezigheid.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrik.</i>
Hirst, A. L.	Hirst, A. L.	Hawker—Venter	Benoni.
Hirte, R.	Hirte, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Warmbaths.
Hlatshwayo, James	Hlatshwayo, J.	Pedlar—Marskramer	Germiston.
Hoffman, A. J. W. W.	Hoffman, A. J. W. W.	Hawker—Venter	Potchefstroom.
Holland, J.	Holland, J.	Boarding-house—Logieshuis	Fairview, Johannesburg.
Holtzhausen, Antonie Michal	Holtzhausen, A. M.	Butcher—Slachter	Goedgevonden, Dist. Witbank.
Hope Dairy	Ritchie, B. H. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Mayfair, Johannesburg.
Horn, Gert Stephanus	Horn, G. S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Danielsrust, Dist. Krugersdorp.
Hornstein, J. J.	Hornstein, J. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppe, Johannesburg.
Horst, H. F. v. d.	Horst, H. F. v. d.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Hosack, Elizabeth Cameron	Hosack, E. C.	Broker—Makelaar	Boksburg.
Human, L. J.	Human, L. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Modderfontein, Dist. Pretoria.
Ikasaih, S. D.	Ikasaih, S. D.	Hawker—Venter	Pretoria.
India Junction Butchery	Swanepoel, N. J. and A. P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston.
Isaac	Isaac	Hawker—Venter	Boksburg.
Isaacman, M.	Isaacman, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Ismail, E.	Ismail, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Ismail, Mahomed	Ismail, M.	Hawker—Venter	Krugersdorp.
Ismael Brothers	Moosa, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Sterkstroom, Dist. Ventersdorp.
Jack, Vole	Jack, V.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Jackson, Z.	Jackson, Z.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
Jacob	Jacob	Hawker—Venter	Benoni.
Jacobs, Daniel Jacobus	Jacobs, D. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Goedehoop, Dist. Christiana.
Jacopi, C.	Jacopi, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg North.
Jaffer, Ally	Jaffer, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Jagdaya, S.	Jagdaya, S.	Hawker—Venter	Nylstroom.
Jamboodin, Bia Mia	Jamboodin, B. M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
Jan 52468	Jan	Carter—Vervoerder	Johannesburg.
Jansen, Africa	Jansen, Africa	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg.
Jantjes, George	Jantjes, G.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Janu, Kassam	Janu, K.	Hawker—Venter	Heidelberg.
Jeffery, John	Jeffery, J. G. C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Hyslops Creek, Dist. Barberton.
Jim 287582	Jim	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Jivan, Ranchod	Jivan, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newtown, Johannesburg.
Job 289295	Maluka, J.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Jobi, Paimia	Jobi, P.	Pedlar—Marskramer	Heidelberg.
Joffe, B.	Joffe, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newtown, Johannesburg.
Johannesburg Wireless Supply	Schoen, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
John & Wilson	John 270421 : Wilson 132582	General Dealer—Algemene Handelaar	Prospect, Johannesburg.
Jones, Owen	Jones, O.	General Dealer—Algemene Handelaar	Panfontein, Dist. Heidelberg.
Joseph, A.	Joseph, A.	Hawker—Venter	Pretoria.
Josiah	Josiah	Hawker—Venter	Benoni.
Joubert, J. J.	Joubert, J. J.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Kahn, I.	Kahn, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Kakalamba, M.	Kakalamba, M.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Kakoojee, Kashibhai	Kakoojee, K.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Kalmanowitz, L. J.	Kalmanowitz, L. J.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Kam, Lai	Kam, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ferreiras, Johannesburg.
Kanyane, A. L.	Kanyane, A. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Marabastad, Dist. Pretoria.
Kasan's Bottle, Bag, and Exchange Co.	Narunsky, D.; Kasan, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Katz, S.	Katz, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Khamissa, Sakoor	Khamissa, S. and A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria.
Khaura, Klans	Khaura, K.	General Dealer—Algemene Handelaar	New Clare, Johannesburg.
Khoja & Co., H. R.	Khoja, C. H. and H. R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ongedacht, Dist. Zoutpansberg.
Khunou, W.	Khunou, W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vogelfontein, Dist. Rustenburg.
Khushhalbhai, Naraujee	Khushhalbhai, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
King, James	King, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston.
Kinyeke, Tom	Kinyeke, T.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Klass 64404	Klass	Pedlar—Marskramer	Boksburg.
Klatz, Isaac	Klatz, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppe, Johannesburg.
Klipgat Store	Waldeck, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Klipgat, Dist. Pretoria.
Knight, M.	Knight, M.	Pedlar—Marskramer	Pretoria.
Krige, Nicolaas Johannes	Krige, N. J.	Hawker—Venter	Middelburg.
Koekemoer, P. J. S.	Koekemoer, P. J. S.	Hawker—Venter	Pretoria.
Kotzen, E.	Kotzen, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Kourie, S.	Kourie, S.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Kourie, Tom	Kourie, T.	General Dealer—Algemene Handelaar	Mayfair, Johannesburg.
Kriel, J. A.	Kriel, J. A.; Boshoff, W. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Amersfoort.
Kruger'sdorp Tobacco Shop	Govindje, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Burgershoop, Dist. Krugersdorp.
Kussman, B.	Kussman, B.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Lakhi, M. E.	Mahomed, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bloemhof.
Lamola, Lukas	Lamola, L.	Hawker—Venter	Potgietersrust.
Landmann, J. J.	Landmann, J. J.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Landsman, S.	Landsman, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ophirton, Johannesburg.
Langerman & De Villiers	Langerman, C.; Villiers, D. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Cyfergat, Dist. Wolmaransstad.
Lattele, M. F.	Lattele, M. F.	Hawker—Venter	Pretoria.
Laubscher, H. J. H.	Laubscher, H. J. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Hartebeestpoort, Dist. Potchefstroom.
Laubser, J. T.	Laubser, J. T.	Hawker—Venter	Potchefstroom.
Laurette	Harvey, E. G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Lazarus & Co., L.	Lazarus, L.; Kiel M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Levy, John	Levy, J.	Pedlar—Marskramer	Witbank.
Lewenstein & Co., S.	Lewenstein, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Amersfoort.
Lewin, Arthur	Lewin, A.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Florida, Dist. Krugersdorp.
Lewis, L. S.	Lewis, L. S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan.
Leiman & Kangisser	Leiman, A.; Kangisser, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rietvlei, Dist. Krugersdorp.
Lesame, A.	Lesame, A.	Hawker and General Dealer—Venter en Algemene Handelaar	Potchefstroom.
Lieberman, I. C.	Lieberman, I. C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Lipscomb, H.	Lipscomb, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Benoni.
Lindh, Frank L.	Lindh, F. L.	Hawker—Venter	Barberton.
Lindeque, G. A. C.	Lindeque, G. A. C.	Dairy—Melkerij	Booysens, Johannesburg.
Lobisi, Piet	Lobisi, P.	Hawker—Venter	Pretoria.
Louise	McDonald, B. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Lubner, R.	Lubner, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Mabusela, A.	Mabusela, A.	Hawker—Venter	Potgietersrust.
MacKenzie, D.	MacKenzie, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Putfontein, Dist. Benoni.
MacLean, William Alexander	MacLean, W. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vlakplaats, Dist. Krugersdorp.
Makjee & Co., S.	Pittia, M.; Omar, S. A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Driefontein, Amersfoort.
Macko, W.	Macko, W.	Pedlar—Marskramer	Pretoria.
Mafcher, O.	Mafcher, O.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Magdee, Ismail, Ebrahim	Magdee, I. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston.
Mageti, Sello	Mageti, S.	Hawker—Venter	Vereeniging.
Mugubana, Charlie	Mugubana, C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Mahlangu, Kleinboot	Mahlangu, K.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornkop, Dist. Middelburg.
Mahmad, Mahomed	Mahmad, M.	Hawker—Venter	Rustenburg.
Mahomed, Camrooden	Mahomed, C.	Hawker—Venter	Springs.

TENDERS.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Province of Natal, viz.:—

SERVICE.	District.	Documents available, also nature and amount of security.	Date on which Documents are available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on.
*Additions to Cottage Hospital	Newcastle	Tender forms, plans, and specifications; security 10 per cent. cash deposit or two approved sureties	1924, 24th Oct.	Secretary, P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Ladysmith	The Chairman, Natal Provincial Tender Board, P.O. Box 358, Pietermaritzburg	1924, 5th Nov.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initiated cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers, together with tenderer's name and address.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars, and submitted in duplicate. The Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any informalities in the tender may render it liable to rejection.

J. M. HERSHENSOHN,
Provincial Secretary, Natal Province.

Provincial Secretary's Office, Pietermaritzburg.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Natal:—

DIENST.	Distrik.	Beschikbare Dokumenten, alsook aard en bedrag van waarborg.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op middag op.
*Aanbouw aan Cottage Hospitaal te	Newcastle	Tendervormen, plannen en bestekken; sekuriteit 10 percent kontant deposito of twee goedgekeurde waarborgen	1924, 24 Okt.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Ladysmith	De Voorzitter, Natal Provinciale Tenderkommissie, Postbus 358, Pietermaritzburg	1924, 5 Nov.

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt, en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop bij betrekking heeft, te zamen met naam en adres van de inschrijver.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlijk ingevuld en in alle biezen derden voltooid worden, en moeten in dupliaat worden ingediend.

De Provinciale Administratie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.
Enige onregelmatigheden in de tender mag deze aan afkeuring onderwerpen.

J. M. HERSHENSOHN,
Provinciale Sekretaris, Provincie Natal.

Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Pietermaritzburg.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province:—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which documents are available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to	Tenders due at or before Noon on
Type School (in brick) for 56 pupils at Roodepoort No. 250, Witbank	Middelburg	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	1924, 10th October	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pretoria	The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1046, Pretoria	1924, 29th October.
Erection of reinforced Concrete Bridge over Lyndhurst Spruit, Pretoria Road, Lyndhurst Township	Johannesburg	" "	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	" "	"
Erection of reinforced Concrete Bridge over Hennop's River Hoekplaats, Road Potchefstroom-Pretoria, Farm Hoekplaats No. 601	Pretoria	" "	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pretoria	" "	"
Type Teacher's Quarters (in brick) at Klipdrift School	Potchefstroom	" "	17th October	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Potchefstroom	" "	5th November.
Type School (in brick) for 56 pupils at Fochville	Klerksdorp	" "	"	" "	" "	"
Type School for 56 pupils and Teacher's Quarters (in brick), Regina (Yzerspruit No. 371)						
*Additions to Afrikaans Medium School	Boksburg	" "	24th October	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	" "	12th Nov.
*Type Teacher's Quarters (in brick) at Bokfontein No. 647	Rustenburg	" "	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pretoria	" "	"

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initiated cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Provincial Secretary's Office, Pretoria.

A. TILLEY,
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Transvaal :—

DIENST.	DISTRIKT.	BESCHIKBARE DOKUMENTEN.	DATUM WAAROP DOKUMENTEN VERKRIJGBAAR ZIJN.	WAAR VERKRIJGBAAR.	TENDERS TE WORDEN GADEDRESSEERD AAN.	TENDERS VERVERTEN VOOR OF OP MIDDAG OP
Tiepe School (van baksteen) voor 56 leerlingen te Roode- No. 250, Witbank	Middelburg	Tenderformen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	1924 10 Oktober	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria	De Voorzitter, Transvaal Provinciale Tenderkommissie, Postbus 1040, Pretoria	1924. 29 Okt.
Maken van Brug van gewapend konkreet over Lyndhurst Spruit, Pretoria Weg, Dorp Lyndhurst	Johannesburg	" "	"	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	" "	"
Maken van Brug van gewapend konkreet over Hennopsrivier, Hoekplaats, Weg Potchefstroom-Pretoria	Pretoria	" "	"	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria	" "	"
Tiepe Onderwijserswoong (in baksteen) te Klipdrift School	Potchefstroom	" "	17 Oktober	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Potchefstroom	" "	5 Nov.
Tiepe School (in baksteen) voor 56 leerlingen te Fochville	"	" "	"	" "	" "	"
Tiepe School voor 56 leerlingen en Onderwijserswoning (in baksteen) te Regina (IJzerspruit No. 871)	Klerksdorp	" "	"	" "	" "	"
*Aanbouw van Afrikaans Medium School te	Boksburg	" "	24 Oktober	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	" "	12 Nov.
*Tiepe Onderwijserswouing (van baksteen) te Bokfontein No. 617.	Rustenburg	" "	"	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria	" "	"

Een deposito van £2, of in contant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop zij betrekking heeft.

Alle tenders moeten op te tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlijk ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

A. TILLEY,

Voorzitter van de Transvaal Provinciale Tenderkommissie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services, viz.:—

SERVICE.	DISTRICT.	PROVINCE.	DOCUMENTS AVAILABLE.	DATE ON WHICH DOCUMENTS AVAILABLE.	WHERE OBTAINABLE.	TENDERS TO BE ADDRESSED TO	TENDERS DUE AT OR BEFORE 3 P.M. ON
Additions to Observatory	Johannesburg	Transvaal	Tender forms, plans, specification	1924 3rd Oct.	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	The Chairman, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria	1924. 22nd Oct.
Post Office at	Umzumbi	Natal	"	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pietermaritzburg; Asst. Engr., P.W.D., Durban	" "	"
Five Staff Houses at Glen Agricultural College	Bloemfontein	Orange Free State	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	10th Oct.	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Bloemfontein	" "	29th Oct.
Residencey	Wakkerstroom	Transvaal	"	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Ladysmith	" "	"
Public Offices	Bahanango	Natal	"	17th Oct.	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Ladysmith	" "	5th Nov.
Alterations, Additions, and General Repairs to the Police Barracks	Queenstown	Cape	Tender forms, plans, specification	"	Dist. Engr., P.W.D., Port Elizabeth, only	" "	"
Post Office	Naboomspruit	Transvaal	"	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pretoria	" "	"
Government Printing Works, Heating Installation	Pretoria	Transvaal	"	"	Elec. Engr., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	" "	17th Dec.
*Alterations and Additions to Gaol	Empangeni, Zululand	Natal	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	24th Oct.	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pietermaritzburg; and Asst. Engr., P.W.D., Durban	" "	12th Nov.
*Public Offices at	Empangeni, Zululand	Natal	"	"	" "	" "	"
*Electric Goods Lift, Government Printing Works	Pretoria	Transvaal	Tender forms, plans, specification	17th Oct.	Electrical Engr., P.W.D., Pretoria; Dist. Engrs., P.W.D., Capetown and Johannesburg	" "	17th Dec.
*Electric Service Lift, Government Printing Works	Pretoria	Transvaal	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	"	" "	" "	"
*Electric Service Lift, Medical School	Capetown	Cape	"	"	" "	" "	"

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initiated cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

KENNISGEVING AAN AANNEmers.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten:—

DIENST.	Distrikt.	Provincie.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen voor op 3 n.m.
Aanbouw van Observatorium	Johannesburg	Transvaal	Tendervormen, plannen en bestekken	1924 8 Oktober	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	De Voorzitter, Unie-tenderkommissie, Uniegebouw, Pretoria	1924. 22 Okt.
Postkantoor te	Umtzumbi	Natal	"	"	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pietermaritzburg; Asst. Ingr., D.P.W., Durban	" "	"
Vijf Stafhuizen bij de Landbouwschool te Glen	Bloemfontein	Oranje Vrijstaat	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	10 Okt.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Bloemfontein	" "	29 Okt.
Magistraatswoning	Wakkerstroom	Transvaal	"	"	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Ladysmith	" "	"
Gouvernementskantoren	Babanango	Natal	"	17 Okt.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Ladysmith	" "	5 Nov.
Veranderingen. Aanbouw en Algemene Reparations aan Politiegebouwen	Queenstown	Kaap	Tendervormen, plannen en bestekken	"	Dist. Ingr., D.P.W., Port Elizabeth	" "	"
Postkantoor te	Naboomspruit	Transvaal	"	"	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria	" "	"
Gouvernementsdrukkerij, Verwarmingsinstallatie	Pretoria	Transvaal	"	"	Elek. Ingr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	" "	17 Des.
*Veranderingen en Aanbouw aan Gevangenis te	Empangeni, Zululand	Natal	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	24 Okt.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pietermaritzburg; Asst. Ingr., D.P.W., Durban	" "	12 Nov.
*Gouvernementskantoren te	Empangeni, Zululand	Natal	"	"	" "	" "	"
*Elektries Goederelift, Gouvernementsdrukkerij	Pretoria	Transvaal	Tendervormen, plannen en bestekken	17 Okt.	Elek. Ingr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Kaapstad en Johannesburg	" "	17 Des.
*Elektries Dienstlift, Gouvernementsdrukkerij	Pretoria	Transvaal	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	"	" "	" "	"
*Elektries Dienstlift, Mediese School	Kaapstad	Kaap	"	"	" "	" "	"

Een deposito van £2, of in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft.

Alle tenders moeten op te tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden.

De Kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie

TENDERS FOR POSTS.

Tenders are being invited for the conveyance of the following posts.

E. STURMAN,
Postmaster-General.

General Post Office, Pretoria.

Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further Particulars obtainable from.
(a) Between the Post Offices, Nondweni and Babanango, three times a week each way, by pack horse or mule in 8 hours	1st December, 1924, for an indefinite period	The Assistant Secretary, General Post Office, Pretoria; the Surveyor of Posts, Pietermaritzburg; the Postmaster of Dundee.
(b) Between the Post Offices, Nondweni and Fort Louis, twice a week each way, by pack horse or mule in 7 hours		

TENDER FOR FENCING MATERIAL.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned Fencing Material to the Government of the Union of South Africa for the Sundays River Settlement, Addo Station, Cape Province.

80 Rolls Barbed Wire, No. 12 gauge (4 point 3 inches).
20 Rolls Plain Galvanized Wire, No. 8 gauge (100-lb. coils).
800 Fencing Standards, 6 feet 6 inches long, 14 lb. weight.
100 Good, sound Sneezewood Poles, 7 feet to 7 feet 6 inches long and not less than 4 inches in diameter at the small end.

Signed and sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Fencing Material," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 22nd day of October, 1924.

Tenders shall hold good for a period of four weeks from the date upon which they close, and tenderers must stipulate the earliest possible date on which delivery can be made.

Supplies not up to the quality quoted for by the successful tenderer may be rejected, in which case the goods so rejected shall immediately be replaced by goods of the quality accepted without any extra cost to the Government. Failing this, the Government shall have the right to purchase elsewhere goods of the quality required, and charge the successful tenderer with any extra expense incurred in such event.

TENDERS VIR POSTE.

Tenders word gevra vir die vervoer van die benedienvermelde poste.

E. STURMAN,
Posmeestergeneraal.

Hoofposkantoor, Pretoria.

Diens.	Tydperk van Kontrak.	Tendervorme en nadere Besonderhede verkrygbaar van.
(a) Tussen die Poskantore Nondweni en Babanango, diemaal in die week in elke rigting, per pak-perd of mail in 8 uur	1 Desember 1924 vir 'n onbepaalde tydperk	Die Assistent Sekretaris, Hoofposkantoor, Pretoria; die Surveyor van Posterye, Pietermaritzburg; Die Posmeester van Dundee
(b) Tussen die Poskantore Nondweni en Fort Louis, tweemaal in die week in elke rigting, per pak-perd of mail in 7 uur		

TENDER VIR OMHEININGSMATERIAAL.

Tenders word hiermee gevra vir die levering van die onderstaande Omheiningsmateriaal aan die Goewerment van die Unie van Suid-Afrika, vir die Sondagsrivier Nedersetting, Addo Stasie, Kaapprowinsie.

80 Rolle Haakiesdraad, No. 12 (4 punt 3 duim).
20 Rolle Gladde Galvaniseerde Draad, No. 8 (100 lb. rolle).
800 Ysterpale, 6 voet 6 duim lang, 14 lb. gewig.
100 Goeie, gesonde Houtpale (Sneezewood), 7 voet tot 7 voet 6 duim lang, en nie minder dan 4 duim nie in die deursnede by die dun punt.

Getekende en versciede tenders, onder die opskrif "Tender vir die levering van Omheiningsmateriaal," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 22ste dag van Oktober 1924.

Tenders moet goed hou vir 'n tydperk van vier weke vanaf die datum waarop hulle sluit, en tenderaars moet die vroegst moontlike datum noem waarop aflevering gemaak kan word.

Leveransies wat nie van die kwaliteit is waarvoor die suksesvolle tenderaar getender het nie kan geweier word, in die geval moet die goed wat so geweier is dadelik verplaas word deur goed van die kwaliteit wat aangeneem was, sonder enige ekstra onkoste vir die Goewerment. By gebreke hiervan sal die Goewerment die reg he om elders goed te koop van die kwaliteit wat nodig is en om die suksesvolle tenderaar te belas met enige ekstra koste in so'n geval veroorsaak.

No official tender form is required, and any further particulars may be obtained from the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

10th October, 1924.

TENDER FOR THE SUPPLY OF SOAP AND CANDLES.

Tenders are hereby invited for the supply of Soap and Candles to the Government of the Union of South Africa during the period 1st January to 31st December, 1925.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the supply of Soap and Candles," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 29th day of October, 1924.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application from the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

10th October, 1924.

TENDER FOR THE SUPPLY OF PARAFFIN AND PETROL.

Tenders are hereby invited for the supply of Paraffin and Petrol to the Government of the Union of South Africa during the period 1st January to 30th June, 1925.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the supply of Paraffin and Petrol," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 29th day of October, 1924.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application from the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

10th October, 1924.

TENDER FOR SUPPLIES.

Tenders are hereby invited for the following supplies to the Government of the Union of South Africa during the period 1st January to 31st December, 1925:—

- (a) Lime.
- (b) Tobacco, cigarettes, etc.
- (c) Tyres and tubes.

Signed and sealed tenders, superscribed as indicated on the official form, must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 29th day of October, 1924.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application from the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

10th October, 1924.

* TENDER FOR THE SUPPLY OF CERTAIN BATHS, BUCKETS, SHOVELS, AND SPADES.

Tenders are hereby invited for the supply of certain Baths, Buckets, Shovels, and Spades to the Government of the Union of South Africa during the period 1st January to 31st December, 1925.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the Supply of Hardware," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 5th day of November, 1924.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application from the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

17th October, 1924.

Geen offisiële tender is nodig nie en enige verder besonderhede kan verkry word by die Goewermentskoper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.
10 Oktober 1924.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN SEEP EN KERSE.

Tenders word hiermee gevra vir die levering van Seep en Kerse aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika, gedurende die tydperk 1 Januarie tot 31 Desember 1925.

Getekende en versoelede tenders op die offisiële vorm onder die opskrif "Tender vir die levering van Seep en Kerse," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Woensdag, die 29ste dag van Oktober 1924.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewermentskoper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.
10 Oktober 1924.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN PARAFIEN EN PETROL.

Tenders word hiermee gevra vir die levering van Parafien en Petrol aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika, gedurende die tydperk 1 Januarie tot 30 Junie 1925.

Getekende en versoelede tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die levering van Parafien en Petrol," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Woensdag, die 29ste dag van Oktober 1924.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewermentskoper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.
10 Oktober 1924.

TENDER VIR LEWERANSIES.

Tenders word hiermee gevra die volgende leweransies aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika, gedurende die tydperk 1 Januarie tot 31 Desember 1925:—

- (a) Kalk.
- (b) Tabak, sigarette, ons.
- (c) Buite- en binnebunde.

Getekende en versoelede tenders, onder die opskrif soos aangedui op die offisiële vorm, moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 29ste dag van Oktober 1924.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewermentskoper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.
10 Oktober 1924.

* TENDER VIR DIE LEWERING VAN SEKERE BADDENS, EMMERS, SKOPGRAWE EN GRAWE.

Tenders word hiermee gevra vir die levering van Sekere Baddens, Emmers, Skopgrawe en Grawe aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika gedurende die tydperk 1 Januarie tot 31 Desember 1925.

Getekende en versoelede tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die levering van Ysterwaar," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Woensdag, die 5de dag van November 1924.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewermentskoper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.
17 Oktober 1924.

*** TENDERS FOR THE PURCHASE OF A SUPPLY OF SCRAP-IRON.**

Tenders are invited for the purchase of a quantity of scrap-iron. This may be inspected on the spot by arrangement on applying to the Government Printer, Koch Street, Pretoria, between the hours of 8.30 a.m. and 4.30 p.m. (8.30 a.m. and 12.30 p.m. Saturdays).

Signed and sealed tenders, superscribed "Tenders for the purchase of a supply of Scrap-iron," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 5th of November, 1924.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

UNION TENDER BOARD.

*** ACCEPTANCE OF TENDERS.**

It is hereby notified for general information that the following tenders have been accepted for the various services mentioned.

R. S. WARREN,
Secretary, Union Tender Board.

Pretoria.

Supply of Jeffries and Mac-Mac Targets, etc.—

Targets, Mac-Mac, at 9s. 6d. and 8s. each, Small & Morgan, Capetown.

Targets, Jeffries, at 7s. 6d. and 6s. 6d. each, Small & Morgan, Capetown.

Chests-of-drawers, at £5. 7s. 6d. each, Durban New Wagon Works.

Pillows, at 6s. 11d. and 2s. 9d. each, Belfast Warehouse, Johannesburg.

Furniture for the T.U.C., Pretoria—

Gurney's, Ltd., Johannesburg, at £1,864. 19s. 6d.

Supply of Greatcoats to the S.A. Police—

Randles Bros. & Hudson, Durban, at £1. 6s. 6d. each.

Supply of Furniture Materials for the Alexandra Hospital—

W. G. Scott and Arderne & Co., Capetown.

Supply of Mattresses and Pillows—

Mattresses, at 17s. 11d. each, Fletcher & Cartwright, Capetown.

Supply of Arsenite of Soda and Cattle Dip—

Arsenite of Soda, £54 per ton, Hayward, Young & Co., Port Elizabeth.

Cattle Dip, at 6s. per gallon, Kynoch & McDougall, Durban.

Supply of Ladders—Posts and Telegraph Department—

Dunell, Ebdon & Co., at 3ls. each.

Erection of Staff House for the T.U.C., Pretoria—

J. V. Parker & Co., Pretoria, at £1,251.

Purchase of Surplus Motor Cars and Cycles and Machinery—

L. Joubert; Reynolds & Williamson; Pretoria Steam Laundry;

L. Flekser & Co.; E. Thornton; Kelly & Hudson.

Purchase of Condemned Typewriters, etc.—

P. Desforges & Co., Capetown, at £12. 10s.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

*** NOTICE TO CONTRACTORS.**

Tenders are invited for the erection of a Concrete Viaduct over the Sand River at 31 m. 13 ch. on the Nylstroom-Vaalwater Line. The work consists of the erection of seven twenty-foot arches, piers, and abutments.

On and after Monday, the 13th October, 1924, the tender form, form of agreement, specification, and drawings can be inspected at the Office of the Chief Civil Engineer, Johannesburg, and the District Engineer, Nylstroom, and upon payment of a deposit of £3. 3s. copies of the tender form, form of agreement, and specification can be obtained at the latter office.

Contractors submitting bona fide tenders will be entitled to the return of the above deposit, also to the refund of the cost of only one return railway journey over the railways owned by the South African Railways and Harbours Administration within the Union of South Africa, made in connection with the required inspection of the viaduct site, provided a duly signed certificate of inspection is attached to the tender. Application for such refunds must be made to the Chief Civil Engineer, South African Railways, Johannesburg, giving the amount of fare paid, station at which ticket was obtained, number of ticket, class, and date of issue.

Tenders must be sealed and endorsed "Tender for Sand River Bridge," and addressed to the Chief Civil Engineer, S.A.R. Headquarters, Johannesburg, in whose office they must be received by noon on Monday, 27th October, 1924.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Johannesburg, October, 1924.

*** ACCEPTED TENDERS.**

The undermentioned tenders have been accepted for the supply of the following:—

Tender No. 561: Buffalo Hides—

Reunert & Lenz, Ltd., Johannesburg, £6,840.

Rogers-Jenkins & Co., Johannesburg, £6,840.

Tender No. 568: Engine-cleaning Waste—

Raleigh & Rockey, Ltd., Johannesburg, £15,780.

Woollen Waste—

Hubert Davies & Co., Ltd., Johannesburg, £13,290.

*** TENDERS VOOR AANKOOP VAN EEN VOORRAAD OUD IJZER.**

Tenders worden gevraagd voor de aankoop van een hoeveelheid oud ijzer. Het kan bij overeenkomst op de plek geïnspekteerd worden op aanvraag bij de Gouvernementsdrukker, Kochstraat, Pretoria, tussen 8.30 v.m. en 4.30 n.m. (8.30 v.m. en 12.30 Zaterdag).

Getekende en verzegelde tenders onder het opschrift "Tender voor de aankoop van een voorraad Oud IJzer," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Uniegebouw, Pretoria, en moeten in zijn bezit zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, 5 November 1924.

De Raad behoudt zich het recht voor om enig deel van een tender zonder de gehele aan te nemen, en verbindt zich niet de langste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter, Unie-tenderkommissie.

UNIE-TENDERKOMMISSIE.

*** AANGENOMEN TENDERS.**

Hiermede wordt ter algemene informatie bekend gemaakt, dat de volgende tenders aangenomen zijn voor de verschillende diensten genoemd.

R. S. WARREN,
Sekretaris, Unie-tenderkommissie.
Pretoria.

Die levering van Jeffries en Mac-Mac Skrywe, ens.—

Skrywe, Mac-Mac, teen 9s. 6d. en 8s. elk, Small & Morgan, Kaapstad.

Skrywe, Jeffries, teen 7s. 6d. en 6s. 6d. elk, Small & Morgan, Kaapstad.

Klerkaste, teen £5. 7s. 6d. elk, Durban New Wagon Works.

Kussens, teen 6s. 11d. en 2s. 9d. elk, Belfast Warehouse, Johannesburg.

Die levering van Meubels vir die T.U.K., Pretoria—

Gurney's, Ltd., Johannesburg, teen £1,864. 19s. 6d.

Die levering van Grootjaste vir die S.A. Polisie—

Randles Bros. & Hudson, Durban, teen £1. 6s. 6d. elk.

Die levering van Materiaal om Meubels te maak vir die Alexandra Hospitaal—

W. & G. Scott and Arderne & Co., Kaapstad.

Die levering van Matrassakke en Kussens—

Matrassakke, teen 17s. 11d. elk, Fletcher & Cartwright, Kaapstad.

Die levering van "Arsenite of Soda" en Beestedip—

Arsenite of Soda, £54 per ton, Hayward, Young & Co., Port Elizabeth.

Beestedip, teen 6s. per gallon, Kynoch & McDougall, Durban.

Die levering van Leere—Departement van Pos- en Telegraafwese—

Dunell, Ebdon & Co., teen 3ls. elk.

Die oprigting van Staf-woning vir die T.U.K., Pretoria—

J. V. Parker & Co., Pretoria, teen £1,251.

Die aankoop van 'n surplus van Motorrytuie en Masjienerie—

L. Joubert; Reynolds & Williamson; Pretoria Steam Laundry;

L. Flekser & Co.; E. Thornton; Kelly & Hudson.

Die aankoop van Augeurde Skryfmusjiene, ens.—

P. Desforges & Co., Kaapstad, teen £12. 10s.

SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

*** KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.**

Tenders sal ingewag word vir die oprigting van 'n Konkreet Viaduk oor die Sandrivier-31 m. 13 kett.—op die lyn van Nylstroom na Vaalwater. Die werk bestaan uit die oprigting van sewe brugboë van sewen-en-twintig voet, brugpylers en hoofde.

Op en vanaf Maandag, 13 Oktober 1924, sal die tendervorm, vorm van ooreenkoms, spesifikasie en tekeninge ter insae lê op die Kantoor van die Hoof Siviele Ingenieur te Johannesburg, en op die Kantoor van die Distriksgenieur te Nylstroom, en sal kopieë van die tendervorms (inskrywingsbiljette) en spesifikasie op laasgenoemde kantoor verkrybaar wees, op storting van 'n som van £3. 3s.

Kontrakteurs wat bona fide inskrywinge voorlê sal geregtig wees op terugbetaling van bogenoemde deposito, asook op vergoeding van die koste van slegs één heen- en terugreis per spoor en wel oor die spoorweë onder beheer van die Administrasie van die Suidafrikaanse Spoorweë en Hawens, binne die grense van die Unie van Suidafrika en wat onderneem is in verband met die vereiste besigtiging van die viaduk-terrein, mits 'n behoorlik ondertekende sertifikaat van inspeksie aan die tendervorm geheg word. Aansoek om sulke terugbetalinge moet gedaan word by die Hoof Siviele Ingenieur, Suidafrikaanse Spoorweë, Johannesburg, met opgawe van die betalende vragprys, stasie waar die kaartjie uitgereik was, nommer van kaartjie, klas en datum van uitgifte.

Tendervorms moet verséél en geëndosseer wees "Tender vir Sandrivierbrug," en geadresseer word aan die Hoof Siviele Ingenieur, Suidafrikaanse Spoorweë Hoofkantoor, Johannesburg, op wie se kantoor dit in ontvangs geneem sal word nie later dan om 12 uur in die middag van Maandag, 27 Oktober 1924.

Die Administrasie verbind sig nie die langste of enige tender te aanvaar nie.

Johannesburg, Oktober 1924

10157-17

*** AANGENOME TENDERS.**

Onderstaande tenders is aanvaar vir die volgende artikels:—

Tender No. 561: Buffelshuide—

Reunert & Lenz, Bpk., Johannesburg, £6,840.

Rogers-Jenkins & Kie., Johannesburg, £6,840.

Tender No. 568: Lokomotief Poetskatoen—

Raleigh & Rockey, Bpk., Johannesburg, £15,780.

Wolafval—

Hubert Davies & Kie., Bpk., Johannesburg, £13,290.

Tender No. 583: White Mealie Meal—

Slotar's, Ltd., Johannesburg, 19s. per bag of 180 lb. net.
Wm. Beardall, Newcastle, 19s. per bag of 180 lb. net.
Vereeniging Milling Co., Ltd., Springs, 19s. 9d. per bag of 180 lb. net.

Tender No. 584: Yellow Mealies—

Slotar's, Ltd., Johannesburg, £2,010.
Champion's, Ltd., Bloemfontein, £115.
Central Agency for Co-operative Societies, Ltd., Johannesburg, £770.

W. W. HOY,
General Manager.

Johannesburg, 13th October, 1924.

Tender No. 583: Wit Mielie-meel—

Slotar's, Bpk., Johannesburg, 19s. per sak van 180 lb. netto.
Wm. Beardall, Newcastle, 19s. per sak van 180 lb. netto.
Vereeniging Meulemaatskappy, Bpk., Springs, 19s. 9d. per sak van 180 lb. netto.

Tender No. 584: Geel Mielies—

Slotar's, Bpk., Johannesburg, £2,010.
Champion's, Bpk., Bloemfontein, £115.
Sentrals Agentskap vir Koöperatiewe Genootskappe, Bpk., Johannesburg, £770.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.
Johannesburg, 13 Oktober 1924.

10223-17

*** VACANT DISTRICT SURGEONIES.**

Applications for the undermentioned District Surgeonies, accompanied by particulars as to age, qualifications, experience, and previous and present appointments of the applicants, and the earliest date on which they could assume duty if appointed, should reach the Secretary for Public Health, Union Buildings, Pretoria, not later than 31st October, 1924. Testimonials may be submitted, but canvassing by petition or otherwise should not be resorted to. The appointments are on a part-time basis, and private practice is not precluded. Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
Cape—		
Garies...	200	10 0 0
Robertson	150	5 0 0
Natal—		
Nkandhlala	300	10 0 0
Nongoma	450	15 0 0
Orange Free State—		
Brandfort	300	20 0 0

The salary mentioned covers all ordinary and routine services, but travelling allowances at 1s. 3d. a mile for journeys over three miles from headquarters, night detention at 15s., and supplementary fees for certain other services, will be payable, also fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

Copy of draft agreement will be furnished on application.

PUBLIC SERVICE COMMISSION.**PUBLIC SERVICE ADVISORY COUNCIL.**

It is hereby notified that as none of the undermentioned divisions or groups of divisions of the public service is represented by an association with the requisite membership an election by ballot for the representation of such divisions or groups of divisions on the Public Service Advisory Council for the period ending the 30th September, 1925, is necessary in terms of paragraph 4 (5) of the regulations promulgated under Government Notice No. 1513 of the 5th September, 1923:—

- (a) The administrative division (excluding that portion of the executive branch of the department of Posts and Telegraphs classified in Group I, Chapter VIII, of the Public Service Regulations);
- (b) The general division (excluding the department of Posts and Telegraphs);
- (c) The professional division (higher branch);
- (d) The professional division (lower branch).

Officers of these several divisions or groups of divisions are accordingly invited to nominate, from amongst their number, a member and an alternate (or substitute) as the representative of each such division or group of a division on the Council for the period specified.

The form of nomination for the representative of each division or group of a division and his alternate (or substitute) shall be as prescribed in the appendix, must be signed by at least twenty (20) officers of the division or group of a division concerned, and must contain an endorsement by the candidate of his willingness to accept nomination and to serve upon the Advisory Council if selected. Nomination forms should be forwarded by registered envelope and must reach the undersigned within twenty-one days from the date of publication hereof.

S. JACKLIN,
Secretary, Public Service Commission.
Pretoria, 3rd October, 1924.

APPENDIX.**PUBLIC SERVICE ADVISORY COUNCIL.****NOMINATION FORM**

For the election of an officer * (a) to represent / (b) as an alternate (or substitute) member for—

- (a) the administrative division (excluding that portion of the executive branch of the Department of Posts and Telegraphs classified in Group I, Chapter VIII, of the Public Service Regulations);
- (b) the general division (excluding the Department of Posts and Telegraphs);

*** VAKANTE DISTRIKSGENEESHEERSKAPPE.**

Applikasies vir benedegenoemde Distriksgenesheerskappe, ver gesel vnn besoenderhede aangaande ouderdom, kwalifikasies, onder vinding in vorige en teepswoerdige betrekings van applikant en die vroegste datum waarop hy sy pligte kan aanvaar in geval hy aangestel word, moet die Sekretaris vir Volksgesondheid, Unie gebou, Pretoria, bereik nie later as 31 Oktober 1924 nie. Getuigskef kan ingediend word dog die toevlug moet nie geneem word na die werwing van ondersteuning deur middel van potiesies of andersins nie. Die betrekking is op een gedeelte-tyds basis en privaat praktyk word nie uitgesluit nie. Applikante moet meld of hulle kennis van albei offisiële tale besit.

Plek.	Salaris per Jaar.	Toelaag vir Drogerye per Jaar.
Kaap—		
Garies ...	200	10 0 0
Robertson	150	5 0 0
Natal—		
Nkandhlala	300	10 0 0
Nongoma	450	15 0 0
Orange Vrystaat—		
Brandfort	300	20 0 0

Bogemelde salaris sluit in alle gewone roctieniedienste, dog 'n reistroelaag teen 1s. 3d. per myl vir reise na plekke meer as drie myl van die hoofkwartier, nagverbyl teen 15s. per nag en by komende foote vir seker ander dienste word betaal; ook foote vir aanwesigheid by hofsittinge en lykskouwinge ooreenkomsdig die skaal vasgestel deur die Departement van Justisie.

'n Kopie van die voorgestelde ooreenkoms word op aanvraag verskaf.

STAATSDIENSKOMMISSIE.**STAATSDIENS RAAD VAN ADVIES.**

Hiermee word bekend gemaak dat aangesien geen van die onder vermelde takke of groepes van takke van die Staatsdiens verteen woordig word deur 'n vereeniging met die nodige aantal lede, 'n verkiesing per stembriefie vir die verteenwoordiging van sulke takke of groepes van takke op die Staatsdiens Raad van Advies vir die tydvak eindigende die 30ste September 1925, nodig is in terme van paragraaf 4 (5) van die regulasies gepubliseer by Goewernements Kennisgewing No. 1513 van die 5de September 1923.

- (a) Die administratiewe tak (met uitsluiting van die gedeelte van die uitvoerende tak van die Departement van Pos en Telegrafie geklassifiseer in Groep I, Hoofstuk VIII, van die Staatsdiens Regulasies);
- (b) Die algemene tak (met uitsluiting van die Departement van Pos en Telegrafie);
- (c) Die vakkundige tak (hoër afdeling);
- (d) Die vakkundige tak (laer afdeling).

Amptenare van hierdie verskillende takke of groepes van takke word dienooreenkomsdig uitgenooi om uit hulle midde 'n lid en 'n alternatieve (of plaasvervangende) lid voor te dra als die verteen woordiger van elke sodanige tak of groep van 'n tak op die Raad vir die genoemde tydvak.

Die vorm van voordrag vir die verteenwoordiger van elke tak of groep van 'n tak en sy alternatief of plaasvervanger is, soos voorgeskreve in die aanhangsel; hy moet deur ten minste twintig (20) amptenare van die betrokke tak of groep van 'n tak geteken word en die kandidaat moet daarop sy gevilligheid te kenne gee om die voordrag aan te neem en diens te doen op die Raad van Advies indien hy gekies word. Voordragvorm moet per geregistreerde koervert gestuur word en moet die ondergetekende binne een-en twintig dae vannaf publikasie hiervan bereik.

Pretoria, 3 Oktober 1924.

S. JACKLIN,
Sekretaris, Staatsdienskommissie.

AANHANGSEL.**STAATSDIENS RAAD VAN ADVIES.****VOORDRAGVORM**

Vir die verkiesing van 'n amptenaar * (a) om te verteenwoordig; (b) as 'n alternatieve (of plaasvervanging) lid vir—

- (a) die administratiewe tak (met uitsluiting van die gedeelte van die uitvoerende tak van die Departement van Pos en Telegrafie geklassifiseer in Groep I, Hoofstuk VIII, van die Staatsdiens Regulasies);
- (b) die algemene tak (met uitsluiting van die Departement van Pos en Telegrafie);

(c) the professional division (higher branch);
(d) the professional division (lower branch);
on the Public Service Advisory Council for the period ending 30th September, 1925.
Full name of candidate.....
Rank.....
Address.....
Department.....
(Signatures of twenty officers of the division or group of a division concerned supporting nomination.)

I (full name),....., hereby accept
the above nomination—
*(a) as representative;
(b) as alternate (or substitute) member, and undertake to serve
upon the Public Service Advisory Council, if elected.
Signature of officer nominated.....

Address.....

* Delete (a), (b), (c), or (d), as the case may be.

* Delete (a), (b), (c), or (d), as the case may be.

(c) die vakkundige tak (hoë afdeling);
(d) die vakkundige tak (laer afdeling);
op die Staatsdiens Raad van Advies vir die tydvak eindigende 30 September 1925.
Volle naam van kandidaat.....
Rang.....
Adres.....
Departement.....

Ek (volle naam),....., neem hierby
die bovenvermelde voordrag aan—

****(a)*** as verteenwoordiger;

(b) as alternatiewe (of plaasvervangende) lid en verbind my om diens te doen op die Staatsdiens Raad van Advies, indien verkieks.
Handtekening van voorgedrae amptenaar.....

Datum.....
.....

Adres.....

* Skrap uit (a), (b),

Digitized by srujanika@gmail.com

Digitized by srujanika@gmail.com

TRANSVAAL GOVERNMENT PUBLICATIONS.

Copies of the following publications may be obtained from the Keeper of Archives, Union Buildings, Pretoria, at the prices mentioned:—

Staatskoeranten of the years 1892-1898 . . .	£1 per volume or volumes per year.
Indexes in 3 volumes—viz., 1857-1870, 1871-1880, and 1881-1890 . . .	5/- per volume.
Eerste Volksraads Notulen, 1891-1898	10/- per volume.
Tweede Volksraads Notulen, 1891-1898	10/- per volume.
Locale Wetten, 1890-1899	5/- per volume per year.
Staats-Almanakken, 1897-1899	5/- per volume.
Jorissen's Codex	5/- per volume.

TRANSVAAL GOEVERNEMENTSPUBLIKATIES.

Afdrukken van de volgende publikaties zijn verkrijgbaar bij de Archivaris, Unie-gebouw, Pretoria tegen de ondergenoemde prijzen :—

Staatskoeranten van de jaren 1892-1898	£1 per deel of delen per jaar.
Indexes in 3 delen—nl. 1857-1870, 1871-1880 en 1881-1890	5/- per deel.
Eerste Volksraadsnotulen, 1891-1898	10/- per deel.
Tweede Volksraadsnotulen, 1891-1898	10/- per deel.
Lokale Wetten, 1890-1899	5/- per deel per jaar.
Staats-Almanakken, 1897-1899	5/- per deel.
Jorissen's Codex	5/- per deel.

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

The following Statements of Earnings and Expenditure of the South African Railways, Harbours, and Steamships for the period 1st April, 1924, to 31st August, 1924, are published for general information.

Office of the General Manager,
Johannesburg.

W. W. HOY, General Manager.

Dr.

Debet.

RAILWAYS—REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (FIVE MONTHS) 1ST APRIL, 1924, TO 31ST AUGUST, 1924.

SPOORWEGEN—INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPERK (VIJF MAANDEN) 1 APRIL 1924 TOT 31 AUGUSTUS 1924.

Cr.
Kredit.

EXPENDITURE.—Uitgaven.	Month of August, 1924. Maand Augustus 1924.	Total to 31st July, 1924. Totaal tot 31 Julie 1924.	Total to Date. Totaal tot op Datum.	EARNINGS.—Verdiensten.	Month of August, 1924. Maand Augustus 1924.	Total to 31st July, 1924. Totaal tot 31 Julie 1924.	Total to Date. Totaal tot op Datum.
					£	s.	d.
To Maintenance of Way and Works Aan Onderhoud van Weg en Werken	... 198,902 6 3	849,232 0 6	1,048,134 6 9	By Passengers Per Reizigers...	... 389,979 13 0	1,675,939 18 4	2,065,919 11 4
To Maintenance of Rolling Stock— Aan Onderhoud van Rollend Materieel—	165,676 17 2	649,490 19 6	815,167 16 8	By Parcels Per Paketten...	... 37,823 1 3	192,511 19 4	230,335 0 7
Locomotives ...	...	...	...	By Goods and Minerals, other than Coal ... Per Goederen en Delfstoffen behalve Steenkool ...	... 942,348 15 3	3,415,560 5 8	4,357,909 0 11
Lokomotieven ...	...	...	...	By Coal Per Steenkool ...	... 348,291 13 6	1,348,528 3 6	1,696,819 17 0
Coaching Stock ...	...	...	...	By Live Stock Per Levende Have ...	... 52,735 11 11	218,953 7 0	271,688 18 11
Rijtuigmaterieel ...	...	...	...	By other Traffic Receipts ... Per andere Verkeerontvangsten ...	... 11,813 13 10	17,254 15 4	59,668 9 2
Goods Stock ...	...	...	...	By Miscellaneous ... Per Diversen ...	... 51,358 9 11	216,968 13 11	268,327 3 10
Goederematerieel ...	...	...	...	
To Running Expenses	... 333,665 0 4	1,251,236 11 4	1,584,901 11 8				
Aan Treinloop-uitgaven	...	...	...	
To Traffic Expenses—							
Aan Vervoer-uitgaven—							
Superintendence and Station Expenses	...	...	...	
Opzicht- en Stationuitgaven ...	...	...	...	
Advertising ...	...	...	...	
Adverteren ...	...	...	...	
Compensation ...	...	...	...	
Schadevergoeding ...	...	...	...	
To General Charges	... 26,909 5 11	107,395 8 5	134,304 14 4				
Aan Algemene Onkosten	...	...	...	
To Superannuation	... 27,147 2 3	107,220 0 8	134,367 2 11				
Aan Pensioen ...	...	...	...	
To Cartage Services	... 30,653 12 1	115,901 14 10	146,555 6 11				
Aan Besteldienst	...	...	...	
TOTAL ORDINARY WORKING EXPENDITURE ...	1,236,313 13 4	4,852,509 17 4	6,088,823 10 8				
TOTAAL GEWONE EKSPLOITATIE-UITGAVEN ...							
To Depreciation—							
Aan Vermindering—							
Permanent Way and Works and Rolling Stock ...	...	...	...	
Duurzaam Weg en Werken en Rollend Materieel ...	125,000 0 0	500,000 0 0	625,000 0 0				
TOTAL WORKING EXPENDITURE ...	1,361,313 13 4	5,352,509 17 4	6,713,823 10 8				
TOTAAL EKSPLOITATIE-UITGAVEN ...							
To Balance (carried to Net Revenue Account)	... 473,037 5 4	1,763,207 5 9	2,236,244 11 1				
Aan Saldo (overgedragen naar Netto Inkomsterekening) ...							
£	1,834,350 18 8	7,115,717 3 1	8,950,068 1 9				
£	1,834,350 18 8	7,115,717 3 1	8,950,068 1 9				

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 10th October, 1924.

Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 10 Oktober 1924.

G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.

Dr.
Debet.

RAILWAYS—NET REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (FIVE MONTHS) 1ST APRIL, 1924, TO 31ST AUGUST, 1924.
SPOORWEGEN—NETTO INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPERK (VIJF MAANDEN) 1 APRIL 1924 TOT 31 AUGUSTUS 1924.

Cr.
Kredit.

	Month of August, 1924. <i>Maand Augustus 1924.</i>	Total to 31st July, 1924. <i>Totaal tot 31 Julie 1924.</i>	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>		Month of August, 1924. <i>Maand Augustus 1924.</i>	Total to 31st July, 1924. <i>Totaal tot 31 Julie 1924.</i>	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
To Interest on Capital... Aan Interest op Kapitaal ...	£ s. d. 351,105 16 3	£ s. d. 1,374,248 16 10	£ s. d. 1,725,354 18 1	By Balance from Revenue Account Per Saldo van Inkomsterekening ...	£ s. d. 473,037 5 4	£ s. d. 1,763,207 5 9	£ s. d. 2,236,244 11 1
To Interest on Superannuation and other Funds ... Aan Interest op Pensioen- en andere Fondsen ...	29,003 8 10	113,726 17 1	142,730 5 11	By Net Revenue from Subsidiary Services— Per Netto Inkomen van Hulpdiensten—			
To Charges in respect of Lines Leased :— Aan Onkosten ten opzichte van Gehuurde Lijnen :—				Catering Service ... Restauratie ... Bookstalls, Advertising, and Automatic Machines ... Boekstallen, Adverteren en Automatiese Machines ... Bedding Equipment of Trains ... Beddegoeduitrusting van Treinen ... Grain Elevators ... Graan-elevators ... Road Motor Services ... Wegmotordienst ... By Interest on Investments ... Per Interest op Belegd Kapitaal ... By Miscellaneous Receipts ... Per Diverse Ontvangsten ...	226 19 8 1,191 19 1 1,277 16 9 9,754 12 11 50 17 6 42,777 11 2 2,603 19 2	5,659 17 11 8,319 3 3 7,171 2 8 5,814 18 10 482 15 8 168,659 10 11 26,068 5 5	5,886 17 7 9,511 2 4 8,448 19 5 15,569 11 9 431 18 2 211,437 2 1 28,672 4 7
Natal-Zululand Railway ... Natal-Zululand Spoorweg ...	1,125 0 0	4,500 0 0	5,625 0 0				
To Miscellaneous Expenditure ... Aan Diverse Uitgaven ...	4,834 6 6	15,171 5 1	20,005 11 7				
To Balance (carried to Revenue Distribution Account) ... Aan Saldo(overgedragen naar Inkomensteverdelingsrekening)	125,241 9 2	466,106 3 9	591,347 12 11				
	£ 511,310 0 9	1,973,753 2 9	2,485,063 3 6		£ 511,310 0 9	1,973,753 2 9	2,485,063 3 6

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 10th October, 1924.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 10 Oktober 1924.

G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.

Dr.
Debet.

HARBOURS—REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (FIVE MONTHS) 1ST APRIL, 1924, TO 31ST AUGUST, 1924.
HAVENS—INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPERK (VIJF MAANDEN) 1 APRIL 1924 TOT 31 AUGUSTUS 1924.

Cr.
Kredit.

EXPENDITURE—Uitgaven.	Month of August, 1924. <i>Maand Augustus 1924.</i>	Total to 31st July, 1924. <i>Totaal tot 31 Julie 1924.</i>	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>	EARNINGS—Verdiensten.	Month of August, 1924. <i>Maand Augustus 1924.</i>	Total to 31st July, 1924. <i>Totaal tot 31 Julie 1924.</i>	Total to Date. <i>Totaal tot op Datum.</i>
To Maintenance and Upkeep ... Aan Onderhoud ...	£ s. d. 35,576 0 8	£ s. d. 143,684 12 1	£ s. d. 179,260 12 9	By Dues on Ships ... Per Scheepsrechten ...	£ s. d. 12,781 17 2	£ s. d. 58,135 5 3	£ s. d. 70,917 2 5
To Traffic Working ... Aan Eksplotiatie van Vervoer ...	4,895 0 1	19,412 11 7	24,307 11 8	By Dues on Goods and Live Stock ... Per Rechten op Goederen en Levende Have ...	65,077 2 9	244,814 8 11	309,891 11 8
To General Charges ... Aan Algemene Onkosten ...	1,595 3 6	5,938 16 1	7,533 19 7	By Water ... Per Water ...	1,894 9 9	7,094 18 10	8,989 8 7
To Superannuation ... Aan Pensioenen ...	871 3 1	3,471 7 7	4,342 10 8	By Tugs and Lighters ... Per Sleepboten en Lichters ...	11,362 6 0	43,801 13 3	55,163 19 3
TOTAL Ordinary Working Expenditure ... TOTAAL Gewone Eksplotiatie-onkosten ...	42,937 7 4	172,507 7 4	215,444 14 8	By Landing, Shipping, and Transhipping Charges ... Per Landings-, Verschepings- en Overschepingsonkosten ...	1,701 3 7	4,323 13 11	6,024 17 6
To Depreciation ... Aan Vermindering ...	4,462 15 0	17,851 0 0	22,313 15 0	By Cranes Services ... Per Kraandiensten ...	5,364 9 6	21,654 1 4	27,018 10 10
TOTAL Working Expenditure ... TOTAAL Eksplotiatie-onkosten ...	47,400 2 4	190,358 7 4	237,758 9 8	By Dry Docks and Slips ... Per Droogdokken en Hellingen ...	741 16 7	5,748 13 2	6,490 9 9
To Balance (carried to Net Revenue Account) ... Aan Saldo (overgedragen naar Netto Inkomensteverdelingsrekening) ...	61,232 2 3	242,802 12 10	304,034 15 1	By Coaling Apparatus ... Per Steenkoollaadinrichting ...	8,009 9 0	39,373 10 2	47,382 19 2
	£ 108,632 4 7	433,161 0 2	541,793 4 9	By Rents ... Per Huren ...	573 16 4	2,294 2 0	2,867 18 4
				By Miscellaneous ... Per Diversen ...	1,125 13 11	5,920 13 4	7,046 7 3
					£ 108,632 4 7	433,161 0 2	541,793 4 9

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 10th October, 1924.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 10 Oktober 1924.

G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.

Dr.
Debet.

HARBOURS—NET REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (FIVE MONTHS) 1ST APRIL, 1924, TO 31ST AUGUST, 1924.
HAVENS—NETTO INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPERK (VIJF MAANDEN) 1 APRIL 1924 TOT 31 AUGUSTUS 1924.

Cr.
Kredit.

	Month of August, 1924. Maand Augustus 1924.	Total to 31st July, 1924. Totaal tot 31 Julie 1924.	Total to Date. Totaal tot op Datum.		Month of August, 1924. Maand Augustus 1924.	Total to 31st July, 1924. Totaal tot 31 Julie 1924.	Total to Date. Totaal tot op Datum.	
To Interest on Capital (exclusive of Dead Assets)		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	By Balance from Revenue Account ...	... ... ...	£ s. d.
Aan Interest op Kapitaal (uitsluitende Nalatenschap)	£30,161 12 6				Per Saldo van Inkomsterekening ...	... ... ...	61,232 2 3
To Interest on cost of Dead Assets ...	1,143 4 6				By Miscellaneous Receipts ...	... ... ...	—
Aan Interest op kosten van Nalatenschap		31,304 17 0	123,637 7 0	154,942 4 0	Per Diverse Ontvangsten ...	... ... ...	—
To Lighthouses—Excess of Expenditure over Light Dues collected		516 7 4	3,631 0 9	4,147 8 1				
Aan Vuurtorens—Teveel Uitgaven voor Verzamelde Lichtgelden								
To Miscellaneous Expenditure		358 16 4	3,412 0 3	3,770 16 7				
Aan Diverse Uitgaven								
To Balance (carried to Revenue Distribution Account)								
Aan Saldo (overgedragen naar Inkomsteverdelingsrekening)	29,052 1 7	112,122 4 10	141,174 6 5					
	£	61,232 2 3	242,802 12 10	304,034 15 1	£	61,232 2 3	242,802 12 10	304,034 15 1

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 10th October, 1924.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 10 Oktober 1924.

G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.

Dr.
Debet.

STEAMSHIPS—REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (FIVE MONTHS) 1ST APRIL, 1924, TO 31ST AUGUST, 1924.
STOOMSCHEPEN—INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPERK (VIJF MAANDEN) 1 APRIL 1924 TOT 31 AUGUSTUS 1924.

Cr.
Kredit.

EXPENDITURE.—Uitgaven.	Month of August, 1924. Maand Augustus 1924.	Total to 31st July, 1924. Totaal tot 31 Julie 1924.	Total to Date. Totaal tot op Datum.	EARNINGS.—Verdiensten.	Month of August, 1924. Maand Augustus 1924.	Total to 31st July, 1924. Totaal tot 31 Julie 1924.	Total to Date. Totaal tot op Datum.	
To Superintendence		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	By Freight ...	... ... ...	£ s. d.
Aan Oppertoezicht	221 7 3		914 2 11	1,135 10 2	Per Vracht ...	... ... ...	16,054 17 9
To Repairs and Upkeep	450 5 7		18,961 15 5	19,412 1 0	By Miscellaneous ...	... ... ...	0 18 9
Aan Herstellingen en Onderhoud				Per Diversen ...	... ... ...	5 4 7	6 3 4
To Working of Vessels	3,819 1 10		22,629 3 4	26,448 5 2				
Aan Bedrijf van Vaartuigen								
To Compensation			—	—				
Aan Vergoeding			—	—				
To Agency Expenses	63 0 0		96 14 11	159 14 11				
Aan Agentuurkosten								
To General Charges	12 9 5		25 9 1	37 18 6				
Aan Algemene Onkosten								
To Insurance	667 2 2		2,514 1 2	3,181 3 4				
Aan Assurantie								
TOTAL Ordinary Working Expenditure		5,233 6 3	45,141 6 10	50,374 13 1				
TOTAAL Gewone Bedrijfsuitgaven								
To Depreciation	1,030 12 11		4,056 1 10	5,086 14 9				
Aan Waardevermindering								
TOTAL Working Expenditure		6,263 19 2	49,197 8 8	55,461 7 10				
TOTAAL Bedrijfsuitgaven								
To Balance (carried to Net Revenue Account)	9,791 17 4		11,778 11 2	1,986 13 10				
Aan Saldo (overgedragen naar Netto Rekening)								
	£	16,055 16 6	37,418 17 6	53,474 14 0	£	16,055 16 6	37,418 17 6	53,474 14 0

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 10th October, 1924.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 10 Oktober 1924.

G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.

Dr.
Debet.

STEAMSHIPS—NET REVENUE ACCOUNT FOR THE PERIOD (FIVE MONTHS) 1ST APRIL, 1924, TO 31ST AUGUST, 1924.
STOOMSCHEPEN—NETTO INKOMSTEREKENING VOOR HET TIJDPERK (VIJF MAANDEN) 1 APRIL 1924 TOT 31 AUGUSTUS 1924.

Cr.
Kredit.

	Month of August, 1924. Maand Augustus 1924.	Total to 31st July, 1924. Totaal tot 31 Julie 1924.	Total to Date. Totaal tot op Datum.		Month of August, 1924. Maand Augustus 1924.	Total to 31st July, 1924. Totaal tot 31 Julie 1924.	Total to Date. Totaal tot op Datum.
To Interest on Capital	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	By Balance from Revenue Account	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Aan Rente op Kapitaal	... ... ... ... ...	1,030 12 11	4,036 1 10	Per Saldo van Inkosterekening	... ... ...	9,791 17 4	11,778 11 2
To Miscellaneous Expenditure	... ... ... ... ...	71 16 5	27 13 8	By Miscellaneous Receipts	... ... ...	—	1,986 13 10
Aan Diverse Uitgaven...	... ... ... ... ...			Aan Diverse Inkomensten	... ... ...	—	—
To Balance (carried to Revenue Distribution Account)	... ...	8,689 8 0	15,862 6 8				
Aan Saldo (overgebracht op Inkosteverdelingsrekening)			7,172 13 8				
	£	9,791 17 4	11,778 11 2	£	9,791 17 4	11,778 11 2	1,986 13 10

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 10th October, 1924.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 10 Oktober 1924.

G. A. REID, { Chief Accountant,
Hoofdboekhouder.

Dr.
Debet.

REVENUE DISTRIBUTION ACCOUNT FOR THE PERIOD (FIVE MONTHS) 1ST APRIL, 1924, TO 31ST AUGUST, 1924.
INKOMSTEVERDELINGSBEEKENING VOOR HET TIJDPERK (VIJF MAANDEN) 1 APRIL 1924 TOT 31 AUGUSTUS 1924.

Or.
Kredit.

	Month of August, 1924. Maand Augustus 1924.	Total to 30th July, 1924. Totaal tot 31 Julie 1924.	Total to Date. Totaal tot op Datum.		Month of August, 1924. Maand Augustus 1924.	Total to 31st July, 1924. Totaal tot 31 Julie 1924.	Total to Date. Totaal tot op Datum.
To Contribution in reduction of Stores Stock	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	By Balance from Net Revenue Account—Railways	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Aan Bijdragen in vermindering van Magazijngoederen	... ...	8,333 6 8	33,333 6 8	Per Saldo van Netto Inkosterekening—Spoorwegen	... ...	125,241 9 2	466,106 3 9
To Contribution to reduce deficiency in Pension Fund	... ...	6,975 0 0	27,900 0 0	By Balance from Net Revenue Account—Harbours	... ...	29,052 1 7	112,122 4 10
Aan Bijdragen tot vermindering van tekort in Pensioenfonds	... ...	20,833 6 8	83,333 6 8	Per Saldo van Netto Inkosterekening—Havens	... ...	8,689 8 0	141,174 6 5
To Contribution to Betterment Fund	... ...		104,166 13 4	By Balance from Net Revenue Account—Steamships	... ...	15,862 6 8	7,172 13 8
Aan Bijdragen tot Verbeteringsfonds	... ...			Per Saldo van Netto Inkosterekening—Stoomschepen	... ...	
To Balance	£	126,841 5 5	417,799 8 7		£	162,982 18 9	562,366 1 11
Aan Saldo			544,640 14 0				725,349 0 8
	£	162,982 18 9	562,366 1 11		£	162,982 18 9	562,366 1 11
			725,349 0 8				
To Deficit at 31st March, 1924	... ...	770,243 15 9		By Excess of Receipts over Expenditure, 1st April, 1924, to 31st August, 1924	... ...	... £	544,640 14 0
				By Balance	... ...	... ...
		770,243 15 9		Per Saldo	... ...	225,603 1 9	
To Balance	... ...	225,603 1 9			£	770 243 15 9	
Aan Saldo							

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 10th October, 1924.
Kantoor van de Hoofdboekhouder, Johannesburg, 10 Oktober 1924.

10133-17

G. A. REID, { Chief Accountant,
Hoofdboekhouder.



UNION OF SOUTH AFRICA.

5 % TEN YEAR LOAN, 1935 ISSUE OF LOCAL STOCK.

REPAYABLE 15th JANUARY, 1935.

Issue Price, £100 per Cent.

Purposes: For the purpose of Railway and Harbour and other Public Works in the Union.

Sinking Fund: A Sinking Fund in respect of this loan of one per cent. per annum on the amount subscribed will be established under the management of the Public Debt Commissioners.

Subscription Lists will be opened on the 1st August, 1924, and will be closed on the 15th January, 1925.

The Prospectus, together with form of application giving full information, is obtainable from any Civil Commissioner, Receiver of Revenue, or Money Order and Savings Bank Office within the Union, and from the Treasury, Pretoria, or from the Sub-Office of the Treasury, Capetown.

Interest will be payable half-yearly on the 15th January and the 15th July.

Applications must be for not less than FIVE POUNDS, and may be for multiples of ONE POUND in excess of that amount.

Payment: On application five per cent. or more of the nominal value of the amount of stock applied for and the balance on or before the 15th February, 1925, in one or more instalments and on such date or dates as the subscriber may elect.

Union Treasury Bills; Six per Cent. Local Registered Stock, 1927-32; Cape of Good Hope Five per Cent. Stock or Perpetual Annuities, and Matured Union Loan Certificates will also be accepted as the equivalent of cash at their face value in subscribing to this issue.

Transfer of the stock, free of stamp duty, will be effected by deed registered in the books of the Treasury at Pretoria.

Commission at one-quarter per cent. will be paid to Banks, Brokers, and recognized Financial Agents in respect of applications which bear their stamp. But commission will not be payable on conversion of Treasury Bills.

UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

5 % TIEN JAREN LENING, 1935. UITGIFTE VAN PLAATSELIKE FONDSEN.

BETAALBAAR 15 JANUARIE 1935.

Pris van Uitgifte, £100 percent.

Doeleinden: Voor het doel van Spoorweg en Haven en andere Publieke Werken in de Unie.

Delgingsfonds: Een Delgingsfonds ten aanzien van deze lening van een percent per jaar op het bedrag ingeschreven zal opgericht worden onder het beheer van de Publieke Schuld Kommissarissen.

Inschrijvingslijsten zullen geopend worden op 1 Augustus 1924 en zullen gesloten worden op 15 Januarie 1925.

Het Prospektus, met de applicatievorm met volledige inlichting, is verkrijgbaar van enige Civiele Kommissaris, Ontvanger van Inkomsten of Postwissel- en Spaarbankkantoor in de Unie en van de Thesaurie, Pretoria, of van het Subkantoor van de Thesaurie, Kaapstad.

Rente zal halfjaarlijks betaalbaar zijn op de 15de Januarie en 15de Julie.

Aanvragen moeten zijn voor niet minder dan VIJF POND en kan zijn voor veelvouden van EEN POND boven dat bedrag.

Betaling: Bij aanvraag vijf percent of meer van de nominale waarde van het bedrag van fondsen waarvoor aanvraag gedaan wordt en de balans op of vóór 15 Februarie 1925, in een of meer paaiementen en op zodanige datum of datums als de inschrijver mag verkiezen.

Unie Schatkistbiljetten; Zes Percent Plaatselijk Geregistreerde Fondsen, 1927-32; Kaap de Goede Hoop Vijf Percent Effekten of Altijduren Annuiteten en Vervallen Unie Leningcertifikaten zullen ook aangenomen worden als het gelijkstaande met kontant tegen hun nomina waarde bij inschrijving voor deze uitgifte.

Overdracht van de Fondsen, vrijgesteld van zegelrecht, geschiedt bij akte geregistreerd in de boeken van de Thesaurie te Pretoria.

Kommissieloon tegen een kwart percent zal betaald worden aan Banken, Effektemakelaars en erkende Financiële Agenten ten aanzien van aanvragen die hun stempel dragen, doch kommissieloon zal niet betaalbaar zijn op konversies van Schatkistbiljetten.

ADVERTISEMENTS.

CUSTOMS ADVERTISEMENTS.

Quarterly Return on 30th September, 1924, of Goods in the King's Warehouse, East London.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
No marks; no numbers ...	Two iron pipes ...	Unknown ...	1st April, 1924.
No marks; no numbers ...	Forty pieces duvage ...	Surat ...	2nd April, 1924.
A Z over E L; 117	One case ...	Adolph Woermann ...	2nd April, 1924.
Major Hale over E L; no numbers	One case ...	Chancellor ...	3rd April, 1924.
No marks; no numbers ...	One bundle and three loose boards ...	African Prince ...	3rd April, 1924.
No marks; no numbers ...	One bundle standards ...	Knowsley Hall ...	5th April, 1924.
No marks; no numbers ...	One bundle droppers...	Knowsley Hall ...	5th April, 1924.
F G & Co over E L; 1289	One bag wax ...	Umvolosi ...	5th April, 1924.
A H over K W T in a triangle over E L; 8/10, 34	Four crates ...	Urundi ...	9th April, 1924.
Fur Agentur over E L; no numbers ...	One parcel ...	Urundi ...	9th April, 1924.
No marks; no numbers ...	One coil galvanized wire ...	Urundi ...	9th April, 1924.
H O C in a diamond over P E; no numbers	One coil galvanized wire ...	Urundi ...	9th April, 1924.
No marks; no numbers ...	Seven bundles shooks ...	Adolph Woermann ...	23rd April, 1924.
No marks; no numbers ...	One parcel hose ...	Saxon ...	24th April, 1924.
Schrieber; no numbers ...	One tin trunk ...	Adolph Woermann ...	24th April, 1924.
Taeuber & Corssen over E L; no numbers	Two parcels ...	Usambara ...	28th April, 1924.
L T & Co over E L; no numbers	One box coffee samples	Kawachi Maru ...	28th April, 1924.
No marks; no numbers ...	Five bags wheat sweepings	City of Bagdad ...	5th May, 1924.
Mrs Dudley; no numbers ...	One deck-chair ...	Saxon ...	12th May, 1924.
R B over E L; no numbers ...	One piece timber ...	City of Bagdad ...	13th May, 1924.
K M M over E L; no numbers	One package ...	City of Alexandria ...	13th May, 1924.
A F F I R M over J H B over E L; no numbers	One reel-paper ...	Barracoo ...	15th May, 1924.
No marks; no numbers ...	Three hatchets ...	Clan Buchanan ...	15th May, 1924.
No marks; no numbers ...	One tin grease...	Clan Buchanan ...	16th May, 1924.
M W 1 over E L; no numbers ...	One piece angle-iron ...	Walmer Castle ...	23rd May, 1924.
L L over B in a diamond over E L; no numbers ...	One case ...	City of Dunedin ...	26th May, 1924.
& L Co in an oblong; no numbers ...	Two bags flour ...	Unknown ...	30th May, 1924.
No marks; no numbers ...	Two sickles ...	Wangoni ...	30th May, 1924.
No marks; no numbers ...	Two reels barbed-wire ...	Wangoni ...	30th May, 1924.
M & Co in inverted triangle over E L; no numbers	Two bundles standards ...	Wangoni ...	30th May, 1924.
M B Co Ltd.; no numbers	One reel barbed-wire ...	Arundel Castle ...	30th May, 1924.
British Imperial Oil Company; no numbers ...	One case grape nuts ...	Halesius ...	3rd June, 1924.
Amtraco in a diamond over E L; no numbers	Twenty-five cases motor lubricant...	Calumet ...	4th June, 1924.
No marks; no numbers ...	Nine pieces timber ...	Calumet ...	4th June, 1924.
B over E L; 33	One package bolts ...	Arundel Castle ...	6th June, 1924.
G F over B over C T or no marks; no numbers	One case ...	Matoppo ...	6th June, 1924.
S & L over E L; 2012	Ten bundles and twelve loose standards		
761 in an oblong over E L; no numbers ...	One galvanized pipe ...	City of Batavia ...	6th June, 1924.
No marks; no numbers ...	One reel barbed-wire ...	Wangoni ...	9th June, 1924.
B P Co over B W T A over B W A B over C W C; no numbers	One package pipe fittings ...	City of Batavia ...	10th June, 1924.
	Fifty-four pieces flooring; sixty-five pieces ceiling	Mesna ...	10th June, 1924.
W I L S O N over E L; no numbers ...	Sixty-six bundles boxboards	Mesna ...	10th June, 1924.
24 and 14 over 875 in a diamond over E L; no numbers	One coil wire ...	Ussukuma ...	13th June, 1924.
Various; no numbers ...	Three boxes coffee samples ...	Kamakura Maru ...	18th June, 1924.
No marks; no numbers ...	One bundle standards ...	City of Palermo ...	20th June, 1924.
P in a circle over Q T over E L; no numbers	One coffin board ...	Tartar Prince ...	20th June, 1924.
Agent; no numbers ...	One package ...	Usaramo ...	1st July, 1924.
No marks; no numbers ...	One bundle droppers...	Koraua ...	11th July, 1924.
B. Blacklet; no numbers	One bundle rugs ...	Armadale Castle ...	18th July, 1924.
J J L over O over I T Y over E L; 28901/3	Three cases ...	Adolph Woermann ...	18th July, 1924.
Higgins over Blue Dot; no numbers ...	Forty-five pieces scantling ...	Katuna ...	18th July, 1924.
No marks; no numbers ...	Two bars bar. iron ...	Architect ...	21st July, 1924.
A & M over Cape Town; no numbers ...	One piece pipe connection ...	Clan Kenneth ...	21st July, 1924.
No marks; no numbers ...	One reel barbed-wire...	Usaramo ...	22nd July, 1924.
No marks; no numbers ...	Four bundles standards ...	Gascon ...	22nd July, 1924.
No marks; no numbers ...	Two pieces cotton piece goods ...	Clan Kenneth ...	25th July, 1924.
Union-Castle Coy; no numbers ...	Two bundles droppers ...	Saxon ...	25th July, 1924.
)—O—(over E L; no numbers ...	Eleven pieces shelving ...	Katuna ...	26th July, 1924.
O in a triangle; no numbers ...	Six bags myrabollams ...	Gujarat ...	26th July, 1924.
W O Hagan; 31	One case tea ...	Surat ...	29th July, 1924.
No marks; no numbers ...	Sixteen bundles standards ...	Trafford Hall ...	30th July, 1924.
No marks; no numbers ...	One bar flat iron ...	Trafford Hall ...	30th July, 1924.
Affirm; 2207	One reel paper...	Calgary ...	6th August, 1924.
B'K & Co in a diamond over E L; no numbers	One case tea ...	Surat ...	8th August, 1924.
J F S over E L; no numbers ...	One bag flour ...	Merton Hall ...	8th August, 1924.
No marks; no numbers ...	One bundle droppers...	Discoverer ...	8th August, 1924.
No marks; no numbers ...	One bag chair ...	Discoverer ...	8th August, 1924.
D B in a double triangle over B F X; 728	One case ...	Urundi ...	11th August, 1924.
J H S over K W T in a square over E L; 348	One case ...	Melford Hall ...	20th August, 1924.
No marks; no numbers ...	One drum ...	Melford Hall ...	20th August, 1924.
I P over C over E V M over E L; no numbers	One cask oil ...	Urundi ...	22nd August, 1924.
B P & Co over B B 54 over E L; no numbers	One reel barbed-wire...	Hellenes ...	22nd August, 1924.
No marks; no numbers ...	Five pieces timber ...	Kansas ...	22nd August, 1924.
Crown over G B; no numbers ...	Eight pieces timber ...	Urundi ...	26th August, 1924.
No marks; no numbers ...	One loose standard ...	Grantully Castle ...	27th August, 1924.
No marks; no numbers ...	One package tentbows ...	Unknown ...	28th August, 1924.
L B L over E L; no numbers ...	One bag rice ...	Luxmi ...	29th August, 1924.
4067 in a triangle, F C above, E L below; 1	One bag nuts ...	Gloucester Castle ...	30th August, 1924.
H E & S in a diamond over E L; 1	One case ...	Hellenes ...	2nd September, 1924.
B K in a diamond over E L; 1/125	125 cases salmon ...	Sandgate Castle ...	4th September, 1924.
D O N over E L; 978, 5000, 10546	Three cases ...	Sandgate Castle ...	4th September, 1924.
M S D over E L; 1776	One bale ...	Armadale Castle ...	5th September, 1924.
No marks; no numbers ...	One bundle iron plates ...	York Castle ...	5th September, 1924.
No marks; no numbers ...	Two loose standards ...	Croxteth Hall ...	5th September, 1924.
T B over G C over E L; no numbers ...	One roll wire netting ...	Croxteth Hall ...	5th September, 1924.
Steel over White Dot; no numbers ...	Seven bundles teak ...	Luxmi ...	6th September, 1924.
M M over E L; no numbers ...	One sheet galvanized iron ...	Clan McNair ...	9th September, 1924.
T K over E L; 300/2	Three cases ...	Ussukuma ...	9th September, 1924.
No marks; no numbers ...	One bundle standards	Ussukuma ...	9th September, 1924.
O J G over T; no numbers ...	Six bags valonin ...	Karonga ...	10th September, 1924.
L D in an oblong over P E; no numbers ...	One keg white lead ...	Karonga ...	10th September, 1924.
McE & F in a diamond over A Bay; no numbers	One keg white lead ...	Karonga ...	10th September, 1924.
710 in an oblong over R X over E L; 1460	One case ...	Dunluce Castle ...	10th September, 1924.
B K & Co over E L; no numbers	One case salmon ...	Hesperia ...	10th September, 1924.
M Bros over E L; no numbers...	Two reels barbed-wire	Hesperia ...	10th September, 1924.
F G & Co over E L; no numbers	Nine bundles boxboards	Nordic ...	10th September, 1924.
No marks; no numbers ...	Twelve bags wheat sweepings	Kansas ...	11th September, 1924.
B B in an oblong over E L; no numbers ...	Two reels barbed-wire	Wangoni ...	11th September, 1924.
P T & Co over K 2992 over E L; no numbers	Five pieces pine boards	Cochrane ...	13th September, 1924.
K S M over M over E L; 4556 or 1 ...	One drum ...	Clan McNair ...	16th September, 1924.

ADVERTISEMENTS.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
Suleman Verice & Son, Kilindini; 5155 388 in a diamond over O B; no numbers	One bale	Bampton Castle	17th September, 1924.
No marks; no numbers	One c.i. pot ...	Unknown	18th September, 1924.
No marks; no numbers	Three bars bar iron ...	Unknown	18th September, 1924.
No marks; no numbers	Two bundles standards ...	Unknown	18th September, 1924.
H in a diamond over A Bay or no marks; no numbers	One bar iron ...	Unknown	18th September, 1924.
B C P over E L; 2239/40	Six wagon bushes ...	City of Durham	18th September, 1924.
S Y X over 2524 in a diamond over E L; 600/1	Two bales ...	Kildonan Castle	19th September, 1924.
Various; no numbers	Two cases ...	Bratton Castle	23rd September, 1924.
A H P over Q in an oblong; 747	Three boxes coffee samples ...	Kanagawa Maru	25th September, 1924.
V B in a diamond; 2899	One case ...	Edinburgh Castle	26th September, 1924.
C A V over E L; B9540	One case ...	Edinburgh Castle	26th September, 1924.
K over 00266 in a diamond over B over Bangkok; no numbers	One case glass ...	Durham Castle	27th September, 1924.
H & G in an oblong over E L; 2292	One demijohn ...	Durham Castle	27th September, 1924.
773 in an oblong over K W T over E L; 921	One case piano ...	Malvernian	27th September, 1924.
S B W over B F X over E L; 1/8, 10	Nine cases ...	Springfontein	30th September, 1924.
Affirm over E L; 4062	One reel paper ...	Springfontein	30th September, 1924.
		Cochrane	30th September, 1924.

Custom-house,
East London, 2nd October, 1924.

10114-17

P. A. MYBURGH,
Collector of Customs.

Return of Goods in the King's Warehouse, Mossel Bay, for the quarter ended 30th September, 1924.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
V O C; no numbers	One case grease ...	Swazi	20th November, 1922.
D J B over E within diamond over Algoa Bay; no numbers	One drum linseed-oil ...	Grantully Castle	5th December, 1922.
Z; no numbers	One bag tanning extract ...	Siamese Prince	15th December, 1922.
G B R within diamond; no numbers	One cask tanning extract ...	Briton	9th February, 1923.
S A F; 121	One case enameware ...	Gaika	21st March, 1923.
N S over B within diamond over C T; no numbers	One drum oil ...	City of Agra	19th June, 1923.
B S M within oblong over C T; no numbers	One drum paint ...	City of Agra	19th June, 1923.
No marks; no numbers	Two bars iron ...	Clan MacLaren	18th August, 1923.
1483 within diamond; no numbers	Two bundles fencing standards ...	Dunluce Castle	6th October, 1923.
No marks; no numbers	Two reels barbed-wire ...	Edinburgh Castle	25th October, 1923.
P 2 over 7 within circle, H L & Co over Algoa Bay; no numbers	Four kegs paint ...	City of Florence	5th November, 1923.
M E C; no numbers	Ten bundles fencing standards ...	Katuna	10th January, 1924.
L B L; no numbers	One bag rice ...	Anglo-Saxon	16th January, 1924.
M E C; no numbers	Two rolls wire-netting ...	Armadale Castle	18th February, 1924.
No marks; no numbers	Three bundles fencing standards ...	Crosby Hall	26th February, 1924.
No marks; no numbers	One scale ...		3rd March, 1924.
K K K; no numbers	One roll wire-netting ...	Balmoral Castle	26th March, 1924.
No marks; no numbers	One bag basic slag ...	Knowsley Hall	31st March, 1924.
G F over B over Cape Town; no numbers	One camp oven ...	Knowsley Hall	31st March, 1924.
S LTD; no numbers	Seven bags superphosphates ...	Griqua	30th April, 1924.
S A F Co; no numbers	Two packages shooks ...	Mesna	27th May, 1924.
Wilson; no numbers	One package shooks ...	Mesna	27th May, 1924.
M shield K; no numbers	Six skirting-boards ...	Jagersfontein	3rd July, 1924.
M Braude; no numbers	Two boxes hats ...	Post Office	22nd July, 1924.
M Braude; no numbers	Two boxes hats ...	Post Office	7th August, 1924.
J B over Geo within diamond; 160	One bale linoleum ...	Arundel Castle	14th August, 1924.
Searle; no numbers	One jar extract ...	Windsor Castle	29th August, 1924.
S B G within diamond; no numbers	One keg red lead ...	Windsor Castle	29th August, 1924.
K K K; no numbers	One keg nails ...	Windsor Castle	29th August, 1924.
869 within oblong over S W D; 536	One case merchandise ...	Dunluce Castle	5th September, 1924.
M Braude; no numbers	Four boxes hosiery ...	Post Office	18th September, 1924.
M Braude; no numbers	One box hats ...	Post Office	18th September, 1924.
M Braude; no numbers	Two boxes hats ...	Post Office	25th September, 1924.

Custom-house, Mossel Bay,
30th September, 1924.

10115-17

W. GRIFFITH,
Collector of Customs.

Butchery business registered Receiver of Revenue, 31st January, 1924, Municipality, Germiston, 27th February, 1924, ABDOOI RAHMAN (12342), Stand No. 873, Asiatic Bazaar, Germiston, Transvaal, transferred to J. SALEY from 1st October, 1924.—P. Cronson, party's agent. 10245-17-24-31

The general dealer's business registered Johannesburg, name ROBERT EVANS, 18 Geranium Street, is transferred to Stand No. 788, 2 Geranium Street, as from 1st October, 1924. 10251-17-24-31

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the partnership formerly existing between MORRIS GRUSIN and DAVID GRUSIN, trading as general dealers and butchers under the style or firm of THE UNION BUTCHERY, in respect of certain premises situate on the farm Kleinfontein No. 315, District Rustenburg, was dissolved by mutual consent on the 4th October, 1924.

The assets and liabilities of the said partnership have been taken over by the said MORRIS GRUSIN, who will in future carry on the business of a general dealer and butcher in the same premises for his own account under the style of THE FARMERS' BUTCHERY.

Koster, this 13th day of October, 1924.

ROUSSEAU & RETIEF,
Attorneys for Morris Grusin.

P.O. Box 1, Koster. 10262-17-24-31

Butchery business registered Receiver of Revenue, 16th April, 1924, Municipality, Johannesburg, 21st May, 1924, by ALLI KHAN HAIDEE KHAN (4974E10457 V4189), Stand No. 413, corner of Ferreira and Quinn Streets, Bertrams, Johannesburg, abandoned from 8th October, 1924.—P. Cronson, party's agent. 10246-17-24-31

Notice is hereby given that the DENVER CARTAGE COMPANY, LIMITED, has sold to JULIUS BROWNSTEIN, PHILIP MERVITZ, and BENNIE DANIELS the business of cartage contractors and warehousemen of the Company as and from the 1st day of October, 1924, and that the same will be continued by the said parties under the style or firm of DENVER CARTAGE COMPANY.

Dated at Johannesburg, this 14th day of October, 1924.

L. JAPHET & BERGER,
Sellers' Attorneys,

Strathearn House, Johannesburg.

Mex Geffen,
Purchasers' Attorney,
Steytler's Buildings,
Johannesburg.

10258-17-24

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, in 1924, by GOSAI LALA, Stand No. 522a, 15a Kort Street, Johannesburg, removed to Stand No. 636, Marshalls, 59 Albert Street, Johannesburg, from 20th September, 1924.—P. Cronson, party's agent. 10248-17-24-31

The general dealer, tearoom, and all other municipal licences registered Johannesburg, 1924, name N. G. PATEL and M. L. PATEL, trading as N. G. M. L. PATEL & COMPANY, Stand No. 2325, 64 Kotze Street, Hospital Hill, Johannesburg, transferred to VALLABH BHAGA as from 1st November, 1924.—E. & S. Laventhal. 10278-17-24-31

ADVERTISEMENTS.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 11TH OCTOBER, 1924.

Note.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

OKTROOIKANTOOR.

OFFICIËLE KENNISGEVINGEN VAN ZAKEN BEHANDELD ONDER DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET, 1916, VOOR DE WEEK EINDIGENDE 11 OKTOBER 1924.

Het Oktrooikantoor kan de juistheid van zijn mededelingen niet waarborgen of enige aansprakelikheid aanvaarden voor onjuistheden of weglatingen of de gevallen daarvan.

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT.—APPLIKATIES VOOR OKTROOIBRIEVEN.

No. No.	Date of Application. Datum van Applikatie.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Address. Adres.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.	Form of Specification. Datuun van Specifikatie.
932	2/10/24	Henry James Millett	Bryn Seth, Sutherland Road, Epping, near Sydney, in the State of New South Wales and Commonwealth of Australia	Improvements in nut locks	Complete
933	2/10/24	(1) Charles James Owen (2) Sidney Herbert Rawlings	Both of 66 Gurdon Road, Charlton, London, S.W. 16, England	Improvements in variable electric inductances	Complete
934	2/10/24	Vickers, Limited	Vickers House, Broadway, Westminster, in the County of London, England	Improvements in or relating to detachable electric couplings or connections	Complete
935	2/10/24	Rudolf Pawlikowski	4071 Gottbuser Strasse, Gorlitz, Germany	Process and apparatus for driving internal combustion engines with solid pulverized fuel	Complete
936	3/10/24	(1) Sydney Malcolm Wood (2) John Daniel	Both of the South African Air Force, Roberts Heights, Pretoria, Transvaal	Improved easy chair	Provisional
937	4/10/24	Frederick Reeves Barratt	12 Otto Street, Krugersdorp, Transvaal	Improvements in the manufacture of iron castings	Provisional
938	4/10/24	Henry Augustus Cranston	Industrial Sites, P.O. Box 192, Benoni, Transvaal	Improvements in reinforced concrete for the manufacture of a paving tile	Provisional
939	4/10/24	Henry Augustus Cranston	Industrial Sites, P.O. Box 192, Benoni, Transvaal	Improvement in reinforced concrete for the manufacture of railway sleepers	Provisional
940	4/10/24	Henry Augustus Cranston	Industrial Sites, P.O. Box 192, Benoni, Transvaal	Improvements in reinforced concrete for the manufacture of a reinforced concrete combined waste-pack and pig-stye mine pole	Provisional
941	7/10/24	(1) Sedgebyrh James Jones (2) Daniel Cornelius Gorven	(1) P.O. Box 687, Durban, Natal (2) 369 Point Road, Durban, Natal	The jongor rail-joint	Provisional
942	8/10/24	Synthetic Ammonia and Nitrates, Limited	Billingham, Stockton-on-Tees, in the County of Durham and Kingdom of England	Improvements in catalyst and process of making same	Complete
943	8/10/24	Synthetic Ammonia and Nitrates, Limited	Billingham, Stockton-on-Tees, in the County of Durham and Kingdom of England	Improvements in high-pressure joints	Complete
944	8/10/24	Synthetic Ammonia and Nitrates, Limited	Billingham, Stockton-on-Tees, in the County of Durham and Kingdom of England	Process and apparatus for causing reduction of temperatures	Complete
945	8/10/24	Synthetic Ammonia and Nitrates, Limited	Billingham, Stockton-on-Tees, in the County of Durham and Kingdom of England	Process relating to gas purification by ammoniacal cuprous solutions	Complete
946	8/10/24	Synthetic Ammonia and Nitrates, Limited	Billingham, Stockton-on-Tees, in the County of Durham and Kingdom of England	Improvements in methods of and apparatus for the carrying out of catalytic reactions	Complete
947	8/10/24	Synthetic Ammonia and Nitrates, Limited	Billingham, Stockton-on-Tees, in the County of Durham and Kingdom of England	Improvements in valves	Complete
948	8/10/24	Synthetic Ammonia and Nitrates, Limited	Billingham, Stockton-on-Tees, in the County of Durham and Kingdom of England	Improvements in synthetic ammonia process	Complete
949	8/10/24	Synthetic Ammonia and Nitrates, Limited	Billingham, Stockton-on-Tees, in the County of Durham and Kingdom of England	Improvements in method of producing nitrogen-hydrogen mixture for the synthetic production of ammonia	Complete
950	8/10/24	Synthetic Ammonia and Nitrates, Limited	Billingham, Stockton-on-Tees, in the County of Durham and Kingdom of England	Production of nitric acid from ammonia	Complete
951	8/10/24	Synthetic Ammonia and Nitrates, Limited	Billingham, Stockton-on-Tees, in the County of Durham and Kingdom of England	Process of producing ammonium nitrates	Complete
952	8/10/24	(1) Lever Brothers, Limited (2) Robert Craig	(1) Port Sunlight, in the County of Chester, England (2) "Benmore," Bromborough, in the County of Chester, England	Improvements in the refining of oils and fats	Complete
953	8/10/24	Ernest Leonard Ford	Honeypot Works, Honeypot Lane, Darlington, in the County of Durham, England	Improvements in and relating to automatic ventilators for closed carriages and the like	Complete
954	8/10/24	George David Parker	c/o Parker Machine Works, of Twelfth Street and Santa Fe Railroad, Riverside, State of California, United States of America	Improvements in fruit washing, conveying, and drying apparatus	Complete
955	8/10/24	George David Parker	c/o Parker Machine Works, of Twelfth Street and Santa Fe Railroad, Riverside, State of California, United States of America	Improvements in fruit drying apparatus	Complete
956	8/10/24	Edward Giles Stone	Collins Street, Hobart, Tasmania, Commonwealth of Australia	Improvements in retorts	Complete
957	8/10/24	Edward Giles Stone	Collins Street, Hobart, Tasmania, Commonwealth of Australia	Improvements in the manufacture of portland cement	Complete
958	8/10/24	Hazeltine Corporation	15 Exchange Place, Jersey City, New Jersey, United States of America	Means for neutralizing capacity coupling	Complete
959	8/10/24	William Henry Gregory Geake	"The Croft," Gordon Road, Killara, near Sydney, in the State of New South Wales, Commonwealth of Australia	Improvements in collapsible containers	Complete

ADVERTISEMENTS.

THIRD ADVERTISEMENT—(continued).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
803	20/8/24	12/9/24	(1) Reginald Cox (2) Edward Samuel Beecraft (3) Robert Aldrich Vallack Western Electric Company, Limited	All of 62 Goulburn Street, Sydney, New South Wales, Australia	Improvements in slide vane rotary type engines, blowers, pumps, and exhausters
807	20/8/24	18/9/24	Lyman Fancy	Connaught House, Aldwych, London, W.C. 2, England	Improvements in carrier wave working over high tension lines
827	27/8/24	12/9/24		Town of Silver Centre in the Province of Ontario and Dominion of Canada	Automatic release valves
828	27/8/24	12/9/24	(1) Beyer, Peacock & Company, Limited (2) Robert Harben Whitelegg Woodlands, Limited	Both of Gorton Foundry, Manchester, in the County of Lancaster, England	Improvements in steam locomotives
829	27/8/24	18/9/24		Charlton Green, Dover, in the County of Kent, England	Improvements in or relating to the treatment of cereal substances
842	3/9/24	24/9/24	Westinghouse Electric and Manufacturing Company	State of Pennsylvania, of East Pittsburgh, Pennsylvania, U.S.A.	Improvements in remote control systems for electrical substations and other distribution systems
843	3/9/24	24/9/24	Westinghouse Electric and Manufacturing Company	State of Pennsylvania, of East Pittsburgh, Pennsylvania, U.S.A.	Improvements relating to electrical substations
845	3/9/24	18/9/24	Gerald Joseph Macaura	53 Ladbrook Grove, Holland Park, London, W., England	Improvements in vibrators for massage purposes
846	3/9/24	24/9/24	Kevitt Rotherham and Arthur Edwin Eyles	27 Spon Street, Coventry, in the County of Warwick, England	Improvements in propelling pencils
848	3/9/24	18/9/24	Marconi's Wireless Telegraph Company, Limited	Marconi House, Strand, London, England	Improved means for cooling thermionic valves
861	9/9/24	18/9/24	James Finlayson	Ararat, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in and connected with the construction of endless conveyors
864	10/9/24	30/9/24	(1) SodaStream, Limited (2) William Hucks	Both of James Street, Camden Town, in the County of London, England	Improvements in apparatus for aerating liquids
865	10/9/24	30/9/24	(1) SodaStream, Limited (2) William Hucks	Both of James Street, Camden Town, in the County of London, England	An improved device for use in removing measured quantities of the contents of bottles and like containers
866	11/9/24	24/9/24	Dr. Max Ulrich Schoop	Villa Annita, Hongg, near Zurich, Switzerland	Improvements in coating articles, particularly with metals
868	10/9/24	24/9/24	Ineo De-Vecchis	Galleria S. Marcello, (corso Umberto I°) Rome, Italy	Improved process for extracting sugar from beet
869	10/9/24	24/9/24	Malcolm Stuart Scott O'Connor	16 Woodlands Road, Barnes, London, England	Improvements relating to fastening devices for the doors of railway wagons and the like
870	10/9/24	24/9/24	Abram Levin	2 Leinster Gardens, Hyde Park, London, W. 2, England	A new self-recording instrument for measuring the blood pressure
871	11/9/24	24/9/24	Norman Scott Crawshaw	Holdsworth House, Holmfield, Halifax, in the County of York, England	An improvement in tobacco pipes
883	17/9/24	30/9/24	(1) William Woodsend Bagguley (2) George William Render	(1) Hoveringham, Nottingham, England (2) Brooklyn House, Caythorpe, Lowdham, Nottingham, England	A means of loading and discharging ships or the like of cargo of grain or other granulated substance or liquids

The general dealer and butchery licences registered Johannesburg, 1924, name AMEER KHAN ALIKHAN, Stand No. 286, corner Milbourne Road and Queen Street, Betrams, Johannesburg, transferred to MOHAMED SHAREIF as from 1st October, 1924, and transfer will be applied for in due course.—E. & S. Laventhal, Parties' Agents. 10022—10-17-24

The butchery business carried on by VERA E. SAGAR as DIRECT MEAT SUPPLY, Stand No. 1022 Harrison Street, Johannesburg, registered Revenue Office, 31st January, 1924, and Municipal Office, 8th February, 1924, has been transferred to WILLIAM SAGAR from 30th September, 1924.—Theron & Co., parties agents, 82/84 Exploration Buildings, Johannesburg. 9699—3-10-17

General dealer's business carried on by SAMUEL LIPMAN, trading as KEW WATCH COMPANY at 4 Library Buildings, Kerk Street, Johannesburg, has been removed to 145b Jeppe Street as from the 1st August, 1924. 9846—3-10-17

General dealer's business carried on by ADEL VICENTA GANDAR, trading as D'ELREINE at 17 Hatfield House, President Street, has been abandoned as from the 1st October, 1924. 9847—3-10-17

Notice is hereby given that the business known as the STATION BOOT AND OUTFITTING STORE, carried on by WOOLF LESSICK at 210 Scheiding Street, has been transferred to NATHAN LESSICK as from 1st October, 1924. 9785—3-10-17

NOTICE.
The business known as THE SOUTHWEST AGENCY, of 6 Kloof Street, Cape-town, has been transferred to Mr. J. W. COPENHAGEN from the 1st instant, and will be carried on by him under that name. H. THIERGEN. Capetown. 10100—17-24

ROYAL BAR, JOHANNESBURG.

The business (with stock and assets) carried on by the Estate of the late FANNY MANERA (CHRISTINA VOS interested) under retail liquor licence at the ROYAL BAR, corner of Fox and Simmonds Streets, Johannesburg, will be sold to MARIE BURGE on or after 25th October, 1924.

Johannesburg, 7th October, 1924.

ANDREWS & BENJAMIN,
10099—17-24 Solicitors for Marie Burge.

BUSINESS REGISTRATION.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by A. C. LADHA & SON on Erf No. 280, Dullstroom (head office), has been transferred to Swartkoppies No. 243 (branch store), District Middelburg, as from 30th August, 1924. 10119—17-24-31

The Kaffir eating-house and general dealer's business carried on by BACKSHALL & BROUGHTON on Stand No. 18, Witbank, has been transferred as from 1st October, 1924, to EDWARD BROUGHTON, who has taken over all the assets and liabilities.

S. BERKOWITZ,
Parties' agents.
Main Street, Witbank. 10142—17-24-31

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the undersigned firm of CORY & EVA, butchers, of Heidelberg, Transvaal, have taken in as partner Mr. D. D. ZEEMAN, and will carry on the same business on the same premises on Erf No. 178, Market Street, Heidelberg, under the style of THE FRESH MEAT SUPPLY CO., as from 1st October, 1924.

W. G. CORY.
O. W. EVA.
10123—17-24-31

REGISTRASIE VAN BESIGHEID.

Kennis geskied hiermee dat die algemene handelaars besigheid gedryf te Doornbult No. 112, Distrik Lichtenburg, in vennootskap deur TOBIAS BENJAMIN RAS MOSTERT, SENIOR, en TOBIAS BENJAMIN RAS MOSTERT, JUNIOR, oorgemaak en gesedeer is met die handelsware aan TOBIAS BENJAMIN RAS MOSTERT, JUNIOR, handelende as MOSTERT & SEUN, sedert die 1ste dag van Julie 1924, op welke datum die vennootskap ook onthind is. Lichtenburg, 9 Oktober 1924.

DYASON & BOSMAN,
Prokureurs vir die partie.
Posbus 1, Lichtenburg. 10128—17-24-31

NOTICE.

The two general dealer's businesses carried on by ANNIE SADOVSKY on the farm Kalkfontein No. 144, District Pietersburg, Transvaal, will be transferred to ISAAC SADOVSKY as and from the 15th October, 1924.

KIRSTEN & CAMPBELL,
Solicitors for parties.

Box 15, Pietersburg,
10th October, 1924. 10172—17-24-31

NOTICE.

Notice is hereby given that the RAND LIVE STOCK AUCTIONEERS, LIMITED, of Johannesburg, has sold its book debts and certain other assets to Messrs. W. H. & W. TURNER, of Johannesburg. The business of the Company is being continued as usual at the same address.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for the Company.
74 Fox Street, Johannesburg,
11th October, 1924. 10173—17-24

ADVERTISEMENTS.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T.M. No. 6," contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

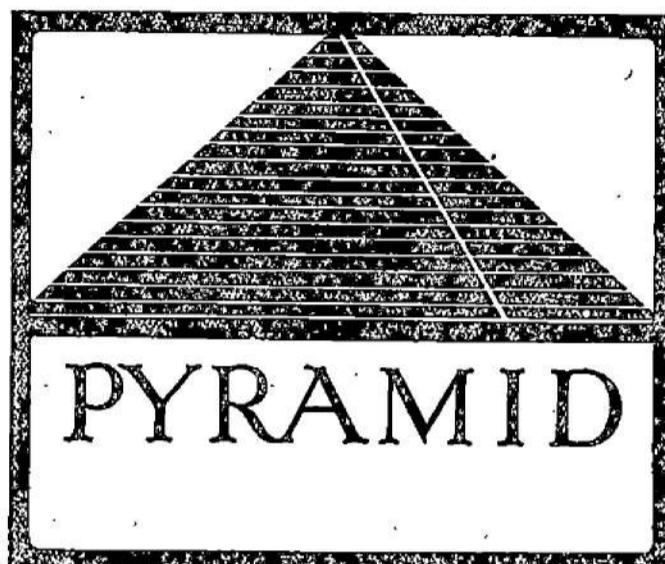
C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Trade Marks.

No. 850/24, in Class 24, in respect of cotton piece goods, in the name of Tootal Broadhurst Lee Company, Limited, of 56 Oxford Street, Manchester, England, manufacturers and merchants.

Filed 5th September, 1924.

By consent of Messrs. Payne Bros., Limited, proprietors of pyramid marks registered under various numbers.

(To be associated.)



9930—2nd Advt.

No. 761/24, in Class 42, in respect of condensed milk, in the name of The East Asiatic Company, Limited, of 2 Holbergsgade, Copenhagen, Denmark, wholesale merchants.

Filed 5th August, 1924.

9919—2nd Advt.

No. 848/24, in Class 47, in respect of petroleum and all petroleum products included in this class, in the name of Atlantic Refining Company of Africa, Limited, of South-West House, Greenmarket Square, Capetown, South Africa, merchants.

Filed 4th September, 1924.



No claim is made to any right to the exclusive use of the letters "N.C."

9999—2nd Advt.

No. 834/24, in Class 2, in respect of a dressing for the destruction and prevention of ticks, in the name of Beiles Bros., Limited, of Beaufort West, Cape Province, chemists and druggists.

Filed 1st September, 1924.

TIC-L-TIC

9981—2nd Advt.

HET HANDELSMERKEKANTOOR.

APPLIKATIE VOOR DE REGISTRATIE VAN HANDELSMERKEN.

Een ieder die bezwaren heeft tegen enige van de volgende merken kan binnen de voorgeschreven tijd Kennisgeving van Verzet indienen op het "Formulier H. M. No. 6," bevattende in de Tweede Bijlage van de Handelsmerken Regels, 1917. De voorgeschreven tijd is twee maanden na datum van de laatste advertentie van een applicatie, maar dit tijdsvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,
Registratör van Handelsmerken.

No. 900/24, in Class 38, in respect of women's and children's wearing apparel, in the name of Royal Worcester Corset Co., a corporation organized and existing under the laws of the Commonwealth of Massachusetts, of 30 Wyman Street, Worcester, Massachusetts, United States of America.

Filed 17th September, 1924.

Mysteria

9822—3rd Advt.

No. 378/24, in Class 30, in respect of silk, spun, thrown, or sewing, in the name of Anthony Ward & Co., Limited, of Albion Silk Mills, Leek, Staffordshire, England, silk manufacturers.

Filed 23rd April, 1924.



No claim is made to any right to the exclusive use of the letters "X.L."

9816—3rd Advt.

No. 882/24, in Class 32, in respect of silk piece goods, in the name of William Hollins & Company, Limited, of 24, 25, and 26 Newgate Street, London, and Castle Boulevard, Nottingham, Nottinghamshire, England, spinners and manufacturers.

Filed 10th September, 1924.

JAPSHAN

9820—3rd Advt.

No. 475/24, in Class 38, in respect of corsets, corset waists, brassieres, bandeaux, and belts used as ordinary clothing, in the name of Royal Worcester Corset Co., a corporation organized and existing under the laws of the Commonwealth of Massachusetts, of 30 Wyman Street, Worcester, Massachusetts, United States of America.

Filed 22nd May, 1924.

Round-U

TRADE MARK

No claim is made to any right to the exclusive use of the letter "U."

9821—3rd Advt.

Nos. 832 and 833/24. No. 832/24, in Class 6, in respect of cocks, throttles, hose connections, couplings, pipe and hose fittings, rock drills and parts of said articles in so far as they are included in this class; and No. 833/24, in Class 13, in respect of cocks, throttles, hose connections, couplings, pipe and hose fittings, and parts of said articles in so far as they are included in this class, in the name of Delfos, Limited, of 264 Vermeulen Street, Pretoria, manufacturers.

Filed 30th August, 1924.

DELFAST

(To be associated.)

9997—2nd Advt.

No. 892/24, in Class 42, in respect of fresh and dried fruits of all kinds, preserved fruits, jams, and confectionery, in the name of The United Fruit Company (S.A.), Limited, fruit merchants, exporters, and brokers, 32 St. George's Street, Capetown.

Filed 15th September, 1924.

No claim is made to any right to the exclusive use of the letters "U.F.C."



10109—1st Advt.

Filed 9th September, 1924.

TOMANGO

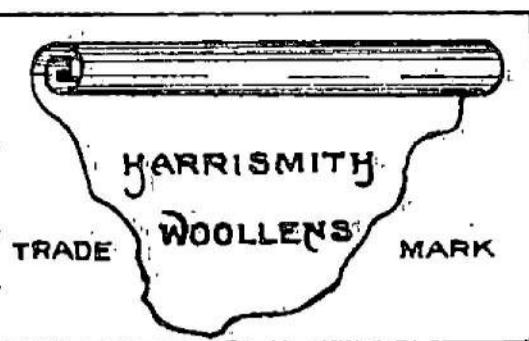
(To be associated.)

9818—3rd Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 648/24 in Class 50, in respect of rugs for personal use, in the name of the National Wool Industries of South Africa, Limited, of 71 Maitland Street, Bloemfontein.

Filed 3rd July, 1924.

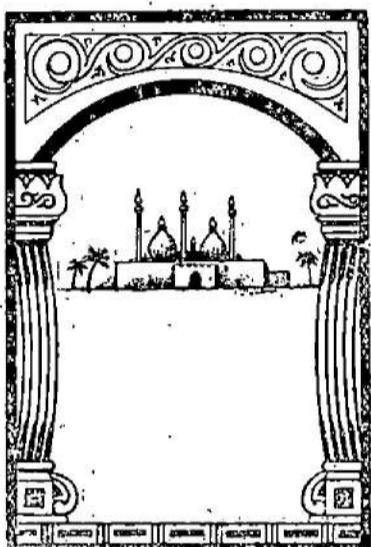
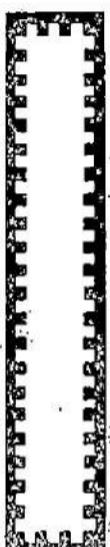


9832-3rd Advt.

(To be associated).

No. 863/23 in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, including cigarettes, in the name of Policansky Brothers, Limited, of 27 Commercial Street, Capetown, manufacturers.

Filed 31st August, 1923.



No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Baffra."

The description of goods appearing on the mark in use varies.

(To be associated).

9824-3rd Advt.

No. 918/24, in Class 23, in respect of cotton threads, cotton yarns, and sewing cotton, in the name of Hicks, Bullick & Co., Limited, of Sackville Thread Works, Hastings Street, Belfast, Ireland, sewing cotton manufacturers.



Filed 20th September, 1924.

10144-1st Advt.

No. 765/24 in Class 8, in respect of wireless apparatus included in this class, in the name of Reginald Joseph Ernest Clarke, of 64 Moseley Buildings, President Street, Johannesburg, trading as Reginald Clarke, manufacturer.

Filed 6th August, 1924.

P
I
PIXIE
E

9756-3rd Advt.

No. 928/24, in Class 50, in respect of boot polish, in the name Hull Blyth & Company (S.A.), Limited, of 58 Adderley Street, Capetown, steamship agents and coaling contractors.

Filed 26th September, 1924.



10166-1st Advt.

Nos. 676 to 678/24. No. 676/24, in Class 1, in respect of chemical substances used in manufactures, photographic and philosophical research, and anti-corrosives; No. 677/24, in Class 39, in respect of paper (except paper-hangings), stationery, and bookbinding; and No. 678/24, in Class 40, in respect of insulating compositions and ribbon for covering wires, in the name of The Ruberoid Company, Limited, of Lincoln House, 296-302 High Holborn, London, W.C.I., manufacturers:



Filed 10th July, 1924.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the letters "S.P.C."

(To be associated).

10185-1st Advt.

No. 171/24, in Class 13, in respect of gasoline and kerosene lamps and lanterns and self-heating irons, in the name of The Akron Lamp Company, a corporation organized under the laws of the State of Ohio, of 592-606 High Street, City of Akron, State of Ohio, United States of America.

Filed 14th February, 1924.

DIAMOND

The Cape, Transvaal, and Natal Provinces are excepted from the registration of this mark.

10184-1st Advt.

No. 59/24, in Class 22, in respect of motor-cars, in the name of The Standard Motor Company, Limited, of Cash's Lane, Foleshill, Coventry, in the County of Warwick, England, manufacturers.

Filed 17th January, 1924.

STANDARD

(To be associated.)

10183-1st Advt.

Nos. 697 to 701/24 and 911/24. No. 697/24, in Class 11, in respect of instruments, apparatus, and contrivances not medicated for surgical or curative purposes, or in relation to the health of men or animals; No. 698/24, in Class 13, in respect of metal goods not included in other classes; No. 699/24, in Class 15, in respect of glass; No. 700/24, in Class 16, in respect of porcelain and earthenware; No. 701/24, in Class 18, in respect of engineering, architectural and building contrivances; and No. 911/24, in Class 8, in respect of philosophical instruments, scientific instruments, and apparatus for useful purposes, instruments and apparatus for teaching, in the name of N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken, of Emmasingel 6, Eindhoven, Holland, manufacturers.

Nos. 697 to 701/24 filed 18th July, 1924.

No. 911/24 filed 20th September, 1924.

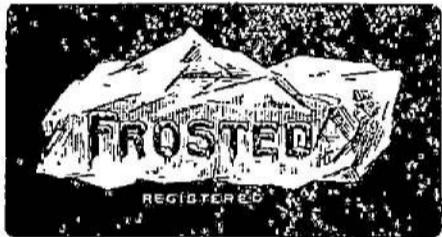
MINIWATT

(To be associated.)

10187-1st Advt.

No. 883/24, in Class 44, in respect of mineral and aerated waters, natural and artificial, including ginger-beer, in the name of Goldberg & Zeffertt, Limited, mineral water manufacturers, of 6 Van Beek Street, Doornfontein, Johannesburg.

Filed 10th September, 1924.



No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Frosted."

10203-1st Advt.

No. 342/24, in Class 42, in respect of flour, in the name of Stratton & Company Proprietary, Limited, 68 Lulie Street, Abbotsford, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia, millers.

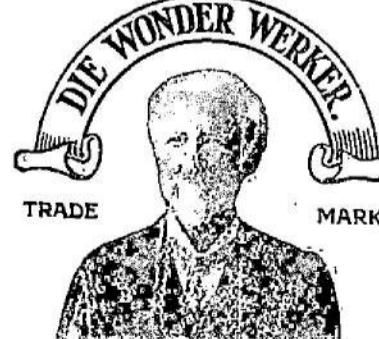
Filed 5th April, 1924.



10218-1st Advt.

No. 879/24, in Class 3, in respect of all goods included in this class, in the name of Norwood Coaker, Ladybrand, Orange Free State, chemist and druggist.

Filed 10th September, 1924.



No claim is made to any right to the exclusive use of the words "Die Wonder Werker."

10214-1st Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 824/24, in Class 13, in respect of patent signals and headlight shutters and other motor accessories included in this class, in the name of Francis William J. James Robinson, of 12 Small Street, Germiston, manufacturer.

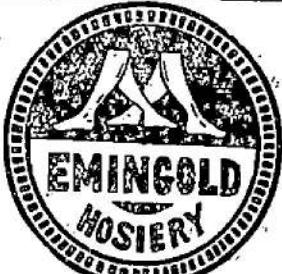


Filed 25th August, 1924.

9795—3rd Advt.

No. 871/24, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of Thomas Watkin Mills, trading as Mills Hosiery Co., of Castle Arcade, West Street, Durban, Natal.

Filed 17th April, 1924.



No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Emingold."

The description of goods appearing on the mark in use varies.

(To be associated.)

9809—3rd Advt.

Nos. 770 and 771/24, No. 770/24, in Class 39, in respect of paper (except paper hangings) and stationery. No. 771/24, in Class 50, in respect of pulp, sulphate pulp, and sulphite pulp, in the name of Wayagamack Pulp and Paper Company, Limited, of City of Three Rivers, Province of Quebec, Canada, manufacturers.

Filed 7th August, 1924.

The description of goods appearing on the mark in use varies.

(To be associated.)

9814—3rd Advt.



No. 554/24, in Class 2, in respect of all kinds of artificial manure and particularly superphosphate, in the name of Eerste Nederlandse Coöperatieve Kunstmestfabriek, a co-operative company duly organized under the laws of the Netherlands, of City of Vlaardingen, The Netherlands, manufacturers.

Filed 18th June, 1924.
9819—3rd Advt.

No. 64/24, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of Parisienne Hand Knitted and Machine Goods, Limited, of Hedges House, 153-155 Regent Street, London, W.1, manufacturers.

Filed 17th January, 1924.

PIXIE

9808—3rd Advt.

No. 521/24, in Class 3, in respect of cod-liver oil compound tablets, in the name of McCoy's Laboratories, Incorporated, a corporation organized under the laws of the State of Delaware, of 522 Fifth Avenue, New York City, New York, United States of America, manufacturers.

Filed 4th June, 1924.



No. claim is made to any right to the exclusive use of the surname "McCoy" in the possessive case.

9810—3rd Advt.

Nos. 871 and 872/23, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, including cigarettes, in the name of Policansky Bros., Limited, of 27 Commercial Street, Capetown, manufacturers.

Filed 31st August, 1923.

No. 871/23.

MECCA

No. 872/23.



No. 872/23.—The description of goods appearing on the mark in use varies.
(Both to be associated.)

9811—3rd Advt.

No. 828/24, in Class 17, in respect of building blocks, slabs and tiles and contrivances for the manufacture thereof included in this class, in the name of Triangular Construction Company, Limited, of Imber Court, East Molesey, Surrey, England, builders and merchants.

Filed 27th August, 1924.

TRIANCO

9812—3rd Advt.

No. 445/24, in Class 48, in respect of perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair, and perfumed soap), in the name of Edwards' "Harlene," Limited, of 20 to 26 Lamb's Conduit Street, London, England, manufacturers.

Filed 14th May, 1924.

CREMEX

(To be associated.)

9813—3rd Advt.

Nos. 1279 and 1280/23. No. 1279/23, in Class 13, in respect of electrical metal goods included in this class, and No. 1280/23, in Class 18, in respect of electric wiring systems, electric heaters, stoves and ovens, electric alarms and bells, and blow-lamps included in this class, in the name of Simplex Conduits Limited, of Simplex Works, Garrison Lane, Birmingham, England, manufacturers.

Filed 6th December, 1923.

SIMPLEX

(To be associated.)

9815—3rd Advt.

No. 682/24, in Class 3, in respect of a pharmaceutical product, in the name of Societe Chimique Des Usines Du Rhone, of 21 Rue Jean-Goujon, Paris (8e), France, manufacturers.

Filed 11th July, 1924.

ACETYLARSEN

9782—3rd Advt.

No. 790/24, in Class 42, in respect of malt extract for use as food or as ingredients in food, in the name of Edme, Limited, of Broad Street House, New Broad Street, London, E.C. 2, England, malt extract manufacturers and yeast merchants.

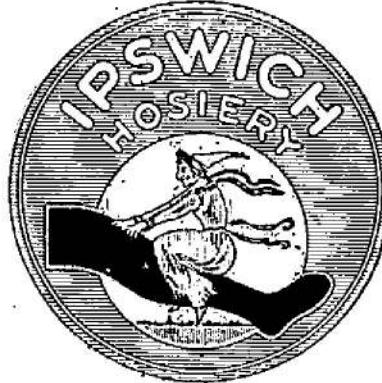
Filed 16th August, 1924.

EDME

9783—3rd Advt.

No. 594/24, in Class 38, in respect of hosiery of all kinds, in the name of Ipswich Mills, a corporation organized and existing under the laws of the State of Massachusetts, of 160 State Street, City of Boston, County of Suffolk, State of Massachusetts, United States of America, manufacturers.

Filed 26th June, 1924.



No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Ipswich."
(To be associated.)

9823—3rd Advt.

No. 555/24, in Class 8, in respect of current rectifiers, battery chargers, lightning arresters, and parts of and accessories to such devices in so far as such goods are included in this class, in the name of Fansteel Products Company, Incorporated, a corporation organized under the laws of the State of New York, North Chicago, County of Lake, State of Illinois, United States of America.

Filed 18th June, 1924.

FANSTEEL
BALKITE

9825—3rd Advt.

Nos. 193 to 194 and 196/24. No. 193/24, in Class 25, in respect of cotton goods not included in other classes; No. 194/24, in Class 35, in respect of woollen and worsted and hair goods not included in other classes; and No. 196/24, in Class 50, in respect of rugs for personal use, in the name of J. Langdon & Sons, Limited, of Langdon Buildings, Duke Street, Liverpool, England.

Filed 20th February, 1924.



(To be associated.)

9826—3rd Advt.

Nos. 812 to 819/24, in Class 47, in respect of petroleum and its products, included in this class, in the name of Standard Oil Company of New York, a company organized under the laws of New York, of 26 Broadway, New York, United States of America.

Filed 23rd August, 1924.

No. 812/24.

TURSEL

No. 813/24.

CYLOBRITE

No. 814/24.

DARLEX

No. 815/24.

CYLOVALVE

No. 816/24.

VELOS

No. 817/24.

RUBREX

No. 818/24.

AMBREX

No. 819/24.

SPINTEX

9781—3rd Advt.

ADVERTISEMENTS.

Nos. 508 to 510/24, in Class 42, in respect of articles of confectionery included in this class, in the name of MacRobertson Proprietary, Limited, of Argyle Street, Fitzroy, Victoria, Australia, manufacturers.

Filed 2nd June, 1924.

No. 508/24.



No. 509/24.

COLUMBINE

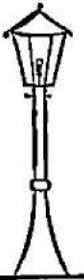
No. 510/24.



No. 508/24.—The description of goods appearing on the mark in use varies.

10215—1st Advt.

No. 923/24.



Nos. 923 and 924/24, in Class 12, in respect of cutlery and edge tools, in the name of Vereinigte Stahlwarenfabriken Gebr. Richardt & Sohne, Aktiengesellschaft, of Poststrasse 25, Ohligs, Germany.

Filed 24th September, 1924.

No. 924/24.

LAMPOST

(To be associated.)

10186—1st Advt.

No. 910/24, in Class 48, in respect of perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair, and perfumed soap), in the name of Allen & Hanburys (Africa), Limited, of 411 Smith Street, Durban, in the Natal Province, manufacturing chemists.

Filed 20th September, 1924.

FROSIA

10182—1st Advt.

No. 394/24, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, including cigarettes, in the name of The United Tobacco Companies (South), Limited, of 32 Kloof Street, Capetown, manufacturers.

Filed 29th April, 1924.

PEDIGREE

(To be associated.) 9817—3rd Advt.

The general dealer's business carried on at 228a Koch Street, Pretoria, under the name of RAMJEE JOOTHA has been removed to 193 Asiatic Bazaar, Pretoria, as from 1st October, 1924.

Pretoria, 1st October, 1924.

RAMJEE JOOTHA.

9784—3-10-17

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business of general dealers and butchers carried on by SIDNEY RALPH EATON at 303a Marshall Street, Johannesburg, will be transferred to ANDREW TOLL COSKEY as from the 1st October, 1924.

Johannesburg, this 30th day of September, 1924.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for the parties.

74 Fox Street, Johannesburg. 9776—3-10-17

The business registered Johannesburg, name BASILIO SFRAGIDIS, at Stand No. 235, 120 Ellof Street, known as UNIVERSITY CAFE, is transferred to COSTA CACOURIS as from 16th of September, 1924. 9829—3-10-17

The general dealer's business registered at Johannesburg, name JONAS MASHAMBA, 3 Diagonal Street, is transferred to 32 West Street, Ferreirastown, from 2nd of September, 1924. 9830—3-10-17

The business registered Boksburg, name TRIANTAFILO MICHALAROS, at 13 Cason Road, Boksburg North, known as CENTRAL CAFE, is abandoned as from 30th of September, 1924. 9831—3-10-17

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The general dealer's, tearoom, and restaurant licences registered January, 1924, Johannesburg, in the name of NATHAN EPPEL, 10 St. James Mansions Extension, Stands Nos. 1023 and 1024, Johannesburg, will be transferred to PHILIP SALZMAN as from 1st October, 1924.

ALEXANDER GOLDBERG,
Attorney for parties.

S.A. Mutual Buildings, Johannesburg. 9837—3-10-17

The business herefore carried on by J. J. VAN DEN BERGH, under the style or firm of SPES BONA DAIRY on Stand No. 193, corner President and Fountain Streets, Krugersdorp, has been transferred to No. 28 Viljoen Street, Krugersdorp.—Blake & Becker, Attorneys for J. J. van den Berg. 9762—3-10-17

Notice is hereby given that the general dealer's licence registered in the name of D. TALJAARD at stand No. 128 has been transferred to Stand No. 130, King Edward Street, Potchefstroom, as from 1st October, 1924. 9757—3-10-17

The business of general merchants carried on by ABRAHAM GOULD MAN SCOTT, under the style or firm of R. SCOTT & COMPANY, at 76 Anderson Street, Johannesburg, will be transferred to Stand No. 434, Market and Ambrose Streets, City and Suburban, Johannesburg, as and from the 1st November, 1924.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for R. Scott & Company.
74 Fox Street, Johannesburg.

9860—3-10-17

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by THE FRENCH ENGINEERING WORKS, LIMITED, at 16 Anderson Street, Johannesburg, has no connection whatsoever with the business carried on by LEON ROBERT, engineer, at 223 Anderson Street, Johannesburg. 9869—3-10-17

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by HENRY BENJAMIN SYMINGTON—

(a) upon portion called Michielskraal, of the farm Leeuwkraal No. 306, District Pretoria;
(b) at Leeuwkraal Siding, on the said farm Leeuwkraal, has been transferred to STEPHEN BELLINGHAM RENS, and will, as and from the date hereof, be carried on by the said RENS for his own account.

Pretoria, 26th September, 1924.
STEGGMAN, OOSTHUIZEN & JACKSON, Attorneys for the parties. 9863—3-10-17

Notice is hereby given that the butcher shop situate at 23 Fort Street, Benoni, hitherto carried on by ADOLPH SIDERSKI and PAUL MILLER, under the style or firm of the CENTRAL MEAT MARKET, has been acquired by WOOLF BARNETT as and from the 1st September, 1924. 9853—3-10-17

Notice is hereby given that the butcher shop situate at 23 Fort Street, Benoni, previously carried on by the Insolvent Estate of ESTHER BARNETT and SANDER MORRISON, under the style or name of the CENTRAL MEAT MARKET, has been acquired by Messrs. ADOLPH SIDERSKI and PAUL MILLER as and from the 1st September, 1924.

Dated at Benoni, this 23rd day of September, 1924. 9854—3-10-17

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by ISAAC BERMAN at Spitzkop No. 79, District Wakkerstroom, has this day been transferred to SAMUEL BERMAN, who will carry on same for his own benefit. Wakkerstroom, this 22nd day of September, 1924. 9856—3-10-17

KENNISGEWING.

Kennis word hierby gegee, dat die Prokureurspraktyk van CAREL STEPHANUS HENDRIK POTGIETER, praktiserende als POTGIETER & LEPPAN, te Warmbad, Transvaal, op die 1ste dag van Julie 1923 aan PIERRE JOUBERT HAARHOFF verkoop is en vanaf die datum vir sy eie rekening gedryf. Daarna is gemelde praktyk onder die naam van POTGIETER & HAARHOFF voortgesit en sal in die toekoms onder die besigheidshoof van P. J. HAARHOFF, te Warmbad, bekend wees.

Pretoria, 1 Oktober 1924.

CLARK & SOLOMON,
Prokureurs vir partye.

Posbus 151, Pretoria. 9857—3-10-17

Notice is hereby given that MARTHA HELENA WALSTER, carrying on a general dealer's business at Erf No. 87, Wakkerstroom, under the style or firm of WALSTER'S FARMERS' AGENCY AND CASH STORE, will sell all the stock-in-trade of the said business (exclusive of the book debts and liabilities of the said firm) on hand as at the 30th day of September, 1924, to TOM RONKSLEY WALSTER, who will as and from that date, in the same premises, carry on the business of a general dealer for his own account under the style or firm of WALSTER'S FARMERS' AGENCY AND CASH STORE.

The said MARTHA HELENA WALSTER has therefore ceased to carry on her said business, and will in no way be connected with the business now to be carried on in the same premises by the said TOM RONKSLEY WALSTER.

M. H. WALSTER.

9798—3-10-17

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by WILLIAM ADOLPH DE VOS on the farm Bethal No. 104, District Lichtenburg, has been abandoned as from the 15th day of September, 1924.—Jan A. Botha, agent, Ventersdorp. 9799—3-10-17

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MAHOMED ESSOP at 172 Marshall Street, Johannesburg, has been transferred to PURBHOO RANCHOD, Johannesburg, this 26th day of September, 1924.—G. N. Lazarus, Corporation Buildings, Johannesburg. 9827—3-10-17

The notices appearing 5th, 12th, and 19th September, re transfer of business, DAYA JIVAN, 26b Smal Street, to ISMAEL EBRAHIM NAGDEE, are hereby cancelled.

9828—3-10-17

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that M. ISAACMAN and M. LEVITAN, trading as butchers at 227 Van der Walt Street, Pretoria, and 92 Prinsloo Street, Pretoria, respectively, entered into partnership on the 1st September, 1924, and are carrying on business at both premises under the style or firm of ISAACMAN AND LEVITAN.

Notice is also given that on the 27th September, 1924, the business at 92 Prinsloo Street, Pretoria, was sold by ISAACMAN AND LEVITAN to JOHN KREBS who is not taking over the book-debts or liabilities of the said business.

SCHAEFFER AND LEVY.
9861—3-10-17

The tearoom business carried on by S. VRDOLJAK and Mrs. G. BANDUCCI under the style of MARATHON BUTCHERY AND TEAROOM at 1 Bok Street, Johannesburg, has been transferred to S. VRDOLJAK as from the 1st October, 1924.—E. & S. Laventhal, parties' agents. 9848—3-10-17

The general dealer's business registered at Rustenburg, 1924, name SULIMAN HASSIM MADHI, Koperfontein No. 560, District Rustenburg, abandoned, and stock-in-trade removed to Stand No. 1558, Main Road, Newlands, Johannesburg, as from 1st September, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 9849—3-10-17

Notice is hereby given that the business carried on by GANGA PATEL under the style or firm of BRAKKLOOF IMPROVEMENT COMPANY, on Farm No. 716, Rietfontein, has been abandoned on 1st October, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 9850—3-10-17

The general dealer's business registered at Krugersdorp, 1924, name CHAM & LOU SHUE, Stand No. 297, 120 Buitenveldert Street, District Township, Krugersdorp, transferred to LOUK TEE MING as from the 1st September, 1924.—E. & S. Laventhal, parties' agent, P.O. Box 5330, Johannesburg. 9851—3-10-17

The business carried on by NICHOLAAS JOHANNES SWANEPOEL and ALETT PETRUS SWANEPOEL, trading as INDIA JUNCTION BUTCHERY, Lambert Street, Germiston, has been abandoned on 31st August, 1924.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 9852—3-10-17

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business carried on by J. FINKELSTEIN as bookseller and stationer at 368 Church Street, Pretoria, has been removed to 403 Church Street as from 1st August, 1924. 10005—10-17-24

Dairy business carried on by G. G. ROSSOUW, registered Municipality, Johannesburg, at Stand No. 169, High Street, Hurst Hill, Brixton, Johannesburg, has been transferred to F. KRUGER, who will carry on business at the same address as from the 1st July, 1924. 10006—10-17-24

The auctioneer licence registered by WEIGHTMAN & AMERY, trading as THE JEPPE FRUIT AND VEGETABLE DEPOT, Stand No. 802, Main Street, Jeppe, is abandoned as from the 15th July, 1924. 10009—10-17-24

The general dealer business registered at Rustenburg, 1924, name RAWJEE NARANARAN, trading as R. N. PATEL, on Farm No. 899, Twyfelspoort, District Rustenburg, has been transferred to FATIMA CAJEE (E. U. CAJEE) as from the 1st October, 1924, and transfer will be applied for in due course.—E. & S. Laventhal, Parties' agent. 10021—10-17-24

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by DAVID MILNER at 162 Mitchell Street, Pretoria West, has been transferred to PETER MILNER as from date of publication hereof.—J. F. Ludorf, 3 Bureau Street, Pretoria, attorney for parties. 10092—10-17-24

Notice is hereby given that the business carried on by HENRY SIMPSON, LIMITED, jewellers, in Royal Arcade Buildings, 63 Pritchard Street, Johannesburg, will be removed to Pollock Mansions, corner of Eloff and Jeppe Streets, Johannesburg, on and from the 23rd October, 1924.

10010—10-17-24

General dealer's business registered under name of HASSEN HASSEM at the Office of the Receiver of Revenue, Witbank, and carried on at farm Heuvelfontein No. 517, Witbank, has been transferred to farm Brakfontein No. 3, District Bethal, as from the 1st October, 1924. 10011—10-17-24

Tearoom business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 1st February, 1924, Municipality 13th February, 1924, ROSA LAZARUS, trading WEMMER PAN TEAROOM, Stands Nos. 467-8, 164 Turf Road, La Rochelle, Johannesburg, removed to Stand No. 539, 161 Turf Road, La Rochelle, Johannesburg, from 15th September, 1924.—P. Cronson, party's agent. 10015—10-17-24

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, in January, 1924, by ARTHUR BALES, Stand No. 2779, corner of De Korte and De Beer Streets, Braamfontein, Johannesburg, removed to Stands Nos. 3001-2, corner of Biccard and De Korte Streets, Braamfontein, from 1st September, 1924.—P. Cronson, party's agent. 10019—10-17-24

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of the Union Act No. 32 of 1916, that the wholesale bottle store business, heretofore carried on by the STAG BOTTLE STORE, LIMITED, at 278 Church Street, Pretoria, including the goodwill, furniture, and stock-in-trade, will be sold as a going concern to BENJAMIN MANION on or after the 25th day of October, 1924.

Pretoria, this 8th day of October, 1924.
ADAMS & ADAMS,
Attorneys for the Stag Bottle Store, Ltd.,
17/19 Bureau Lane, Pretoria.

10076—10-17-24

Notice is hereby given that the partnership existing between LUCAS SAMUEL GOUDVIS and REUBEN NODEL, carrying on business under the style or firm of THE STERLING PRINTING COMPANY at 48 Fox Street, Johannesburg, has been dissolved as from the 15th day of September, 1924, and that the said business will in future be carried on by LUCAS SAMUEL GOUDVIS and ABRAHAM SAMUEL KATZ in co-partnership under the style of THE STERLING PRINTING COMPANY at the same address.

Johannesburg, this 7th day of October, 1924.

L. GOUDVIS.
R. NODEL.
10030—10-17-24

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name JEVAN BHAGA, Stand No. 837, 202 Market Street, Johannesburg, transferred to JIVAN OUCHA as from 1st October, 1924, and transfer will be applied for in due course.—E. & S. Laventhal, Parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 10020—10-17-24

General dealer's business carried on by M. WEBBER at 205a Bress Street, Johannesburg, will be abandoned as from the 15th October, 1924. 10007—10-17-24

Business registered Johannesburg as W. HAINE, LIMITED, Walter Mansions, Eloff Street, Johannesburg, will be removed to Stand No. 400, 105 Bree Street, Johannesburg, as from the 1st November, 1924.

10008—10-17-24

The general dealer licence registered at Johannesburg, 1924, name FRED COHEN, trading as U.S.A. CHEAP HOUSE, 125 Commissioner Street, Johannesburg, transferred to H. & S. WOOD as from 1st October, 1924, and transfer will be applied for in due course.—E. & S. Laventhal, Parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.

10023—10-17-24

Notice of Removal.—Notice is hereby given that the business carried on by HARRY REUBEN BLOOM on Stand No. 43, City and Suburban, 214 Commissioner Street, will be removed to Reid's Buildings, 162 Market Street, Stand No. 92, Johannesburg, on and from 1st October, 1924.

9672—3-10-17

The milling business carried on in co-partnership by JOHN GEORGE GERBER, GERT DANIEL DE BEER, and CLIFFORD VICTOR BROWNE on Erf No. 325, Louis Trichardt, under the style or firm of ZOUTPANSBERG GRAIN MILLS, has been altered, as from the 22nd September, 1924, by the retiring of GERT DANIEL DE BEER and CLIFFORD VICTOR BROWNE as partners, the style of the firm remaining ZOUTPANSBERG GRAIN MILLS. The said JOHN GEORGE GERBER will be carrying on business as from the 22nd September, 1924, for his sole use and benefit.—Barrett & Schwabel, P.O. Box 21, Louis Trichardt, attorneys for the parties.

9674—3-10-17

The butchery carried on as the MODEL BUTCHERY, C. MEYEROWITZ, at Third Street and Johannesburg Road, La Rochelle, has been abandoned as from the 15th September, 1924.—C. MEYEROWITZ.

9679—3-10-17

Notice is hereby given that the general dealer's business at present carried on by ROBERT KLEVANSKY at Stand No. 664, Geduld Extension, is hereby transferred to RACHMIEL SCHEINBAUM as and from the 1st day of October, 1924.

Dated at Johannesburg, this 26th day of September, 1924.

B. ALEXANDER & BROS.,
Solicitors for the parties.

Sack's Buildings,
Joubert Street, Johannesburg.

9692—3-10-17

Notice is hereby given that the general dealer and butchery business carried on by MATES JOFFE under the style of JOFFE'S MEAT MARKET, at 40-41 Central Market, Bree Street, Johannesburg, has been sold and will be transferred on the 18th October, 1924, to URIE ROSENBERG, who will carry on business under the same style.

Dated at Johannesburg this 27th day of September, 1924.

EMANUEL GLUCKMANN,
Attorney for Parties.
P.O. Box 1744, Johannesburg.

9718—3-10-17

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name of JENKIN JENKINS, 70 Anderson Street, will be transferred to Stand 827, corner Rissik and Frederick Streets, as from the 1st day of August, 1924.

9715—3-10-17

Notice is hereby given that the business under general dealer's licence carried on by ISAIAH WALKER under the style or firm of McCULLAGH & BOTHWELL at 237 Church Street, Pretoria, will be closed down and abandoned as from the 30th day of September, 1924.

Pretoria, this 30th day of September, 1924.

H. M. SLADE,
Attorney for the firm.
37 Bureau Lane, Pretoria.

9771—3-10-17

General dealer's business carried on by ROSIE STERN at corner Jeppe and Rissik Streets, Johannesburg, has been transferred to BERNARD SCHONBERG, who will carry on business at the same address.

9845—3-10-17

ADVERTISEMENTS.

The business carried on by A. BELLONI as THE INTERNATIONAL HOUSE at 44 Kerk Street, Johannesburg, will be removed to corner of Loveday and Kerk Streets, Johannesburg, as and from 1st November, 1924. 10174—17-24-31

The business of general dealer, formerly carried on by LOUIS BLANKFIELD at 285 Main Street, Jeppestown, under the style of L. BLANKFIELD & CO., has been sold to WILLIAM BLANKFIELD, with effect from the 9th day of September, 1924.

Application will be made for transfer of the licence in due course.

ANDREWS & BENJAMIN,
Solicitors.

3-5 Asher's Buildings,
Cor. Joubert and Fox Streets,
Johannesburg. 10175—17-24-31

In terms of Section 4 (1) of Act No. 36 of 1909, I intend to abandon the business of tearoom and grocer carried on by me at 40 Railway Street, Pretoria, as from the 30th day of October, 1924.

Pretoria, 13th October, 1924.
J. MICHAEL, Proprietor.
10181—17-24-31

The business heretofore carried on in co-partnership at 109 Church Street, Bethal, by EMIL ROSENBLATT and HARRY DUKE as THE HIGHVELD BUTCHERY, has been sold as and from the 1st September, 1924, from which date the said EMIL ROSENBLATT retires from the said business, which will henceforth be carried on by the said HARRY DUKE under the same style or firm and for his own account and benefit.

Application for transfer of the licence will be made in due course.

M. J. CHURCH,
Attorney for the parties.
P.O. Box 63, Phone 29, Bethal.
10192—17-24-31

Notice is hereby given that the business carried on by P. EASTERBROOK at 40 Cranbourne Avenue, Benoni, known as the ROYAL BILLIARD SALOON, has been transferred to E. CORNISH as from the date of publication hereof.

E. CORNISH.
10205—17-24-31

The general dealer's business carried on by GRANT AVENUE STORES, LTD., on Stand No. 35, 86 Grant Avenue, Norwood, Johannesburg, will be removed to Stand No. 96, 79 Grant Avenue, Norwood, Johannesburg, on expiration of advertisement.—Pencharz & Jacobson, solicitors, Johannesburg. 10207—17-24-31

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the business of general dealer hitherto carried on by DAVID WOHLMAN on Plot No. 12, Vischkuil Farm, District of Springs, is being transferred to SYDNEY WOHLMAN and ARON RIEVKES, trading under the style or firm of WOHLMAN & RIEVKES, as from the 1st October, 1924.

Dated at Springs, this 15th day of October, 1924.

R. E. PUDNEY,
Attorney for parties.
2 and 4 Gray's Mansions,
Second Avenue, P.O. Box 232,
Springs. 10213—17-24-31

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT,
1909.

Notice is hereby given that the tearoom and restaurant business carried on by MAGGIE BELLA JENSEN on Stand No. 277, Marshalls (109 Fox Street, Johannesburg), under the style of ARCADE TEA ROOMS, has been transferred as from 15th October, 1924, to FLORA GILLIGAN and CHARLOTTE CHALMER REID, who will trade under the style of ARCADE TEA ROOMS.

BELL & BUISSINNE,
Attorneys for said Gilligan & Reid.
Asher's Buildings, Johannesburg.
10222—17-24-31

Business of representative of foreign firm registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 24th January, 1924, by FREDERICK GEORGE JAMIESON MATTHEW, trading as MATTHEW & CO., at Hoffman's Buildings, 11 Simmonds Street, Johannesburg, is transferred to 4 Commercial Exchange Buildings, 83 Main Street, Johannesburg, as from the 1st October, 1924. 10188—17-24-31

General dealer's business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 24th January, 1924, by FREDERICK GEORGE JAMIESON MATTHEW, trading as MATTHEW & CO., at Hoffman's Buildings, 11 Simmonds Street, Johannesburg, is transferred to 4 Commercial Exchange Buildings, 83 Main Street, Johannesburg, as from the 1st October, 1924. 10189—17-24-31

General dealer's businesses carried on by ALEXANDER BURNETT (Trustee, Insolvent Estate LOUIS PALETZ), corner of Pritchard and Loveday Streets, Johannesburg, and corner of Marshall and Maddison Streets, Jeppestown, have been transferred to JOSEPH SACK and THOMAS ARNOLD GOLDBERG, trading as SELLFREES, as from the 1st August, 1924. 10236—17-24-31

Business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, in January, 1924, by ABRAHAM LICHTER and ISRAEL DAVIDOW, Stands Nos. 48-9, Old Braamfontein, 16 President Street, Johannesburg, has been transferred to ABRAHAM LICHTER from 1st November, 1924.—P. Cronson, parties' agent. 10243—17-24-31

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 13th August, 1924, JOHN (270421) and WILSON (132582), Stand No. 153, Clara Street, Prospect Township, transferred to JOHN and removed to Stand No. 497, More Street, Western Location, Newclare, Johannesburg, from 20th October, 1924.—P. Cronson, parties' agent. 10249—17-24-31

The partnership hitherto existing between MARK MYERS and SAMUEL MYERS trading as ATLAS TRUST AND FINANCE COMPANY, 53 and 55 Aegis Buildings, corner of Commissioner and Loveday Streets, Johannesburg, has been dissolved as from the 7th October, 1924. The said business will be carried on by SAMUEL MYERS (ATLAS TRUST AND FINANCE COMPANY). 10276—17-24-31

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name ESOP AMOJEE and ABDOL GAFOOR, trading as ESOP AMOJEE & COMPANY, Stand No. 756, Marshalls, 1 Melrose Street, Johannesburg, transferred to ESOP AMOJEE, and stock-in-trade removed to Allandale No. 215, District Pretoria, as from 10th October, 1924. 10277—17-24-31

The general dealer business registered at Krugersdorp, 1924, name A. SMULOWITZ, Stand No. 36, 35 Commissioner Street, Burgershoop, Krugersdorp, will be abandoned on 1st November, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, B. & T. Buildings, Johannesburg. 10279—17-24-31

Notice is hereby given that the partnership existing between ISRAEL MILSTEIN and JOSEPH BLOOM, trading as the PALACE TEAROOM, on Stand No. 211, Turffontein, being 92 Turf Club Street, Turffontein, and as the TURF TEAROO on Stand No. 460, Turffontein, being corner of Hay and Donnelly Streets, Turffontein, is hereby dissolved, and that application will be made to the Receiver of Revenue, and to the Municipal Council of Johannesburg, to transfer all the licences in respect of both businesses to the remaining partner, JOSEPH BLOOM, the said ISRAEL MILSTEIN retiring from the businesses, and the said JOSEPH BLOOM carrying on the businesses under the same names.

The latter is also taking over all assets and liabilities of both businesses.

Johannesburg, this 14th day of October, 1924.

KENTRIDGE & ARONSOHN.
P.O. Corner Building, Johannesburg.
10280—17-24-31

Die besigheid van die SINGER NAAMMASIEN MAATSKAPPY (BOURNE & CO.) tot hietoe gedrewe op Erf No. 111, King Edwardstraat, sal vanaf 1 November 1924 verplaas word na Erf No. 130, King Edwardstraat, Potchefstroom, naas die Lyriek Bioskoop.—J. N. P. PIENAAR, Bestuurder. 10193—17

The general dealer, tearoom, and dairy businesses registered by me, Municipal and Revenue Offices, Johannesburg, January and February, 1924, respectively, Stand No. 139, 160 Main Street, Johannesburg, have on the 27th June, 1924, been abandoned.

A. v. L. DAVIS.
10228—17-24-31

Notice is hereby given that the general dealer's and eating-house business carried on by A. BOTTON on Stand No. 2621, Benoni, has been abandoned on the 14th September, 1924.—A. J. Saretzky, 20 Cason Road, Boksburg North, party's agent. 10232—17-24-31

The general dealer's business carried on by ABRAHAM GOLACH at Stand No. 47 (Booysen and Mentz Roads), Johannesburg, will be abandoned on the 31st October, 1924. Johannesburg, this 17th October, 1924.

LOUIS SPITZ,
Attorney.
Sanderson's Buildings, Johannesburg.
10233—17-24-31

Notice is hereby given that the boarding-house business carried on at 30 Cavendish Road, Yeoville, on Stand No. 474, Bellevue, by BEATRICE ELLEN TASSEL, has been abandoned as from the 31st March, 1924.

10234—17-24-31

General dealer's business carried on by ABRAHAM BROIDE, trading as THE ARCADE GENERAL STORE at Stand No. 190, 53 Hay Street, Ophirton, Johannesburg, has been transferred to HARRY SHERMAN, who will carry on business at the same address from the 4th October, 1924.

10235—17-24-31

General dealer's business carried on by the late J. S. FRIEDLAND (H. FRIEDLAND, Executor Testamentary), registered Receiver of Revenue, Johannesburg, at Stand No. 39, Robinson Deep, has been abandoned.

10237—17-24-31

The business of general dealer and fruiteler carried on by EMMA HENDLEY at 144 Railway Street, Germiston, has, together with the goodwill and stock-in-trade, been sold to ARTHUR PANDE-LARAS. Germiston, this 17th day of October, 1924.

10238—17-24-31

Notice is hereby given that, under the Registration of Businesses Act, the general agent's business carried on by F. R. MANNING at 9 New Court Buildings, 84 Market Street, Johannesburg, has been abandoned.

10239—17-24-31

General dealer's business carried on by RUDOLF GANS, trading as THE R. G. HARDWARE COMPANY, registered Receiver of Revenue, Johannesburg, at 66 Harrison Street, Johannesburg, has been abandoned as from the 1st October, 1924.

10240—17-24-31

Notice is hereby given that the motor-bus business carried on between Johannesburg and Newclare under the name of J. G. J. VAN VUUREN, has been transferred to J. S. VAN STADEN as and from the 10th day of September, 1924.

10241—17-24-31

Tearoom and skating-rink business registered Receiver of Revenue, 20th February, 1924, Municipality 4th March, 1924, by ABRAHAM SOLOMON MALTZ, trading CLUB RINK, Stands Nos. 108-11, De Villiers Street, Johannesburg, abandoned from 30th September, 1924.—P. Cronson, party's agent.

10244—17-24-31

ADVERTISEMENTS.

The business registered Johannesburg, name ELIZABETH DICKIE (Mrs. S. M. SOPER), Yeoville Mansions, will be transferred to 17 Rockey Street as from 1st of October, 1924.

10250—17-24-31

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business hitherto carried on by JEREMIAH & CO. at Boschpoort No. 139, District Lichtenburg, has been transferred to SULIMAN ISMAIL MIA & CO.

C. H. MEINTJES,
Attorney for parties.

Lichtenburg, 14th October, 1924.

10263—17-24-31

The butchery business carried on at Coligny, farm Rietvly No. 229, Lichtenburg, by ZACHARIAS LODEWIKUS PRETORIUS, has been sold to HARRY ISAACS as from 14th October, 1924, who will carry on the said business under the style or firm of COLIGNY FRESH MEAT.—H. A. M. du Toit, party's agent.

10264—17-24-31

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that certain stock-in-trade contained in the premises situate on Erf No. 110, Potgieter Street, Potchefstroom, has as from the 4th of October, 1924, been sold by A. H. MOOSA to E. M. LAMBAT & CO., and the business of the said A. H. MOOSA has been transferred to premises situate on Erf No. 89, Potgieter Street, Potchefstroom.

MEYER & GAIKFORD,
Attorneys for party.
Potchefstroom, 15th October, 1924.

10268—17-24-31

NOTICE.

Notice is hereby given that the butchery business heretofore carried on by MABEL RABIE, trading as MAQUASSI FRESH MEAT SUPPLY, has been sold and will be transferred to SCHALK WILLEM VAN DER MERWE, who will in future carry on the business for his own account and benefit under the same style as before.

Maquassi, this 12th day of October, 1924.

C. G. BODENSTEIN,
Attorney for parties.

P.O. Box 18, Maquassi. 10272—17-24-31

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name WOLF CAREL, trading as CORNER STORE, Stand No. 5924, 133a Commissioner Street, Johannesburg, removed to Stand No. 303, 48 Maddison Street, Jeppes, as from 1st October, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents.

10274—17-24-31

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, name ABDÖOL AZIZ MASAR, Stand No. 60, 34 President Street, Johannesburg, removed to Stand No. 76, Old Braamfontein, 26 Market Street, Johannesburg, as from 7th October, 1924.—E. & S. Laventhal, party's agents, Johannesburg.

10275—17-24-31

Notice is hereby given that the butcher and fruit shops situate at Lot No. 225, New Muckleneuk, District Pretoria, hitherto carried on by FRANS JOHANNES JACOBUS VAN HEERDEN, have been acquired by JURIE HERMANUS CAREL JANSE VAN VUUREN as and from the 15th of September, 1924.

Pretoria, 15th October, 1924.

DE VILLIERS & DE KOCK,
10300—17-24-31 Solicitors for parties.

The two general dealer licences registered in the name of LAZAR SOSNOVIK, and municipal licences registered in the name of J. SOSNOVIK (G.C. TEAROOMS), on Stand No. 211, corner of Harrison and Marshall Streets, Johannesburg, transferred to HERMAN DANEMAN as from 1st November, 1924.

10295—17-24-31

The general dealer business registered at Johannesburg, 1924, names RALPH LEIBOVITZ and SELNIA BLOCH, trading as THE TRANSVAAL STOVE AND BEDSTEAD COMPANY, 100 Pritchard Street, Johannesburg, has been abandoned on 1st August, 1924, and stock-in-trade removed to 124 Fox Street, Johannesburg.

10296—17-24-31

Notice is hereby given that the business carried on by Mr. JOSEPH KAMINSKY, trading as the LONDON BOOT REPAIRING SHOP on Stand No. 407, Springs, will be transferred to Stand No. 205, Railway Reserve, Springs, as from 7th October, 1924.

J. KAMINSKY.

10297—17-24-31

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division).

(Before the Hon. Mr. Justice Gey van Pittius in Chambers.)

In the matter of the application of ULLMANN BROS., LIMITED, Applicant, versus THE ERMELO TRADING COMPANY, LIMITED, Respondent.

Pretoria, this 10th day of October, 1924.

Upon hearing Mr. Murray, of Counsel for the Applicant, and having read the petition and the rule nisi issued by this Court on the 26th day of September, 1924, calling upon all persons interested to show cause (if any) to this Court on this day's date why the Respondent Company shall not be placed in final liquidation, and no cause being shown to the contrary,

It is Ordered:

That the Respondent Company, the said Ermelo Trading Company, Limited, be and it is hereby placed in final liquidation.

By Order of the Court.

W. S. MORTON,
Assistant Registrar.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES PURSUANT TO SECTION 128 OF THE COMPANIES ACT, 1909.

In the matter of THE ERMELO TRADING COMPANY, LIMITED (in liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributors of the above Company that a separate Meeting of Creditors and Contributors will be held before the Magistrate of Ermelo at his Office, on the 31st day of October, 1924, the Meeting of Creditors at 10 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributors immediately thereafter, for—

- the proof of debts by Creditors;
- determining the person or persons whose names shall be submitted to the Court in an application to the Court for appointing a Liquidator or Liquidators;
- determining whether or not an application is to be made to the Court for the appointment of a Committee of Inspection to act with the Liquidator, and who are to be the members of the Committee if appointed.

And it is further notified that all proofs of debt of persons desiring to vote at the Meeting of Creditors must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the holding of the said meeting, and that proxies in the prescribed form, to be used at the Meeting of Creditors and Contributors, must be lodged with the Magistrate for transmission to the Master not earlier than twelve at noon, on the 29th day of October, 1924, or later than twelve o'clock at noon on the 30th day of October, 1924.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.
Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 14th October, 1924.

KENNISGEVING VAN BIJEENKOMSTEN VAN KREDITEUREN EN KONTRIBUANTEN OVEREENKOMSTIG SECTIE 128 VAN DE MAATSCHAPPIJ WET VAN 1909.

In zake ERMELO TRADING COMPANY, LIMITED (in likwidatie).

Kennis wordt mits deze gegeven aan alle personen die Krediteuren of Kontribuanten zijn van de bovenoemde maatschappij, dat een Afzonderlike Vergadering voor Krediteuren en voor Kontribuanten zal worden gehouden onder voorzitterschap van de Magistraat van Ermelo ten zijn kantore op de 31ste dag van Oktober 1924, de Vergadering van Krediteuren om 10 ure precies, in de voormiddag, en de Vergadering van Kontribuanten onmiddellik daarna, ten einde om—

- Krediteuren han schulden te doen bewijzen;
- te beslissen over een persoon of personen wier namen, in een applikatie voor het aanstellen van een Likwidateur of Likwidateuren aan het Hof zullen worden voorgedragen;
- te besluiten of het raadzaam zal zijn om een applikatie aan het Hof te maken ten einde een kommissie van inspectie aan te stellen, om met de Likwidateur te fungeren, en of de personen van zulke kommissie, indien aangesteld, ook leden van de kommissie zullen zijn.

Kennis wordt verder mits deze gegeven dat alle bewijzen van schuld van personen die begerig zijn om op de Vergadering van Krediteuren te stemmen moeten binnen 24 uur vóór het houden van zulke vergadering bij de Magistraat worden ingediend, en dat de volmachten in de voorgeschreven vorm, die bij de Vergadering van Krediteuren en Kontribuanten gebruikt kunnen worden, moeten worden ingediend bij de Magistraat voor opzending naar de Meester, niet eerder dan 12 ure des middags, op de 29ste dag van Oktober 1924, of niet later dan 12 ure des middags op de 30ste dag van Oktober 1924.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof
(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor, Hooggerechtshof,
Pretoria, 14 Oktober 1924. 10306—17

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Transvaal Provincial Division).

Master's Office, Pretoria,
15th October, 1924.

In the matter between HUGH McLUCKIE, Applicant, and DUNCAN CHARLES McLaren, Respondent.

Notice is hereby given that the Final Order of Sequestration granted in this case on the 17th day of July, 1923, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded; and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 14th day of October, 1924.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGGERECHTSFOSH VAN ZUID-AFRIKA

(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor, Pretoria,
15 Oktober 1924.

In de zaak tussen HUGH McLUCKIE, Applikant, en DUNCAN CHARLES McLaren, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Finale Order van Sekwestratie in deze zaak, verleend op de 17de dag van Julie 1923, door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Witwatersrand Lokale Afdeling) is terzijde gezet, en de pettie geweigerd door Order van gezegd Hof, gedateerd de 14de dag van Oktober 1924.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.
10304—17

In the Assigned Estate of STIRLING & COOPER.

Sale of builder's plant and sundries at the Yard, corner of Mooi and Durban Streets, Johannesburg, on Tuesday, 21st October, at 10.30 a.m.
SCATTERTY & CO., LTD., Auctioneers.
106 Fox Street. 10211—17

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), Johannesburg, on Monday, the 17th day of November, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of FREDERICK LOUIS JONES, a mine employee, of Petit, in the District of Benoni, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court of South Africa at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Benoni for a period of fourteen days from the 25th day of October, 1924.

C. J. LAUBSCHER,
Attorney for Applicant.
51c Market Avenue, Benoni. 10267—17

VERLOREN AANDEELCERTIFIKAAT.

Kennisgeving geschiedt hiermede dat Aandeelcertificaat No. 33 voor 475 aandelen, Nos. 20051-20525, ten name van Dr. F. V. Engelenburg, is verloren geraakt en dat aanzoek is gedaan voor uitreiking van 'n duplikaat.

Tenzij vóór 31 Desember 1924 hiertegen bezwaren worde ingebracht, zal het vermist certificaat worden gekanselleerd en 'n nieuw certificaat in de plaats daarvan worden uitgereikt.

WALLACHS' P. & P. CO., LTD.
N. VAN MALSEN,
Sekretaris.

Pretoria, 8 Oktober 1924. 10098—17

LOST DEED OF GRANT.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Grant No. 2942/1896, issued by the President of the late South African Republic on the 4th day of September, 1895, in respect of Erf No. 1551, Burgher-right, situate on Church and Rebecca Streets, Pretoria, in favour of the Estate of the late Casper Hendrik Badenhorst, and registered in the Office of the Registrar of Deeds on the 30th day of June, 1896. And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 15th day of October, 1924.

G. N. CROSS,
Executor Dative of the Estate of the late
C. H. Badenhorst.
C/o Messrs. Macintosh & Cross,
Bank Street, Pretoria. 10299—17

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6367/1908, dated the 28th of October, 1908, passed by Adolph Johannes Willem van Wyk, Johannes Marthinus van Wyk, and Willem Petrus van Wyk, trading under the style or firm of Van Wyk Bros., to and in favour of Pieter Jozua van Wyk, in respect of certain portion of the freehold farm Zoekfontein No. 255, District Heidelberg, Ward Roodekoppen, measuring 147 morgen and 582 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within three (3) weeks reckoned from the 24th of October, 1924.

Dated at Vereeniging, this 14th day of October, 1924.

VORSTER & ROOD BROS.,
Solicitors for Applicant.
Vereeniging. 10204—17

VERLOREN TRANSPORT.

Kennis geschiedt bij deze dat wij voorname mens zijn aanzoek te doen om een gecertificeerd afschrift van Akte van Transport No. 8972/1904, gedateerd 22 September 1904, door de Boedel van wijlen Adriana Wilhelmina Margaretha Ferreira (geboren De la Rey), ten faveure van Ignatius Stephanus Ferreira, minderjarige, verleden, ten opzichte van zeker Erf No. 520, gelegen aan de Beckettstraat, Sunnyside, ter stede Pretoria, groot 70 vierkante roeden 40 vierkante voeten.

En allen die bezwaar menen te hebben tegen 't uitreiken van zulk afschrift worden bij deze verzocht hetzelvē in geschrifte in te dienen bij de Registrateur van Akten, te Pretoria, binnen drie weken na de laatste publicatie van deze kennisgeving.

Pretoria, deze 14de dag van Oktober 1924.
BEYERS & OOSTHUIZEN,
Prokureurs voor Applikant.
Tudor Kamers, Kerkplein. 10254—17

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter between the Trustees under the Marriage Settlement of PHYLLIS MORTON TALBOT, Plaintiffs, versus JOHANNA STEVENS (born O'CONNOR), Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale will be held at Pretoria in front of the Palace of Justice, on Saturday, the 18th October, 1924, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit: (1) Certain portion, measuring 18 morgen 514 square roods, of the farm Bergvliet No. 52, District Zoutpansberg, and (2) certain portion "A," measuring 462 morgen 414 square roods, of the farm Highlands No. 319, District Zoutpansberg, as held by the Defendant under Deed of Transfer No. 2121/1923. The mineral rights are reserved in favour of the Government, and portion (2) is subject to the provisions of Sections 21 and 22 of Settlers Ordinance, No. 45, 1902, and to Section 28 of Act No. 37 of 1907. The property is situated about two miles from the centre of Louis Trichardt Township. The improvements consist of a well-constructed dwelling-house of nine rooms and passage, substantially built rondavel, cattle-dip, small dam, stone kraal, paddock, and 30 morgen fairly well fenced. There are about 75 big citrus trees. The house is situated on Bergvliet in close proximity to the recreation grounds. The grazing on Highlands is excellent, and the whole property would, it is believed, make an excellent dairy farm.

CONDITIONS OF SALE.

Purchase price payable one-third in cash, one-third in three months, and one-third in six months from date of sale, with interest at 8 per cent. per annum. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes.

I. G. HORAK,
Sheriff of the Transvaal.
Sheriff's Office, Pretoria,
1st October, 1924. 9837—3-17

In the matter between ELLIOT MITCHELL, Plaintiff, and JAMES WYNNE WALLACE, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Pretoria, on Tuesday, the 28th day of October, 1924, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Undivided 446/2031 part or share of and in the remaining extent of Watervaldrift No. 6, District Piet Retief, the property of the Defendant.

I. G. HORAK,
Sheriff.
Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 15th October, 1924. 10202—17-24

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter between NATIONAL BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED, Plaintiff, and JOAO DE NOBREGA, also known as JOHN NOBREGA, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale will be held at Johannesburg, in front of the Magistrate's Court, on Saturday, the 25th of October, 1924, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:

Stand No. 2897, situate at 35 Stiemens Street, Braamfontein, Johannesburg, as held by the Defendant under Deed of Transfer No. L.304/21, dated 18th March, 1921.

The buildings consist of a cottage built of brick, with the exception of the back portion which is of wood and iron, containing four rooms, hall, kitchen, pantry, and bathroom, and in the yard a servant's room built of wood and iron.

CONDITIONS OF SALE.

Purchase price payable one-third in cash, one-third in three months, and one-third in six months from date of sale, with interest at 8 per cent. per annum. The Rand Provident Building Society is prepared to advance to an approved purchaser two-thirds of the purchase price on the Society's usual terms. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes, if any.

I. G. HORAK,
Sheriff of Transvaal.

Sheriff's Office, Pretoria,
8th October, 1924. 9984—10-17

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter between THE EAGLE TRADING COMPANY, LIMITED, Plaintiff, and JOSEPH ZACKEY, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale will be held at Johannesburg, in front of the Magistrate's Court, on Saturday, the 25th October, 1924, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:

Lot No. 1197, situate in Woburn Avenue, in the Township of Benoni, as held by the Defendant under Deed of Transfer No. F. 1096/22, dated 28th April, 1922.

The improvements consist of (a) building of brick, containing nine rooms, three kitchens and veranda; (b) building of brick, containing two rooms; (c) building of brick, containing one room and a stable. The property is enclosed with a fence constructed partly of brick and partly of wood and iron.

CONDITIONS OF SALE.

Purchase price payable one-fourth in cash, and the balance in three equal instalments, three, six, and nine months from date of sale with interest at 8 per cent. per annum. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes.

I. G. HORAK,
Sheriff of Transvaal.
Sheriff's Office,
Pretoria, 8th October, 1924. 9983—10-17

In a suit between RICHARD MITCHELL, Plaintiff, and OTTO WALTER HOPFER and WILHELM LUST, lately trading together in co-partnership as the BREYTEN MILLING COMPANY, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

I. G. HORAK,
Sheriff.
Sheriff's Office, Pretoria,
10th October, 1924. 9985—10-17

ADVERTISEMENTS.

MESSENGER'S SALE.
RUSTENBURG DISTRICT.

DR. F. T. AUDEN, Plaintiff, *versus*
J. G. KNOX, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Resident Magistrate, Rustenburg, and writ of execution dated the 12th day of August, 1924, the following property will be sold in execution on Saturday, the 25th day of October, 1924, at 10 a.m. o'clock, at Rustenburg, in front of the Magistrate's Court-house, to the highest bidder, viz.:—

Certain Erf No. 1013, situate in Smit and Locatie Streets, Rustenburg.

CONDITIONS OF SALE.

The purchase price is payable in cash at sale, and the purchaser is to pay arrear taxes, transfer dues, and all costs of transfer and auctioneer's charges.

Transfer to be given by Plaintiff's Attorney.

J. B. DOBIE,
Messenger of the Court.

Rustenburg, 24th September, 1924.

9961—10-17

MESSENGER'S SALE.
RUSTENBURG DISTRICT.

M. M. ANDREW, Plaintiff, *versus* P. F. TRICHARDT, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Resident Magistrate, Rustenburg, and writ of execution dated the 2nd day of September, 1924, the following property will be sold in execution on Saturday, the 25th day of October, 1924, at 10 a.m. o'clock, at Rustenburg, in front of the Magistrate's Court-house, to the highest bidder, viz.:—

Certain portion marked A of portion of the freehold farm Bavianskrans No. 288, District Rustenburg, measuring 63 morgen 321 square rods.

CONDITIONS OF SALE.

The purchase price is payable in cash at sale, and the purchaser is to pay arrear taxes, transfer dues, and all costs of transfer and auctioneer's charges.

Transfer to be given by Plaintiff's Attorney.

J. B. DOBIE,
Messenger of the Court.

Rustenburg, 24th September, 1924.

9960—10-17

MESSENGER'S SALE.

In re G. W. FAGG, Plaintiff, *versus*
H. H. COLLINS, Defendant.

In pursuance of the judgment of the Court of the Magistrate, Boksburg, dated the 15th day of September, 1924, and execution granted dated the 17th day of September, 1924, the following goods will be sold in execution on Tuesday, the 21st day of October, 1924, at 10 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Boksburg, to the highest bidder, viz.:—

Certain Stand No. 884, with buildings thereon, situate in the township of Boksburg North, District Boksburg.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold to the highest bidder without reserve.

2. The purchaser shall pay the purchase price in cash immediately after the sale.

3. The purchaser to pay all arrear rates, licences, and taxes, cost of transfer, and transfer duty. Transfer shall be given as soon as possible after the sale.

4. Transfer to be effected by Plaintiff's attorneys, Boksburg.

J. W. RAATH,
Messenger of the Court.

Boksburg, 1st October, 1924. 9992—10-17

In a suit between THE NETHERLANDS BANK OF SOUTH AFRICA, Plaintiff, and HERMANUS LUKAS KLEIN-HANS, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

I. G. HORAK.

Sheriff.

Sheriff's Office, Pretoria,
10th October, 1924. 9986—10-17

THE WOLHUTER GOLD MINES,
LIMITED.

(Incorporated in the Transvaal.)

DECLARATION OF DIVIDEND No. 32.

A dividend of 2½ per cent. (sixpence per share) has been declared by the Board (free of Union of South Africa Dividend Tax) for the period ending 31st October, 1924, payable to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 31st October, 1924, and to holders of Coupon No. 32 attached to Share Warrants.

The Transfer Books will be closed from the 1st to the 7th November, 1924, both days inclusive.

The Dividend Warrants will be posted on or about the 4th December, 1924. Those dispatched from the London Office to persons resident in Great Britain and Northern Ireland will be subject to a deduction of British Income Tax at a rate to be arrived at after allowing for relief in respect of Dominion taxes.

Coupon No. 32 attached to Share Warrants will be payable on or after the 5th December, 1924, at the London Office of the Company. Coupons must be deposited four clear days before being paid, and, unless accompanied by Inland Revenue Declarations, they will be subject to a deduction of British Income Tax as above.

By order of the Board.

RAND MINES, LIMITED,
Secretaries.

Per C. C. BEAUMONT.

Head Office, The Corner House,
Johannesburg, 14th October, 1924.

10209—17

WITWATERSRAND AGRICULTURAL
SOCIETY.

Notice is hereby given that a Special Meeting of Members will be held in the Boardroom of the Chamber of Commerce, Natal Bank Chambers, 90 Market Street, Johannesburg, on Friday, the 7th November, 1924, at 10.30 o'clock forenoon, for the purpose of considering and, if deemed fit, approving and adopting, with or without modification, an enlarged and amended constitution of the Society to take the place of the present constitution and rules.

Notice is further hereby given that at the conclusion of the foregoing Special Meeting, the Annual General Meeting of the Society will be held at the same place for the purpose of (a) receiving the Annual Report and Financial Statement for the year to 30th June, 1924, and (b) electing the office-bearers for the ensuing year, 20 members of the Council, and an Auditor, as provided in the constitution.

All nominations for the Council must be in the hands of the Secretary not later than Friday, 31st October, current.

J. G. TORRANCE,
.Secretary.

P.O. Box 4844, Johannesburg,
10th October, 1924. 10105—17

CINDERELLA CONSOLIDATED GOLD
MINES, LIMITED.

(Incorporated in the Transvaal.)

Notice is hereby given that a Meeting of the Holders of the five and a half per cent. Mortgage Debentures of the above-named Company secured by Trust Deed dated the 3rd June, 1910, will be held at the Offices of the General Mining and Finance Corporation, Limited, Winchester House, London, E.C., on Friday, the 14th day of November, 1924, at 12.30 o'clock in the afternoon, for the purpose of passing as an extraordinary resolution binding on all the Debenture Holders pursuant to the provisions of the said Trust Deed a resolution which will be submitted to the Meeting sanctioning certain proposed modifications of the rights of the Debenture Holders and of the provisions of the said Trust Deed and of the Supplemental Trust Deeds dated 19th February, 1915, and 22nd July, 1921, respectively, embodied in a draft Supplemental Trust Deed which will be submitted to the Meeting and authorizing the execution of such Supplemental Trust Deed. The modifications referred to include the postponement until the 1st December, 1925, of the due dates of payment of the interest coupons payable or which but for the Supplemental Trust Deeds dated 19th February, 1915, and 22nd July, 1921, respectively, would have been or become payable on the 1st December, 1914, and on each subsequent 1st June and 1st December up to and including the 1st June, 1925, and the postponement until the 1st December, 1926, or the year ending on that day of the Company's obligation to apply £25,000 in the purchase or redemption of Debentures on the 1st December in each of the years commencing with the year 1915 and ending with the year 1925.

To enable a Debenture Holder to attend and vote at the Meeting he must deposit his Debentures at the Johannesburg Office of the General Mining and Finance Corporation, Limited, on or before the 20th October, 1924, or at the London Office of that Corporation, on or before the 10th November, 1924, with a statement in writing of his name and address.

Copies of the resolution and draft Supplemental Trust Deed to be submitted to the Meeting may be inspected at the Company's London Office, Winchester House, Old Broad Street, London, E.C., on any day previous to the day of Meeting during business hours.

Dated at Johannesburg, this 14th day of October, 1924.

By order of the Board.

A. GREGOR,
Secretary.

General Mining Buildings,
Main Street, Johannesburg. 10162—17

NOTICE OF FINAL WINDING-UP
MEETING.

(Pursuant to Section 169 of the Companies Act, 1909.)

In the matter of YULE & CO., LIMITED
(in voluntary liquidation).

Notice is hereby given, in pursuance of Section 169 (2) of the Companies Act, 1909, that a General Meeting of the above-named Company will be held at 32-3 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg, on Tuesday, the 18th November, 1924, at 2.30 p.m., for the purpose of having laid before it an account showing the manner in which the winding up has been conducted and the property of the Company disposed of, and of hearing any explanation which may be given by the Liquidator; and also of determining by extraordinary resolution the manner in which the books and papers of the Company, and of the Liquidator thereof, shall be disposed of.

Dated the 14th day of October, 1924.

J. A. PERL,
Liquidator.

ADVERTISEMENTS.

APPLICATION FOR A LICENCE OF THE MINISTER OF JUSTICE.

Notice is hereby given that, in pursuance of Section 21 of the Companies Act, 1909 (No. 31 of 1909), application has been made to the Minister of Justice for a licence directing an association about to be formed under the name of THE ZION APOSTOLIC CHURCH OF SOUTH AFRICA SOCIETY, to be registered with limited liability without the addition of the word "limited" to its name.

The objects for which the Association (hereinafter referred to as the Society) is established are to do all or any of the following things for the purpose of attaining the objects, if and so far as allowed by law, and observing and performing whatever may be required by law in order legally to carry out such objects:—

- (a) To promote the moral, mental, and religious welfare of the community generally and of members and adherents of this body especially.
- (b) To encourage temperance, thrift, goodwill, godliness, and learning among all classes of the community.
- (c) To organize and hold religious services, public meetings, lectures, classes for moral or general instruction or other gatherings either alone or in conjunction with other associations or bodies having similar objects.
- (d) To organize and carry on churches, libraries, reading and recreation rooms, mission rooms, and other buildings for the benefit of the community generally and the adherents of this body especially.
- (e) To acquire real and personal property wherever situate and to take transfer and delivery of same.
- (f) To borrow money on mortgage or otherwise.
- (g) To sell or dispose of all or any part of the property so acquired, as aforesaid.
- (h) To accept gifts, donations, and subscriptions, and to apply the same for the objects of the Association or to invest the same in such manner as may be thought fit and apply the income thereof for any of the objects of the Association with power to vary the said investments and to resort to the capital thereof if and when required for any of the said objects.
- (i) To permit any of the buildings of the Society for the time being under its control to be used, either gratuitously or on such terms and conditions as the Society may think fit, for public and other meetings, lectures, evening or other classes, discussion, or for any other purposes that the Society may think expedient.
- (j) To sell, let, demise, lease, dispose of, or transfer the business, property, and undertaking of the Society or any part thereof, for such consideration as the Society may think fit, and to sub-let any portion of the premises of the Society.
- (k) To contract to do as agents for others, or to employ others to do as agents for the Society all or any of the work or things which the Society is authorized by these presents to do for itself.
- (l) To invest the moneys of the Society not immediately required for the purpose of its business upon such securities or in such manner as may from time to time be determined by the Council.
- (m) To aid or receive aid from any other association promoting or formed to promote any of the above objects; and to subscribe to any society or association with a view of obtaining any advantages or benefits for the purposes of the Society; and to subscribe to any

fund, movement, or society that the council may from time to time consider deserving.

- (n) To do all such other lawful acts and things as may be deemed incidental or conducive to the attainment of the above objects or any of them; provided always that it shall not be lawful for the Society to impose on its members or to support with its funds any regulation which if an object of the Society would make its registration under the Companies Act illegal.

Notice is hereby further given that any person objecting to this application may bring such objection before the Minister of Justice within one month from the date of the first publication hereof by letter addressed to Registrar of Companies, Pretoria.

Dated this 19th day of July, 1924.

C. W. THALMAN JUTA,
9918—10-17-24 Registrar of Companies.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Stratford, in Chambers.)

In the matter of the application of the Liquidator of the NEW AREACHAP COPPER MINES, LIMITED (in liquidation).

Pretoria, 13th October, 1924.

Upon the motion of Mr. Tindall, of Counsel for the Applicant, and having read the documents filed of record,

It is Ordered:

1. That the above-named Company be and it is hereby dissolved.
2. That the Liquidator be and he is hereby discharged.
3. That the Liquidator be and he is hereby authorized to destroy the books and documents of the Company after the lapse of a period of six months from the date hereof.
4. That the costs of this application be paid out of the funds of the Company; and
5. That publication of this Order be made once in each of the *Gazette* and the *Rand Daily Mail*.

By the Court,

W. S. MORTON,
10194—17 Assistant Registrar.

5s. Revenue Stamp cancelled.
Inland Revenue
Union of South Africa
9 Oct 24.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Krause.)

Johannesburg, Tuesday, the 7th day of October, 1924.

In the matter of the *ex parte* application of ADA CHAMES, married out of community of property to GEORGE CHAMES.

Upon the motion of Mr. N. E. Rosenberg, of Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed,

It is Ordered:

1. That the Company known as LONDON LADIES' DRAPERS, LIMITED, be and is hereby placed under Provisional Liquidation.
2. That John Cameron be and he is hereby appointed Provisional Liquidator with powers under Section 127 (1) (b) of the Companies Act, No. 31 of 1909, subject to his giving security to the satisfaction of the Master of the Supreme Court in three days.
3. That a rule *nisi* be and is hereby issued calling upon all persons to show cause, if any, in this Court on the 27th day of October, 1924, why the said Company should not be placed under a Final Winding-up Order.
4. That service of this Order be effected on the Company at its registered office, and by one publication in the *Union Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

By order of the Court.

R. T. NORMAN,
Assistant Registrar.

G. Trevor

10219—17

CERTIFICATE OF REGISTERED TITLE
IN TERMS OF SECTION 27, ACT NO.
13, 1918.

It is hereby notified, in terms of Section 27 of Act No. 13, 1918, that an application has been received by me for the issue of a certificate of registered title of Portion No. 6 of Erf No. 107, situate on Steen and Pretorius Streets, in the town of Rustenburg, measuring 68 square rods 47.52 square feet, in favour of L. C. Steyn, it being alleged that the original deed of transfer dated 3rd April, 1865, in favour of the said L. C. Steyn, has been lost or destroyed.

All persons who may have any objection to the issue of the certificate of registered title, a draft of which, together with the documents relating thereto, is now lying for inspection in my office, or who may claim that certain conditions, servitudes, or other encumbrances should be inserted therein, are hereby required to lodge the same in writing with me within a period of six weeks after the date of the first publication hereof.

W. F. LEFFLER,
Registrar of Deeds.
Deeds Registry, Pretoria,
4th October, 1924.

CERTIFIKAAT VAN GERECHTENDE
TITEL KRACHTENS ARTIKEL 27
VAN WET NO. 13 VAN 1918.

Het wordt hiermede bekendgemaakt, dat een applicatie door mij ontvangen is gemaakt krachtens Artikel 27 van Wet No. 13 van 1918 voor uitreiking van een certificaat van gerechtende titel van gedeelte No. 6 van Erf No. 107, gelegen aan Steen- en Pretoriussstraat, ten dorpe Rustenburg, groot 68 vierkante roeden 47.52 vierkante voeten, ten gunste van L. C. Steyn, wordende het beweerd dat de originele akte van transport gedateerd 3 April 1865 ten gunste van de gezegde L. C. Steyn verloren of vernietigd is.

Allen die enig bezwaar mogen hebben tegen de uitreiking van het certificaat van gerechtende titel, een concept waarvan tezamen met de daarbij behorende documenten tans ter inzage ligt te mijn kantore, of die aanspraak mogen maken dat zekere kondities, servituten of andere belemmeringen daarin vervat behoren te worden, worden hiermede opgeroepen om deze bezwaren of aanspraken binnen zes weken vanaf de eerste publikatie deses in geskrifte bij mij in te handigen.

W. F. LEFFLER,
Registrateur van Akten.
Registratiekantoor, Pretoria,
4 Oktober 1924. 10287—17-24-31-7

NOTICE OF AN APPLICATION FOR A CERTIFICATE OF BEZITRECHT.

Notice is hereby given that JULIUS KÖNIG, solicitor, Boksburg North, duly authorized by power of attorney granted to him by FRANCINA JACOBA BUTLER (born BOOYSEN), widow of the late JAMES BUTLER, of Driefontein Hill, District Boksburg, has made application for a certificate of bezitrecht over the following mining titles:—

Certain Prospecting' Claim No. 10371, which claim is registered in the name of the said Francina Jacoba Butler (born Booyse), and is situate on the farm Driefontein No. 1 (formerly No. 148) (estate owners, Witwatersrand Gold Mining Company, Limited), in the Mining District of Johannesburg.

Particulars of the application may be obtained from the documents and from the diagram framed by Surveyor J. H. Orpen, dated December, 1908, lodged in my office by the Applicant.

And all persons having objection to the issue of such certificate of bezitrecht are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said Julius König within three months from the date of the first publication of this notice in the *Union Gazette*.

Dated at Johannesburg, this 14th day of October, 1924.

J. P. DU TOIT,
Mining Commissioner for the Mining
District of Johannesburg.
M.C.A. 702/24. 10231—17-24-31

ADVERTISEMENTS.

BOURBON PROPERTIES, TRUST, AND FINANCE CO., LTD. (in liquidation) (No. CA/1511).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account herein will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from date of publication hereof.

H. A. YOUNG,
Liquidator.

P.O. Box 939, Johannesburg,
17th October, 1924. 10117-17

ROGERSTON COLLIERIES, LTD.
(in liquidation).

The Liquidators have decided to make a First Dividend of 2s. (two shillings) per share. This amount will be paid against surrender of the scrip with proof of title to same as soon as the relative papers have been examined and found correct.

A. MILLIGAN,
Secretary to the Liquidators.

7 Standard Bank Chambers,
Johannesburg, 15th October, 1924.
10210-17

5s. stamp cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Krause.)

Johannesburg, Tuesday, the 7th day of October, 1924.

In the matter of the *ex parte* application of THE RAND MINING TIMBER COMPANY, LIMITED.

Upon the motion of Mr. N. E. Rosenberg, of Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed,

It is Ordered:

1. That the Company known as EVELYN GOLD MINING SYNDICATE, LIMITED, be and is hereby placed under Provisional Liquidation.

2. That a rule *nisi* be and is hereby issued calling upon all persons concerned to show cause, if any, in this Court on the 27th day of October, 1924, why the said Company should not be placed under a Final Winding-up Order.

3. That service of this Order be effected on the Company and by one publication in the *Union Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper.

By order of the Court.

R. T. NORMAN,
Assistant Registrar.
Em. Gluckmann. 10221-17

In the matter of H. FALKOW & SONS, LIMITED (in liquidation).

Notice is hereby given that the First Liquidation and Distribution Account will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and Resident Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days from the 17th October, 1924.

W. L. COUSINS,
Liquidator.

21-22 Sacke's Buildings,
Cor. Commissioner and Joubert Streets,
P.O. Box 5654, Johannesburg.
10226-17

Notice is hereby given that a Special General Meeting in Estate J. M. BECKER will be held on the 1st November, at 10 o'clock, at the Magistrate's Office, Upton, for the purpose of receiving Proofs of Debt and other business.—Martin Sachs, Sole Trustee. 10155-17

AMERSFOORT MOTOR COMPANY, LIMITED (in liquidation) (O.A. 1420).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in this matter will lie for inspection of Creditors, Contributories, and other interested parties with the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Resident Magistrate's Office, Amersfoort, for a period of fourteen days from 17th October, 1924.

HUGH J. ORR,
BOARDMAN SILCOCK,
10281-17 Joint Liquidators.

In the matter between B. LAWRENCE & COMPANY, LTD., Plaintiff and Petitioning Creditor, and FAKIER SHABOODIEN, a general dealer at the corner of York and Salt River Roads, Salt River, Cape, Defendant.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 15th day of September, 1924, by the Honourable Mr. Justice Watermeyer, has been superseded, and the petition discharged by Order of the Honourable the Supreme Court dated the 8th day of October, 1924.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court (Cape Provincial Division).

In de zaak tussen B. LAWRENCE & KO., BEPERKT, Klager en Petitionerende Krediteur, en FAKIER SHABOODIEN, 'n algemene handelaar op die hoek van York- en Salt River-wegen, Salt River, Kaap, Verweerde.

Hiermede wordt bekendgemaak, dat de Provisionele Order van Sekwestriat in deze zaak, toegestaan op 15 September 1924, door de Edele Heer Rechter Watermeyer, opgeheven en die petitie ingetrokken is op last van het Edele Hooggerechtshof, gedateerd 8 Oktober 1924.

R. J. BARRY,
Meester van het Hooggerechtshof (Kaap Provinciale Afdeling). 10168-17

In the Assigned Estate of FRANCOIS JACOBUS JOHANNES DU TOIT, a speculator, of Prince Alfred's Hamlet, Ceres (No. 530).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a copy thereof at the Office of the Resident Magistrate of Ceres for a period of twenty-one days reckoned from the 21st day of October, 1924.

Dated at Ceres, this 9th day of October, 1924.

C. W. NEWMARK,
10141-17 Assignee.

TO CREDITORS AND DEBTORS.

All claims against and all debts due in the Estate of the late JOHANNES TOBIAS SLABBERT, of Woodstock, Cape Province, must be filed with the undersigned on or before the 10th day of December, 1924.

A. G. SLABBERT,
Executrix Testamentary.
13 Strand Street,
Woodstock, Cape Province. 10146-17

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

In the Estate of ELLEN MOSSOP (born TREGIDGA) (No. 5484).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days of the publication hereof.

Dated at Capetown, this 17th day of October, 1924.

JOSEPH MOSSOP,
Executor Testamentary.
"Clausentum,"
Woolmunster Park Road,
Rosebank. 10147-17

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

In the Estate of the late MARY CATHERINE DOHERTY and surviving spouse, MICHAEL EUNAN DOHERTY, of Kimberley.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to file their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days from the date of the publication hereof.

M. E. DOHERTY,
Executor Testamentary.
46 Memorial Road, Kimberley,
17th October, 1924. 10101-17

In the Estate of the late MARIA MAGDALENA DREYER (born POTGIETER), widow, of Kimberley (R.9/552).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley, for a period of three weeks reckoned from the 20th day of October, 1924.

Dated at Kimberley, this 9th day of October, 1924.

HAARHOFF, HERTOG & LANGE,
Attorneys for the Executors Testamentary.
10110-17

In the Estate of the late LUCY MYBURGH (born HENDRIKSE) and surviving spouse, JOHANNES JACOBUS MYBURGH, of Observatory, Cape Province (No. 1553, 1924).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks reckoned from Tuesday, the 21st October, 1924.

J. J. MYBURGH,
Executor Testamentary.
Capetown, 15th October, 1924. 10148-17

NOTICE.

In the Estate of the late JOSEPH WALKER HENDERSON, of Capetown (No. 3763).

Notice is hereby given that the First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for the inspection of interested parties at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of twenty-one days reckoned from the 20th of October, 1924.

JOHN S. INCE,
Executor Testamentary.
117 St. George's Street, Capetown. 10149-17

NOTICE TO CREDITORS.

In the Estate of the late ELIZABETH FREDRICKA AUGUSTA DOORNBRACK (born BREIER), of Paarl (No. 178/658/688/22).

All persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their claims with the undersigned within twenty-one days from date of publication of this notice.

A. DURING,
Executor Dative.

Paarl, 4th October, 1924. 10134-17

Joint Estate late ANNIE FLORENCE BROUGHTON, who died at Nkanga, Willowvale, 28th August, 1924, and surviving spouse, BENJAMIN ALMA BROUGHTON (No. 5526).

Creditors having claims against the above-named Estate are hereby required to file them with the Executor Testamentary, B. A. Broughton, of Nkanga, Willowvale, within six weeks from the date of publication hereof.

Dated at Willowvale, this 9th October, 1924.

J. D. MITCHELL,
Attorney for Executor Testamentary.
10156-17

ADVERTISEMENTS.

In the Estate of the late JAMES HANNON, of Capetown (No. 5637).

All persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their claims with the first undersigned at his office, Savings Bank Buildings, 117 St. George's Street, Capetown, within three weeks reckoned from Tuesday, the 21st October, 1924, and those indebted thereto to pay their debts at the same place and within the same period.

M. VERSFIELD,
J. A. SWALLOW,
Executors Testamentary.

Capetown, 15th October, 1924. 10150—17

In the Estate of the late CHRISTIAN FORTH and his subsequently deceased spouse, ANNA FORTH (born SCHLODDER), of Stutterheim (Estates Nos. 112/257 and 3445).

The Second and Final Liquidation and Distribution Account in the above-mentioned Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate of Stutterheim, Cape Province, for a term of twenty-one days reckoned from 18th October, 1924.

C. R. WYLDE,
Agent for Executors Dative.
Stutterheim, 16th October, 1924.
10224—17

THE BOARD OF EXECUTORS,
CAPE TOWN.

In the Estate of the late ROBERT PAUL LOFTUS WAHL, of Capetown (3855).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks from Friday, the 17th October, 1924, after the expiration of which, should no objections be raised thereto, same will be acted upon.

H. W. BAUMGARTEN, Secretary,
Executor Dative.

Capetown, 10th October, 1924.
10257—17

THE BOARD OF EXECUTORS,
CAPE TOWN.

In the Estate of the late ANNA DOROTHEA AMELIA WYATT, of Simonstown, Cape (156/858).

The Third and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks from Friday, the 17th October, 1924, after the expiration of which, should no objections be raised thereto, same will be acted upon.

H. W. BAUMGARTEN,
Secretary,
for Self and Co-Executrix.

Capetown, 11th October, 1924. 10165—17

In the Estate of the late JAMES WILLIAMSON, of Bishoptown Grange, Tunbridge Wells, Kent, and 43 Broad Street Avenue, London, England (Estate No. 3805).

Notice is hereby given that the First and Final Account of Administration and Distribution in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and a copy thereof at the Office of the Magistrate, Port Elizabeth, for a period of three weeks from Friday next, the 17th instant.

CHABAUD, OOSTHUIZEN & HAZELL,
Attorneys for the Executors
Testamentary.

Port Elizabeth, 11th October, 1924.
10163—17

NOTICE.

Re Estate late EDITH KATE HUNT and surviving spouse (No. 4651).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Master's Office, Capetown, for a period of three weeks reckoned from the 22nd October, 1924.

Dated at Capetown, this 11th day of October, 1924.

W. E. MOORE & SON,
Attorneys for the Estate.

37 Castle Street, Capetown. 10152—17

Estate late JESSIE MAUD VAN NIEKERK (No. 369).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Master's Office, Capetown, for a period of twenty-one days from the 20th October, 1924.

Dated at Capetown, this 9th day of October, 1924.

FRANK & WARSHAW,
Attorneys for Executor.

12 Queen Victoria Street,
Capetown. 10159—17

THE BOARD OF EXECUTORS,
CAPE TOWN.

In the Estate of the late BAREND JOHANNES VAN NIEKERK, of Somerset West (3647).

The First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate, Somerset West, for a period of three weeks from Friday, the 17th October, 1924, after the expiration of which, should no objections be raised thereto, same will be acted upon.

J. P. VAN NIEKERK,
H. W. BAUMGARTEN,
Secretary,
Executors Testamentary.

Capetown, 11th October, 1924. 10164—17

Re Insolvent Estate RYNO JOHANNES GREEFF (No. 1005).

PUBLIC SALE.

Landed property and movables in the above Estate will be sold by public auction at Karrekkloof on Wednesday, 12th November, 1924, at 10 a.m.

KRIGE & DE WIT,
Auctioneers and Sworn Appraisers.

Ceres. 10095—17

In the Insolvent Estate of ALLAN DOUGLAS DICK, farmer, of Gonzana, District of Stockenstrom.

The undersigned, duly instructed thereto by the Trustee in the above Insolvent Estate, will sell at "Tidbury's Toll," in the District of Stockenstrom, on Wednesday, the 29th day of October, 1924, at 11 a.m., the following assets in the above Insolvent Estate:

- (a) The farm View Hill Annexe, in extent approximately 624 morgen;
- (b) Lot No. 28, Maasdorp, in extent 3 morgen 189 square roods;
- (c) the farm Stony Fields, Maasdorp, in extent 85 morgen 371 square roods;
- (d) the farm Shotover, Maasdorp, in extent 96 morgen 260 square roods;
- (e) 48 head of cattle, 21 sheep, 21 goats, wagon, 45 ostriches, tanks, ploughs, etc.

Seymour, 7th October, 1924.

V. G. FENNER-SOLOMON,
Auctioneer and Sworn Appraiser.
Vendu Office, Seymour. 10112—17

ORDER UNDER SECTION II (1), ACT NO. 32 OF 1916.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape Provincial or Local Division).

[Before the Honourable Sir Malcolm Searle, Judge President (in Chambers)].

(Capetown, Thursday, 9th day of October, 1924.)

In the matter of the petition of B. LAWRENCE & COMPANY, LIMITED, for the provisional sequestration of the Estate of ENOS BACON, lately a general dealer, of 131 Plein Street, Capetown.

Upon reading the petition and affidavit setting forth that the said Bacon is indebted to Petitioners in the sum of £100. 8s. 6d., and upon reading the certificate of the Master that due security has been lodged with him in terms of Section 9 (2). (b) of Act No. 32 of 1916.

It is ordered that the Estate of Enos Bacon be and the same is hereby placed under provisional sequestration in the hands of the Master of the Supreme Court, and that a rule nisi issue calling upon the said Bacon to appear and to show cause, if any, in this Court on 29th October, 1924, why a final order of sequestration should not be made against his Estate.

This rule to be served by affixing a copy to the outer door of the Supreme Court and by publication in the *Gazette*. Copy of the rule to be left at Respondent's place of business (if any).

By order of the Court.

W. C. LUND,
Assistant Registrar.

W. E. Moore & Son,
Applicant's Attorneys,
37 Castle Street, Capetown. 10151—17

NOTICE OF SALE.

In the Insolvent Estate of JACOBUS MARTHINUS THEUNISSEN, JUNIOR, a carpenter and carriage-builder, of Caledon.

Messrs. Guthrie & Theron, duly instructed thereto, will sell by public auction at Caledon, on Saturday, the 1st November, at 11 a.m. sharp:

2 complete cart bodies, lot swings, 2 wheelbarrows, 1 stepladder, 3 doorframes, 2 windows, felloes, timber, working tools.

Caledon, 8th October, 1924.
G. S. P. DELPORT,
F. A. C. GUTHRIE,
10118—17 Joint Trustees.

In the Assigned Estate of PETRUS JACOBUS MARITZ, of Sutherland, a general dealer.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Assigned Estate will lie for inspection at the Office of the Master at Capetown and a copy thereof at the Office of the Magistrate at Sutherland for a period of fourteen days reckoned from Tuesday, the 21st October, 1924.

Dated at Sutherland, this 11th October, 1924.

LOUW & VLOK,
10312—17 Attorneys for the Assignee.

In the Insolvent Estate of PIETER BAREND CORNELIS SWART (P.'s son), of Gordons Bay, Somerset West (No. 91/542).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of fourteen (14) days, and that a copy of the said Account will lie for inspection at the Office of the Resident Magistrate, Somerset West, for a period of seven (7) days reckoned from the 22nd day of October, 1924.

Dated at Capetown, this 13th day of October, 1924.

O'REILLY & HIRSCHBERG,
Attorneys for Sole Trustee.

4 Hofmeyr Chambers,
Parliament Street,
Capetown, 10309—17

ADVERTISEMENTS.

TO WHOM IT MAY CONCERN.

In terms of Section 61 (2) of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that the undersigned will be absent from the Union for the period 9th October, 1924, to 31st March, 1925, and that during his absence Mr. Allan Walkden Davis, of Syfret's Trust Company, Limited, 119 St. George's Street, Capetown, will act for him in his capacity as Trustee or Assignee, either solely or jointly, of the undermentioned Estates: *Insolvent Estates*—

Morris Garfinkel, Long Street, Capetown.
Robert Salis and Harry Salis, trading as Salis Bros. and The London Trading Association, Capetown and Rhodesia.
Simon Sacks, Williston.
Balla Goolam, a general dealer, 31 Lower Main Road, Salt River.
Harry Galgut, a chemist and druggist, Main Road, Upington, Cape Province.
Myer Pincus, general dealer, Beaufort West, Cape Province.
Leopold Hill, Wellington, Cape Province.
Charles Graham Dickson, trading as The Peninsula Parcels, 146 Longmarket Street, Capetown.
Stephanus Abraham v. d. Spuy, a furniture and basket maker, of Mowbray, Cape.
Hyman Collins and Abraham Collins, trading as H. Collins & Son, general merchants, Fraserburg, Cape Province.
Woolf Weisman, general dealer, 48a Mill Street, Capetown.
Daniel Lambert van der Vyver, a shopkeeper, of Robertson.
William Herman Miller (Private Estate), Upington, Cape Province.
Akber Khan, general dealer, 21 Hanover Street, Capetown.
William Kendrick Burkitt, builder and contractor, of Capetown.
Edward Cecil Richards, Cogill's Hotel, Wynberg, Cape.
Joseph Maurice Bierman, 65-67 Loop Street, Capetown.
Aubrey Alton Smith, 52 Lower Main Road, Observatory, Cape.
Willem Stephanus Coetzee, general dealer, McGregor, Cape Province.
Munsha Singh, trading as R. & M. Singh, 252 Albert Road, Woodstock, Cape.
Jan Willem Tobias Rauch, a storekeeper, of Porterville, Cape.
Jacomina Johanna Maria Voget, of Vasco, Cape.
Abraham Orman, trading as A. Orman & Co., general dealers, Beaufort West.
Isaac Lazarus, trading as The Peninsula Produce Agency, 4 Sir Lowry Road, Capetown.
Arthur Espie Moore, Cadarga Hotel, Capetown.
Isaac Steinberg, a general dealer, of Somerset Strand, Cape Province.
Aubrey Neville Jeffery, trading as The Belfast Trading Co. and A. M. Jeffery & Co., and Silocks (S.A.), formerly of 19 Burg Street, Capetown.
Pontius Theodorus Hoogendoorn, a general dealer, of Parow, Cape.
Hyman Sonenscher, a general dealer, of Mowbray, Cape.
Carl Todt, trading as The Central Meat Market, Observatory and Capetown.
Albert, Tucker & Co., 132 Bree Street, Capetown.
Mrs. Ray Davis, of Beach Court Residential Hotel, Sea Point, Cape.
Louis Rubinstein, trading as Louis & Co., Shortmarket Street, Capetown.
Hermius Cornelius Nieuwoudt, trading as Nieuwoudt & Co., of Nieuwefontein, Cape.
Wessels & De Villiers, builders and contractors, 61 Main Road, Mowbray, Cape Province.
Petrus Gerhardus Loubser, Upper Arthur's Head, Sea Point, Cape.
Miller Bros., hotel-keepers, Upington, Cape Province.
Ismail, Emamallie, general dealer, McGregor Street, Capetown.
Jacob David Pieter Wykard, general dealer, Vosburg.
Charles Sher (Private Estate), Williston.
James Batt, shopkeeper, Montagu.
Theunis Gysbertus Visser, a partner in the firm of S. Zackon & Co., of Moorreesburg (Private Estate).
Pieter Johannes van Heerden, a partner in the firm of S. Zackon & Co., of Moorreesburg (Private Estate).
Benjamin Chinn, trading as Chinn Bros., general dealers, of the Strand.

Alwyn Jacobus van Heerden, a partner in the firm of S. Zackon & Co., Moorreesburg (Private Estate).

Gerrit Daniel Smit, general dealer, Beaufort West.

Nicolaas Johannes van Druten, a storekeeper and farmer, of Postmasburg, Division of Hay.

Theunis Gysbertus Visser, Pieter Johannes van Heerden, and Alwyn Jacobus van Heerden, trading together in co-partnership at Moorreesburg under the style or firm of S. Zackon & Co.

Godfrey Bateman, a builder and contractor, of Fish Hoek, Cape Province.

Abraham Miller, a wholesale wine merchant, Adderley Street, Capetown.

Charles Kessel (Private Estate), partner in Plottel Kessel & Co. and Edgar & Co., of Capetown.

Daniel Johannes Loubser, builder and contractor, Moorreesburg.

Josias Smuts, market agent, Strand, Cape Province.

Assigned Estates—

Stanley Hooper, a general dealer, of Matjiesfontein, Cape.

MacFarlane Wilson, the Estate of the late Robert Miller and William Gilmore, formerly trading as William Gilmore & Company, and previously as Wilson, Miller & Gilmore, wholesale drapers, Long Street, Capetown.

Edith Annie Brownlee (born Williams), restaurant-keeper and outfitter, of Kalk Bay, Cape.

Dirk Petrus Stoffberg, hotel-keeper, Main Street, Ceres, Cape.

Sybrand Johannes de Vries, farmer and general dealer, Koppieskraal, Gamoep, Namaqualand.

John Weinberg, trading as Weinberg & Smeiman, general dealers, of Brandvlei, District Calvinia, Cape Province.

Rubin Barlin, of His Lordship's Larder, Loop Street, Capetown.

Du Plessis & Schoch, Twenty-four Rivers and Halfmanshof, District Piquetberg.

Achmet Mohamed Chothia, general dealer, of the Strand.

Harry Shenker, butcher, 70 Sir Lowry Road, Capetown.

Conradie & Stobos, general dealers, Fraserburg, Cape Province.

Mahomed Yoosoof, general dealer, Main Road, Wynberg.

Broodwyk & Du Plessis, general dealers, of Loxton and Uniondale.

Willem Adolf Joubert (W.'s son), general dealer, of Montagu.

C. L. SHORT.

Syfret's Trust Co., Ltd., 119 St. George's Street, Capetown, 3rd October, 1924. 10145-17

MESSEGNER'S SALE.

In execution of judgment of the Resident Magistrate of Humansdorp, in the matter between MICHAEL GATES, Plaintiff, and STEPHANUS JESIAS FOURIE, Defendant, the following, being attached under writ on the 26th September, 1924, will be sold in front of the Court-house, on Wednesday, 29th October, 1924, at 11 a.m. sharp:—

Certain one-seventh undivided part or share of and in certain piece of perpetual quitrent land, situated in the Division of Humansdorp, called Annex Vrede, being part of Schoongezicht, measuring 7 morgen 185 square roods 53 square feet.

Terms: Cash on day of sale.

H. E. HEYNS,
Messenger of the Court.

Messenger's Office, Humansdorp, 7th October, 1924. 10111-17-24

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, ABDULLA HASSEN, carrying on business as a butcher at 5 Grahamstown Road, Port Elizabeth, intends selling his business and the goodwill thereof, as well as the furniture, fittings, and tools of trade therein contained, to ABDULLA GAFOOR, and that the said ABDULLA GAFOOR will, as from date of issue of the necessary licence in his favour, carry on the said business for his own account and benefit.

Port Elizabeth, 9th October, 1924.

A. J. ANNEAR,
10129-17-24 Attorney for the parties.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), on Tuesday, 18th November, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of PHILIPPUS LODEWICUS VAN HEERDEN, a farmer, of Zevenfontein, Division of Steynsburg, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court at Capetown and the Magistrate at Steynsburg for a period of fourteen days from the 27th October, 1924, to the 10th November, 1924.

Steynsburg, 13th October, 1924.

FRANK ROUSSEAU & CO.,
10308-17 Applicant's Attorneys.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division), on the 19th day of November, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of IZAK JACOBUS VAN DER MERWE, a farmer, of Blokzynkolk, District of Kenhardt, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Kenhardt, for a period of fourteen days from the 28th day of October to the 11th day of November, 1924.

Kenhardt, 11th October, 1924.

SCHULTZ & WAHL,
10310-17 Applicant's Attorneys.

INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, at Capetown, on Friday, 7th November, 1924, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of BASIL FRANCIS ALCOCK and DOUGLAS STOCKDALE, trading at Graaff-Reinet as ALCOCK & STOCKDALE, general dealers.

The schedules will lie for inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and the Resident Magistrate, Graaff-Reinet, for a period of fourteen days reckoned from the 17th October, 1924.

ALCOCK & STOCKDALE.

Graaff-Reinet, 14th October, 1924.

10323-17

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), at Capetown, on the 12th day of November, 1924, at 11 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HYMAN MALKS, hotel proprietor, of Strydenburg, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Hopetown, for a period of fourteen days from the 20th day of October, 1924.

F. JOSEPH,
Attorney for Applicant.
Hopetown, 9th October, 1924.

10294-17

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on the 12th day of November, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of NICOLAS CYSTER DAVID BANK, of Wellington and Paarl Division, of Paarl Division, as insolvent, and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Paarl for a period of fourteen days from the 24th day of October, 1924.

J. SMUTS DE VILLIERS,

Attorney for Applicant.

16th October, 1924. 10324—17

WITHDRAWAL OF NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that the notice of intention to surrender the Estate of THEUNIS CHRISTOFFEL BOTHA, Jun., a motor-garage proprietor, of De Doorns, Worcester, as published in the *Union Gazette* dated 26th September, 1924, and *Cape Times* of the 22nd September, 1924, is hereby withdrawn.

J. E. KRIGE,

Applicant's Attorney.

Worcester, 9th October, 1924.

CERTIFICATE.

Surrender Estate THEUNIS CHRIS- TOFFEL BOTHA, Jun., a motor-garage proprietor, of De Doorns, in the Division of Worcester.

It having been made to appear to me that the Notice of Intention to Surrender in this matter was published in good faith, and that there are good and sufficient reasons for the withdrawal thereof, I hereby certify my consent to such withdrawal in terms of Section 7 (2) of Act No. 32 of 1916.

JACOB LE ROUX ESTERHUYSEN, for Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division).

Capetown, 8th October, 1924. 10135—17

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division), on the 11th day of November, 1924, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MARIA ELIZABETH VAN HEERDEN (born JOUBERT), married without community of property to JOHANNES JACOBUS VAN HEERDEN, a farmer, formerly of Aberdeen and Victoria West, and now of De Aar, Cape Province, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at De Aar for a period of fourteen days from the 20th day of October, 1924, to the 3rd day of November, 1924.

W. C. POSEMAN, Applicant's Attorney.

Box 22, De Aar, Cape Province, 13th October, 1924. 10206—17

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed Mr. NICOLAAS FRANCISCUS PETRUS KEYSER, of Loxton, District Victoria West, C.P., to act as Sworn Appraiser for the District of Victoria West.

Capetown, this 26th day of August, 1924.

R. H. BARRY,

Master of the Supreme Court, Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division).

10325—17

THE COMPANIES ACT, NO. 25 OF 1892.

J. CUFF & CO., LIMITED
(in voluntary liquidation).

Registered Offices: Marsh Street, Mossel Bay.

TO WHOM IT MAY CONCERN.

Notice is hereby given that a Meeting will be held at the Company's said Registered Offices at 3 p.m., on Thursday, the 30th October, 1924—

- (a) to receive the report on the conduct of the liquidation following on previous resolutions and thereupon, if necessary, to define the future policy of the liquidation;
- (b) to submit the Second Liquidation and Distribution Account for confirmation and/or otherwise;
- (c) to condone the absence of the Liquidator, L. F. Plenderleith, and in view of his continued ill-health to consider the advisability or otherwise of a substitution of his office and make the necessary appointment.

Dated at Mossel Bay, on this 9th day of October, 1924.

J. CUFF,
Liquidator.

R. J. Tilney,
C/o Tilney & Borchards,
Marsh Street, Mossel Bay. 10158—17

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying on behalf of the Estate of the late Philip Leeb for certified copies of the following Deeds of Transfer:—

1. No. 79, passed in favour of Philip Leeb and Joseph Gunter on the 15th October, 1819, in respect of—

Certain house and erf situate in Table Valley in Plein Street, being a part of the divided erf between the Blokken V and W, measuring fourteen (14) square rods one hundred and nine (109) square feet sixteen (16) square inches.

2. No. 64, passed by the Estate of the late Joseph Gunter to Philip Leeb on the 9th February, 1838, in respect of—

Certain one-half share of certain house and premises situated in Table Valley in Plein Street, now marked No. 10, being a part of the divided erf between Blokken V and W, measuring fourteen (14) square rods one hundred and nine (109) square feet sixteen (16) square inches.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Canetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 13th day of October, 1924.

DICHMONT & DICHMONT,
Applicant's Attorneys.

Mansion House Chambers,
9 Adderley Street,
Capetown. 10255—17

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6052, dated 22nd September, 1900, passed by William Cooke, George Conrad Behr, and Johannes Stefanus Theron Hoogendoorn in favour of Evan Eustace Watkeys, in respect of certain piece of redeemed quitrent land, situate at Muizenberg, in the Cape Division, being Lots Nos. 26, 29, and 30, Block H, of Crown Lot No. 37, measuring 87 square rods 72 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Canetown within three weeks of the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 8th day of October, 1924.

FINDLAY & TAIT,
Applicant's Attorneys.

6 Wale Street, Capetown. 10120—17

LOST DEED OF TRANSFER

No. 13829/1903.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 13829/1903, dated the 18th day of September, 1903, passed in favour of Abraham Isaac Perelman in respect of certain piece of ground, with the buildings thereon, marked Nos. 8 and 9, situate in Brown Street, in the City of Capetown, between Brown and Cannon Streets, measuring twenty-one square rods eighty square feet.

And all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the publication of this notice.

Dated at Capetown, this 7th day of October, 1924.

FAIRBRIDGE, ARDERNE & LAWTON,
q.q. Executor Dative Estate late Abraham Isaac Perelman.

10106—17

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED.

Policy No. 100647, for £200, on the life of Mrs. CORNELIA SUSANNA GROENE WALD.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from this day's date, a duplicate will be issued.

By order of the Board.

N. V. DE KOCK,
Manager.

Church Square, Capetown,
7th October, 1924. 10107—17

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED.

Policy No. 285489, for £300, on the life of Miss ERNA HELLMAN.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from this day's date, a duplicate will be issued.

By order of the Board.

N. V. DE KOCK,
Manager.

Church Square, Capetown,
7th October, 1924. 10108—17

LOST SHARE CERTIFICATE.

Notice is hereby given that a Certificate, No. 116, for 860 fully paid £1 shares in the Kaffrarian Steam Mill Company, Limited, numbered 35901 to 36760, dated at Kingwilliamstown, the 1st October, 1897, and registered in the name of Walter C. Ormond, of Herschel, having been lost, it is the purpose of the said Company to issue a new certificate or certificates in lieu thereof.

R. J. ALISON,
Secretary.

Kingwilliamstown,
29th July, 1924. 8117—15 A.-12 S.-17 O.

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.

Life Policy No. 59335, effected for the sum of £200, on the life of HARRY WILLIAM LAMBRECHTS.

Application having been made for a duplicate of the above-noted policy, the original being lost, notice is hereby given that, unless the original policy be produced at this office within three months of date hereof, an official copy will be issued.

By order of the Board.

WILLIAM ELLIOTT,
Secretary.

Southern Life Buildings,
Capetown, 10th October, 1924. 10154—17

ADVERTISEMENTS.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 18728, dated the 22nd December, 1903, passed by Jeremiah Banks, married in community of property to Jesse Banks, in favour of Robert Mark Gradwell, in respect of—

Certain piece of ground, situate in the village of Bathurst, Division of Bathurst, being Erven Nos. 125 and 126, and portion of the land which was granted to George Palmer, senior, on the 1st March, 1854, measuring one morgen and four hundred square rods. And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 7th day of October, 1924.

STENT & SIMPSON.
106 Adderley Street, Capetown.

10116—17

EAGLE STAR AND BRITISH DOMINIONS INSURANCE COMPANY. LIMITED.

Star Life Assurance Policy No. 76954 for £1,000, on the life of HERBERT CHARLES BECKETT, dated 3rd October, 1893.

Application having been made for a certified copy of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original is produced at this office within three months from the date of the first publication hereof, a certified copy will be issued.

BULLEN BROS.,
Managers for South Africa.
48 Strand Street, Capetown.
13th October, 1924.

10180—17

NOTICE.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that EDWIN CHARLES FOULDS intends to retire from the firm of J. W. WARE & COMPANY, printers and stationers, Crawford Street, Port Elizabeth, as from the 31st day of October, 1924, and that the business will thereafter be carried on by the two remaining partners, FREDERICK WILLIAM SYKES and FRED GOULD, who will take over all the assets and will discharge the liabilities thereof, and who will, as and from the 1st November, 1924, carry on the business under the name of SYKES & GOULD at the same address.

Dated at Port Elizabeth, this 1st day of October, 1924.

PAGDEN & CHRISTIAN,
Attorneys for the parties.
22-23 Mutual Buildings,
Port Elizabeth.

9934—10-17

EXECUTION SALE.

In re JEANETTA ROSENBLATT (born ROSENBLATT), Plaintiff, versus FREDERICK JOHANNES JACOBS, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court, Vryburg, and writ of execution dated the 19th day of September, 1924, the following property will be sold in execution on the 8th day of November, 1924, at 11 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Vryburg, to the highest bidder, viz.:

Certain quitrent farm Doornhoek, portion of the farm Helvetia, situate in the Division of Mafeking, measuring 499 morgen 505 square rods.

The conditions of sale and further particulars may be had from the auctioneers, Messrs. D. Wessels & Co., Vryburg.

W. J. E. MAHONY,

Messenger of the Court for the District of Mafeking.

7th October, 1924.

10085—10-17

ORDER FOR RESTITUTION OF CONJUGAL RIGHTS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division).

(Before the Honourable Sir Malcolm Searle, Judge President.)

Between CHARLOTTE ANNIE DAY (born MURRAY), Plaintiff, and HAROLD BIRBECK DAY, Defendant.

Be it remembered:

That the above-named Defendant was summoned to answer the above-named Plaintiff in an action for restitution of conjugal rights, failing which for dissolution of the marriage subsisting between them.

And be it further remembered:

That on Thursday, the 9th day of October, 1924, before the said Court came the said Plaintiff, her Counsel, Attorney, and Witnesses; and the said Defendant, although duly summoned and forewarned, comes not but makes default.

And thereupon, having heard the evidence adduced and Counsel for the Plaintiff,

The Court grants judgment for the Plaintiff for restitution of conjugal rights, and orders Defendant to return to or receive the Plaintiff on or before the 7th day of November, 1924, failing which to show cause, if any, to this Court on the 21st day of November, 1924, why the bonds of marriage now subsisting between Defendant and the Plaintiff shall not be dissolved, with costs;

Why Plaintiff shall not be declared entitled to the custody of the minor children of the marriage;

And why Defendant shall not forfeit the benefits arising out of the marriage in community.

Service to be effected by one publication in the *Natal Witness* newspaper.

By the Court.

R. G. RUSSOUW,
Registrar.

F. Sonnenberg,
South-West House,
Greenmarket Square,
Capetown.

10311—17

ORDER FOR RESTITUTION OF CONJUGAL RIGHTS.

Records in Civil Cases.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape Division).

(Before the Honourable Sir Malcolm Searle, Judge President.)

Between KATHLEEN HERBER GOUGH (born GEDYE), Plaintiff, and EDWARD THANE GOUGH, Defendant.

Be it remembered:

That the above-named Defendant was summoned to answer the above-named Plaintiff in an action for restitution of conjugal rights, failing which for dissolution of the marriage subsisting between them;

And be it further remembered:

That on Thursday, the 9th day of October, 1924, before the said Court came the said Plaintiff, her Counsel, Attorney, and Witnesses; and the said Defendant, although duly summoned and forewarned, comes not but makes default;

And thereupon, having heard the evidence adduced and Counsel for the Plaintiff,

The Court grants judgment for the Plaintiff for restitution of conjugal rights, and orders Defendant to return to or receive the Plaintiff on or before the 14th day of November, 1924, failing which to show cause, if any, to this Court on the 28th day of November, 1924, why the bonds of marriage now subsisting between Defendant and the Plaintiff shall not be dissolved, with costs; and why Defendant shall not forfeit the benefits of the marriage in community. Service to be effected by one publication in the *Johannesburg Star* newspaper.

By the Court.

R. G. RUSSOUW,
Registrar.

IN FORMA PAUPERIS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Eastern Districts Local Division).

At East London, on Wednesday, 8th October, 1924.

(Before the Honourable Mr. Justice Sampson.)

In the matter between WILHELMINA CAROLINE ALBERTINE VICTOR (born SCHROEDER), Plaintiff, and WILLIAM DANIEL VICTOR, Defendant.

Be it remembered:

That the above-named Defendant was summoned to answer the above-named Plaintiff in an action wherein she claimed—

- (1) an order for the restitution of conjugal rights; failing compliance wherewith
- (2) a decree of divorce by reason of Defendant's malicious desertion;
- (3) the custody of the two minor children of the marriage, and the payment by Defendant of maintenance for the said minor children;
- (4) forfeiture by Defendant of the benefits of the marriage in community of property;
- (5) general relief; and
- (6) costs of suit.

And be it further remembered:

That on the day and in the Court aforesaid came the Plaintiff, her Attorney, and Counsel; the Defendant being then and there in default and debarred; whereupon, having heard Counsel for Plaintiff and the evidence adduced, the Court grants an Order calling upon Defendant to return to or receive Plaintiff on or before the 8th December, 1924, failing which to show cause, if any, in the Eastern Districts Local Division at Grahamstown, on the 14th January, 1925, why a decree of divorce should not be granted as prayed, with costs of suit, Defendant being declared to have forfeited the benefits of the marriage in community of property. Plaintiff to have custody of the two minor children of the marriage; and why Defendant should not pay to Plaintiff the sum of £2 per mensem per child as and for maintenance for each of the said minor children until they shall attain the age of eighteen years.

It is further ordered:

That this Order be served in the manner prescribed heretofore for the service of the Citation, Intendit, and Notice of Trial, that is, by publication once in the *Government Gazette* and once in the *East London Daily Despatch* newspaper.

By Order of the Court.

J. H. BLORE,
Registrar of Circuit.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ATHERTON RAWSTORNE, of Durban, in the Province of Natal, trading as NORMANS, has made an assignment of his Estate in favour of MAX WOLPERT, of Durban aforesaid, accountant, in trust for the Creditors of the said Atherton Rawstone if they accept the same, and that the schedules of the said Atherton Rawstone will lie for inspection and signature by all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Durban, for a period of fourteen days from the 20th day of October, 1924.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Circuit Local Division, Province of Natal), on Friday, the 14th day of November, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Atherton Rawstone as insolvent.

Dated at Durban, this 9th day of October, 1924.

STOCKEN & STOCKEN.
Attorneys for the Debtor.

392 West Street, Durban.

10125—17

ADVERTISEMENTS.

In the Joint Estate of the late PETRUS JOHANNES UYS, of Quaggapoor, Orange Free State, farmer, and surviving spouse, SUSANNA MARGARETHA UYS (No. 9067).

Notice is hereby given that the First and Final Distribution Account in the above Estate has been lodged with the Master of the Supreme Court (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg and a copy thereof with the Magistrate, Newcastle, where it will lie open for inspection by interested parties for a period of three weeks from the 18th October, 1924, to the 11th November, 1924, inclusive. Should no objections be taken thereto, the Executrix Testamentary will pay out in accordance therewith.

Dated at Newcastle, this 16th day of October, 1924.

WATT & PIKE,
Solicitors for Executrix Testamentary.
10102—17

In the Testate Estate of the late ALICE ELLEN LESTER KISCH (born BAKER), formerly of 15 Upper Phillimore Place, Kensington, England, widow.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to file their claims with and pay their debts to the undersigned within fourteen days from the date of publication hereof.

Durban, 10th October, 1924.

J. T. COOPER & CO.,
Agents for the Executor Testamentary.
341 West Street, Durban. 10136—17

Estate late THOMAS PAYNE SAINT JAMES, of Durban (292/24).

Creditors and Debtors in the above Estate are requested to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within a period of fourteen days from the date of publication hereof.

CALDER & CALDER,
Solicitors for Executrix Testamentary.
38 Field Street, Durban. 10259—17

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that JAMES O'NEILL, of Durban, has made an assignment of his property in favour of BERTIE EDWIN SWINBOURN, of Durban, in trust for the Creditors of the said James O'Neill if they accept the same, and that the schedules of the said James O'Neill will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, and at the Office of the Magistrate, Durban, for a period of fourteen days from the 17th day of October, 1924, to the 31st day of October, 1924.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Circuit), at Durban, on Monday, the 10th day of November, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said James O'Neill as insolvent.

Dated at Durban, this 10th day of October, 1924.

COWLEY & COWLEY,
Solicitors for Debtor.

Cowley & Cowley,
Solicitors for Debtor,
Greenacres Passage, Durban.
10143—17

In the Assigned Estate of EWINS & LOWE, of Pietermaritzburg, accountants and agents.

Notice is hereby given that the Twenty-fourth, Twenty-fifth, Twenty-sixth, Twenty-seventh, Twenty-eighth, Twenty-ninth, Thirtieth, and Thirty-first Liquidation Accounts in the above Estate have been lodged with the Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), Pietermaritzburg, where they will lie for inspection until Monday, 3rd November, 1924, on which date, or so soon thereafter as Counsel can be heard, the said Honourable Court will be moved to allow and confirm the same.

Pietermaritzburg, 11th October, 1924.

RUPERT HOLLIDAY, R.P.A.,
10201—17 Trustee.

NOTICE.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the Insolvent Estate of SALOMO HERMANUS POTGIETER, of Malongeni, Natal, farmer (No. 859), will lie for inspection with the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and a copy thereof at the Office of the Resident Magistrate at Dundee for a period of twenty-one days from the 17th October, 1924.

P. D. HOFMEYR,
Sole Trustee.

Box 77, Dundee. 10200—17

Insolvent Estate of A. A. PILLAY, of Durban, merchants.

Notice is hereby given that a General Meeting of Creditors in the above Estate will be held before the Magistrate, Law Courts, Durban, on Thursday, the 30th October, 1924, at 10 a.m.

BUSINESS.

(a) Proof of Debts.

(b) To accept or reject the following offer of composition made by the Insolvent:

- (i) To pay in full all costs and expenses in connection with the sequestration and administration of the Estate;
- (ii) to pay in full all preferent and secured claims; and
- (iii) to pay a composition of 20s. in the £1 on all concurrent claims that may be proved in the Estate.

Such amount to be paid as to costs, expenses, and preferent and secured claims in cash within fourteen days after the acceptance of this offer, and as to the composition of 20s. in the £1 to concurrent Creditors by 12 promissory notes of equal amounts made in favour of the respective Creditors. The first of such promissory notes to be payable one month after the date of acceptance of this offer, and every succeeding month thereafter one of the remaining 11 promissory notes shall mature. In the event of any promissory note not being paid within seven days of notice of dishonour, the whole of the balance of said composition of twenty shillings in the £1 still to become due shall thereupon immediately become due and payable and the holders thereof entitled to take immediate action for recovery of all such balance notwithstanding that the due dates of the promissory notes shall not have arrived. If this offer is accepted, all assets in the Estate to be vested in Insolvent.

Durban, this 14th day of October, 1924.

B. E. SWINBOURN, R.P.A.,
Trustee.

37, 38, and 39 Anglo-African House,
Durban. 10293—17

Insolvent Estate C. D. J. DUNNING, butcher, of Durban.

Take notice a Meeting of Creditors will be held at the Magistrate's Office, Durban, at 10 o'clock on Thursday, 30th day of October, 1924.

Business.

- (1) Proof of Debts.
- (2) To accept or reject an offer of a composition of three shillings and four pence (3s. 4d.) in the £1 in full satisfaction of all claims by Creditors.

Dated at Durban, this 17th day of October, 1924.

C. DIDCOTT,
Trustee.

Field Street, Durban.

10260—17

In the Insolvent Estate of AMOD SULEMAN COTWAL (No. 1080).

NOTICE.

The Book Debts in the above Estate will be sold by public auction to the highest bidder on 29th October, 1924, at 10 a.m., at the Trustee's office, Gladstone Street, Dundee, Natal.

WM. E. BUTTER,
Trustee.

P.O. Box 24, Dundee. 10290—17

Insolvent Estate of ISMAIL MAHOMED MEHTAR, trading as ISMAIL AMOD & CO., of Maritzburg, storekeeper.

Notice is hereby given that a General Meeting of Creditors in the above Estate will be held before the Magistrate, Law Courts, Durban, on Thursday, the 30th October, 1924, at 10 a.m.

BUSINESS.

(a) Proof of Debts.

(b) To accept or reject the following offer of composition made by the Insolvent:

- (i) To pay in full all costs and expenses in connection with the sequestration and administration of the Estate;
- (ii) to pay in full all preferent claims; and
- (iii) to pay a composition of 10s. in the £1 on all concurrent claims that may be proved in the Estate.

Such amount to be paid as to costs, expenses, and preferent claims in cash within seven days after the acceptance of this offer, and as to the 10s. in the £1 to concurrent Creditors, the same shall be paid by 18 equal monthly payments secured by promissory notes made by Insolvent in favour of the respective Creditors and endorsed as Sureties and Co-principal Debtors, as to the first six monthly instalments by E. E. Jasat, of Maritzburg, as to the second six monthly instalments by Cassim Suleman, of Maritzburg, and as to the third and last six monthly instalments by A. E. Paruk & Co., of Mid-Illvo. The first of such promissory notes to be payable one month after the date of the acceptance of this offer. In the event of any promissory note not being paid within fourteen days from due date thereof, the whole of the balance of said composition of ten shillings in the £1 still to become due shall thereupon immediately become due and payable and the holders of such promissory notes entitled to take immediate action for the recovery of all such balance, notwithstanding that the due dates of the promissory notes shall not have arrived. If this offer is accepted, all assets in the Estate to be vested in Insolvent.

Durban, this 14th day of October, 1924.

B. E. SWINBOURN, R.P.A.,
Trustee.

37, 38, and 39 Anglo-African House,
Smith Street, Durban. 10292—17

ADVERTISEMENTS.

Insolvent Estate of ANTONI MICHAEL MULLER, farmer, of Waschbank, Natal (No. 511).

Notice is hereby given that a Special General Meeting of Creditors in the above Estate will be held in the Magistrate's Office, Dundee, on Thursday, 6th November, 1924, at 10 o'clock a.m.

Business.

To instruct the Trustee to accept a private offer for the immovable property.

WM. E. BUTTER,
Trustee.
Dundee, 14th October, 1924. 10289—17

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), at Pietermaritzburg, on Tuesday, the 4th day of November, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of VALLABH GOVAN, of Estcourt, Natal, tailor, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate, Estcourt, for a period of fourteen days from the 17th day of October, 1924, to the 1st day of November, 1924.

A. S. RATCLIFFE,
Applicant's Attorney.
Box 35, Estcourt. 10286—17

MESSENGER'S SALE.

Messrs. Collier & Forsyth, duly instructed by the Messenger of Court, will sell by public auction, without reserve, in front of the Magistrate's Court, Pietermaritzburg, on Monday, the 10th November, 1924, at 10 a.m., the following property:

One three-eighths undivided share of Lot A of Lot No. 510, Town Lands, Pietermaritzburg, in extent fourteen decimal three one (14.31) perches, situate at the foot of Church Street.

This property is sold in the matter of CASSIM MAHOMED versus ELIAS EBRAHIM and ISMAIL HAJEE.

COLLIER & FORSYTH,
9903—10-17 Auctioneers.

SALE IN EXECUTION.

In the matter between CLEMENT HORNER STOTT, Plaintiff, and Executor, Estate HYERONIMUS KWAPA and Executor, Estate ADAM NKAU, Defendants.

In execution of a judgment of the Magistrate's Court, Pietermaritzburg, in the above case, a sale will be held by Messrs. H. Silburn & Co., auctioneers, of Pietermaritzburg, on their Auction Mart, Church Street, Pietermaritzburg, on the 19th November, 1924, at 11 a.m., of the following property:

A certain piece of land, in extent 622 acres 2 roods 32 perches, more or less, situate and being Sub-division I of the remaining portion of the farm Steinkopspuit, in the Division of Klip River, Natal, registered in the name of Hyeronimus Kwapa by Deed of Transfer No. 1074/1896; and

Sub-division 1 of I aforesaid, registered in the name of the Executor, Estate of Adam Nkau by Deed of Transfer No. 2788/1916.

CONDITIONS OF SALE:

Property to be sold without reserve to the highest bidder; purchase price to be paid in cash; purchaser to pay all Government transfer dues and transfer expenses.

W. P. MARSHALL,
Messenger of the Court.

Ladysmith, 17th October, 1924.

10284—17-24

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying on behalf of Kunjal (No. 891), of Pietermaritzburg, Free Indian [also known as Kurijal (No. 31427)], for a certified copy of—

- (1) Deed of Transfer No. 2015/1898, dated 6th December, 1898, passed by James Hunt Holley in favour of the said Kurijal (No. 31427), in respect of Sub-division I of Sub-division D of Lot No. 48, Greylings Street, Pietermaritzburg, Natal, in extent 20.44 perches;
- (2) Deed of Transfer No. 1045/1915, dated 7th July, 1915, passed by Dabee (No. 18552) in favour of Kunjal (No. 891), in respect of Sub-division E of Lot No. 48, Greylings Street, Pietermaritzburg, Natal, in extent 20.44 perches;
- (3) the diagrams of the said two pieces of land.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds and Surveyor-General at Pietermaritzburg within three weeks of last publication hereof.

Dated at Pietermaritzburg, this 13th day of October, 1924.

THOS. H. TAYLOR,
Agent for Applicant.

15 Harwins Arcade,
Pietermaritzburg. 10197—17

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of (a) Lease No. 15/1921, dated 6th February and 15th January, 1921, and registered 18th February, 1921, which lease was granted by George Robert Hughes in his capacity as Secretary for Lands of the Union of South Africa, in favour of Redvers Henry Woodroffe Lee and Argyle Frederick McMaster, trading together as a partnership for the purposes of the lease, in respect of Lot No. 6, Spitzkop, Klip River District, Natal; (b) the diagram of the said Lot No. 6, Spitzkop, annexed to the said lease; and all persons having objections to the issue of said certified copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg as regards the said lease, and with the Surveyor-General at Pietermaritzburg as regards the said diagram, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Ladysmith, Natal, this 13th day of October, 1924.

JAMES MACAULAY,
Attorney for Applicant.

P.O. Box 107, Ladysmith. 10199—17

LOST DEEDS OF TRANSFER AND DIAGRAMS.

Notice is hereby given that I intend applying for certified copies of the undermentioned Deeds and for certified copies of the diagrams of the said property, viz.:—

1. Deed of Transfer No. 230/1899, dated 1st March, 1899, passed by Henry Edward Franks in favour of Frank Ernest Foxon, in respect of Lot No. 5, Block K, in the township of Stuartstown, in extent one acre, more or less.

2. Deed of Transfer No. 231/1899, dated 1st March, 1899, passed by Henry Edward Franks in favour of Frank Ernest Foxon, in respect of—

(a) Lot No. 10a, Block K, of the township of Stuartstown, in extent 1 rood 31 poles 22.42 square yards; and

(b) Lot 10b, Block K, of the township of Stuartstown, in extent 2 roods 8 poles 7.83 square yards.

And all persons having objection to the issue of such copies of said deeds and diagrams are required to lodge the same with the Registrar of Deeds and/or Surveyor-General respectively at Pietermaritzburg within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pietermaritzburg, this 13th day of October, 1924.

FRANK E. FOXON.

10319—17

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the general dealer's business heretofore carried on by J. H. GLASS at Winkle Spruit, Natal, has been disposed of to ARTHUR WILKINSON, of Johannesburg, as from date hereof.

Dated at Durban, this 13th day of October, 1924.

H. W. GRAY & CO.,
Agents for the Parties.

Land and Estate Agents,
364 Smith Street, Durban.

10256—17-24

THE COMPANIES ACT, 1909,
SECTION 159.

Notice is hereby given of the following extraordinary resolutions passed by DIE BLOED RIVIER HERDENKING DORP GENOTSKAP, BEPERKT, on the 11th October, 1924, to wit:—

1. That the Company be wound up voluntarily, as it cannot, by reason of its liabilities, continue its business, and it is advisable to wind up.

2. That Robert Bowie shall be and he is hereby appointed Liquidator for the purpose of winding up the affairs and distributing the assets of the Company, and that he be vested with all the powers in that respect mentioned in the Companies Act.

3. That the Liquidator shall be and is hereby authorized and empowered to give transfer to any purchaser who has paid or may hereafter pay the purchase price of the erf or even bought by him and which have been sold to date of meeting and on which a part payment has been made; and all sales to date in respect of which no part payment has been received are cancelled, and the Liquidator is empowered to sell the same and all other stands remaining separately or en bloc.

10291—17

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Natal Provincial Division).

Citation issued under Order of Court dated the 23rd of September, 1924, and addressed to ALFRED JAMES ATKINS, formerly of Pietermaritzburg, Natal, painter.

Take notice that you are hereby summoned to enter an appearance with the Registrar of this Honourable Court, at Pietermaritzburg, Natal, on or before the 1st December, 1924, to answer CATHERINE PATON ATKINS (born PATERSON), of Ixopo, in the Province of Natal, in an action in which she, the said CATHERINE PATON ATKINS, claims—

(a) restitution of conjugal rights, failing which a decree of divorce, *a vinculo matrimonii*;

(b) forfeiture of the benefits of community attaching to the marriage and dissolution of the said community;

(c) custody of the five (5) minor children of the marriage;

(d) costs of suit;

(e) alternative relief.

NOTE.—You will sufficiently appear for the purpose of this summons by appointing an Attorney of the Court to act for you, and who shall so act, or by causing to be entered with the Registrar an address in Pietermaritzburg for the service therein in this action of notices or the like to you. In default of due appearance hereunder on your behalf, this action may be proceeded with without further notice to you.

Witness: The Honourable Sir John Carnegie Dove Wilson, Kt., Judge President of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), at Pietermaritzburg, on the 10th day of October, 1924.

K. W. McALISTER,

Registrar.

K. H. Chadwick,
Plaintiff's Attorney,
Box 18, Ixopo.

10121—17-24

ADVERTISEMENTS.

CHARLESTOWN LOCAL BOARD.

NOTICE.

Notice is hereby given that the Annual Meeting of the Liquor Licensing Board for the township of Charlestown (Natal) will be held in the Office of the Board on the 6th December, 1924, at 10 a.m.

E. G. WOOLLEY,
Clerk to the Board.

Charlestown, 8th October, 1924.

10094A—10-17

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the boarding-house business heretofore carried on by HANA KAYAT, of Durban, widow, at 546 and 548 Point Road, Durban, has been disposed of to FREDERICK GEORGE HEARN, of Benoni, Transvaal, manager, as from the 1st day of October, 1924.

Dated at Durban, this 2nd day of October, 1924.

J. T. COOPER & CO.,
Agents for the parties.

341 West Street, Durban. 9927—10-17

NOTICE.

LIQUOR LICENSING BOARD, TOWNSHIP OF HARDING.

Notice is hereby given that, in terms of Section 62 of Act No. 38, 1896, a Meeting of the Licensing Board for the township of Harding, Natal, will be held in the Public Hall, Harding, on Friday, the 12th day of December, 1924, at 11 a.m., for the purpose of hearing applications for wholesale and retail liquor licences.

W. H. USHER,
Chairman of the Licensing Board for the township of Harding.

Town Office, Harding,
Natal, 3rd October, 1924. 10093—10-17

NOTICE.

It is hereby notified for general information that the Annual Meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Dundee, Natal, will be held at the Court-house, Dundee, on Tuesday, the 9th day of December, 1924, at 11 a.m.

All applications must be in conformity with the provisions of Act No. 38 of 1896 (Natal) and the regulations framed under Sections 60 and 61 thereof.

G. WALKER WILSON,
Magistrate, and Chairman of the Licensing Board for the District of Dundee.
Magistrate's Office,
Dundee, Natal,
9th October, 1924. 10087—10-17

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, I hereby give notice that I intend to dispose of my retail business carried on at Lot No. 27, farm Wandsbeck, Westville, to M. KAJEE.

A. R. DE ROCHE.
Herbert C. Wynne-Cole,
Agent. 10088—10-17

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32, 1916, that it is the intention of ARCHIBALD LYON to sell the business carried on by him as the A.B.C. TEA-ROOM, 481 West Street, Durban, to FRED BERRY fourteen days from date.

Dated at Durban, this 3rd day of October, 1924.

H. A. GODWIN & CO.,
Agents for the parties.

Estate and Business Agents,
339 West Street. 9973—10-17

NOTICE OF INTENTION TO SELL.

Notice is hereby given of intention to sell the business of retail dealer carried on by W. WOOLFOVITZ at 43 Winder Street, Durban, to JACOB SAM SMITH, of Durban.

Dated at Durban, this 1st day of October, 1924.

LIVINGSTON & DOULL,
Solicitors for the parties.

12 Murray Court,
Durban. 9921—10-17

NOTICE OF INTENTION TO SELL.

Notice is hereby given of intention to sell the business of UMLAAS BRIDGE HOTEL AND STORE, carried on by THOMAS ROBERTS at Umlaas Bridge, Natal, to ROBERT ANDERSON WYSE, of Eston, Natal.

Dated at Durban, this 7th day of October, 1924.

J. H. ISAACS & CO.,
Agents for the parties.

352 Smith Street, Durban. 10086—10-17

NOTICE OF INTENDED SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33, Act No. 32, 1916, that it is the intention of ARTHUR MACGEE, carrying on business at Mayville under the name or style of ECONOMIC SUPPLY STORES AND FAMILY BUTCHER, to dispose of his grocery business to LEE KING, of Durban.

Dated at Durban, this 1st October, 1924.

CLARK & CLARK,
Solicitors for the parties.

17-20 Club Arcade, Durban. 9928—10-17

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the business of a general dealer and hotel-keeper, known as the FAIRVIEW HOTEL AND STORE, Mid-Ilovo Central, Natal, carried on by FLORENCE MARY ABBOTT, has been sold to WILLIAM HENRY MENKINS, who will carry on the business under the same style as from the 2nd October, 1924.

WEBBE & TOMLINSON,
Agents for the parties.
Webbe & Tomlinson,
Estate and Business Brokers,
41 Gardiner Street, Durban.

9954—10-17

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32, 1916, that from the 16th August, 1924, the business of second-hand dealer, formerly carried on by JAMES PAYN HACKLAND at 15 Otto Street, Pietermaritzburg, was sold to HACKLAND, LIMITED, a joint-stock company registered under the Limited Liabilities Law of Natal.

J. P. HACKLAND.
Pietermaritzburg, 3rd October, 1924.
9979—10-17

REGISTRATION OF FIRMS ACT, 1906, NATAL.

Notice is hereby given that on the 21st day of June, 1924, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of THOS. BAPTIE & CO., of Durban, merchants, that is to say: ROSIE HEILBRON retired from the firm.

Durban, 14th October, 1924.
J. H. & R. M. RIDGWAY,
Solicitors for the parties.

345 Smith Street, Durban. 10317—17

NOTICE.

In terms of Section 62, Act No. 38 of 1896, I hereby give notice that the Annual Meeting of the Liquor Licensing Board for the Division of Estcourt, excluding the Borough of Estcourt, Natal, will be held on Wednesday, the 3rd of December, 1924, at 10 a.m., at the Court-house, Estcourt.

All applications for licences, renewals, and transfers must be made in conformity with the rules framed under Act No. 38 of 1896 (Natal), and must reach this office not later than the 31st October, 1924.

S. HARRISON,
Magistrate, and Chairman, Liquor Licensing Board, District of Estcourt.

Magistrate's Office, Estcourt,
13th October, 1924. 10195—17-24

SOUTH SHEPSTONE TOWNSHIP.

LICENSING BOARD.

Notice is hereby given that the Annual Meeting of the Liquor Licensing Board for the South Shepstone Township will be held in the Local Board Office, Port Shepstone, on Tuesday, the 9th December, 1924, at 11 a.m. Applications must be in accordance with the Liquor Act, No. 38 of 1896, and the regulations framed under Sections 60 and 61 thereof, as amended by Government Notice No. 245 of 1921 and Government Notice No. 140 of 1922.

G. V. ESSERY,
Chairman, Liquor Licensing Board.

Port Shepstone, 7th October, 1924. 10103—17-24

NOTICE OF SALE.

IN THE COURT OF THE MAGISTRATE, DIVISION OF DUNDEE.

R. H. SINGH *versus* EXRA SITOLE.

In pursuance of a writ of execution dated 21st day of August, 1923, the undermentioned will be sold by public auction to the highest bidder, for cash, purchaser taking all risks, at the Court-house, Dundee, on Saturday, the 1st day of November, 1924, at 11 o'clock in the forenoon, unless the debt and costs be sooner paid, viz.:—

All Defendant's interest in his late father's Estate (Kiziwa Sitole), consisting of certain portions of the Remainder of Klippoort, in the Dundee Division. Lot No. 81 of Remainder of Klippoort 1 A.

Lot No. 178 of Remainder of Klippoort, 49 acres 2 roods. Undivided 1/96th share of the Remainder of Klippoort, in extent 2,143 acres 20 perches, including Lots Nos. 97 and 194, each in extent 2 acres, consisting of church site, burial ground, and commonage.

Under the Act only natives can buy same.

W. S. L. WEST,
Messenger of the Court.

Dundee, 8th October, 1924. 10113—17-24

NOTICE.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that JACK ALBERT GARBUZZI intends to dispose of the lease of Lot No. 237, Empangeni, Lower Umfolozi District, Zululand, to PATRICK ARNOLD FRASER, of Durban.

Dated at Durban, this 13th day of October, 1924.

GLEMMANS & JOHNSTON,
Solicitors for Purchaser.

312 Smith Street, Durban. 10314—17-24

ADVERTISEMENTS.

SALE IN EXECUTION.
(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of Dr. C. V. ANDERSON and Others, Plaintiffs, *versus* MAJOR G. W. COLLIER, of Durban, Defendant.

In execution of the judgments of the Magistrate's Court for the District of Durban in the above matters, a sale will be held in front of the Law Courts, Durban, on Saturday, the 1st November, 1924, at 10 a.m., of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

Certain Lot No. 121, situate on Gibraltar Road on Portion A of the quitrent farm Zebedieh Estates No. 1031, District Potgietersrust (formerly No. 2422, District Waterberg), now known as the Township of Zebedieh Estates (Agricultural Lots), measuring 2 morgen 217 square roods 59 square feet, held by the Defendant under Deed of Transfer No. 2576/1923, dated the 23rd March, 1923.

CONDITIONS OF SALE.

1. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.
2. The purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.

E. SANDYS,
Messenger of the Court.

Durban, 11th October, 1924. 10198--17-24

REGISTRATION OF FIRMS ACT, 1906.

NOTICE OF CHANGE IN CONSTITUTION OF A REGISTERED FIRM.

Notice is hereby given that on the 1st March, 1924, the following change took place in the constitution of the firm registered in the name of THE BALMORAL HOTEL, viz.: JOHN ROBERTSON retired from the firm.

Dated at Durban, this 14th October, 1924.

LYNE & COLLINS,
Solicitors to the Parties.

11 Acutt's Arcade, Durban. 10321—17

PRODUCE INDUSTRIAL AND EXPORT CO., LTD. (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Accounts in the above matter will lie for inspection at the office of the undersigned for ten days from Friday, 17th October, 1924, and if no objection is made thereto, payment will, after the 27th instant, be made in accordance therewith.

J. E. DUFF,
Liquidator.

C/o J. E. Duff & Co.,
339 Smith Street, Durban,
11th October, 1924. 10138—17

NOTICE.

LIQUOR LICENSING BOARD.

Notice is hereby given that the annual meeting of the Liquor Licensing Board for the Township of Mooi River, Province of Natal, will be held in the Town Office, Mooi River, on Friday, 5th December, 1924, at 10 a.m.

All applications must be in conformity with the provisions of the Liquor Act, No. 38 of 1896 (Natal), Native Beer Act, No. 23 of 1908, and the rules and regulations framed under these Acts, and must reach this office not later than the 31st October, 1924.

W. BALLANTYNE.
Chairman, Liquor Licensing Board.

A. W. GOWER-JACKSON.
Clerk to the Board.

Town Clerk's Office,
Mooi River, 13th October, 1924.

10283—17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of the SCOTTBURGH HOTEL has been sold by Mr. and Mrs. GARRIOCK to Mrs. ELIZABETH ANN HELEN ABERNETHY. All accounts due against the SCOTTBURGH HOTEL or against Mr. and Mrs. GARRIOCK must be lodged with the undersigned before the end of the current month.

Dated at Durban, this 11th day of October, 1924.

BLAMEY & HOLGATE,
10137—17-24 Solicitors for the parties.

NOTICE.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, I hereby give notice of my intention to dispose of my refreshment-room business at Lot No. 11 of V, Clairwood Estate, Jacobs, to SHAIK CHOOTOO.

H. E. MAHOMED.

H. C. Wynn Cole,
Agent. 10130—17-24

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the tearoom business heretofore carried on by ELIZABETH BOYD under the style of THE LATTIMER TEAROOMS, at 68 Berea Road, Durban, has been disposed of to RACHEL BARNETT, of 32 Wills Road, Durban, as from the 4th day of October, 1924.

Dated at Durban, this 10th day of October, 1924.

H. W. GRAY & CO.,
Agents for the parties,
364 Smith Street, Durban. 10131—17-24

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Sub-section (1) of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that the business carried on by LOUIS JOHN POILLY as hotel-keeper at the HALF-WAY HOUSE HOTEL, at Schroeders, Natal, has been sold to ERNEST WILLIAM HODGE, hotel-keeper, of Schroeders, Natal.

J. L. SMITH.
P.O. Box 275, Maritzburg. 10315—17-24

NOTICE.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that ALBERT EDWARD SHOOBERT intends to dispose of the business carried on by him at THE NOTTINGHAM ROAD HOTEL, Nottingham Road, Natal, to JAMES ANDERSON, of Durban, hotel-proprietor.

Dated at Durban, this 13th day of October, 1924.

CLEMMANS & JOHNSTON,
Solicitors for Parties.

312 Smith Street, Durban. 10265—17-24

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership heretofore existing between HOSIAS JOSSEL GLUCKMANN and HEIMAN WOLFSON, general dealers, at Oranjekuil, District Hoopstad, Orange Free State, has been dissolved as from the 9th October, 1924. The assets and liabilities of the said firm will be transferred to the said HOSIAS JOSSEL GLUCKMANN, and the same will be carried on by him for his sole benefit and under his own name.

Hoopstad, this 9th day of October, 1924.

ADR. J. LELIVELD & CO.,
Agents for Gluckmann & Wolfson.

10191—17

LIQUOR LICENSING BOARD,
IMPENDHLE.

Notice is hereby given that the Annual Meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Impendhle will be held at the Court-house, Impendhle, on Tuesday, 9th December, 1924, at 11 o'clock in the forenoon.

All applications must be in conformity with the provisions of Act No. 38 of 1896 and the regulations framed thereunder, and must reach this office not later than 31st October, 1924.

H. J. GAZZARD,
Magistrate, and Chairman of the Licensing Board, District of Impendhle.

Magistrate's Office,
Impendhle, 9th October, 1924.

10132—17-24

NOTICE.

In the Estate of the late ANDRIES JOHANNES ROUX (15770), in life residing at Drieput, District Jacobsdal, Orange Free State.

Notice is hereby given, in accordance with an Order of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) dated 1st August, 1924, that the Distribution Account framed in respect of an amount accruing from the above-mentioned Estate to the next-of-kin of SOPHIA JACOMINA ROUX (born Lubbe) will be open for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein and at the Office of the Resident Magistrate of Jacobsdal, Orange Free State, for a period of thirty days from the 24th day of October, 1924, and if no objections to the distribution as set out therein are lodged with the said Master during the said period, the Executor of the above-mentioned Estate will proceed to make payment in accordance with such Account and on the conditions referred to in the said Order of Court.

REITZ & WILEY,
Attorneys for Executor Dative,
Estate late A. J. Roux.

Bloemfontein, 14th October, 1924.

10270—17

In the Insolvent Estate of GERT DIEDE-RICK GRIESSEL (X/2799), railway constable, of Springfontein, District Bethulie.

The undersigned, duly instructed thereto, will sell by public auction at 30 Railway Cottage, Springfontein, on Saturday, the 1st November, at 2 p.m., all household furniture and effects belonging to the above Estate.

Springfontein, this 13th day of October, 1924.

JOHN RODERICK & CO., LTD.,
Auctioneers.

Adolf Harris, Sole Trustee. 10313—17

NOTICE OF REHABILITATION.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Orange Free State Provincial Division).

In the Insolvent Estate of MAX LOUIS LEWIN (L/132), formerly hotel proprietor, of Dewetsdorp.

Notice is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Insolvent Estate that application will be made to the above Supreme Court, by motion, on the 29th day of November, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the discharge of the above Insolvent, at which time the Trustee or any other Creditor may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said discharge.

Dated at Dewetsdorp, this 14th day of October, 1924.

M. L. LEWIN.

10316—17

ADVERTISEMENTS.

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of STEPHANUS FREDERIK JANSE VAN RENSBURG (X/2810), farmer, of Rooidraai, District Lindley, O.F.S.

The undersigned will cause to be sold by public auction on Wednesday, 12th November, 1924, at 10 a.m., at Petrus Steyn, District Lindley, all the movable assets in the above Estate, comprising Household Furniture, 5 Cattle, Other Movables.

T. G. SKEMM,
Sole Trustee.
Petrus Steyn, 9th October, 1924.

10230—17

SALE.

Duly instructed, the undersigned will sell by public auction, in front of his offices (Central Hotel Buildings), on Saturday, 1st November, at 11.30 a.m., the following assets in the Assigned Estate of J. H. J. WESSELS (X/2252).—

The lease and improvements on certain Harrismith Town Lands Plot, 82 morgen in extent, with wood and iron buildings, borehole, etc., conveniently situated close to town.

20 Shares in Harrismith Industries, Ltd.
5 Horses.

S. P. J. DU TOIT,
Auctioneer.

Harrismith, 10th October, 1924.

10190—17

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JOHANNES MARTHINUS DE WET (X/2579), of Karreplant, District Rouxville.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account was confirmed on the 8th October, 1924, and that dividends are in course of payment.

W. A. VAN RENEN,
Sole Trustee.
P.O. Box 17, Rouxville.

10282—17

Insolvent Estate of ALBERT WELLINGS (No. X2330), of Parys, café proprietor.

Notice is hereby given that the First and Final Administration and Distribution Account in the above Insolvent Estate was confirmed on the 5th October, 1924, and the dividend is payable on application to the undersigned.

TROSKIE MARE,
Trustee.
P.O. Box 43, Parys.

10139—17

NOTICE OF APPLICATION FOR REHABILITATION.

In the Insolvent Estate of PHILIP JACOB NAUDÉ (X/1881), farmer, of Vaalkrans, District Bethlehem.

Notice is hereby given to the Trustee and Creditors in the above Estate that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), on Saturday, the 29th day of November, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the above Insolvent under Section 108 (2) of Act No. 32, 1916.

MARAIS & DE VILLIERS,
Attorneys for Applicant.

Bloemfontein, 13th October, 1924.

10178—17

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), on the 15th day of November, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ZEFANJA JOZUA POTGIETER, commission agent, residing at Bethlehem, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Bethlehem for a period of fourteen days from the 23rd day of October, 1924, to the 8th day of November, 1924.

F. S. SMUTS,
Applicant's Attorney.

P.O. Box 19, Bethlehem,
15th October, 1924.

10320—17

WITHDRAWAL OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that the Notice of Intention to Surrender the Estate of PIETER MASSYN SERFONTEIN, farmer, of Winnifred, District Harrismith, published in the *Union Gazette* No. 1410 of the 8th August, 1924, and in the *Friend* newspaper of the 4th August, 1924, is hereby withdrawn.

MARAIS & DE VILLIERS,
Applicant's Attorneys.
Kellner Chambers, Bloemfontein,
Orange Free State.

It having been made to appear to me that the Notice of Intention to Surrender in this matter was published in good faith, and that there are good and sufficient reasons for the withdrawal thereof, I hereby certify my consent to such withdrawal in terms of Section 7 (2) of Act No. 32 of 1916.

RAY HARLEY,
Master of the Supreme Court (Orange Free State Provincial Division).

10179—17

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), on Wednesday, the 19th day of November, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of WILLEM JOHANNES BUYS, farmer, of Aletta, in the District of Senekal, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Resident Magistrate at Senekal for a period of fourteen days reckoned as from 20th day of October, 1924, to the 3rd day of November, 1924, inclusive.

This 11th day of October, 1924.

A. B. DE VILLIERS PICKARD,
Applicant's Attorney.

Church Square, Senekal.

10229—17

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division), at Bloemfontein, on Friday, the 7th day of November, 1924, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ANNA SOPHIA DUNSDON (born HOLTZHAUZEN), married out of community of property to ARTHUR HACKETT DUNSDON, a boarding-house keeper, of Frankfort, as insolvent, and that her schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Frankfort for a period of fourteen days from the 20th day of October, 1924.

BARRETT & RINGER,
Applicant's Attorneys.

Frankfort, 14th October, 1924.

10298—17

LOST DEED OF TRANSFER No. 56156.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy, to serve as original, of Deed of Transfer No. 56156, registered 6th May, 1899, passed by Martin Johannes Knoetze in favour of Jacobus Frederik Nicolaas Barnat, in respect of the farm Damhoek No. 90, District Boshof, measuring 816 morgen and 395 square rods.

And all persons having objections to the issue of the said certified copy are requested to lodge the same with the Registrar of Deeds within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 7th October, 1924.

DANIELS & SMIT,
10097—17 Attorneys for Applicant.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1490/1914, dated 23rd May, 1914, passed by Cornelis Johannes van der Merwe, farmer, of Marksfontein, District Heilbron, in his capacity as Executor in the Estate of the late Gert van der Merwe (M/887), in favour of Cornelis Johannes van der Merwe, in respect of the remaining extent of the farm Marksfontein No. 124, District Heilbron, measuring 665 morgen 188 square rods.

All persons having objections to the issue of such certified copy are hereby required to lodge same in writing with the Registrar of Deeds, Bloemfontein, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 10th day of October, 1924.

DE VILLIERS & DE VILLIERS,
Attorneys for Applicant.
59 Maitland Street, Bloemfontein.

10126—17

LOST DEED OF TRANSFER No. 47414.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy, to serve as original, of Deed of Transfer No. 47414, registered 16th May, 1895, passed by Johan George Knoetze in favour of Jacobus Frederik Nicolaas Barnat, in respect of the farm Basberg No. 489, District Boshof, measuring 816 morgen and 395 square rods.

And all persons having objections to the issue of the said certified copy are requested to lodge the same with the Registrar of Deeds within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 7th October, 1924.

DANIELS & SMIT,
10096—17 Attorneys for Applicant.

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between STEYN & VORSTER, Plaintiffs, and RUDOLPH JOHANNES VAN NIEKERK, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Orange Free State at his Office, Bloemfontein, on Monday, the 27th day of October, 1924, at 11 a.m., for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Lot No. 118 and Lot No. 119, being portions of the farm Grasslands No. 575, District Bloemfontein, each measuring 5 morgen.

W. H. FITCHETT,
Sheriff.

Sheriff's Office, Bloemfontein,
13th October, 1924.

10217—17

ADVERTISEMENTS.

SHERIFF'S SALE OF FARM.

DISTRICT FAURESMITH.

In execution of a judgment of the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, in the suit of PHILIPPUS JAN GERHARDUS LOOCK *versus* WENTZEL CHRISTOFFEL COETZER, a sale of the following property will be held at Fauresmith on Saturday, 1st November, 1924, at 11 a.m., in front of the Office of the Magistrate:—

The farm De Rust No. 592, District Fauresmith, measuring 700 morgen 11 square roods, and approximately 6 miles from the town of Luckhoff.

The following buildings and other improvements are alleged to exist on the property, but nothing is guaranteed in this respect: Dwelling-house of burnt brick (two bedrooms, dining-room, and kitchen), stable, wagon-house, and milk-room; one kraal; two windmills with dams; about 2 morgen under cultivation, lucerne and fruit trees. Good grazing-veld for sheep.

The property will now be sold without reserve, as directed by the Court, and the terms of payment are as follows:—

One-quarter of the purchase price to be paid in cash, and the balance in three equal instalments, bearing interest at 7 per cent. per annum, three, six, and nine months after the day of sale.

W. H. FITCHETT,
Sheriff.

Sheriff's Office, Bloemfontein,
13th October, 1924. 10196—17-24

SALE IN EXECUTION.

In re FRANK MACDONALD *versus* CORNELIS VAN DER WATT.

(Case No. 142/1924.)

In execution of a judgment of the Magistrate's Court, Ficksburg, in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Ficksburg, on Saturday, the 1st November, 1924, at 12 o'clock noon, of the following property:

Certain remaining extent of Erf No. 195, situate in Villiers and Caledon Streets, Ficksburg, measuring 156 square roods 36 square feet, with good dwelling-house and out-buildings thereon.

CONDITIONS OF SALE.

The property will be sold without reserve to the highest bidder.

The purchase price to be paid in cash.

The purchaser to pay all transfer dues and costs and arrear rates.

Transfer to be given as soon as possible through Plaintiff's Attorneys, De Villiers & Beck, Ficksburg.

C. MITCHLEY,
Messenger of the Magistrate's Court for
the District of Ficksburg.

Ficksburg,
1st October, 1924. 9972—10-17

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.

In the matter between WILLIAM SPENCER, Plaintiff, and GERHARDUS CHRISTOFFEL KOSTER, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Orange Free State at his Office, Bloemfontein, on Tuesday, the 28th day of October, 1924, at 11 a.m., for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

The farms Afscheep No. 927 and Rivierdraai No. 650, both situate in the District of Bethlehem, and each measuring 111 morgen 66 $\frac{1}{2}$ square roods, subject to lifelong usufruct in favour of Johannes Marthinus Koster.

W. H. FITCHETT,
Sheriff.

Sheriff's Office, Bloemfontein,
13th October, 1924. 10216—17

SHERIFF'S NOTICE.

In the matter between JACOBUS WILLEM LOUBSER KRIGE, Plaintiff, and FREDERICK JOHANNES UYS, in his capacity as father and natural guardian of his minor son, JACOBUS NICOLAAS UYS, and WILHELMINA GERTRUIDA UYS (born UYS), Defendants.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Orange Free State, at his office, Bloemfontein, on Monday, the 27th day of October, 1924, at 11.30 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Certain three-sevenths (3/7) undivided share of the farm Zuurpoort No. 210, situate in the District of Vreda, measuring 712 morgen 330 square roods.

W. H. FITCHETT,
Sheriff.

Office of the Sheriff of the Orange Free State,
Bloemfontein, 14th October, 1924.
10269—17

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that LOUIS DAVIDSON, watchmaker and jeweller, of Bethlehem, intends disposing of his business in Boshoff Street, Bethlehem, to PATRICK JOHN BARRY, of Bethlehem, who will trade as P. J. BARRY & CO.

Dated at Bethlehem, this 14th October, 1924.

ADDISON & ELLENBERGER,
Attorneys for the parties.

P.O. Box 131, Bethlehem,
Orange Free State. 10273—17-24

NATURALIZATION NOTICES.

I, MICHAEL JOHAN MIKKELSEN, of P.O. Melkbosch, Strand, Cape, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 10161

I, JACK MINCER, of 76 Bertha Street, Turffontein, P.O. Box 7248, Johannesburg, hereby give notice that I intend to apply in terms of Sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 10252—17

I, GIOVANNI FRANCHI, of 44 Kitchener Street, Durban, Natal, hereby give notice that I intend to apply in terms of sub-section (a), Section 4, of the Naturalization of Aliens Act, 1910, for Naturalization under that Act. 10322—17

REGULATIONS
RELATIVE TO THE
Registration of Titles and Other Deeds
IN THE
SEVERAL DEEDS REGISTRIES OF THE
UNION AND RAND TOWNSHIPS
REGISTRATION OFFICE, JOHANNESBURG.
(In force on 1st January, 1923.)

WITH INDEX

Price : 2s.

Obtainable at the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Cape Town.

UNION OF SOUTH AFRICA.

REGULATIONS, 1910-1916.

[Vols. I to VI, with Index (separate volume).]

VOL. I.—A-DE.
VOL. II.—DE-B.
VOL. III.—I-MI.
VOL. IV.—MI-PO.
VOL. V.—PO-R.
VOL. VI.—S-Wo.
INDEX.

REGULATIONS, 1917.

VOL. I.—B-Ra.
VOL. VI.—Ra-W and Index.

REGULATIONS, 1918-1919.

VOL. I.—A-H.
VOL. II.—I-W and Index.

REGULATIONS, 1920-1921.

VOL. I.—A-P.
VOL. II.—R-W and Index.

Comprising all Regulations framed under the Statutory Authority and certain Proclamations and Orders affecting the general administration since the date of Union and in force on the 31st December, 1921.

Price : 10s. 6d. each Volume.

Post Free.

English and Dutch in One Volume.

Obtainable at the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

UNIE VAN ZUID-AFRIKA

REGULATIES, 1910-1916.

[Delen I tot VI met Inhoud (Een Deel).]

DEEL I.—A-DE.
DEEL II.—DE-B.
DEEL III.—I-MI.
DEEL IV.—MI-PO.
DEEL V.—PO-R.
DEEL V.—S-Wo.
INHOUD.

REGULATIES, 1917.

DEEL I.—B-Ra.
DEEL II.—Ra-W en Bladwijzer.

REGULATIES, 1918-1919.

DEEL I.—A-H.
DEEL II.—I-W en Bladwijzer.

REGULATIES, 1920-1921.

DEEL I.—A-P.
DEEL II.—R-W en Bladwijzer.

Bevattende alle Regulaties opgetrokken onder Wetlike Autoriteit in zekere Proklamaties en Orders met betrekking tot de algemene administratie sedert de datum van Unie en van kracht op 31 Desember 1921.

Prijs : 10s. 6d. elk Deel.

Postvrij.

Engels en Hollands in Eén Deel.

Verkrijgbaar aan de Kantoren van Gouvernementsdrukkerij en Schrijfbehoeften te Pretoria en Kaapstad.

UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

STAATSDIENSTLIJST,
1921.

Bevattende inlichting met betrekking tot de Staatsdienst als op 31 Desember 1920, opgesteld en gepubliceerd door de Staatsdienstkommissie overeenkomstig de bepalingen van Artikel 2 (3) (c) van de Staatsdienst en Pensioen Wet, 1912.

Prijs 5s., Postvrij.

Verkrijgbaar aan de Gouvernementsdrukkerij en Schrijfbehoeften kantore te Pretoria en Kaapstad.

ADVERTISEMENTS.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
 UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
 H. G. BOTHA REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
 R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
 H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIEZING VAN EKSEKUTEUREN EN VOOGDEN.

De Boedels van de personen vermeld in de aangehechte lijst niet vertegenwoordigd zijnde, wordt hiermede kennis gegeven aan de nagelatene echtgenoot (indien enige), erfgenamen, legatarissen en krediteuren, en—in gevallen waar de bijeenkomst belegd wordt voor verkiezing van voogden—aan de bloedverwanten der minderjarigen van vaders- en moederszijde, en aan alle anderen die het moge aangaan, dat bijeenkomsten gehouden zullen worden in de verschillende Boedels, op de tijden, datums en plaatsen vermeld, voor het doel een persoon of personen te kiezen voor goedkeuring van de Meester van het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje Vrijstaat of Transvaal Provinciale Afdeling, als het geval mag wezen), als goed en bekwaam om door hem te worden aangesteld als eksekuteuren of voogden, als het geval mag wezen. Bijeenkomsten te Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria zullen gehouden worden voor de Meester, te Kimberley voor de Assistant Meester, te Johannesburg voor de Assistant Magistraat (Civiele Afdeling) en in andere plaatsen voor de Magistraat.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
 UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
 H. G. BOTHA REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
 R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat, Provinciale Afdeling.
 H. O. DE VILLIERS, Assistant Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

Registered No. of Estate. <i>Registrationnummer van Boedel.</i>	Name of the Deceased. <i>Naam van Overledene.</i>		Occupation. <i>Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plaats van Overlijden.</i>	Date and Time of Meeting. <i>Datum en Tijd van Bijeenkomst.</i>	Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Meeting convened for election of <i>Bijeenkomst belegd voor verkiezing van.</i>
	Surname. <i>Familienaam.</i>	Christian Name. <i>Voornaam.</i>					

CAPE OF GOOD HOPE.—KAAP DE GOEDE HOOP.

5365	Moore	James Malcolm McGregor	Farmer	2nd January, 1904, Caledon	24th October, 1924, 10 a.m.	Magistrate's Office, Caledon	Executor-Dative.
5366	Moore (born Swart)	Cornelia Gertruida Willems	Housewife	16th September, 1914, Caledon	24th October, 1924, 10 a.m.	Magistrate's Office, Caledon	Executor-Dative.
5628	Thislie (born Baker)	Amy	Schoolboy	23rd September, 1924, Langhoogte, Bredasdorp	24th October, 1924, 10 a.m.	Bredasdorp	Executor.
5606	Victor	Rudolph van der Meulen	—	16th September, 1924, Capetown	28th October, 1924, 10 a.m.	Capetown	Executor.
5656	Visagie (born Louw)	Hester Elizabeth Willemina	Farmer	22nd August, 1924, Upshier, Stockenstrom	7th November, 1924, 10 a.m.	Stockenstrom	Executor.
160/865/2675/17	Visagie	Sijbrand Abraham Albertus	Retired	26th February, 1917, Brandwacht, Calvinia	29th October, 1924, 10 a.m.	Calvinia	Executor.
5655	Cornwell	Jonah	Cartage inspector	14th May, 1924, Calvinia	29th October, 1924, 10 a.m.	Calvinia	Executor.
5639	Flannery	Lionel Patrick Thomas	Carpenter	28th September, 1924, Wynberg, Cape	28th October, 1924, 10 a.m.	Capetown	Executor.
5621	Du Plessis	Jan	Farmer	22nd September, 1924, Capetown	28th October, 1924, 10 a.m.	Capetown	Executor.
5673	Du Plessis (born Oosthuizen)	Hester Jacoba	—	27th July, 1924, Hofmeyr	31st October, 1924, 10 a.m.	Hofmeyr, Cape Province	Executor.
86/324	Gold (born Dick)	Margaret Park	—	11th June, 1886, Blauwboschpoortje, Tarka			
*5419	Gold	Stewart Dundas	Civil servant	6th July, 1924, Tabankulu	29th October, 1924, 10 a.m.	Kokstad	Executor and Tutor.
				29th August, 1924, Tabankulu			

* Re-advertised.

TRANSVAAL.

55172	Herzfeld	Julie	—	11th July, 1914, Zehlendorf, Germany	21st October, 1924, 11 a.m.	Magistrate's Office, Johannesburg	Executor.
55123	Magasa	Zebulon (Native)	—	4th September, 1918, Mamagableslaagte, District Pretoria	22nd October, 1924, 10 a.m.	Master's Office, Pretoria	Executor.
55044	Jordan	Adelina Grace Dorner	Journalist	14th September, 1924, Johannesburg	21st October, 1924, 11 a.m.	Magistrate's Office, Johannesburg	Tutor.
55086	Venter	Anna Catharina	Farmer	31st August, 1924, Noordhulp, Pietersburg	24th October, 1924, 10 a.m.	Magistrate's Office, Pietersburg	Executor.
54948	Parker	William Henry	Farmer	18th August, 1924, Pietersburg	24th October, 1924, 10 a.m.	Magistrate's Office, Pietersburg	Executor.
55126	Sepen	Hendrik	—	In 1917	22nd October, 1924, 10 a.m.	Master's Office, Pretoria	Executor.
55125	Pool	Cornelius	—	In 1919	22nd October, 1924, 10 a.m.	Master's Office, Pretoria	Executor.
54338	Riley	Funny	—	26th June, 1924, Germiston	21st October, 1924, 11 a.m.	Magistrate's Office, Johannesburg	Executor.
55163	Birnie	Hannah Elizabeth	—	15th September, 1924, Johannesburg	21st October, 1924, 11 a.m.	Magistrate's Office, Johannesburg	Executor-Dative.
55203	Grodel	Paul (Paul Hermann)	—	2nd January, 1920, Germany	21st October, 1924, 11 a.m.	Magistrate's Office, Johannesburg	Executor-Dative.
55190	Goodchild	Leonard	—	2nd October, 1924, Pretoria	22nd October, 1924, 10 a.m.	Office of the Master, Supreme Court, Pretoria	Executor-Dative and Tutor-Dative.

ADVERTISEMENTS.

Registered No. of Estate. Registratienummer van Boedel.	Name of the Deceased. Naam van de Overledene.		Occupation. Beroyep.	Date and Place of Death. Datum en Plaats van Overlijden.	Date and Time of Meeting. Datum van Tijd van Bijeenkomst.	Place of Meeting. Plaats van Bijeenkomst.	Meeting convened for election of Bijeenkomst helegd voor verkiezing van
	Surname. Familienaam.	Christian Name. Voornaam.					

NATAL.

9358	Brown	John William	Plumber	18th December, 1923, Durban	23rd October, 1924, 10 a.m.	Magistrate's Office, Durban	Executor Dative.
9593	Phipson	Harry Cuthbert	Dairyman	5th October, 1924, Pietermaritzburg District	22nd October, 1924, 10 a.m.	Master's Office, Pietermaritzburg	Executor Dative.
7704	Ysebrand also known as Ysebrand	Clasina Klaasje	—	28th July, 1924, Pietermaritzburg	23rd October, 1924, 10 a.m.	Magistrate's Office, Durban	Tutor Dative.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE VRIJSTAAT.

17392	Naudé (born Beukes)	Maria Isabella	—	12th August, 1924, Potsdam, District Frankfort	22nd October, 1924, 10 a.m.	Frankfort	Executor.
17393	Naudé	David François	Farmer	27th August, 1924, Potsdam, District Frankfort	22nd October, 1924, 10 a.m.	Frankfort	Executor.
17396	Shipman	Ernest D'Arcy	Farmer	29th August, 1924, Heilfontein, District Heilbron	22nd October, 1924, 10 a.m.	Heilbron	Executor.
17406	Zweerts	Letitia Alice	—	30th July, 1924, Bloemfontein	24th October, 1924, 10 a.m.	Bloemfontein	Executor.
O/564	Oosthuizen	Maria Elizabeth	—	20th October, 1924, Fairfield, District Bloemfontein	24th October, 1924, 10 a.m.	Brandfort	Executor.

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEVINGEN VAN VOORNEMEN OM TE VERZOEKEN OM REHABILITATIE.

Ingevolge Artikel honderd acht van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat de insolventen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zullen verzoeken om hun rehabilitatie op de tijden en plaatsen en om de redenen daarin opgegeven tegenover hun respectieve namen.

FORM NO. 8.—FORMULIER NO. 8.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Full Name and Description of Insolvent. Volle Naam en Beschrijving van Insolvent	Place of Business or Residence. Plaats van Bezigheid o f Woonplaats.	Date when Estate Sequestrated. Datum waarop Boedel werd Gesekwestreerd.	Day, Date, and Hour of Intended Application. Dag, Datum en Uur van Voorgenomen Applikatie.			Division of Court to which Application will be made. Afdeling van Hof waarbij Applikatie sal worden gemaak.		Grounds of Application. Redenen voor Applikatie.
				Day. Dag.	Date. Datum.	Hour. Uur.	Division. Afdeling.	Place. Plaats.	
—	William George Felix Mannix, formerly merchant, of Clocolan	Now clerk, residing at Bethlehem	1/2/24	Monday	1/12/24	10 a.m.	Orange Free State Provincial	Bloemfontein	No claim proved nor Trustee appointed.
H/150	Izaak Hirschsohn, formerly merchant, of Tiger River, District Bethlehem	Farmer, residing at Bethlehem	3/11/15	Monday	1/12/24	10 a.m.	Orange Free State Provincial	Bloemfontein	Third and Final Account confirmed 3rd July, 1917.
C/9069	Abraham Emdon Simpson, trading as Henry Simpson, jeweller, of Johannesburg	36 Marlborough Mansions, Cannon Hall, Hampstead, N.W. 6, London, England	25/5/23	Tuesday	23/12/24	10 a.m.	Witwatersrand Local	Johannesburg	Account confirmed 28th November, 1923.
X/2452	Izak de Milander Janse van Reensburg, formerly farmer, of Sinagetruida, Ficksburg	Owanti, District Ficksburg	14/6/23	Monday	1/12/24	10 a.m.	Orange Free State Provincial	Bloemfontein	Account confirmed 7th November, 1923.
X/2487	Cornelius Petrus Swart, farmer, of Rietfontein, District Lindley	Rietfontein, District Lindley	7/8/23	Monday	1/12/24	10 a.m.	Orange Free State Provincial	Bloemfontein	Account accepted. No claims proved.
W/178	Hendrik Petrus Daniel van Wyk, farmer	Herdersdal, District Frankfort	27/10/21	Saturday	29/11/24	10 a.m.	Orange Free State Provincial	Bloemfontein	Account confirmed 20th February, 1923.
C/8917	Aaron Davidoff, manager	44 Mitchell Street, Johannesburg	12/4/23	Monday	1/12/24	10 a.m.	Witwatersrand Local	Johannesburg	Liquidation account confirmed under Section 108 (2) on 12th September, 1923.
C/9213	Harry Glasser, furniture dealer	Johannesburg	17/7/23	Tuesday	9/12/24	10 a.m.	Witwatersrand Local	Johannesburg	Account confirmed on 8th April, 1924.
C/6983	Harry Kirk and Max Wolberg, formerly trading as Kirk & Wolberg	The former of Krugersdorp, and the latter c/o Molder Bee Stores, Benoni	21/8/21	Tuesday	9/12/24	10 a.m.	Witwatersrand Local	Johannesburg	Section 108 (2), Act No. 32 of 1916.
X/2426	Barnard Henry Brown, hotel-keeper	Formerly of Hoopstad, but now of Bultfontein	15/5/23	Monday	15/12/24	10 a.m.	Orange Free State Provincial	Bloemfontein	Section 108 (2), Account confirmed 6/2/24.
C/8736	Hyman Chaikin, furniture manufacturer	111 Van Beek Street, Johannesburg	6/2/23	Tuesday	2/12/24	10 a.m.	Witwatersrand Local	Johannesburg	Section 108 (2), Act No. 32 of 1916.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Whether Assigned or Sequestered. Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.	Name of Trustee or Assignee. Naam van Kurator of Boedelredder.	Full Address of Trustee or Assignee. Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.	Day, Date, and Hour of Meeting. Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.			Place of Meeting. Paaats van Bijeenkomst.	Time within which debts payable. Tijd binne welke schuld moet worden betaald.
					Day. Dag.	Date. Datum.	Hour. Uur.		
C/10368	Henry Isaacs, general dealer, Church Street, Klerksdorp	Sequestered	John Cameron and Maurice Edward Rood C. Altmann	11 and 12 Sack's Buildings, Joubert Street, Johannesburg P.O. Box 6, Klerksdorp Altmann & Brugman, Box 956, Pretoria	Friday	31/10/24	10 a.m.	Klerksdorp	Immediately.
C/10400	John William Beckwith, a contractor, of 246 Christoffel Street, Pretoria	Sequestered	S. L. Harris	35 City House, Harrison Street, P.O. Box 57, Johannesburg	Friday	31/10/24	10 a.m.	Pretoria	30 days.
C/10367	Joseph Aaronson, solicitor, Johannesburg	Assigned	Jas. T. Windram	P.O. Box 613, 19-24 Asher's Buildings, Fox and Joubert Streets, Johannesburg	Thursday	30/10/24	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/10357	Samuel Gaylis, general dealer, Boksburg	Sequestered	Jas. T. Windram	P.O. Box 613, 19-24 Asher's Buildings, Fox and Joubert Streets, Johannesburg	Friday	31/10/24	10 a.m.	Boksburg	—
C/10384	Harry Lister, miner, City Deep, La Rochelle, Johannesburg	Sequestered	Jas. T. Windram	P.O. Box 613, 19-24 Asher's Buildings, Fox and Joubert Streets, Johannesburg	Thursday	30/10/24	11 a.m.	Johannesburg	—
C/10401	Herbert Gregory Mayne, miner, Germiston	Assigned	Ralph Simon	149 Meyer Street, Germiston	Friday	31/10/24	10 a.m.	Germiston	14 days.
C/10448	Rachel Harris	Assigned	L. Clingman	P.O. Box 5079, Johannesburg	Thursday	6/11/24	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/10399	Christos Pappamichael and Nicholas Comminos, carrying on business at Germiston as café proprietors under the style of Pappamichael & Comminos	Sequestered	C. W. Taute	P.O. Box 135, Germiston	Friday	31/10/24	10 a.m.	Germiston	14 days.
C/10386	Jeram Parshotam, trading as P. K. Gopal & Co., tailors, Vrededorp, Johannesburg	Sequestered	W. T. Hall	19-21 Glencairn Buildings, Johannesburg	Thursday	6/11/24	11 a.m.	Johannesburg	7 days.
C/10316	Morar Lalla, trading as Eastern Tailoring Co., Sauer Street, Johannesburg	Sequestered	W. T. Hall	19-21 Glencairn Buildings, Johannesburg	Thursday	6/11/24	11 a.m.	Johannesburg	7 days.
C/10428	Charles Cohen and Bennie Susman, trading as Cohen & Susman, general dealers, Wakkerstroom	Sequestered	William Dick McFarlane	The Merchant's Trust, Ltd., Box 2037, Johannesburg	Friday	31/10/24	10 a.m.	Wakkerstroom	25/10/24.
C/10290	George Frederick Johnson, general dealer, trading as De la Rey Cash Stores, Roodepoort	Sequestered	Hugo S. Evenett	Glencairn Buildings, Johannesburg	Friday	31/10/24	10 a.m.	Roodepoort	Forthwith.
C/10366	Samuel Bartholmew Chace	Sequestered	C. J. Lanschier	51 Market Avenue, Benoni	Wednesday	29/10/24	10 a.m.	Germiston	14 days.
C/10411	Philip Andrew du Toit, of 421a Pretorius Street, Pretoria	Sequestered	A. P. Brugman	Altmann & Brugman, P.O. Box 956, Bank Street, Pretoria	Friday	31/10/24	10 a.m.	Pretoria	14 days.
X/2860	Gordon David Henderson, motor mechanic, of Bloemfontein	Sequestered	Eric Guy Hill	148 Maitland Street, Bloemfontein	Wednesday	29/10/24	10 a.m.	Bloemfontein	3 weeks.
X/2857	* Gerhardus Henry van der Merwe, bioscope and tearoom proprietor, of Harrismith	Sequestered	H. A. Dunningham	P.O. Box 157, Harrismith, Orange Free State	Wednesday	5/11/24	9.30 a.m.	Harrismith	Immediately.
1154	Nathan Glaser, general dealer, of Ockertskraal, in the District of Ladismith, Cape Province	Sequestered	Theodore Charles Whitcomb Johnson	Attorney, Box 17, Ladismith, Cape Province	Friday	7/11/24	10 a.m.	Ladismith, Cape Province	14 days.

* A resolution will be proposed authorizing payment of the premium and stamps on the fidelity bond out of the Estate funds.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.
Pursuant to Section ninety-four of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestered or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a liquidation account and plan of distribution or/and contribution.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS OF BOEDELREDDERS.
Ingevolge Artikel vier en negentig van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de Kurators of Boedelredders van de Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in de hieronder volgende Bijlage, voornemens zijn veertien dagen na datum hiervan de Meester te verzoeken om een verlenging van de tijd genoemd in de Bijlage voor de indiening van een likwidatie-rekening en plan van distributie of/een kontributie.

FORM NO. 5—FORMULIER NO. 5.

SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Name of Trustee or Assignee. Naam van Kurator of Boedelredder.	Date of Trustee or Assignee's Appointment. Datum van Kurators of Boedelredders Aanstelling.	Date when Account Due. Datum waarop Rekening moet worden ingediend.	Period of Extension required. Tijdperk van Verlenging Benodigd.	To whom Application will be made. Bij wie Applikatie zal worden gemaakt.
C/9009	Ada Jameslie Ochse, widow, of Johannesburg, now deceased	A. C. Lyell	7/7/23	30/9/24	12 months	Master of the Supreme Court, Pretoria.
X/2211	Insolvent Estate of Joseph Bloom, general dealer, of Parys, Orange Free State	William Dick McFarlane	4/12/22	28/9/24	6 months	Master, Bloemfontein
C/9908	Insolvent Estate of Joseph Adam Petersen, an upholsterer, of Benoni	George Rennie	28/3/24	10/11/24	6 months	Master, Supreme Court, Pretoria.
C/9049	Insolvent Estate Archibald Charles Hughes, of Vichy, France	Geo. Mackenzie	3/7/23	3/10/24	3 months	Master, Pretoria.
C/9216	James Mahon	Jack Arthur Perl	17/8/23	17/8/24	12 months	Master of Supreme Court, Pretoria.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *sixty-four*, sub-section (3), section *seventy*, and section *thirty-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestered or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *vier en zestig*, subsektie (3), artikel *zeventig* en artikel *negen en dertig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de personen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zijn benoemd als Kurators of Boedelredders, naar het geval mocht zijn, van de Boedels daarin vermeld als gesekwestreerd of afgestaan; dat hun adressen zijn als daarin opgegeven; en dat de personen die aan de boedels geld schulden hun schulden moeten betalen bij de opgegeven adressen binnen de termijnen vermeld in de Bijlage.

Verder dat een bijeenkomst van schuldeisers (zijnde de tweede bijeenkomst in die van de boedels welke gesekwestreerd zijn) zal worden gehouden in de gezegde boedels op de datums en op de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage, voor het bewijzen van aanspraken tegen de boedel, voor het ontvangen van het verslag van de Kurator of van de Boedelredder omtrent de aangelegenheden en de staat van de boedel, alsmede voor het geven van instructies aan de Kurator of Boedelredder betreffende de verkoop of opvordering van aan de boedel behorende stukken of betreffende aangelegenheden in verband met het beheer daarvan.

In een stad waarin een Kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM NO. 3.—FORMULIER NO. 3.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Whether Assigned or Sequestered.	Name of Trustee or Assignee.	Full Address of Trustee or Assignee.	Day, Date, and Hour of Meeting. Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.			Place of Meeting. Plaats van Bijeenkomst.	Time within which debts payable. Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.
					Day. Dag.	Date. Datum.	Hour. Uur.		
C/10898	Nicolaas Johannes Erasmus, boer, Mooikoppies, Middelburg	Gesekwestreerd	G. W. Minnaar	P/a Taylor & Minnaar, generale agenten, Postbus 26, Middelburg, Transvaal	Vrijdag	31/10/24	10 v.m.	Middelburg, Transvaal	3 weken.
1224	Jacobus M. Theunissen, jun., a carpenter and carriage builder, of Caledon	Sequestered	G. S. P. Delport and F. A. C. Guthrie	Caledon	Friday	31/10/24	10 a.m.	Caledon	14 days.
X/2866	*Hendrik Gert Strydom, farmer, of Uitvlugt, District Ladybrand	Sequestered	Alec. Archibald	P.O. Box 100, Ladybrand	Tuesday	28/10/24	10 a.m.	Ladybrand	14 days.
X/2865	*Thomas John Steytler Hitchcock, farmer, of Valvre, District Ladybrand	Sequestered	Alec. Archibald	P.O. Box 100, Ladybrand	Tuesday	28/10/24	10 a.m.	Ladybrand	14 days.
X/2835	+Reca Levy, general dealer, of Palmyra, District Ladybrand	Sequestered	Alec. Archibald	P.O. Box 100, Ladybrand	Tuesday	28/10/24	10 a.m.	Ladybrand	14 days.
1233	Christman Joel Louw and Francois Louw, farming in partnership under the style or firm of C. J. & F. Louw, Botlary, Division Stellenbosch	Sequestered	Jan Hendrik Hofmeyr	Box 4, Paarl	Friday	31/10/24	10.30 a.m.	Stellenbosch, Cape Province	14 days.
1178	William Henry Garbers, a building contractor, of De Aar	Sequestered	C. L. Paul	Box 7, De Aar	Friday	31/10/24	10 a.m.	De Aar	21 days.
1273	Macfarlane Wilson, trading under the style or firm of Wilson & Miller, drapers, of Adderley Street, Capetown, and Muizenberg, Cape	Assigned	Cecil Louis Short and William Percival Douglas	C/o Syfret's Trust Co., Ltd., 119 St. George's Street, Capetown C/o Cloete, Templer, & Parker, 117 St. George's Street, Capetown	Friday	7/11/24	10 a.m.	Capetown	30 days.
1274	Wolf Aronis and Louis Sher, trading as Aronis & Sher, drapers and outfitters, of 79 Waterkant Street, Capetown	Assigned	Cecil Louis Short	C/o Syfret's Trust Co., Ltd., 119 St. George's Street, Capetown	Friday	7/11/24	10 a.m.	Capetown	30 days.
X/2863	Jacobus Frederik van Staden, farmer, of Zuidhoek, District Kroonstad	Sequestered	H. W. van der Merwe	P.O. Box 11, Kroonstad	Friday	31/10/24	10 a.m.	Kroonstad	—
X/2864	Petrus Abraham Janse van Rensburg, farmer, residing at Inlandzeg, District Vrededorp	Sequestered	Leonard Goodman	C/o Marais & Goodman, Box 59, Kopjes	Tuesday	18/11/24	10 a.m.	Kopjes	21 days.
1222	Jan Lukas Delport, a blacksmith, of Molteno	Sequestered	R. B. Badnall	Box 15, Molteno	Thursday	30/10/24	10 a.m.	Molteno	14 days.
1208	David George Anosivu Eeden, a mechanical engineer, of Robertson, Cape Province	Sequestered	J. H. Genis	General manager and secretary, Robertson Trust and Agency, Ltd., Church Street, Robertson, Cape Province	Wednesday	29/10/24	10 a.m.	Robertson	14 days.
1129	R. M. Safeda, 208 Grey Street, Durban, storekeeper	Sequestered	J. E. Duff	C/o J. E. Duff & Co., 339 Smith Street, Durban	Thursday	30/10/24	10 a.m.	Durban	21 days.
1172	Hendrik Johannes Visser, sen., a farmer, of Olijvenhoutskolk, Division of Kenhardt	Sequestered	B. B. Schaff	P.O. Box 12, Kenhardt	Tuesday	4/11/24	10 a.m.	Kenhardt	11 days.
C/10301	Ferdinand Wendt, trading as East Rand Cigar and Tobacco Works	Sequestered	H. Solomon	5 Church Street, Boksburg	Tuesday	28/10/24	10 a.m.	Boksburg	14 days.

* Further to authorize payment out of Estate funds of (1) the costs of the security bond and (2) an extra allowance of £5. 5s. and his travelling expenses to the Trustee.

† Further to authorize payment out of Estate funds of (1) the costs of the security bond; (2) an extra allowance of £5. 5s. and his travelling expenses to the Trustee; and (3) the sum of £15. 15s. to the Assignee in full settlement of his fees and outlays in connection with the attempted assignment of the Insolvent's Estate.

ADVERTISEMENTS.

FORM NO. 4.—FORMULIER NO. 4.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel is Gesekwestreerd of Afgestaan.	Day, Date, and Hour of Meeting. Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.			Place of Meeting. Plaats van Bijeenkomst.	Purpose of Meeting. Doel van Bijeenkomst.
			Day. Dag.	Date. Datum.	Hour. Uur.		
1086	M. M. Kajee, of South Coast Junction, storekeeper	Sequestrated	Thursday	30/10/24	10 a.m.	Durban	Proof of debts.
1075	Richard John Montague Antel	Sequestrated	Wednesday	29/10/24	10 a.m.	Ixopo	To instruct the Trustee whether to oppose or not application to Supreme Court by the bondholder for leave to amend value of security and to give him further directions in regard to the bonds.
C/9996	Insolvent Estate Abe Ossowitz	Sequestrated	Thursday	30/10/24	11 a.m.	Johannesburg	* See footnote.
C/9987	Insolvent Estate Alcon Kelvin, trading as Ivor Royle & Co.	Sequestrated	Thursday	30/10/24	11 a.m.	Johannesburg	* See footnote.
C/9998	Insolvent Estate Solomon Kowalsky	Sequestrated	Thursday	30/10/24	11 a.m.	Johannesburg	* See footnote.
C/10317	Joseph Balkind, general dealer, of 69 Main Street, Kenilworth, Johannesburg	Sequestrated	Thursday	30/10/24	11 a.m.	Johannesburg	Proof of claims.
734	Insolvent Estate late William White, of Kingwilliamstown	Sequestrated	Tuesday	4/11/24	10 a.m.	Kingwilliamstown	Proof of debt.
943	R. J. McCallum, general dealer, Dohne	Sequestrated	Wednesday	5/11/24	10 a.m.	East London	Proof of claims.
1021	Johannes Hendrik Jordaan (J.P.'s son), a farmer, of Vrede, De Doorns, District Worcester	Sequestrated	Tuesday	28/11/24	10 a.m.	Worcester	Examination of Insolvent and taking a resolution it may be found necessary as a result of such examination.
1252	Morten Edward Sunde, a commission agent, of Bellville, Cape	Assigned	Friday	31/10/24	10 a.m.	Capetown	Proof of claims.
C/10368	Henry Isaacs, general dealer, Church Street, Klerksdorp	Sequestrated	Friday	31/10/24	10 a.m.	Klerksdorp	† See footnote.
C/9625	Arthur Howard Russell, commercial agent	Sequestrated	Thursday	30/10/24	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
—	Assigned Estate of Melnick and Arons	Assigned	Wednesday	29/10/24	10 a.m.	Springs	Special meeting for proof of claims.
X/2836	Insolvent Estate of Tom Arthur Raine, of Bloemfontein	Sequestrated	Wednesday	29/10/24	10 a.m.	Bloemfontein	Proof of further claims.
C/8985	Ebrahim Ismail Asvat, Mahomed Ismail Asvat, and Moosa Ismail Asvat, general dealers, trading as E. M. Asvat, at Vereniging	Sequestrated	Thursday	30/10/24	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
C/10072	Myer Glass, a general dealer, of 600 Jules Street, Malvern, Johannesburg	Sequestrated	Thursday	30/10/24	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
C/10276	Henry Oliver Harris, trading as H. Harris & Co., building contractor, 24a Long Street, Belgrave, Johannesburg	Sequestrated	Thursday	30/10/24	11 a.m.	Johannesburg	To file further proofs of debt.
C/9584	Carel Theodore Meester, a garage proprietor, Hartbeestfontein, Klerksdorp	Sequestrated	Friday	31/10/24	10 a.m.	Klerksdorp	‡ See footnote.
X/2738	Spiros Vlasopoulos, fruiterer, Maitland Street, Bloemfontein	Sequestrated	Wednesday	29/10/24	10 a.m.	Bloemfontein	Special meeting to vote a special fee to Trustee for supervising business, etc.
X/2826	A. F. Tench, butcher, Bloemfontein	Sequestrated	Wednesday	29/10/24	10 a.m.	Bloemfontein	§ See footnote.
1099	Noordeneen Shaik Amod, of Bluebank, storekeeper	Sequestrated	Thursday	30/10/24	10 a.m.	Lidysmith, Natal	|| See footnote.
C/9841	Annie Solomon, a general dealer, of Losberg, Transvaal	Sequestrated	Friday	31/10/24	10 a.m.	Potchefstroom	Proof of further claims.
C/10394	Charles Light, a general dealer, of Stand 344, Angelo, East Rand	Assigned	Tuesday	28/10/24	10 a.m.	Boksburg	For proof of further claims.
1041	Abraham Orman, carrying on business under the style or firm of A. Orman & Co., as a general dealer, of Beaufort West	Sequestrated	Friday	31/10/24	10 a.m.	Capetown	Proof of debts.
935	Ernest Albert Spaun, trader, Kelonga, Glen Grey	Assigned	Thursday	6/11/24	10 a.m.	Glen Grey	Proof of further debts.
C/7173	Mahomed Ismail Patel, insolvent, of Johannesburg	Sequestrated	Thursday	30/10/24	11 a.m.	Johannesburg	(1) To consider and decide upon an action against Emmanuel Gluckmann for alleged undue preference.

* (a) Proof of debt. (b) Submission of the following offer of composition:—Payment of all preferent and secured claims in full, or by arrangement with such Creditors. All costs, including sequestration and administration charges, to be paid in full immediately upon the acceptance of the offer. Payment of 2s. 6d. in the £1 to concurrent Creditors at the rate of £35 per month, the first payment to be made one month after the acceptance of this offer of composition and monthly thereafter, and all payments to be secured to the satisfaction of the Trustees. Upon the due acceptance of this offer, and security being furnished and costs paid in terms hereof, all assets to be returned to the Insolvent, always subject to the rights of the preferent and secured Creditors.

† To accept or reject the following offer of composition made by the Insolvent:—(1) That he pays to his concurrent creditors the sum of 5s. 6d. (five shillings and sixpence) in the £1 cash, in full settlement of their claims, the Insolvent to make his own arrangements with Messrs. Gillespie Bros., who hold the first bond over the immovable property, and to pay in full preferent claims. (2) To pay sequestration and administration charges, Trustees' commission, etc., in full, the Trustees' commission to include an amount of £39 (thirty-nine pounds sterling), being 2½ per cent. commission on immovable property £1,560 (fifteen hundred and sixty pounds). (3) The above amounts be paid in cash immediately on the acceptance of the offer of composition by creditors. (4) That on the acceptance of the offer of composition, the Insolvent's remaining movable assets to be returned to him.

‡ (1) To abandon the sale entered into by insolvent in respect of certain stores at Malborough, on account of these being valueless. (2) To abandon the book-debts of insolvent owing to the unsatisfactory state of these debts. (3) To consider Trustee's supplementary report.

§ (1) Proof of further claims. (2) To enable the insolvent to make an offer of composition in terms of Section 106 (1) of Act 32 of 1916, amounting to a total of £370. (3) To consider acceptance of an offer for the purchase of:—(i) The furniture, fixtures, rolling stock, and bad and doubtful debts, as appearing in Annexure C of the Schedule of Assets in the Estate, for the sum of £800, and (ii) the good debts at their book value upon the date of taking possession.

|| To consider the following offer of compromise made by the Insolvent:—Payment of preferent claims in full; costs of sequestration and administration to be paid in cash; and 6s. 6d. in £1 on claims of concurrent creditors to be paid in twenty-four equal monthly instalments, payment to be made by delivery of Promissory Notes, signed by the Insolvent and endorsed by Ismail Mahomed & Co., of Lidysmith, merchants, in respect of each instalment.

ADVERTISEMENTS.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section sixteen, Sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.

UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.

H. G. BOTHA REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.

R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.

H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel zestien, subsektie (3), van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat de in die hieronder volgende Bijlage vermelde Boedels provisioneel zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof zoals daarin uiteengezet.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.

UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.

H. G. BOTHA REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.

R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.

H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM No. 1.—FORMULIER No. 1.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Date upon which and Division of Court by which Order made.		Upon the Application of.
		Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.	Date of Order.	
No. van Boedel.	Naam en Beschrijving van Boedel.	Date of Order.	Division of Court.	Op de Applikatie van.
1276	Baker, William George, trading as Baker's Garage and Motor Works, 12-16 St. John's Street, Capetown	8/10/24	Cape of Good Hope Provincial	Alexander John MacCallum.
1277	Chawkin, Meyer, a general dealer and produce buyer, trading at Fransch Hoek, near Paarl, Cape Province	3/10/24	" "	J. Zuckerman & Co., Ltd.
1278	Filby, Edmund Samuel, trading as George Bruce & Co., of the Early Morning Market, Capetown	8/10/24	" "	Christina Elizabeth Visser (born Basson), widow.
1285	Bacon, Enos, lately a general dealer, of 131 Plein Street, Capetown	9/10/24	" "	B. Lawrence & Co., Ltd.
1286	Gierke, Theodore William E., a building contractor, of East London	7/10/24	Eastern Districts Local Division	Peacock Bros., Ltd.
1279	Philipson, Cyril James, a general dealer, of Alexandria	4/10/24	Natal Provincial	Adolph Mosenthal & Co.
1146	Dada Osman, of 164 Grey Street, Durban, merchant	9/10/24	" "	Charles Henry English.
1147	Ebrahim Hoosen, trading as Ebrahim Hoosen & Co., of Harburg, near Dalton, storekeeper	11/10/24	" "	Kwamdhambuzi.
X/2893	Eli Joffee and Polly Ambur, carrying on business in co-partnership under style or firm of E. Joffe & Co., as general dealers, at Vrede	11/10/24	Orange Free State	The Elephant Trading Co.
C/10473	Schlem, Benjamin, manager of Selborne Fisheries, Ltd., residing at 12 Minors Street, Yeoville, Johannesburg	7/10/24	Witwaterstrand Local	Aaron Musicansky.
C/10474	Caro, Annie, a public trader, carrying on business at 151 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg	7/10/24	" "	Cecil Zelik Krowitz.
C/10475	Butler, Charles, a shunter on the S.A. Railways, Germiston	7/10/24	" "	Frans Johannes Stephanus Ferreira.
C/10476	Senekal, Johannes de Waal, a checker, residing at 64 Jules Street, Jeppestown, Johannesburg	7/10/24	" "	Constant Wahl.
C/10477	Bartholomew, Mervyn, a fireman, of Central Fire Station, Johannesburg	7/10/24	" "	William Parker Ellis.
C/10478	Bradbury, Sidney, formerly trading as Bradbury & Turner, now residing at Raphael's Buildings, Johannesburg	7/10/24	" "	John Henry Cutting.
C/10479	Van Gelder, Alexander, an agent, residing at 50 Louis Botha Avenue, Johannesburg	7/10/24	" "	Edward van Gelder.
C/10480	Sterne, Walter, an insurance agent, presently residing at the Gladstone Hotel, Johannesburg	7/10/24	" "	Walter Strickland.
C/10489	Martin, Benjamin Jacobus, a stonemason, residing at 332 Eleventh Street, Vrededorp, Johannesburg	13/10/24	" "	Henry Thomas.
C/10490	De Thian, Francis Burner, residing at 244 Henri Street, Braamfontein, Johannesburg	13/10/24	" "	Robert Henry Cunningham.
C/10491	McLeod, Donald, of 28 Beaufort Street, Troyeville, Johannesburg	13/10/24	" "	Manoel Soares.
C/10492	Wilson, Joseph, a baker and confectioner, trading as Wilson's Bakery & Confectionery, at 37 Nugget Street, Johannesburg	13/10/24	" "	Jane Gertrude Hutton.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections forty and forty-one of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestered or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikels veertig en een en veertig van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat een bijeenkomst van schuldeisers zal worden gehouden in de gesekwestreerde of afgestane Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage op de datums, tijden en plaatsen en voor de doeleinden daarin vermeld.

In steden waar het kantoor van een Meester of een Assistent Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *negen en negentig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/en kontributie in de afgestane of geseckwestreerde boedels vermeld in de hieronder volgende bijlage zijn bekraftigd op de daarin genoemde datums, wordt hiermede kennis gegeven, dat een dividend zal worden uitgekeerd of/en een kontributie zal worden ingezameld in de gezegde boedels, zoals uiteengezet in de bijlage, en dat iedere kontributieplichtige schuldeiser aan de kurator of boedelredder bij het in de bijlage genoemde adres het door hem verschuldigde bedrag moet betalen.

FORM NO. 7.—FORMULIER NO. 7.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum, waarop Rekening werd Bekräftigd.	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. <i>Of een Dividend wordt uitgekeerd of een Kontributie wordt ingezameld, of beide.</i>	Name of Trustee or Assignee. Naam van Kurator of Boedelredder.	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>
K.I. 21/24	Assigned Estate of Harry Else, an hotel proprietor, of the Bend, District Barkly West	7/10/24	Dividend being paid	J. J. T. King	C/o Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Co., Ltd., Kimberley.
241	Johan Christoffel Mey, a general dealer, of Kruisfontein, Division of Humansdorp (Second and Final Account)	25/9/24	Dividend being paid	Walter Trevillian Jones	Main Street (Box 17), Humansdorp.
C/9304	Insolvent Estate of Solomon Schulman and Robert Meyer Morris, general dealers, trading as R. M. Morris & Co. at Kendal, District Middelburg	7/10/24	First and Final Dividend being paid	William Dick McFarlane	C/o The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/9716	Joe Katz and Aaron Swartz, trading as Katz & Swartz, general dealers, Angelo, District Boksburg	8/10/24	First Dividend being paid	William Dick McFarlane	C/o The Merchants' Trust, Ltd., Box 2037, Johannesburg.
C/8932	E. S. Coovadia, wholesale merchant, Johannesburg	7/10/24	Second and Final Dividend being paid	Harry Cohen	49-51 Sack's Buildings, corner Commissioner and Joubert Streets, P.O. Box 3639, Johannesburg.
C/9997	William Pieter Annandale, trading as Annaudale Brothers, general dealers, Brakpan	8/10/24	Dividend being paid	W. W. Brand	P.O. Box 216, Brakpan.
C/10145	Insolvent Estate of Leonard Trowbridge Dargan, a hairdresser and tobacconist, of Witbank	7/10/24	Contribution being collected	R. G. Braunschweig	P.O. Box 108, Witbank.
X/2692	Moritz Leviseur deceased	8/10/24	Dividend being paid	Hugh Lambert Holland	Manager, Standard Bank of South Africa, Ltd., Bloemfontein.
X/2683	Cornelius Johannes du Toit, harness-maker, of Bethlehem	8/10/24	Dividend being paid	V. H. Dunningham	P.O. Box 39, Bethlehem, Orange Free State.
C/10125	Insolvent Estate of Cornelius Jacobus Petrus Louw, trading as Louw's Garage, of Wakkerstroom	3/10/24	Contribution being collected	Cyril Kershaw Barry	P.O. Box 3, Wakkerstroom
C/9751	Assigned Estate William Trethonan Edgecombe, a farmer, of the farm Waterval, District Ermelo	8/10/24	Dividend being paid	D. P. Chapman	P.O. Box 6, Breyten.
C/9125	Fairly, Clement, general dealer, Brits	8/10/24	Preferent Dividends only	W. T. Hall	19-21 Glencairn Building, Johannesburg.
364	Insolvent Estate of Ernest F. Fuller, general dealer, trading as the Bon Marche at Vryheid, Natal	4/10/24	Second and Final Dividend being paid	William Dick McFarlane	C/o The Merchants' Trust, Box 2037, Johannesburg.
C/9218	Essop Ismail Patel, Dawood Asmail (also known as Dawood Asmail Patel), trading as Patel & Co., Johannesburg, and Dawood Asmail at Bloemhof and Brits, general merchants	8/10/24	Dividend being paid	Leslie Alexander Whiteley	31-39 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg (Box 2162).
X/2702	Insolvent Estate of Albert Percival von Berg, farmer, of Ruilplaats, District Ficksburg	8/10/24	Dividend being paid	H. E. R. Steinbach	P.O. Box 87, Cloolan, Orange Free State.
C/9561	Insolvent Estate of Gentile Beretta Sam Solomon, farmer, of Vergenoeg, District Kroonstad	3/10/24	Dividend being paid	Arthur Wolf	P.O. Box 73, Pilgrims Rest.
X/2773		3/10/24	Dividend paid	H. W. van der Merwe	P.O. Box 11, Kroonstad.
O/9941 96/175	Cornelis Hermanus v. d. Westhuizen	7/10/24	Dividend being paid	Geo. W. Hopkinson	20 Monument Street, Krugersdorp.
	Insolvent Estate Samuel Birt Whitaker, trader, of Ngcolor, in the District of Libode	17/7/24	Dividend in course of payment to Creditors	G. F. Owen	C/o Messrs. J. C. Blakeway & Leppan, attorneys for Sole Trustee, Umtata, Cape Province.
C/9988	Mahomed Ebrahim Chothia, general dealer, Machadodorp	10/10/24	First and Final Dividend	William Dick McFarlane	C/o The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg.
C/9337	D. Clark, clerk, of Robinson Deep G.M., Johannesburg	10/10/24	Dividend being paid to preferential Creditors only	F. T. Howard	34 Sack's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
93/738	Josephus Johannes Antonie le Roux, of Van Wyk's Kraal, Division of Oudtshoorn	2/10/24	Dividend being paid	T. J. Kannemeyer	P.O. Box 14, Oudtshoorn.
215	Assigned Estate Chas. Lamont, general dealer, of Queenstown	11/9/24	Dividend being paid	T. A. George	East London Board of Executors (P.O. Box 254), East London.
C/19147	Jan Frederik Roesch, a farmer, of Hartebeestfontein, District Ventersdorp	4/10/24	No Dividend being paid and no Contribution being collected	H. C. Dreyer	P.O. Box 80, Ventersdorp.
1017	Insolvent Estate Osman & Co., of Durban, storekeepers	4/10/24	Dividend being paid	J. E. Duff	339 Smith Street, Durban.
779	Benjamin Francois Antois Viljoen, miller, of Bredasdorp	7/10/24	Dividend being paid	J. H. Orchard	Box 18, Bredasdorp.
X/2376	Jacob Francois van der Merwe, boer, van Elim, Distrik Senekal	8/10/24	Twede en Finale Likwidasie en Distribusie Rekening	H. L. v. d. Merwe, jun.	Postbus 11, Ficksburg, Oranje Vrijstaat.
923	Insolvent Estate Govind Ramsewak Singh, a blacksmith, of Glencoe Junction, Natal	1/10/24	Dividend being paid	P. D. Hofmeyr	Box 77, Dundee.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

KENNISGEVING VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *zes en negentig*, subsektion (2) van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/een kontributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage ter inzage zullen liggen voor inspekteur door schuldeisers in de kantoren daarin genoemd, gedurende een tijdvak van veertien dagen of zoveel langer als daarin vermeld van af de datum vermeld in de Bijlage of van af de datum van publikatie hiervan naar gelang welke van de twee later is.

FORM NO. 6.—FORMULIER NO. 6.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Description of Account.	Offices at which Account will lie open.	Date from which Account will lie open.	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open.	
No. van Boedel.	Naam en Beschrijving van Boedel.	Beschrijving van Rekening.	Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen.	Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.	Tijdvak indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelk Rekening ter Inzage zal liggen.	
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	From. Van.	
X/2558	Insolvent Estate H. J. Bruwer, farmer, of Wynberg, District Harrismith	First and Final	Bloemfontein	Harrismith	8/10/24	14 days.
1106	Insolvent Estate E. W. Wade, carpenter, of Durban	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Durban	17/10/24	14 days.
C/9692	Noor Mahomed Cassim & Son, general merchants, of Middelburg, Transvaal	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Middelburg	18/10/24	14 days.
X/2130	Insolvent Estate of Leonard Walter Smith, butcher, of Kopjes, Orange Free State	Second and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Parys	20/10/24	14 days.
X/2791	Kasriel Michalow, general dealer, of Kroonstad	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Kroonstad	18/10/24	14 days.
X/2680	Insolvent Estate of Herbert Pearson Pretorius, clerk, residing at Harrismith	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Harrismith	22/10/24	14 days.
94/418	Insolvent Estate Petrus Johannes Marx, farmer, of Vrischgewacht, Cradock	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Cradock	20/10/24	—
94/420	Insolvent Estate Johannes Petrus Coetzer, farmer, of Vrischgewacht, Cradock	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Cradock	20/10/24	—
1001	Samual Sklarchik, trading as the Addington Supply Store, Point Road, Durban	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Durban	17/10/24	14 days.
X/1976	Insolvent Estate of Anna Jacoba Susanna van Niekerk (born Liebenberg), widow, of Paul Roux	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Senekal	20/10/24	14 days.
1041	Insolvent Estate A. Orman & Co., general dealers, Beaufort West, Cape Province	First Liquidation and Distribution	Capetown	Beaufort West	20/10/24	14 days.
95/102	Pieter Ernest Coetzee, farmer, Langverwacht, Aliwal North	Fourth Liquidation and Distribution	Capetown	Aliwal North	20/10/24	—
K.I. 11/24	Insolvent Estate of Abram Johannes Christiaan van Tonder, farmer, of Comp-ton, District Kuruman	First and Final Liquidation and Distribution	Kimberley	Kuruman	20/10/24	14 days.
600	Insolvent Estate of Meyer Pincus, a general dealer, of Beaufort West	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Beaufort West	21/10/24	—
908	Insolvent Estate Samuel Linde, of Claremont, Cape	First and Final Liquidation and Contribution	Capetown	Wynberg	20/10/24	14 days.
244	Lazarus (<i>alias</i> Louis) Jacobson, shop assistant, of Ayre Street, Capetown	First and Final Liquidation and Contribution	Capetown	—	20/10/24	—
620	Joseph Hersman, a produce dealer, carrying on business off 205 Long Street, Capetown	First and Final Liquidation and Contribution	Capetown	—	20/10/24	—
311	Israel Zackon, a butcher, of Early Morning Market, Capetown	First and Final Liquidation and Contribution	Capetown	—	20/10/24	—
872	Jack Folk, a commercial traveller, of Capetown	First and Final Liquidation and Contribution	Capetown	—	20/10/24	—
859	Joseph Bloomberg, a dealer, of 22 Mount Street, Capetown	First and Final Liquidation and Contribution	Capetown	—	20/10/24	—
846	Hajira Khan, a general dealer, of Du Toit Station, Stellenbosch	First and Final Liquidation and Contribution	Capetown	Stellenbosch	20/10/24	—
C/9853	Insolvent Estate of Johannes Hendrik Vorster, a farmer, of Klipfontein No. 98, District Middelburg, Transvaal	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Witbank	18/10/24	14 days.
778	Insolvent Estate Annie Linde, of Claremont, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Wynberg	20/10/24	14 days.
1033	Assigned Estate of George William Thomas, of Charlestown, Natal, farmer	First and Final Liquidation and Distribution	Maritzburg	Newcastle	21/10/24	14 days.
X/2664	Alan Charles McLean, medical practitioner, residing at Dealesville, District Boshof	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Boshof	20/10/24	14 days.
X/2770	Abe Mark, trading as the Lindley Produce Mart, Lindley	First and Final Liquidation	Bloemfontein	Lindley	20/10/24	14 days.
X/2705	Willem Lyon, farmer, of Lindley	Second and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Lindley	20/10/24	14 days.
1021	David Wasserman, tearoom proprietor, Umbilo Road, Durban	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Maritzburg	Durban	17/10/24	14 days.
C/10045	Lawrence Earp Fox, fencing contractor	Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	17/10/24	14 days.
C/10164	Insolvent Estate Isaac Oliver, trading as The French Furniture Factory, 100 Pritchard Street, Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	17/10/24	14 days.
C.A. 1558	Spencer & Dorling, Ltd.	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	—	20/10/24	14 days.
472	Insolvent Estate Charles Henry Farman, of Britannia Buildings, Durban, commission agent	Second and Final Liquidation and First and Final Plan of Distribution	Pietermaritzburg	Durban	17/10/24	14 days.
C/10281	Insolvent Estate Melo Martin	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	17/10/24	—
C/10267	Insolvent Estate Nathan Roseman	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	17/10/24	14 days.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Description of Account. Beschrijving van Rekening.	Offices at which Account will lie open. Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen.		Date from which Account will lie open. Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. Tijdvak indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelk Rekening ter Inzage zal liggen.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	From. Van.	
C/9401	Insolvent Estate of E. C. Whittaker, J. A. Norton, P. B. Lombard and S. J. Mostert, trading as Norton Outerop Gold Mining Syndicate at Wetpoort No. 12, near Boksburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Boksburg	17/10/24	—
96/85	Assigned Estate Julius Morris Gordon, of Colesberg	Third and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Colesberg	20/10/24	14 days.
C/10192	Boris Shapiro, salesman, Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	18/10/24	—
C/10191	Henry Sneeuwberg, mining contractor, Nourse Mines, Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	18/10/24	—
C/8823	Willem Petrus Staelenberg, farmer, of Hartebeestdraai No. 108, District Standerton	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Standerton	17/10/24	14 days.
C/10178	Insolvent Estate Elias Noshemowitz, general dealer, of Boksburg North	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Boksburg	17/10/24	—
X/2564	Stephanus de Lange, farmer, Wildebeestlaagte, Senekal	First and Final Liquidation and Contribution	Bloemfontein	Senekal	17/10/24	—
X/2714	Leopold Suttner, merchant, Clocolan	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Ladybrand	17/10/24	—
C/10143	Insolvent Estate of Nathan Esakov, trading as the Trichards Trading Store, Trichards M. I. Ballim, of Durban	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Bethal	17/10/24	14 days.
976		First and Final Administration and Distribution	Maritzburg	Durban	17/10/24	14 days.
974	Ismail Moosa Patel and Mahomed Ismail Ballim, trading as Umtamvuna Trading Co., of Umtamvuna I. M. Patel, of Harding	First and Final Administration and Distribution	Maritzburg	Harding	17/10/24	14 days.
975		First and Final Administration	Maritzburg	Harding	17/10/24	14 days.
672/23	Insolvent Estate of Morris Cohen, a general dealer, of Highgate, Cambridge, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	East London	20/10/24	—
K. 123/23	Insolvent Estate William Kirby	Second and Final Liquidation and Distribution	Kimberley	Mafeking	25/10/24	14 days.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT NO. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEVING AAN KREDITEUREN.

BOEDELS VAN OVERLEDENE PERSONEN: ARTIKEL ZES EN VEERTIG, WET NO. 24 VAN 1913.

Alle personen die vorderingen hebben tegen de Overledene of zijn Boedel in de Boedels vermeld in bijgaande Bijlage worden verzocht hun vorderingen in te leveren bij de betrokken Eksekuteuren binnen de tijden zoals vermeld, gerekend van af datum van publikatie hiervan.

SCHEDULE—BIJLAGE,
CAPE.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Within a period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provincie.
5502	Dorothea Elizabeth Flower (born Fleck), widow, of Sheringham, Norfolk, England	30 days....	The South African Association, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
5503	Alan Graeme Lumsden, of Port Elizabeth.....	30 days....	D. S. Lumsden, Executor Testamentary, P.O. Box 404, Port Elizabeth	Cape.
5353	Jacoba Magdalena Wentworth (born Visser) and surviving spouse, Philippus Wilhelmus Snyman Wentworth, of Sir Lowry's Pass, District Victoria West	30 days....	W. H. Kempen, Attorney for the Executor Testamentary, Church Street, P.O. Box 24, Victoria West	Cape.
5641	Louis Mathys (<i>alias</i> Johannes Louis de Jager), of Riebeek Street, Vasco, Goodwood Estate, Cape Province	21 days....	Dina Maria de Jager, Riebeek Street, Vasco, Goodwood Estate, Cape Province	Cape.
5214	Alletha Catharina (of Alletha Catharina) Farmer (geboren Mostert), van Loeriesfontein, Distrik Calvinia	21 dagen....	R. V. de Villiers, Sekretaris, Calvinia-North-Western Board of Executors, Ltd., Postbus 7, Calvinia	Kaap.
5215	Baron Jacobus Farmer, van Loeriesfontein, Distrik Calvinia	21 dagen....	R. V. de Villiers, Sekretaris, Calvinia-North-Western Board of Executors, Ltd., Postbus 7, Calvinia	Kaap.
5590	David Heremias Nicolaas Spangenberg; van de plaats Palmietfontein, Distrik Calvinia	21 dagen....	R. V. de Villiers, Sekretaris, Calvinia-North-Western Board of Executors, Ltd., Postbus 7, Calvinia	Kaap.
5561	Edward Gladwin, of Toise River.....	1 month....	Ross & Norton, 17 Terminus Street, East London, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
5514	Belinda Letitia Mackesy (born Doran).....	30 days....	Hemmings & Hemmings, P.O. Box 36, Umtata, Attorneys representing Executor Testamentary	Cape.
4973	Jacob Johannes Vesazie.....	21 days....	Berning & Garner, Attorneys for Executor Dative, Main Street, Kokstad	Cape.
5235	Martha Johanna Maree (born De Kock), of Grabouw, Division Caledon	3 weeks....	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Caledon	Cape.
5581	George Christian Ernst André (generally known as George Ernst André), of Kingwilliamstown	6 weeks....	Squire Smith & Laurie, P.O. Box 21, Kingwilliamstown, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
5605	Mrs. Mary Scrimgeour.....	30 days....	Lawson, Brown & Brown, 25 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
5602	Mrs. Christina Barbara van der Meer.....	30 days....	Lawson, Brown & Brown, 25 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
5588	Jesse (or Jessie) Caroline Smith (born Cumming).....	30 days....	Bell & Hutton, 94 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
5547	Daniel Petrus Malan and surviving spouse, Magdalena Johanna Malan (born Viljoen)	3 weeks....	Vincent C. Cloete, P.O. Box 5, Victoria West.....	Cape.
5623	Anna Catharina Ferreira (born Cloete), of Molteno, married in community of property to Hermanus Gerhardus Ferreira	30 days....	R. B. Badnall, Attorney for Executor, Molteno.....	Cape.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Within a Period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Esekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provincie.
5537	Barend Marthinus Steyn, of Britstown, and surviving spouse, Martha Susanna Steyn (born Nieuwoudt)	30 days.....	Raath & De Villiers, P.O. Box 7, Britstown, Attorneys for Executors	Cape.
5650	Frederick William Baynes Willmot, of Rietvlei, Laingsburg	30 days.....	Silberbauer, Son & Willmot, Solicitors for Executrix Testamentary, Provincial Chambers, Keerom Street, Cape Town	Cape.
R/9/550	Johanna Christina and Hendrik Bastiaan Marais.....	14 days.....	H. J. C. de Jager, Attorney, Kuruman, Executor's Attorney	Cape.
4891	Hendrina Helena de Greeff (gebore Hanekom) en nagelate egenoot Casparus Andries de Greeff, van Moorreesburg, Afdeling Malmesbury	21 dae.....	S.A.N.T.A.M., Bpk., Moorreesburg, N. L. Hanekom, Bestuurder, Agent vir Eksokuteur.	Kaap.
5338	Bernardus Petrus Groenewald.....	30 days.....	Anna Maria Elizabeth Groenewald (born Kroukamp), of Greyton, Division of Caledon	Cape.
—	Leopold Krailsheimer and surviving spouse, Rosalie Krailsheimer (born Hersch), of Stuttgart, Germany	14 days.....	S. Mosheim, for Executrix Testamentary, Lady Grey....	Cape.
5599	Abdol Barrie Jappie.....	21 days.....	The Executors and Trust Company, 2 Donkin Street, Port Elizabeth, Agents for Executor Testamentary	Cape.
5394	Johannes Tobias Nel and predeceased spouse, Susannah Elizabeth Nel (born Erasmus), of farm Gray Valley, Komgha District	30 days.....	Louis H. van Winsen, Komgha.....	Cape.
4800	Cyriacus Kaltenbach.....	21 days.....	F. Schnugh, Executor Testamentary, Main Street, Knysna	Cape.
5286	Emily Muriel Josephine Brown.....	21 days.....	F. Schnugh, for Self and Co-Executor, Main Street, Knysna	Cape.
5557	Sebastian Jacobus Crous.....	30 days.....	J. D. Louw, Swellendam.....	Cape.
5234	Annie Jantjes (born Kobous).....	30 days.....	Johannes Josephus Albertyn, Secretary of the Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Ltd., Agent for Executor Dative	Cape.
5402	Maria Nicholson Sampson, spinster, of Capetown.....	30 days.....	Syfret's Trust Company, Ltd., 110 St. George's Street, Capetown	Cape.
5150	Charl Johannes Gerhardus Hugo, of Prince Alfred's Hamlet, District Ceres	30 days.....	Krike & De Wet, Attorneys, Main Street, Ceres.....	Cape.
5603	Isabella Ross, of Port Elizabeth.....	3 weeks.....	Chabaud, Oosthuizen & Hazell, Attorneys for Executors Testamentary, Union Castle Chambers, Port Elizabeth	Cape.
5630	Martha Sophia Burger (born Malherbe) and surviving spouse, Joachim Jan Burger (A. P.'s son), of Morgenzon, Robertson, Cape Province	30 days.....	Robertson Trust and Agency, Ltd., J. H. Genis, General Manager and Secretary, Church Street, Robertson, Cape Province	Cape.
5517	Anna Elizabeth Rens (born Snetler) and predeceased spouse, Bernardus Petrus Rens	30 days.....	Johannes Josephus Albertyn, Secretary of the Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Ltd., Agent for Executors Testamentary	Cape.
5455	Johannes Hendrik Hattingh en nagelaten echtgenote Catharina Petronella Francina Magdalena Hattingh (geboren Myburgh), van Slagtersfontein, Afdeling Laingsburg	30 dagen....	A. J. Marais, Prokureur voor de Boedel, Laingsburg....	Kaap.
5415	Louisa Emily Quinn, of Sunnyside, Grahamstown.....	21 days.....	B. Everett Gill, Secretary, The Albany Board of Executors and Trust Company, Ltd., P.O. Box 100, Grahamstown, Agent	Cape.
5558	Violet Rosaline Earl (born Church) and surviving spouse, Percival Earl, of Victoria West	30 days.....	I. J. Kahn, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 8, Victoria West	Cape.
5409	Reverend William Cormack, of Rondebosch.....	30 days.....	Harsant & Harsant, Attorneys for the Executor Testamentary, Dominion House, 141 Longmarket Street, Capetown	Cape.
R/9/608	Walter Brooks and surviving spouse, Alice M. Brooks, of Gong-Gong, District Barkly West	30 days.....	S. F. Stokes, Campbell Street, Barkly West.....	Cape.
5507	Simon Petrus Wicomb and surviving spouse, Jannetta Susana Petronella Wieomb (born Rensburg), of Matjes River, District Oudtshoorn	3 weeks.....	Pocock & Bailey, P.O. Box 58, Oudtshoorn.....	Cape.
R/9/617	James Daniel Timothy Moriarty.....	14 days.....	Mitha Elizabeth Hester Susanna Moriarty, Martin Street, Mafeking	Cape.
5640	Edward Daniels, late of Grahamstown, in the Division of Albany	3 weeks.....	Dold & Stone, Attorneys for Executor Dative, 100 High Street, Grahamstown	Cape.
5601	Hester Susanna Mentz (born Van der Meulen) and surviving spouse, of the late Joachim Frederick (Fredrik) Johannés Mentz	30 days.....	T. Gordon Bennett, P.O. Box 12, Peddie, Attorney for Executors Testamentary	Cape.
4231	Dorothea Maria Higgs (formerly Minne, born Hartman) and surviving spouse, William Cairncross Higgs, of Uitenhage	30 days.....	Chase, Cunningham & Sellick, 74 Caledon Street, Uitenhage, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
5663	Nicolaas Jacobus Botha and surviving spouse, Harriet Jemima Botha (born Keevy), of Tugela, District Aliwal North	3 weeks.....	Douglas & Botha, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 66, Aliwal North	Cape.
5168	Hendrik Cornelis le Roos.....	3 weeks.....	Carel J. van Zijl, P.O. Box 18, Carnarvon, Attorney for Executrix	Cape.
5513	John Colenso, of 58 Loop Street, Capetown.....	3 weeks.....	G. F. de Villiers, Executor Dative, General Manager, South African National Trust and Assurance Company, Ltd., 15 Adderley Street, Capetown	Cape.
5647	Adelaide Seward, of Capetown.....	30 days.....	E. H. Elton, Bam's Buildings, 39 St. George's Street....	Cape.
5429	Herman Edward Charles Dettmer, of Grahamstown...	21 days.....	Whiteside, & Flanagan, Attorneys for Executor Dative, High Street, Grahamstown	Cape.

TRANSVAAL.

55007	Charles Edward Prior, of Johannesburg.....	30 days.....	Mrs. M. Prior, 21 Bezuidenhout Street, Troyeville, Johannesburg	Transvaal.
55014	Christina Maria Magdalina Pretorius (born Minnie) and surviving spouse, Gerhardus Petrus Pretorius	14 days.....	Gerhardus Petrus Pretorius, Elandsfontein, P.O. Edendale, District Germiston	Transvaal.
54637	Hester Sophia du Preez en nagelaten echtgenote Francois Johannes duPreez, van Kwaggalaagte, Distrik Bethal	14 dagen....	G. E. Haupt, q.g. Esekuteur Testamentair, Postbus 11, Kinross	Transvaal.
54997	Jacobus Stephanus Groenewald.....	21 days.....	Nico. J. C. du Plessis, Executor Dative, P.O. Box 112, Pietersburg	Transvaal.
55100	William Carl Maurer (Wilhelm Karl Maurer) en nagelaten echtgenote Charlotte May Maurer, van Vrededorp, Johannesburg	3 weken....	J. G. Fabricius Bredenkamp, Agent voor Esekutrice Testamentair, 31 Negendestraat, Vrededorp, Johannesburg	Transvaal.
54849	Andrietta Gustephina Enslin, of Brentwood Park, District Benoni	30 days.....	N. Enslin, Executor Testamentary, P.O. Brentwood Park, District Benoni	Transvaal.
55119	Alfred Salmon and surviving spouse, Ann Maria Salmon (born Richardson)	30 days.....	G. A. Salmon and M. E. Rood, Executors Testamentary, P.O. Box 6, Klerksdorp	Transvaal.
54554	Johannes Frederik Botha.....	30 dagen....	Joh. A. Nesi, Postbus 22, Klerksdorp.....	Transvaal.
54754	Susanna Catharina Schoeman, gehuwd in gemeenschap van goederen met Gideon Petrus Schoeman	30 dagen....	Van der Hoff & Du Toit, Prokureurs voor Esekuteur Testamentair, Postbus 71, Potchefstroom	Transvaal.
54611	Willem Adriaan Retief.....	14 days.....	Susanna Catharina Retief, surviving spouse and Executrix of the Estate, 52 Buitengracht, Sunnyside, Pretoria	Transvaal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Within a period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provincie.
54751	Margaretha Wilhelmina van der Merwe (geboren Badenhorst) en nagelaten echtgenoot Hendrik Cornelis Wilhelmus van der Merwe, van Hoffontein, Distrik Lichtenburg	3 weken....	Smit & Jooste, Prokureurs, Postbus 61, Klerksdorp, namens de Eksekuteur Testamentair	Transvaal
54884	Hannah Walker Stocker (born Gooby)..... Jane Thomas (born Blewett), of Plymouth, England.....	14 days.... 30 days....	E. H. Stocker, Market Street, Middelburg, Transvaal.... Ernest H. Solomon, Attorney for Executor Dative, 287 Springs Road, Brakpan	Transvaal. Transvaal.
—	Janet Margaret Hobkirk Karsten (geboren Norval) en nagelaten echtgenoot Coenraad Hermanus Karsten, van Brakpan	14 dagen....	Henri Eekhout, Prokureur, 293 Springs Weg, Postbus 81, Brakpan	Transvaal.
54750 17293	William Joseph Macgregor..... Julius Sang, of Viljoens Drift, Orange Free State.....	14 days.... 30 days....	Wright, Rose-Innes & Louw, 21 Knox Street, Germiston Vorster & Rood Bros., q.q. Executrix Testamentary, Vereeniging	Transvaal. Transvaal.
55048 55118	Mary Wilson..... Karel Leendert Oosterberg and surviving spouse, Eva Anna Marie Oosterberg (born Gamelkoorn), of Jeppes, Johannesburg	30 days.... 30 days....	J. Rose-Innes, P.O. Box 22, Barberton..... E. C. H. Hochstetter, 268 Pretorius Street, Pretoria, Agent for Executrix Testamentary	Transvaal. Transvaal.
55110	William Ramsay and surviving spouse, Catherine Ann Raamsay (born Dunn)	30 days from 18/10/24	Ivan Davies, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 16, Springs	Transvaal.
54759	Martha Sophia Marais (geboren Jacobs), van Mooiplaats, Distrik Lijdenburg	30 dagen....	C. P. Theron, Postbus 32, Machadodorp.....	Transvaal.
54983	Robert Coventry.....	30 days....	Alexander Goldberg, Attorneys for Executor Testamen-tary, 6-9 South African Mutual Buildings, corner Harrison and Commissioner Streets, P.O. Box 1854, Johannesburg	Transvaal.
54729	Harry Reginald Trollope, van Georgetown, Distrik Waterberg	21 dae....	Strijdom & Markotter, Posbus 37, Nylstroom.....	Transvaal.
55054	Johanna Susanna Margaretha Janse van Vuuren (geboren Van der Merwe) en nagelaten echtgenoot Theunis Johannes Janse van Vuuren, van Driehoek No. 550, Distrik Middelburg, Transvaal	14 dagen....	C. P. Allaart, Gemachtigd Agent, Postbus 16, Middelburg, Transvaal	Transvaal.
54438	James Frederick Cooke.....	14 days....	Louis L. Playford, Attorney for Executor Testamentary, 20 Sack's Buildings, Joubert Street, P.O. Box 5733, Johannesburg	Transvaal.
54947	Johanna Catharina du Plooy (born Venter) and surviving spouse, Philip Rudolph du Plooy	14 days....	G. F. L. van Tonder, Solicitor for Executor Dative, 37 and 38 Corporation Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
55044	Adelina Grace Dormer Jordan.....	14 days....	Alexander Howat, Assistant Manager, Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Ltd., Executor Dative, 97A Commissioner Street, P.O. Box 271, Johannesburg	Transvaal.
54875	Edward Richard George.....	30 days....	Wertheim, Becker & Leveson, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 543, Johannesburg	Transvaal.
55228	Elizabeth Maria Scheffer (gebore Hauptfleisch) en nagelaten echtgenoot Wynand Anton Scheffer, van 109 Rellystraat, Sunnyside	30 dagen....	Reitz, Pienaar & Van Niekerk, 160 Pretoriusstraat, Pretoria	Transvaal.
53636 55103	Gertruida Jacomina Margarta Beets (born Prinsloo).... Jette (called Julie) Kaufmann, of Hamburg, Germany..	30 days.... 1 month....	J. F. Ludorf, 3 Bureau Street, Pretoria..... Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal. Transvaal.
55025	Karl Friedrich (or Carl) Naehser, of Halberstadt, Germany	14 days....	Van Gorkom & Noonan, Master's Representatives, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
55053	Aron (also called Ahron) Ullmann, of Nurnberg, Germany.	14 days....	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
55080	Wilhelm (or Heinrich Wilhelm) Wendt, of Erfurt, Germany	14 days....	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
54816	Gustav (or Gustav Karl) Busse, of Hamburg, Germany..	1 month....	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
54815	Max Louis Berlizheimer, of Hanau, Germany.....	1 month....	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative, Standard Bank Chambers, Fox Street, or P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
55046	Joseph George Louis Case and surviving spouse, Nellie Alice Case (born Cashman)	14 days....	Nellie Alice Case, Executrix Testamentary, c/o John Wilson, P.O. Box 85, Germiston	Transvaal.

NATAL.

9556	Benno Joseph Wilde.....	21 days....	Blamey & Holgate, 334 West Street, Durban.....	Natal.
9586	Jessie Stewart (born Miller), of Pietermaritzburg, Natal, widow	14 days....	A. J. McGibbon & Brokensha, Solicitors for the Executors Testamentary, Change Lane, P.O. Box 51, Pietermaritzburg	Natal.
9174	John Wilson.....	14 days....	Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg.....	Natal.
9519	Robert Price and his surviving spouse, Agnes Maud Price, of Hillary	21 days....	J. H. and R. M. Ridgway, Solicitors for the Executrix Testamentary, 345 Smith Street, Durban	Natal.
2921	Thaudayatha Annamalay Pathor, of Durban, goldsmith	14 days....	E. J. Higgs, Solicitor for Executrix, 11 and 12 Hollander's Buildings, Durban	Natal.
9520	Junghabahadur, of Stanger.....	30 days....	A. E. Foss & McRitchie, Stanger, Solicitors for the Executrix	Natal.
8883	Kasper (or Casper) Johannes Combrink and surviving spouse, Magdalena Johanna Susana Combrink	21 days....	Lyon & Thorrold, Agents for Executors, P.O. Box 82, Dundee	Natal.
152/39	Archibald Hair, of Orroba Flat, Weenen County, Natal, farmer	30 days....	Robt. M. Buchan, Weenen, Natal, Agent for Executor..	Natal.
9484	John Russell Strike, of Nquntu, Zululand, store manager	30 days....	S. E. Henwood, Solicitor for Executors Testamentary, P.O. Box 5, Vryheid	Natal.
9581	Eliza Jane Lansdell (born Wade), of Durban, Natal, widow	21 days....	W. L. Burne, Attorney for Executor Testamentary, Chancery Lane, Smith Street, Durban	Natal.
9582	Simon Bass, of Durban, dairyman.....	21 days....	Livingston & Doull, 12 Murray Court, Durban, Solicitors to the Estate	Natal.
—	Edith Blanche Girling (born Spence), of Durban, wife of Gordon John Girling, of Durban, butcher	30 days....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor	Natal.
9188	Petrus Johannes Christian Jonker, van Morgenzon, District Ngotshe, Natal	21 dae....	H. Gerdener, Prokureur vir Eksekuteur, Uniondale, Kaap Provincie	Natal.
9566	Sidney Bernard Stokes.....	21 days....	F. Vincent Stokes, Executor Testamentary, the Dell, Hillary, Natal	Natal.
9086	Nicolaas Philippus Fourie and surviving spouse, Andries Jacobus Fourie	21 days....	A. E. van der Watt, Executor Dative, P.O. Box 40, Dundee	Natal.
9535	Habilalloh Pathon (also known as Habibulla Pathon), of Manderston, Natal, Indian farmer	21 days....	Arthur Hime & Co., 24 Timber Street, Pietermaritzburg.	Natal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Within a Period of Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Provinces Welke Provincie
ORANGE FREE STATE.				
17369	Hermina Catharina Vorster (geboren Botha), gehuwd geweest in gemeenschap van goederen met Paul Philippus Jacobus Vorster	21 dagen....	J. P. Preiss, q.q. Eksekuteur Testamentair, Postbus 14, Petrusburg	Oranje Vrijstaat.
17381	Nicolaas Cornelis (Cornelius) Jansen van Rensburg en nagelaten echtgenote Catharina Elizabeth Susanna Jansen van Rensburg (geboren Le Roux), van Baviaanskraant, District Vrededorf	3 weken....	Kriel & Tomlinson, Postbus 21, Vrededorf.....	Oranje Vrijstaat.
17324	Hendrik Barnard and surviving spouse, Clara Cathrina Barnard (born Heckman), of Tweefontein, District Winburg	4 weeks....	F. R. Cronje, q.q. Executor Dative, P.O. Box 63, Winburg.	Orange Free State.
17375	Maria Francina Green (born Nel) and surviving spouse, George Thomas Green, of Ficksburg	30 days....	De Villiers & Beck, q.q. Executor Testamentary, P.O. Box 84, Ficksburg	Orange Free State.
17388	Bernhard Rudolph Kamann, of Bloemfontein, and surviving spouse, Elsabe Beins Petronella Kamann (born Kleyn)	30 days....	Cloete & Co., P.O. Box 36, Cloolan, q.q. Executors....	Orange Free State.
17364	Henry Litchfield, railway employee, of Kroonstad, and surviving spouse, Annie Catharine Litchfield (born Gibbon)	21 days....	Hugh H. Hill, P.O. Box 21, Kroonstad, Orange Free State.	Orange Free State.
17334	Johannes Bernardus van Tonder and surviving spouse, Anna Magdalena Susanna Catharina van Tonder (born Van der Merwe), of Shannon Valley	30 days from 18/10/24	R. J. Ortlepp, P.O. Box 6, Dewetsdorp, Orange Free State.	Orange Free State.
17341	Christiaan Rudolf van Graan and surviving spouse, Martha Magdalena van Graan (born Lombard), of Kromdraai, Sub-district Dewetsdorp	30 days from 18/10/24	R. J. Ortlepp, P.O. Box 6, Dewetsdorp, Orange Free State.	Orange Free State.
17394	Johannes Stephanus Theron and surviving spouse, Maria Johanna Frederika Theron (born Visser), of Vaalbank, District Bloemfontein	6 weeks....	Fraser & Scott, P.O. Box 250, Bloemfontein.....	Orange Free State.
17386	Anna Magdalena de Jager (geboren Van der Merwe) en nagelaten echtgenoot Gert Cornelis de Jager, van Alta, District Harrismith	6 weken....	De Beer & Wethmar, Postbus 29, Harrismith.....	Oranje Vrijstaat.
17387	Edward George Hodgman and surviving spouse, Harriet Esther Hodgman (born Marshall), of Zwartkuil, District Kroonstad	21 days....	Geo. P. Fritz, P.O. Box 59, Kroonstad.....	Orange Free State.
17385	Hugh Leslie, clerk, South African Railways, Kroonstad, married in community of property to Anna Margaretha Sterier (born Van der Merwe)	30 days....	J. W. Loubser, Attorney, P.O. Box 171, Kroonstad....	Orange Free State.
17314	Sophy Tobiansky (born Miller), married out of community of property to Herman Tobiansky, the surviving spouse	30 days....	H. Tobiansky, Executor Testamentary, c/o H. Aaron Kaplan, P.O. Box 100, Vrede	Orange Free State.
16370	James Meredith, who died at Roberts Heights, Pretoria.	3 weeks....	Hugh Scrivenor, Secretary, Bloemfontein Board of Executors and Trust Company, Ltd., Executor Dative	Orange Free State.
17220	Anna Elizabeth du Plessis (born Adendorff).....	4 weeks....	Van Heerden & Deas, P.O. Box 29, Theunissen.....	Orange Free State.
17395	Hendrik Jacobus le Roux.....	4 weeks....	Van Heerden & Deas, P.O. Box 29, Theunissen.....	Orange Free State.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION sixty-eight; Act No. 24 of 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEVING DOOR EKSEKUTEUREN BETREFFENDE LIKWIDATIE-REKENINGEN TER INZAGE LIGGENDE.
ARTIKEL acht en zestig, WET No. 24 VAN 1913.

Kennis geschiedt mits deze dat duplikaten van de Administratie- en Distributie-rekeningen in de Boedels vermeld in de navolgende Bijlage ter inzage van alle personen die daarin belang hebben zullen liggen ten Kantore van de Meester en Magistraat, zoals gemeld, gedurende een tijdperk van drie weken (of langer indien speciaal vermeld) van af gemelde datums of van af datum van publikatie deses, welke ook de laatste moge zijn. Indien geen bezwaar daartegen ingediend wordt bij de Meester binnen het tijdperk vermeld zullen de betrokken Eksekuteuren overgaan tot de uitbetaling in termen van gemelde rekeningen.

SCHEDULE—BIJLAGE.

CAPE.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
4134	Jan Adriaan van Schoor d'Oliveira, retired magistrate, of Hermanus, District Caledon	First and Final Liquidation and Distribution	17/10/24	Capetown	Caledon.....	J. A. van Schoor d'Oliveira, q.q. Executrix Testamentary, Reddersburg, Orange Free State.
179/628/ 1796/22 3207	Hans August Paul Burmeister.....	First and Final Liquidation and Distribution	20/10/24	Capetown	—	Bennie Kayser & De Beer, Attorneys for Executors, Church Square, Capetown.
	Wessel Christiaan Beukes and surviving spouse, Anna Sophia Beukes (born Botha), of Allemansvlei, District Prieska	First.....	21/10/24	Capetown	Prieska.....	Raath & De Villiers, P.O. Box 7, Britstown, Attorneys for Executrix Dative.
1686	Maria Johanna Mountfort (born Deetlefs) and surviving spouse, Reuben Mountfort	First and Final Administration and Distribution	17/10/24	Capetown	East London.	Ross & Norton, Attorneys for Executor Dative, 17 Terminus Street, East London.
5641	Louis Mathys (alias Johannes Louis de Jager) and surviving spouse, Dina Maria de Jager (born Kemp), of Riebeek Street, Vasco, Goodwood Estate	Liquidation and Final...	17/10/24	Capetown	—	Dina Maria de Jager, Riebeek Street, Vasco, Goodwood Estate, Cape Province.
4167	Magdalene Dorothea Wilhelmine Overton (born Heins) and surviving spouse, Thomas Charles William Overton, of Bellville	First and Final Liquidation and Distribution	20/10/24	Capetown	—	Herold, Gie & Gie, 10 Wale Street, Capetown, Attorneys for Executor.
4962	Emily Frances Gover (born Madden), widow, of Capetown	First Liquidation and Distribution	20/10/24	Capetown	—	Herold, Gie & Gie, Attorneys for Executor, 10 Wale Street, Capetown.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late. <i>Boedel van wijlen.</i>	Nature of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van de</i>		Name and Address of Executor or authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.</i>
				Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
3939	John Mitford Bowker.....	First and Final Liquidation and Distribution	20/10/24	Capetown	Middelburg...	Minnaar & De Kock, Attorneys for the Executors, P.O. Box 19, Middelburg, Cape.
4822	Edward Thomas Fleischer.....	First and Final Liquidation	22/10/24	Capetown	Wellington...	Fauro & Lewis, Main Street, Paarl, Attorneys for Executors Testamentary.
3992	Daniel Frame, of East London.....	First and Final Administration and Distribution	17/10/24	Capetown	East London.	Dallas & Lewis, Attorneys for the Executrix Testamentary, Oxford Chambers, East London.
4064	Philip Osoria.....	First and Final Liquidation and Distribution	20/10/24	Capetown	East London.	W. F. Marshall, P.O. Box 183, East London.
R/9/447	Willem Johannes Andreas Bergh and surviving spouse, Maria Magdalena Elizabeth Bergh (born Kampfer), of Upington, Division of Gordonia, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	27/10/24	Kimberley	Upington....	Schroeder & Van Coppenhagen, Attorneys, Upington.

TRANSVAAL.

53607/ 770	Wilhelmina Christina Mostert (born Myburgh) and surviving spouse, Tobias Benjamin Ras Mostert	First and Final Liquidation and Distribution	17/10/24	Pretoria.	Lichtenburg..	Cecil H. Meintjes, P.O. Box 28, Lichtenburg.
50525/ 1335	Frederik Johannes Strauss, farmer, Palmietfontein, District Bloemhof	First and Final Liquidation and Distribution	17/10/24	Pretoria.	Bloemhof....	A. J. Marnis, P.O. Box 47, Bloemhof.
52374/ 210	Susara Cornelia van Zyl (born Oosthuizen), of Klaarstroom, District Marico	First and Final.....	17/10/24	Pretoria.	Zeerust.....	Warren & V. d. Spuy, Zeerust, for Executor Testamentary.
51691/ 2011	Johan Georg Slabbert en nagelaten echtgenote Johanna Magdalena Slabbert (geboren Loots), van Brixton, Johannesburg	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	17/10/24	Pretoria.	Johannesburg	J. G. Fabricius Bredenkamp, Agent voor Eksekutrice Testamentair, 31 Negendstraat, Vrededorp, Johannesburg.
53495/ 1804	Elizabeth Reddington.....	First and Final Liquidation and Distribution	17/10/24	Pretoria.	Johannesburg	Oliffe & Dekkor, Solicitors, Estate Buildings, Johannesburg.
53030/ 242	Gerhardus Cornelis (of Cornelius) Oosthuizen en nagelaten echtgenote Ella Dorothea Oosthuizen (geboren Engelbrecht), van Perceel Vlakvlei No. 61, Distrik Middelburg, Transvaal	Eerste en Finale Administratie en Distributie	17/10/24	Pretoria.	Middelburg, Transvaal	P. A. Low, Agent voor Eksekutrice Testamentair, Postbus 15, Dullstroom.
50646/ 1781	Anna Alida Petronella Fourie (born Van Zweel)	Last and Final Liquidation	14 days from 17/10/24	Pretoria.	Krugersdorp.	C. N. Fourie, P.O. Hekpoort.
53338/ 749	William James Williams.....	First and Final Liquidation and Distribution	17/10/24	Pretoria.	Benoni.....	H. White, P.O. Modder Bee.
49706/ 1203	Ernst August Muhl and surviving spouse, Dorothea Juliane Ernstine Franziska Muhl (born Tonsing)	Second and Final Liquidation and Distribution	17/10/24	Pretoria.	Rustenburg..	H. E. Penzior, Attorney for the Executrix Testamentary, P.O. Box 96, Rustenburg.
52266/ 1822	Danielina Frederika du Plessis (geboren Kruger), weduwe	Eerste en Finale.....	17/10/24	Pretoria.	Louis Trichardt	Roux & Jacobsz, Postbus 46, Pretoria.
52109/ 1110	Pieter Gert Wessels du Plessis en later overleden echtgenote Danielina Frederika du Plessis (geboren Kruger)	Eerste en Finale.....	17/10/24	Pretoria.	Louis Trichardt	Roux & Jacobsz, Postbus 46, Pretoria.
53340/ 1026	Freda Lipshitz (born Schlosberg), of Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	17/10/24	Pretoria.	—	H. Katzenellenbogen, and J. J. Marais, c/o African Board of Executors and Trust Company, Ltd., P.O. Box 288, Pretoria.
53322/ 700	Samuel Lipshitz, of Pretoria.....	First Liquidation and Distribution	17/10/24	Pretoria.	—	H. Katzenellenbogen and J. J. Marais, c/o African Board of Executors and Trust Company, Ltd., P.O. Box 288, Pretoria.
54430/ 1103	Bessie Dorothea Dawson.....	First and Final.....	17/10/24	Pretoria.	Johannesburg	Helen Glascott, Executrix Testamentary, Atlas Building, 102 Commissioner Street, Johannesburg.
53355/ 1764	Frederik Willem Coenraad Buytendag en nagelaten echtgenote Anna Maria Magdalena Buytendag (geboren Fourie), van die plaas Klipbankfontein, Distrik Rustenburg	Eerste en Finale.....	17/10/24	Pretoria.	Rustenburg..	Beyers, Brink & Hafner, Postbus 794, Pretoria.
53094/ 990	Gertruida Johanna Matheusina Scilia Visser (geboren Marx) en nagelaten echtgenoot Jan Daniel Visser, van Modderfontein No. 403, Distrik Potchefstroom	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	18/10/24	Pretoria.	Potchefstroom	Beyers, Brink & Hafner, Prokureurs van Eksekuteur, Postbus 794, Pretoria.
51208/ 1738	Emma Charlotte Holmes-Orr, of Brakpan	First Liquidation and Distribution	17/10/24	Pretoria.	Brakpan....	H. T. Elliott, Agent for Executors Testamentary, P.O. Box 98, Brakpan.
43402/ 1823	Nicolaas Renier Janse van Rensburg en oorlewendo eggenoto Anna Johanna Carolina Janse van Rensburg (gebore Joubert)	Supplementaire Likwidatie en Distribusie	17/10/24	Pretoria.	Wakkerstroom	H. Oudhoff, Prokureur vir Eksekutrice Testamentair, Postbus 34, Amersfoort.
52750	Robert Biedermann de Turony (Robert Biedermann)	First and Final Liquidation and Distribution	17/10/24	Pretoria.	—	John Cecil Hadden Boynton, Executor Dative, o/o National Bank of South Africa, Ltd., Pretoria.
53843/ 902	Cecilia Cornelia Alberts (geboren Bornman) en nagelaten echtgenoot Lewis Jeremias Cornelius Alberts, van Langzaakengat, Distrik Heidelberg	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	17/10/24	Pretoria.	Heidelberg...	J. Ahrbeck, Postbus 68, Heidelberg, Transvaal.
50762/ 1838	Mary Ann King.....	First and Final Liquidation and Distribution	17/10/24	Pretoria.	Boksburg....	Julius König, 35 Sixth Avenue, P.O. Box 57, Boksburg North.
53160/ 222	Adolf Bundheim, of Hamburg.....	First and Final Liquidation	17/10/24	Pretoria.	—	H. C. Biderman, Executor Dative, P.O. Box 1242, Johannesburg.
47608/ 1843	Anne Elizabeth Garthorne.....	First and Final.....	17/10/24	Pretoria.	—	G. A. van Zijl, Whiteladies, Orange Grove, Johannesburg.
54008/ 1758	John Vernon Bester Morkel.....	First and Final.....	17/10/24	Pretoria.	Johannesburg	Pitts & Weston, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 2103, Johannesburg.
48820/ 279	Edward Mayer Goodwin, of Witbank...	Fifth and Final Liquidation and Distribution	17/10/24	Pretoria.	Witbank....	Tennant & Barbour, 25 Robinson Buildings, Johannesburg, Solicitors for Executors.
53077/ 11A	Catherina Elizabeth Botha (geboren Kotze) en nagelate eggenoot Johannes Nicolaas Daniel Louw Botha, van Fouriesgraf, Distrik Bloemhof	Eerste en Finale Likwidatie	17/10/24	Pretoria.	Schweizer Reneke	Johannes Nicolaas Daniel Louw Botha, p/a Volkstem, Pretoria.
54239/ 316	Maud Baker (born Johnstone) and surviving spouse, Oliver Baker, of Germiston	First and Final Liquidation and Distribution	18/10/24	Pretoria.	Germiston...	W. H. Boshoff, Attorney for Executor, P.O. Box 135, Germiston.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late. <i>Boedel van wijlen.</i>	Nature of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van de</i>		Name and Address of Executor or authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachigde Agent.</i>
				Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
4733	Edward William Jones (also known as Edward Kempton William Jones) and surviving spouse, Ada Jones (born Cutting)	First and Final Liquidation and Distribution	20/10/24	Capetown	—	Herold, Gie & Gie, Attorneys for Executor, 10 Wale Street, Capetown.
173/475	Catherina Benedicta Sutton (born Reitz) and subsequently deceased spouse, George Joseph Sutton	Third and Final Liquidation and Distribution	20/10/24	Capetown	—	Herold, Gie & Gie, Attorneys for Executor, 10 Wale Street, Capetown.
3782	Elizabeth Wilhelmina Louw.....	Liquidation and Distribution	17/10/24	Capetown	Worcester....	J. D. Louw, Swellendam, Cape Province.
161/397	William Johnson.....	Second and Final Administration and Distribution	18/10/24	Capetown	Indwe.....	H. W. Phillipson, Executor Testamentary, 14 Main Street, Port Elizabeth.
R/9/442	Isabella Denyer and surviving spouse, James Denyer, of Kimberley	First and Final.....	20/10/24	Kimberley	—	Lazard & Robins, Attorneys for Executor Testamentary.
93/987	Jane Carr.....	Supplementary to Final Liquidation and Distribution	21/10/24	Capetown	Port Elizabeth	P. T. Kindle, Secretary, Aegis Assurance and Trust Company, Ltd., Port Elizabeth, Executor Dative.
3309/20	John (or Jean) Joseph Bonnesse....	First and Final.....	21/10/24	Capetown	Port Elizabeth	M. Gumpert, Executor Testamentary, Aegis Buildings, Port Elizabeth.
180/547/ 2789/22	Susarah Carolina Roodt (born Van Tromp) and surviving spouse, Nicholas Johannes Jacobus Roodt, of Paardekraal, Indwe, Cape Province	First and Final Liquidation and Distribution	21/10/24	Capetown	Indwe.....	Whitakor & Key, Indwe.
5270	John Joseph Finn, 22 Maynard Street, Capetown	First and Final.....	17/10/24	Capetown	—	James Clay, 143 Harrington Street, Cape Town, Executor.
156/811	John Stratford Stephenson, of Capetown	First Supplementary Liquidation and Distribution to Second and Final Liquidation and Distribution	20/10/24	Capetown	—	A. E. A. Williamson, Secretary, Colonial Orphan Chamber and Trust Company, Executor Testamentary, 4 Church Square, Capetown.
2742	Sara Susanna Maree (born Le Roux) and subsequently deceased spouse, Hendrikus Daniel le Roux, of Wymborg (formerly of Worcester)	Final Liquidation and Distribution	17/10/24	Capetown	Worcester....	Worcester Eksekuteurskamer, Bpk., J. D. Botha, Sekretaris, Agent.
R/6/241	Caroline Sophia Peake.....	First and Final.....	17/10/24	Kimberley	—	W. E. Gordon Davis, P.O. Box 2109, Cape Town.
4395	Maria Francina Laing (born Olivier), of Langkloof, Division Piquetberg	First and Final Liquidation and Distribution	17/10/24	Capetown	Piquetberg...	H. J. S. du Toit, Manager, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., Agent for the Executors.
3401	Pieter Louis le Roux, senior, of Baden, District Montagu	First Liquidation and Distribution	17/10/24	Capetown	Montagu....	Die Montagu Eksekuteurskamer, Bpk., Montagu.
5048	Maria Jane de Graeff (born Storey)....	First and Final.....	17/10/24	Capetown	Port Elizabeth	Pagden & Christian, Mutual Buildings, Port Elizabeth.
2961	Richard Orlando Cornhill, of East London, and surviving spouse, Eliza Margaret Cornhill	First and Final Administration and Distribution	17/10/24	Capetown	East London.	John Gilby Wiggins, the Arcade, East London, Attorney for the Executor Dative.
103/624 and 1421	Willem Hendricus Schoeman and Gabrina Antoinetta Schoeman (born Le Roux), of Kombuis, District of Oudtshoorn	First and Final Liquidation and Distribution	22/10/24	Capetown	Oudtshoorn..	S. Kaplan, Attorney for Executor Dative, High Street, Oudtshoorn.
3613	Jane Sikiti (born Sondiyazi) and surviving spouse, Jeremiah Gantolo Sikiti, of Dulcies Nek, District Herschel	First and Final Liquidation and Distribution	23/10/24	Capetown	Herschel....	McKinnell & Van Aardt, Attorneys for the Executor Dative, P.O. Box 38, Lady Grey.
4911	Hercules Augustus Fountain.....	Final Liquidation and Distribution	17/10/24	Capetown	—	E. R. J. Fountain, 2 Lodge Road, Capetown.
1656	Louise Elizabeth Diesel (born Mountjoy)	First and Final Administration and Distribution	23/10/24	Capetown	East London.	Clifid. A. Hunt, Attorney for Executor Testamentary said Estate, Barkly East.
155/277	Frederick Greenwood.....	Supplementary Liquidation	20/10/24	Capetown	Port Alfred..	A. E. A. Williamson, Secretary, the Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Capetown, Executor Dative.
160/84	Catherine Greenwood, widow.....	Supplementary Liquidation	20/10/24	Capetown	Port Alfred..	Arthur Brittain, and A. E. A. Williamson, Secretary, the Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Capetown, Executors Dative.
3262	Elsje Elizabeth de Villiers (born Le Grange) of Waterval, District Riversdale, and Ladismith, Cape Province	First Liquidation and Distribution	17/10/24	Capetown	Ladismith....	A. K. Osterloh, Attorney, P.O. Box 27, Ladismith, Cape Province.
180/663 2687	Paul Stefanus Claassen and subsequently deceased spouse, Johanna Petronella Claassen (born Saayman), of Goedevertwachtung, Division of Calitzdorp	First and Final Liquidation and Distribution	21/10/24	Capetown	Calitzdorp...	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executor Dative, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
177/58/ 3548	Hendrik Jacobus Lodewicus Esterhuyzen and subsequently deceased spouse, Anna Aletta Esterhuyzen (born Esterhuyzen), of Carnarvon	First and Final Liquidation and Distribution	21/10/24	Capetown	Carnarvon...	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executrix Dative, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
3728	Hendrik Matthys Human, of Carnarvon	First and Final Liquidation and Distribution	21/10/24	Capetown	Carnarvon...	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executrix Testamentary, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
172/756	Edward Woods Steele, of Sea Point, Cape	Third and Final Liquidation and Distribution	20/10/24	Capetown	—	Gus Browning, 6 Church Square, Capetown.
3979	John Joseph Edmund Harold Murphy (also known as Vivian Murphy), of Port Elizabeth	First and Final Liquidation and Distribution	20/10/24	Capetown	Port Elizabeth	James Daly, Executor Dative, 15 Prospect Hill, Port Elizabeth.
2945	Willem Liebrecht Fick (J. S.'s son), of Weltevreden, District Caledon	First and Final Liquidation and Distribution	21/10/24	Capetown	Caledon.....	Dempers, Moore & Krige, P.O. Box 20, Caledon.
180/145/ 2341/22	James Hutton, of Capetown.....	First Liquidation and Distribution	20/10/24	Capetown	—	M. H. Elliott, Markham's Buildings, Hout Street, Capetown, Executor Testamentary.
2567	Wilhelmina Catharina Vos (born Landman) and surviving spouse, Adolph Johannes Vos	Liquidation.....	17/10/24	Capetown	Uitenhage....	Johannes Josephus Albertyn, Secretary of the Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Ltd., Agent for Executor Testamentary.
—	Samuel Jacobus Greyvensteyn.....	First and Final Liquidation and Distribution	21/10/24	Capetown	Molteno.....	Hope & Malan, P.O. Box 23, Molteno.
3593	Alfred Louis Ashdown Thomas and surviving spouse, Florence Agnes Thomas Petrus Jacobus du Plessis.....	First and Final Liquidation and Distribution	17/10/24	Capetown	—	N. C. Smith, 37 Lever Street, Capetown.
1673	—	First and Final Liquidation and Distribution	27/10/24	Capetown	Cradock.....	Metcalfe & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, Cradock.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel Nr.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachliede Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraal.	
51398/ 1841	Johanna Maria Delport (born De Looper) and surviving spouse, Petrus Johannes Jacobus Delport, of Bloemhof	First and Final Liquidation	17/10/24	Pretoria.	Bloemhof...	J. P. Engelbrecht, Solicitor for Executor Dative, P.O. Box 114, Bloemhof.
53715/ 1266	Jacob Lourens Caroles Erasmus de Jager	First and Final Liquidation and Distribution	18/10/24	Pretoria.	Rustenburg..	Sydney I. Rubenstein, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 22, Koster.
54787/ 1904	Johannes Frederik Peters and surviving spouse, Marie Peters (born Dickens)	First and Final Liquidation and Distribution	17/10/24	Pretoria.	Volkerust....	Lunnon & Tindall, Church Square, Pretoria, Agent for Executrix Testamentary.
53125/ 719	Grace Ellen Downie.....	First and Final.....	17/10/24	Pretoria.	Johannesburg	Witwatersrand Board of Executors, Natal Buildings, Johannesburg, Agents for Executor.
53530	Louis Casper Michael Vermaak.....	First and Final Liquidation	17/10/24	Pretoria.	Johannesburg	H. Vuurman, Agent for Executrix Testamentary, 70 Rissik Street, Johannesburg.
54368/ 262	August Fleischel, of Hamburg, Germany	First and Final Liquidation and Distribution	17/10/24	Pretoria.	—	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative.
54684/ 1897	Gustav (or Gustav Bernhard Lorenz Matthias) Euringer, of Augsburg, Germany	First and Final Liquidation and Distribution	17/10/24	Pretoria.	—	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative.
54584/ 948	Franz (or Jakob Elias Franz) Grumbrecht, of Goslar, Germany	First and Final Liquidation and Distribution	17/10/24	Pretoria.	—	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative.
54770/ 1612	David Mannheimer, of Furth, Germany	First and Final Liquidation and Distribution	17/10/24	Pretoria.	—	Van Gorkom & Noonan, Solicitors for the Executor Dative.
53090/ 200	William Henry George.....	First and Final Liquidation and Distribution	30 days from 17/10/24	Pretoria.	Johannesburg	Agnes Joyce George, Executrix Testamentary, 35 Hans Street, Jeppstown, Johannesburg.
51902/ 319	Ellen Atherstone Proctor.....	First and Final Liquidation and Distribution	17/10/24	Pretoria.	Germiston...	Rooth & Wessels, Attorneys for Executor Testamentary, Church Square, P.O. Box 208, Pretoria.
53675/ 19	Samuel Hough Ravenscroft.....	First and Final Liquidation	17/10/24	Pretoria.	Roodepoort..	L. B. Ravenscroft, 95 Vos Street, Sunnyside, Pretoria.
53389/ 1350	Marcus Baron.....	First and Final Liquidation and Distribution	17/10/24	Pretoria.	—	The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Ltd., P.O. Box 271, Johannesburg.
54254/ 1090	Francis Llewellyn Woolley.....	First and Final Liquidation and Distribution	17/10/24	Pretoria.	Pretoria. ...	E. Woolley, Executrix Dative, N. C. Sim, Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 775, Pretoria.
52510/ 1372	Johanna Christina Stroh (geboren Pretorius) en nagelaten echtgenoot Johannes Michiel Stroh, van Doornlaagte, Distrik Rustenburg	Eerste en Laatste Likwidatie en Distributie	17/10/24	Pretoria.	Rustenburg..	Reitz, Pienaar & Van Niekerk, 160 Pretoriussstraat, Pretoria.
53365/ 1312	Jacoba Willamina Booysen (geboren Greyling) en nagelaten echtgenoot Petrus Gerhardus Booysen	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	17/10/24	Pretoria.	Vereeniging..	Reitz, Pienaar & Van Niekerk, 160 Pretoriussstraat, Pretoria.
54320/ 1026	Jacoba Margaretha Denkema en nagelaten echtgenoot H. Denkema	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	17/10/24	Pretoria.	Lichtenburg..	J. E. de Villiers, Prokureur voor Eksekiteur, Marais Gebouw, Pretoria.

NATAL.

9386	Arthur Louis Brown, of Pietermaritzburg, civil servant	First and Final.....	17/10/24	Pietermaritzburg	—	Andrew Fox, Solicitor for Executrix Testamentary, 225 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
9486	Johannes Matthys Robberts en nagelaten echtgenote Elzie Petronella Robberts (geboren Grobler)	Eerste en Finale Administratie en Distributie	17/10/24	Pietermaritzburg	Utrecht.....	Shawe & Bosman, Utrecht.
78/1912	Thomas Xaba, of Edendale, Natal, exempted native	First and Final.....	17/10/24	Pietermaritzburg	Bulwer.....	Arthur Hime & Co., 24 Timber Street, Pietermaritzburg.
8146	Lizzie Kate Baumann.....	Second and Final Administration and Distribution	17/10/24	Pietermaritzburg	Durban.....	Stocken & Stocken, Solicitors, 392 West Street, Durban.
9164	Kirty, No. 9448, of Doesburg, near Stanger	First and Final.....	17/10/24	Pietermaritzburg	Stanger.....	A. E. Foss & McRitchie, Stanger, Solicitors for the Executor.
9288	B. Ponniah Pillay, No. 30240, and surviving spouse, Sovangi Pydamma, No. 51104, of Kearsney	First and Final.....	17/10/24	Pietermaritzburg	Stanger.....	A. E. Foss & McRitchie, Stanger, Solicitors for the Executor.
9272	Harold Watt.....	First and Final Administration and Distribution	17/10/24	Pietermaritzburg	Durban.....	E. Renaud, Brokenha & Chapman, 385 Smith Street, Durban.
9251	Elbert Sills Clarke, formerly of Greytower, 43 North Ridge Road, Durban, retired missionary	Executors' First and Final Liquidation and Distribution	17/10/24	Pietermaritzburg	Durban.....	J. T. Cooper & Co., Estate Administrators, Agents for the Executors, P.O. Box 911, Durban.
8046	Emdad, of Equeeta, storekeeper, carrying on business under the style or firm of Cheeragally & Emdad	First and Final Liquidation and Distribution	17/10/24	Pietermaritzburg	Umzinto.....	Fred C. Blamey, Solicitor for Executor Dative, Umzinto.
8657	William Fortescue Curry, of Durban..	First and Final Liquidation and Distribution	17/10/24	Pietermaritzburg	Durban.....	Hitchins & Gordon, 3 and 4 Murray Court, Durban, Solicitors for Executor Testamenteary.
9380	Lily Hulett (born Nightingale), wife of Horace Benjamin Hulett, of Bogmore, Compensation, Natal	First and Final Administration and Distribution	17/10/24	Pietermaritzburg	Stanger.....	E. Renaud, Brokenha & Chapman, 385 Smith Street, Durban.
9219	William Webb, of Weenen, Natal, farmer	First and Final Administration and Distribution	17/10/24	Pietermaritzburg	Weenen.....	Robt. M. Buchan, Weenen, Natal, Agent for Executrix.
8982	Petrus Benjamin van Schalkwijk, of Glencoe Junction, Natal, railway employee	First and Final Liquidation and Distribution	17/10/24	Pietermaritzburg	Dundee.....	Acutt & Worthington, Solicitors for Exor. Dative, Dundee.
9263	Annie Mary Wood (born Keppler) and surviving spouse, Percival Rechab Wood, of Durban, clerk	First and Final Administration and Distribution	17/10/24	Pietermaritzburg	Durban.....	Calder & Calder, 38 Field Street, Durban, Solicitors for Executor Dative.
9149	Juan (or John) Mundatte and his surviving spouse, Elizabeth Mundatte (born Van der Reit)	First and Final Administration and Distribution	17/10/24	Pietermaritzburg	Durban.....	Romer, Robinson & Co., Solicitors for Executrix, 53 Field Street, Durban.
—	John Locke Knight, of Durban, retired civil servant	First and Final Administration and Distribution	17/10/24	Pietermaritzburg	Durban.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor.
—	Courtney Alvin Willis, of Durban, retired builder, and surviving spouse, Jessie Willis (born Volkenborn)	First and Final Administration and Distribution	17/10/24	Pietermaritzburg	Durban.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor.
7659	Shah Hyder Hussein, of Clairwood, in the County of Durban, Natal, sirdar	First and Final Administration and Distribution	17/10/24	Pietermaritzburg	Durban.....	W. L. Burne, Attorney for Executors Testamenteary, Chancery Lane, Smith Street, Durban.
9336	Lauri Annie Cundall, of Escombe, Natal	First and Final.....	30 days from 17/10/24	Pietermaritzburg	Durban.....	Hillier & Co., 19 Masonic Grove, Durban, Solicitors to the Estate.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. <i>Boedel Nr.</i>	Estate late. <i>Boedel van wijlen.</i>	Nature of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Date. <i>Datum:</i>	Office of the <i>Kantoor van de</i>		Name and Address of Executor or authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.</i>
				Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
ORANGE FREE STATE.						
16275	Anna Christina Elizabeth Uys (born Groenewald), widow, of Houdmoed, District Harrismith	First and Final Liquidation and Distribution	17/10/24	Bloemfontein	Harrismith...	P. Stewart King, P.O. Box 3, Warden.
P/3204	Catharina Florentina Pieters (born De Villiers), in life of Kestell, District Bethlehem	First and Final Liquidation and Distribution	17/10/24	Bloemfontein	Bethlehem...	B. C. Papenfus, P.O. Box 23, Kestell, Orange Free State, q.q. Executor Testamentary.
15830	Christoffel Johannes Janse van Vuuren, in life a farmer, of Kruisementfontein, District Heilbron, and surviving spouse, Johanna Hermina Janse van Vuuren, now married out of community of property to Gerhardus Johannes Janse van Rensburg, a farmer, of Inhoek, District Harrismith	Liquidation and Distribution	17/10/24	Bloemfontein	Heilbron....	B. C. Papenfus, P.O. Box 23, Kestell, q.q. Executor Testamentary.
16081	Gilliaw Stefanus Jacobus Stander and surviving spouse, Isabella Margaretha Georgina Stander (born Stander)	First and Final Liquidation and Distribution	18/10/24	Bloemfontein	Bethlehem...	Thos. Hitchcock, P.O. Box 12, Kestell, Agent for Executrix.
17184	Daniel Bradfield and surviving spouse, Julia Victoria Bradfield (born Turvey)	First and Final Liquidation and Distribution	18/10/24	Bloemfontein	Dewetsdorp...	R. J. Ortlepp, P.O. Box 6, Dewetsdorp.
17037	Johanna Christina Wiese (born Van den Berg), widow, of Lepelpan, District Bloemfontein	First and Final Liquidation and Distribution	20/10/24	Bloemfontein	Brandfort....	Hendrikz & De Vletter, Solicitors, Brandfort.
16943	Paul Johannes Viljoen, jonkman, van Brakfontein, Distrik Hoopstad	Eerste en Finale Likwidaties en Distributie	18/10/24	Bloemfontein	Hoopstad...	Werdmüller & Brink, Postbus 10, Bultfontein, Oranje Vrijstaat.
16860	Hester Magdalena Potgieter (geboren Erasmus) en nagelaten echtgenoot Jacobus Nicolaas Potgieter, van Paardenhoek, Distrik Senekal	Geamendeerde Eerste en Finale Likwidaties en Distributie	20/10/24	Bloemfontein	Senekal.....	P. Joubert, Prokureur voor Eksekuteur Testamentair, Postbus 54, Senekal.
16888	Cornelia Johanna Goossens (born Heyns), of Kleindoornek, District Senekal	Second and Final.....	20/10/24	Bloemfontein	Senekal.....	Visser & Co., q.q. Executor Testamentary, P.O. Box 49, Senekal.
17125	Donald McDonald and surviving spouse, Jeanie McDonald	First and Final Liquidation and Distribution	17/10/24	Bloemfontein	—	H. J. Hofmeyr, Standard Bank Chambers, Johannesburg.
17027	Johannes Zacharias Moolman Blomerus	Eerste en Finale Likwidaties en Distributie	17/10/24	Bloemfontein	Lindley.....	Rautenbach & Swart, Petrus Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Datiel.
17024	Gert Johannes Daniel Jordaan, van Uitkomst, Distrik Senekal, en nagelate eggenote Aletta Johanna Petronella Jordaan (gebore Strydom)	Eerste en Finale Likwidaties en Distributie	20/10/24	Bloemfontein	Senekal.....	Visser & Kie, Posbus 49, Senekal, q.q. Eksekutriese Testamentêr.
16393	Wobke Cornelia Maria Keilner (born Oelrich), a widow, of Bloemfontein	First and Final Liquidation and Distribution	17/10/24	Bloemfontein	—	Marais & De Villiers, 12 Lower Church Street, Bloemfontein, Attorneys for Executors.
17222	Gerbrecht Petronella Koekemoer (gebore Zwiegelaar) en nagelate eggenoot Barend Jacobus Koekemoer, van Strypoort, Distrik Jacobsdal	Eerste en Finale.....	20/10/24	Bloemfontein	Jacobsdal....	Albert W. de Villiers, q.q. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 17, Jacobsdal.
15444	William (Stevenson) MacDonald, married out of community of property to the surviving spouse, Ethel Eileen MacDonald (born Campion)	Second and Final.....	18/10/24	Bloemfontein	Wepener....	Eben. Potgieter, q.q., P.O. Box 12, Wepener

OFFICIAL YEAR BOOK
OF THE UNION OF SOUTH AFRICA
(No. 6—1924),

containing Statistics mainly for the period 1910-1922.

**PRICE : 5/- Post Free within the Union;
6/2 outside the Union.**

Obtainable at the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

OFFISIEEL JAARBOEK
VAN DIE UNIE VAN SUIDAFRIKA
(No. 6—1924),

bevattende Statistieke hoofsakelik vir die tydperk 1910-1922.

**PRYS: 5/- Posvry binne die Unie;
6/2 buite die Unie.**

Verkrybaar aan die Goewernementsdrukkery en Skryfbhoeftekantore te Pretoria en Kaapstad.